215 වන කාණ්ඩය - 5 වන කලාපය
தொகுதி 215 - இல. 5
Volume 215 - No. 5

2013 පෙබරවාරි 20 වන බදාදා
2013 பெப்ருவரி 20, புதன்கிழமை
Wednesday, 20th February, 2013

පාර්ලිමේන්තු විවාද
(හැන්සාඩ්)

பாராளுமன்ற விவாதங்கள்
(ஹன்சாட்)

PARLIAMENTARY DEBATES
(HANSARD)

නිල වාර්තාව
அதிகார அறிக்கை
OFFICIAL REPORT

(අශෝධිත පිටපත /பிழை திருத்தப்படாதது /Uncorrected)

අන්තර්ගත ප්‍රධාන කරුණු

නිවේදන :
“බී “ස්ථාවර කාරක සභාව: අතිරේක සාමාජිකයන්

ප්‍රශ්නවලට වාචික පිළිතුරු

ශ්‍රී ලංකා විදුලිබල (සංශෝධන) පනත් කෙටුම්පත:
පළමුවන වර කියවන ලදී

පාර්ලිමේන්තු සේවයේ ස්වාධීන තත්ත්වය ශක්තිමත් කිරීම පිළිබඳ කරුණු සොයා බලා වාර්තා කිරීම පිණිස වන විශේෂ කාරක සභාව

පොදු කොන්ත්‍රාත් පනත :
නියෝග

අති උත්තම XVI වන බෙනඩික්ට් පාප්වහන්සේගේ සේවය ඇගැයීම

කල්තැබීමේ යෝජනාව:
උතුර සහ නැගෙනහිර නීතියේ ආධිපත්‍ය බිඳ වැටීම

பிரதான உள்ளடக்கம்

அறிவிப்புகள்:
நிலையியற்குழு ‘பி’ : மேலதிக உறுப்பினர்கள்

வினாக்களுக்கு வாய்மூல விடைகள்

இலங்கை மின்சாரம் (திருத்தம்) சட்டமூலம்:
முதன்முறை மதிப்பிடப்பட்டது

பாராளுமன்றச் சேவையின் சுயாதீனப் பண்பை வலுப்படுத்துவதுபற்றி ஆராய்ந்து அறிக்கை சமர்ப்பிப்பதற்கான தெரிகுழு

பொது ஒப்பந்தங்கள் சட்டம்:
ஒழுங்குவிதிகள்

பரிசுத்த பாப்பரசர் XVI ஆம் ஆசீர்வாதப்பர் அவர்களின் சேவையைப் பாராட்டுதல்

ஒத்திவைப்புப் பிரேரணை:
வடக்கு, கிழக்கில் சட்ட ஆட்சியின் சீர்குலைவு

PRINCIPAL CONTENTS

ANNOUNCEMENTS:
Standing Committee “B” : Additional Members

ORAL ANSWERS TO QUESTIONS

SRI LANKA ELECTRICITY (AMENDMENT) BILL:
Read the First time

SELECT COMMITTEE TO INQUIRE AND REPORT ON STRENGTHENING THE INDEPENDENT CHARACTER OF THE PARLIAMENTARY SERVICE

PUBLIC CONTRACTS ACT:
Regulations

VOTE OF APPRECIATION FOR THE SERVICES OF HIS HOLINESS THE POPE BENEDICT XVI

ADJOURNMENT MOTION:
Breakdown of Rule of Law in North and East

පාර්ලිමේන්තුව
பாராளுமன்றம்
PARLIAMENT

2013 පෙබරවාරි 20 වන බදාදා
2013 பெப்ருவரி 20, புதன்கிழமை
Wednesday, 20th February, 2013

අ. භා. 1.00ට පාර්ලිමේන්තුව රැස් විය. නියෝජ්‍ය කථානායකතුමා [ගරු චන්දිම වීරක්කොඩි මහතා] මූලාසනාරූඪ විය.

பாராளுமன்றம் பி.ப. 1.00 மணிக்குக் கூடியது. பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள் [மாண்புமிகு சந்திம வீரக்கொடி] தலைமை வகித்தார்கள்.

The Parliament met at 1.00 p.m., MR. DEPUTY SPEAKER [THE HON. CHANDIMA WEERAKKODY] *in the Chair.*

නිවේදන
அறிவிப்புக்கள்
ANNOUNCEMENTS

"බී" ස්ථාවර කාරක සභාව : අතිරේක සාමාජිකයන්
நிலையியற் குழு "பி" : மேலதிக உறுப்பினர்கள்
STANDING COMMITTEE “B”: ADDITIONAL MEMBERS

නියෝජ්‍ය කථානායකතුමා
(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)
(The Deputy Speaker)

"හඟුරන්කෙත මාදන්වෙල රජමහා විහාර සංවර්ධන පදනම (සංස්ථාගත කිරීමේ)" පනත් කෙටුම්පත සලකා බැලීම පිණිස "බී" ස්ථාවර කාරක සභාවේ සභාපති වශයෙන් නියෝජ්‍ය කථානායක සහ කාරක සභාපති ගරු චන්දිම වීරක්කොඩි මහතා, 139වැනි ස්ථාවර නියෝගය යටතේ ගරු කථානායකතුමා විසින් පත් කරන ලද බව දන්වනු කැමැත්තෙමි.

තවද, එම පනත් කෙටුම්පත සලකා බැලීම පිණිස "බී" ස්ථාවර කාරක සභාවට මතු පළ වන මන්ත්‍රීන් අතිරේක සාමාජිකයන් වශයෙන් ගරු කථානායකතුමා විසින් නම් කරන ලද බව දන්වනු කැමැත්තෙමි.

1. ගරු මහින්ද යාපා අබේවර්ධන මහතා
2. ගරු ටී.බී. ඒකනායක මහතා
3. ගරු නවින් දිසානායක මහතා
4. ගරු විජය දහනායක මහතා
5. ගරු ගාමිණී ජයවික්‍රම පෙරේරා මහතා
6. ගරු විජිත හේරත් මහතා
7. ගරු චන්ද්‍රානි බණ්ඩාර ජයසිංහ මහත්මිය
8. ගරු ඒ.ඩී. චම්පික ප්‍රේමදාස මහතා
9. ගරු බුද්ධික පතිරණ මහතා
10. ගරු ලක්ෂ්මන් වසන්ත පෙරේරා මහතා
11. ගරු (වෛද්‍යා) සුදර්ශිනී ප්‍රනාන්දුපුල්ලේ මහත්මිය
12. ගරු සීනිතම්බි යෝගේස්වරන් මහතා
13. ගරු ලොහාන් රත්වත්තේ මහතා
14. ගරු එරික් ප්‍රසන්න වීරවර්ධන මහතා
15. ගරු ඊ. සරවනපවන් මහතා

උපදේශක කාරක සභා වාර්තා
ஆலோசனைக் குழு அறிக்கைகள்
CONSULTATIVE COMMITTEE REPORTS

ගරු බන්දුල ගුණවර්ධන මහතා (අධ්‍යාපන අමාත්‍යතුමා)
(மாண்புமிகு பந்துல குணவர்தன - கல்வி அமைச்சர்)
(The Hon. Bandula Gunawardane - Minister of Education)

ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, 2010 වර්ෂය සඳහා මහරගම ජාතික අධ්‍යාපන ආයතනයේ වාර්ෂික වාර්තාව සම්බන්ධයෙන් අධ්‍යාපන කටයුතු පිළිබඳ උපදේශක කාරක සභාවේ වාර්තාව මම ඉදිරිපත් කරමි.

සභාමේසය මත තිබිය යුතුයයි නියෝග කරන ලදී.
சபாபீடத்தில் இருக்கக் கட்டளையிடப்பட்டது.
Ordered to lie upon the Table.

නියෝජ්‍ය කථානායකතුමා
(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)
(The Deputy Speaker)

සමාජ සේවා කටයුතු පිළිබඳ උපදේශක කාරක සභාවේ වාර්තාව ඉදිරිපත් කිරීම, එම කාරක සභාවේ සභාපති ගරු ෆීලික්ස් පෙරේරා මහතා - පැමිණ නැත.

යෞවන කටයුතු හා නිපුණතා සංවර්ධන කටයුතු පිළිබඳ උපදේශක කාරක සභාවේ වාර්තාව ඉදිරිපත් කිරීම, එම කාරක සභාවේ සභාපති ගරු ඩලස් අලහප්පෙරුම මහතා - පැමිණ නැත.

ක්‍රීඩා කටයුතු පිළිබඳ උපදේශක කාරක සභාවේ වාර්තාව ඉදිරිපත් කිරීම, එම කාරක සභාවේ සභාපති ගරු මහින්දානන්ද අලුත්ගමගේ මහතා - පැමිණ නැත.

පෙත්සම්
மனுக்கள்
PETITIONS

නියෝජ්‍ය කථානායකතුමා
(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)
(The Deputy Speaker)

ගරු ජීවන් කුමාරණතුංග මහතා - පැමිණ නැත.

ගරු ජනක බණ්ඩාර තෙන්නකෝන් මහතා - පැමිණ නැත.

ගරු රංජිත් සියඹලාපිටිය මහතා - පැමිණ නැත.

ගරු වාසුදේව නානායක්කාර මහතා (ජාතික භාෂා හා සමාජ ඒකාබද්ධතා අමාත්‍යතුමා)
(மாண்புமிகு வாசுதேவ நாணாயக்கார - தேசிய மொழிகள், சமூக ஒருமைப்பாட்டு அமைச்சர்)
(The Hon. Vasudeva Nanayakkara - Minister of National Languages and Social Integration)

ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, මම ඇඹිලිපිටිය, නව නගරය, වැව් ආසිරිගම, අංක 51 දරන ස්ථානයෙහි පදිංචි එම්.ජී.ජී. ධර්මකීර්ති මහතාගෙන් ලැබුණු පෙත්සමක් පිළිගන්වමි.

ගරු අනුර දිසානායක මහතා
(மாண்புமிகு அநுர திஸாநாயக்க)
(The Hon. Anura Dissanayake)

ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, මම මහරගම, දහම් මාවත, අංක 161/29 දරන ස්ථානයෙහි පදිංචි එස්.බී. නවරත්න මහතාගෙන් ලැබුණු පෙත්සමක් පිළිගන්වමි.

නියෝජ්‍ය කථානායකතුමා
(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)
(The Deputy Speaker)
ගරු (පූජ්‍ය) අතුරලියේ රතන හිමි - පැමිණ නැත.

ගරු සනී රෝහන කොඩිතුවක්කු මහතා
(மாண்புமிகு சனீ ரோஹன கொடிதுவக்கு)
(The Hon. Sanee Rohana Kodithuvakku)
ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, මම කළුතර, දොඩන්ගොඩ, පිලෝමින් වතුයාය, 6වෙනි පටු මඟ, අංක 296 දරන ස්ථානයෙහි පදිංචි ඩී.එස්. කුලසේකර මහතා ඇතුළු පිරිසගෙන් ලැබුණු පෙත්සමක් පිළිගන්වමි.

නියෝජ්‍ය කථානායකතුමා
(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)
(The Deputy Speaker)
ගරු නිශාන්ත මුතුහෙට්ටිගමගේ මහතා - පැමිණ නැත.

ගරු නාමල් රාජපක්ෂ මහතා - පැමිණ නැත.

ඉදිරිපත් කරන ලද පෙත්සම් මහජන පෙත්සම් පිළිබඳ කාරක සභාවට පැවරිය යුතු යයි නියෝග කරන ලදී.
சமர்ப்பிக்கப்பட்ட மனுக்களைப் பொதுமனுக் குழுவுக்குச் சாட்டக் கட்டளையிடப்பட்டது.
Petitions ordered to be referred to the Committee on Public Petitions.

ප්‍රශ්නවලට වාචික පිළිතුරු
வினாக்களுக்கு வாய்மூல விடைகள்
ORAL ANSWERS TO QUESTIONS

මාවරල පොලිස් ස්ථානය : නව ගොඩනැඟිලි
மாவரல பொலிஸ் நிலையம்: புதிய கட்டிடங்கள்
MAWARALA POLICE STATION: NEW BUILDINGS

1957/'11

1. **ගරු බුද්ධික පතිරණ මහතා**
(மாண்புமிகு புத்திக பதிரண)
(The Hon. Buddhika Pathirana)
අග්‍රාමාත්‍යතුමා සහ බුද්ධ ශාසන හා ආගමික කටයුතු අමාත්‍යතුමාගෙන් ඇසූ ප්‍රශ්නය - (1):

(අ) (i) මාතර දිස්ත්‍රික්කයේ, හක්මණ පිහිටි මාවරල පොලිස් ස්ථානය සතු සියලු ගොඩනැඟිලි ඉතා අබලන් තත්ත්වයේ පවතින බවත්;

(ii) එම තත්ත්වය එහි රාජකාරියේ නියුතු නිලධාරින්ගේ ජීවිතවලට තර්ජනයක් බවත්;

එතුමා දන්නෙහිද?

(ආ) (i) මාවරල පොලිස් ස්ථානය සඳහා නව ගොඩනැඟිලි ඉදි කර එහි සේවයේ නියුතු නිලධාරින්ට සහ සේවය ලබන ප්‍රදේශයේ ජනතාවට පහසුකම් සලසා දීමට කටයුතු කරන්නේද;

(ii) ඒ සඳහා ප්‍රතිපාදන වෙන් කර තිබේද;

(iii) එසේ නම්, ඉදි කිරීම් කටයුතු ආරම්භ කරන දිනය කවරේද;

යන්න එතුමා මෙම සභාවට දන්වන්නෙහිද?

(ඇ) නො එසේ නම්, ඒ මන්ද?

பிரதம அமைச்சரும் பௌத்தசாசன, மத அலுவல்கள் அமைச்சருமானவரைக் கேட்ட வினா:

(அ) (i) மாத்தறை மாவட்டத்தின் ஹக்மனவில் அமைந்துள்ள மாவரல பொலிஸ் நிலையத்திற்குச் சொந்தமான அனைத்துக் கட்டிடங்களும் மிகவும் சேதமடைந்த நிலையில் உள்ளனவெனவும்;

(ii) இந்நிலைமை அங்கு கடமையில் ஈடுபட்டுள்ள உத்தியோகத்தர்களின் உயிர்களுக்கு அச்சுறுத்தலாகும் என்பதையும்

அவர் அறிவாரா?

(ஆ) (i) மாவரல பொலிஸ் நிலையத்திற்கான புதிய கட்டிடங்களை நிர்மாணித்து அங்கு சேவையில் ஈடுபட்டுள்ள உத்தியோகத்தர்களுக்கும் சேவை பெறுகின்ற பகுதிவாழ் மக்களுக்கும் வசதிகளை வழங்க நடவடிக்கை எடுப்பாரா;

(ii) அதற்காக நிதியேற்பாடுகள் ஒதுக்கப்பட்டுள்ளனவா;

(iii) ஆமெனில், நிர்மாணப்பணிகள் ஆரம்பிக்கப்படும் திகதி யாது

என்பதை அவர் இச்சபைக்கு அறிவிப்பாரா?

(இ) இன்றேல், ஏன்?

asked the Prime Minister and Minister of Buddha Sasana and Religious Affairs:

(a) Is he aware that -

(i) all the buildings belonging to Mawarala Police Station situated at Hakmana in Matara District are in a severely dilapidated condition; and

(ii) the aforesaid situation poses a threat to the lives of the officers who work there?

(b) Will he inform this House -

(i) whether action will be taken to construct new buildings for the Mawarala Police Station and provide necessary facilities to the officers who work there and the people of the area who receive the services rendered by that Police Station;

(ii) whether provisions have been allocated for that purpose; and

(iii) if so, the date on which the construction work will be commenced?

(c) If not, why?

ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා (ජලසම්පාදන හා ජලාපවහන අමාත්‍යතුමා සහ ආණ්ඩු පාර්ශ්වයේ ප්‍රධාන සංවිධායකතුමා)
(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன - நீர்வழங்கல், வடிகாலமைப்பு அமைச்சரும் அரசாங்கத் தரப்பின் முதற்கோலாசானும்)
(The Hon. Dinesh Gunawardena - Minister of Water Supply and Drainage and Chief Government Whip)
ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, අග්‍රාමාත්‍යතුමා සහ බුද්ධ ශාසන හා ආගමික කටයුතු අමාත්‍යතුමා වෙනුවෙන් මා එම ප්‍රශ්නයට පිළිතුර දෙනවා.

(අ) (i) මෙම පොලිස් ස්ථානය පවතින ගොඩනැඟිල්ල අලුත්වැඩියා කරමින් පවත්වා ගෙන යනු ලබන අතර අබලන් තත්ත්වයේ නොපවතී.

(ii) අබලන් තත්ත්වයේ නොපවතින බැවින් කිසිදු කඩා වැටීමේ තර්ජනයක් එල්ල නොවේ.

(ආ) (i) නව ගොඩනැඟිලි ඉදි කිරීමක් සිදු නොවන අතර පොලිස් ස්ථානය අලුත්වැඩියා කිරීමට කටයුතු ආරම්භ කරනු ඇත.

(ii) 2013 වර්ෂයේ පොලිස් ස්ථානයේ ගොඩනැඟිලි අලුත්වැඩියා කිරීම සඳහා ප්‍රතිපාදන වෙන් කර ඇත.

(iii) දැනට ඇස්තමේන්තු සකස් කරමින් පවතින අතර, 2013 මාර්තු මස අවසානයේදී ගොඩනැඟිලි අලුත්වැඩියා කිරීමේ කටයුතු ආරම්භ කිරීමට නියමිත වේ.

(ඇ) පැන නොනඟී.

නියෝජ්‍ය කථානායකතුමා
(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)
(The Deputy Speaker)
අතුරු ප්‍රශ්න තිබෙනවා ද?

ගරු බුද්ධික පතිරණ මහතා
(மாண்புமிகு புத்திக பதிரண)
(The Hon. Buddhika Pathirana)
ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, මගේ අතුරු ප්‍රශ්නය මෙයයි. මාතර දිස්ත්‍රික්කයේ මාවරල පොලිස් ස්ථානය 1960 සැප්තැම්බර් 25 වන දිනයි විවෘත කර තිබෙන්නේ. ඇත්තටම මේ පොලිස් ස්ථානය හැටියට පාවිච්චි කරන්නේ වත්තක දළු මඩුවක්. දළු මඩුවක් ප්‍රතිසංස්කරණය කරලා තමයි පොලිස් ස්ථානය වශයෙන් පවත්වා ගෙන යන්නේ. ගරු ඇමතිතුමාගේ පිළිතුරේ සඳහන් වුණා, මෙය ප්‍රතිසංස්කරණය කළ යුතු නැති තත්ත්වයකයි තිබෙන්නේ, කඩා වැටෙන තත්ත්වයක් නැහැ කියලා. හැබැයි, ඒ එක්කම එතුමාගේ පිළිතුරේ කියනවා, 2013 වර්ෂයේ යම් ප්‍රතිසංස්කරණයකට මුදල් වෙන් කර තිබෙනවා කියලා. කඩා වැටෙන තත්ත්වයකුත් නැත්නම්, එහෙම තර්ජනයකුත් නැත්නම් දළු මඩුවක පවත්වාගෙන යන මාවරල පොලිස් ස්ථානය ප්‍රතිසංස්කරණය සඳහා මුදලක් වෙන් කර තිබෙන්නේ ඇයි?

ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා
(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன)
(The Hon. Dinesh Gunawardena)
ඔබතුමා අසා තිබෙන්නේ නව ගෙඩනැඟිල්ලක් ඉදි කරනවා ද කියලායි. නව ගොඩනැඟිල්ලක් ඉදි කිරීමට අවශ්‍යතාවක් මතු වන්නේ නැහැ, තිබෙන ගොඩනැඟිල්ලේ, නිල නිවාස, පරිපාලන ගොඩනැඟිල්ල අලුත්වැඩියා කිරීමට දැන් වැඩ කටයුතු සැලසුම් කර තිබෙන නිසා. ඒ කටයුතු ඉදිරි මාසයේදී ආරම්භ කිරීමට නියමිතයි. ඒ සඳහා මුදල් වෙන් කර තිබෙනවා. අලුතින්ම ගොඩනැඟිල්ලක් ඉදි කිරීමට විශාල මුදලක් වැය වන බව ඔබතුමා පිළිගන්නවා ඇති. මේ පොලිස් ස්ථානය 1960 වර්ෂයේ ඇති කරලා, කැරළි දෙකකට මුහුණ දීපු පොලිස් ස්ථානයක්. එම නිසා භය වන්න දෙයක් නැහැ. ඒ ගොඩනැඟිල්ල කඩා වැටෙන්නේ නැහැ.

ගරු බුද්ධික පතිරණ මහතා
(மாண்புமிகு புத்திக பதிரண)
(The Hon. Buddhika Pathirana)
ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, මාගේ දෙවන අතුරු ප්‍රශ්නය මෙයයි. මේ පොලිස් ස්ථානය පිහිටා තිබෙන්නේ මුලටියන ප්‍රාදේශීය ලේකම් බල ප්‍රදේශයේ මධ්‍යගත ස්ථානය වන දෙයියන්දර නගරයේයි. දෙයියන්දර නගරයට ඉතා ආසන්න වූ නෙරලම්පිටිය ප්‍රදේශයේ නව පොලිස් ස්ථානයක් ඉදි කර ගන්න ඉඩම් පවරා ගැනීමට කටයුතු කර වසර තුනක් ගත වෙලා තිබෙනවා. ඒ පවරා ගන්නට නියමිත ඉඩම් පවරා ගෙන ඒ ස්ථානයේ නව පොලිස් ස්ථානයක් ඉදි කිරීමේ බලාපොරොත්තුවක් තිබෙනවා ද?

එසේ නැත්නම්, මේ ගොඩනැඟිල්ලම මේ විධියට අවුරුදු ගණනක් තිස්සේ ප්‍රතිසංස්කරණය කරමින් ඉන්නවාද? ගරු ඇමතිතුමනි, ඔබතුමාට පිළිතුරක් දෙන්න පුළුවන්ද? නැත්නම් මේ ගැන හොයා බලලා කියනවාද? ඔබතුමා කැමැති විධියක් කරන්න.

ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා
(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன)
(The Hon. Dinesh Gunawardena)
දැනට අලුත් ගොඩනැඟිල්ලක් ඉදි කිරීමට සැලසුම් කර නැහැ.

නියෝජ්‍ය කථානායකතුමා
(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)
(The Deputy Speaker)
තුන්වැනි අතුරු ප්‍රශ්නයක් තිබෙනවාද?

ගරු බුද්ධික පතිරණ මහතා
(மாண்புமிகு புத்திக பதிரண)
(The Hon. Buddhika Pathirana)
ඔව්.

ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, ග්‍රාම නිලධාරි කොට්ඨාස 32ක ජනතාවගේ නීතිය හා සාමය ආරක්ෂා කරන මේ පොලිස් ස්ථානයේ පැමිණිලි අංශය, රථ වාහන අංශය, විමර්ශන අංශය, දේශන ශාලාව, තනිකඩ නිවාස සහ ස්ථානාධිපති නිල නිවාසය තිබෙනවා. මේ සියල්ලම පවත්වාගෙන යන්නට මේ තිබෙන ඉඩ සහ වපසරිය මදි. ඒ සඳහා යෝජනා කර තිබෙන වැඩ පිළිවෙළ මොකක්ද? අලුත් ගොඩනැඟිලි හදන්නේත් නැත්නම්, තාවකාලික පැලැස්තර ඇලවීම පමණක් නම් සිදු වන්නේ, මේ පොලිස් ස්ථානය පවත්වාගෙන යන්න ගන්න ක්‍රමවේදය මොකක්ද? මීට අවුරුදු තුනකට පෙර සිටි පිරිසට වඩා වැඩිපුර පොලිස් නිලධාරින් පිරිසකුත් දැන් ඒ ස්ථානයට එවා තිබෙනවා.

ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා
(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன)
(The Hon. Dinesh Gunawardena)
ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, ගරු බුද්ධික මන්ත්‍රීතුමාට මා මුලින් පිළිතුරු දුන්නා. යළිත් සිහිපත් කරනවා, පරිපාලන ගොඩනැඟිල්ල අලුත්වැඩියා කිරීමට ලක් වන බව. ස්ථානාධිපති නිල නිවාසය අලුත්වැඩියා කිරීමට ලක් වෙනවා. පොලිස් පරීක්ෂකවරුන්ගේ නිල නිවාසය, පොලිස් සැරයන්වරුන් ඇතුළු අනිකුත් අයගේ නිල නිවාස අලුත්වැඩියා කිරීමට අවශ්‍ය ප්‍රතිපාදන ලබා ගෙන ඒ කටයුතු ආරම්භ කිරීමට නියමිතයි.

නියෝජ්‍ය කථානායකතුමා
(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)
(The Deputy Speaker)
ප්‍රශ්න අංක 2-2356/'12-(1), ගරු සජිත් ප්‍රේමදාස මහතා.

ගරු සජිත් ප්‍රේමදාස මහතා
(மாண்புமிகு சஜித் பிரேமதாஸ)
(The Hon. Sajith Premadasa)
ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, මා එම ප්‍රශ්නය අහනවා.

ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා
(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன)
(The Hon. Dinesh Gunawardena)

ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, සෞඛ්‍ය අමාත්‍යතුමා වෙනුවෙන් මා එම ප්‍රශ්නයට පිළිතුරු දීම සඳහා සති දෙකක් කල් ඉල්ලා සිටිනවා.

ප්‍රශ්නය මතු දිනකදී ඉදිරිපත් කිරීමට නියෝග කරන ලදී.
வினாவை மற்றொரு தினத்திற் சமர்ப்பிக்கக் கட்டளையிடப்பட்டது.
Question ordered to stand down.

නියෝජ්‍ය කථානායකතුමා
(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)
(The Deputy Speaker)

ප්‍රශ්න අංක 3-2384/'12-(1), ගරු දයාසිරි ජයසේකර මහතා.

ගරු දයාසිරි ජයසේකර මහතා
(மாண்புமிகு தயாசிறி ஜயசேகர)
(The Hon. Dayasiri Jayasekara)

ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, මා එම ප්‍රශ්නය අහනවා. ඒ ප්‍රශ්නයටත් කල් ඉල්ලනවාද?

ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා
(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன)
(The Hon. Dinesh Gunawardena)

ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, සෞඛ්‍ය අමාත්‍යතුමා වෙනුවෙන් මා එම ප්‍රශ්නයට පිළිතුරු දීම සඳහා සති දෙකක් කල් ඉල්ලා සිටිනවා.

ගරු දයාසිරි ජයසේකර මහතා
(மாண்புமிகு தயாசிறி ஜயசேகர)
(The Hon. Dayasiri Jayasekara)

ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, ඊයේ මම ප්‍රශ්න තුනක් අහන්න මේ පාර්ලිමේන්තුවට ආවා.

නියෝජ්‍ය කථානායකතුමා
(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)
(The Deputy Speaker)

ගරු ඇමතිවරුන් දයාසිරි ජයසේකර මන්ත්‍රීතුමාගේ ප්‍රශ්නවලට කඩිනමින් පිළිතුරු දීම වැදගත්.

ගරු දයාසිරි ජයසේකර මහතා
(மாண்புமிகு தயாசிறி ஜயசேகர)
(The Hon. Dayasiri Jayasekara)

ඔව්, ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි. මම ඊයෙත් ආවා. ඊයේ ප්‍රශ්න තුනටම පිළිතුරු නැහැ. [බාධා කිරීමක්]

ගරු බුද්ධික පතිරණ මහතා
(மாண்புமிகு புத்திக பதிரண)
(The Hon. Buddhika Pathirana)

ඇයි, අපි මන්ත්‍රීවරුනුත් නොවෙයිද?

නියෝජ්‍ය කථානායකතුමා
(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)
(The Deputy Speaker)

අනිකුත් මන්ත්‍රීවරුත් ඇතුළුව.

ප්‍රශ්නය මතු දිනකදී ඉදිරිපත් කිරීමට නියෝග කරන ලදී.
வினாவை மற்றொரு தினத்திற் சமர்ப்பிக்கக் கட்டளையிடப்பட்டது.
Question ordered to stand down.

පොලිස් නිලධාරින්ගේ දෙමව්පියන්ට ගෙවන මාසික දීමනාව : විස්තර
பொலிஸ் உத்தியோகத்தர்களின் பெற்றோருக்கான மாதாந்தக் கொடுப்பனவு: விபரம்
MONTHLY ALLOWANCE PAID TO PARENTS OF POLICE OFFICERS : DETAILS

2919/'12

5. **ගරු අජිත් පී. පෙරේරා මහතා**
(மாண்புமிகு அஜித் பீ. பெரேரா)
(The Hon. Ajith P. Perera)

අග්‍රාමාත්‍යතුමා සහ බුද්ධ ශාසන හා ආගමික කටයුතු අමාත්‍යතුමාගෙන් ඇසූ ප්‍රශ්නය - (2):

(අ) (i) 1977.02.14 දින සිට 2009.05.19 දින දක්වා ශ්‍රී ලංකාවේ යුද්ධය පැවති කාලසීමාව තුළ සේවයේ යෙදී සිටි පොලිස් නිලධාරින්ගේ මව සහ පියා වෙනුවෙන් රුපියල් 750/-ක මාසික දීමනාවක් ලබා දීමට කටයුතු කර තිබේද;

(ii) එසේ නම්, එම වැඩ පිළිවෙළ යටතේ මාසික දීමනා ලබා දෙන මව්වරුන්ගේ සහ පියවරුන්ගේ සංඛ්‍යාව කොපමණද;

යන්න එතුමා සඳහන් කරන්නෙහිද?

(ආ) (i) ඉහත සඳහන් දීමනාව සඳහා අවශ්‍ය මුදල් රජය විසින් සපයන්නේද;

(ii) නොඑසේ නම්, එම මුදල සපයා ගනු ලබන ක්‍රමවේදය කවරේද;

යන්න එතුමා මෙම සභාවට දන්වන්නෙහිද?

(ඇ) (i) පොලිස් නිලධාරින්ගේ දෙමාපියන් වෙනුවෙන් රුපියල් 750/-ක මාසික දීමනාවක් ගෙවීම ප්‍රමාණවත්ද;

(ii) එසේ නම්, එම ප්‍රමාණවත් බව සනාථ කිරීමට පදනම්කරගත් තර්කය කුමක්ද;

යන්නත් එතුමා සඳහන් කරන්නෙහිද?

(ඈ) නොඑසේ නම්, ඒ මන්ද?

பிரதம அமைச்சரும் புத்தசாசன, மத அலுவல்கள் அமைச்சருமானவரைக் கேட்ட வினா:

(அ) (i) 1977.02.14ஆம் திகதி தொடக்கம் 2009.05.19ஆம் திகதிவரை இலங்கையில் யுத்தம் நடைபெற்ற காலத்தில் சேவையிலீடுபட்டிருந்த பொலிஸ் உத்தியோகத்தர்களின் தாய் மற்றும் தகப்பனுக்கு ரூபா 750/- மாதாந்தம் கொடுப்பனவை வழங்க நடவடிக்கை எடுக்கப்பட்டுள்ளதா என்பதையும்;

(ii) அவ்வாறாயின், இத்திட்டத்தின் கீழ் மாதாந்தம் கொடுப்பனவு வழங்கப்படும் தாய்மார்களினதும் தகப்பன்மார்களினதும் எண்ணிக்கை யாதென் பதையும்;

அவர் குறிப்பிடுவாரா?

(ஆ) (i) மேலே குறிப்பிட்ட கொடுப்பனவுக்குத் தேவை யான பணத்தொகையை அரசு ஏற்கின்றதா என்பதையும்;

(ii) இன்றேல், இப்பணத்தொகையை பெற்றுக் கொள்ளும் வழிமுறை யாதென்பதையும்

அவர் இச்சபைக்கு அறிவிப்பாரா?

(இ) (i) பொலிஸ் அத்தியட்சகரின் பெற்றோருக்கு ரூபா 750/- மாதாந்தக் கொடுப்பனவு வழங்கப்படுதல் போதுமானதா என்பதையும்;

(ii) அவ்வாறாயின், இது போதுமானதென்பதை உறுதிப்படுத்த அடிப்படையாகக் கொள்ளப்பட்ட அளவுகோல் யாதென்பதையும்

என்பதை அவர் குறிப்பிடுவாரா?

(ஈ) இன்றேல், ஏன்?

asked the Prime Minister and Minister of Buddha Sasana and Religious Affairs:

(a) Will he state -

(i) whether action has been taken to pay a monthly allowance of Rs. 750/- for the parents of the police officers who were in service from 14.02.1977 to 19.05.2009 during which period the war persisted in Sri Lanka; and

(ii) if so, the number of mothers and fathers who would be given the monthly allowance under the aforesaid programme ?

(b) Will he inform this House -

(i) whether the Government will supply the funds necessary for paying the aforesaid allowance; and

(ii) if not, of the methodology that adopted to source the aforesaid funds ?

(c) Will he also state -

(i) whether paying an allowance of Rs. 750/- for the parents of the police officers is sufficient ; and

(ii) if so, the rationale behind the assumption that it is sufficient ?

(d) If not, why ?

ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා
(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன)
(The Hon. Dinesh Gunawardena)
ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, අග්‍රාමාත්‍යතුමා සහ බුද්ධ ශාසන හා ආගමික කටයුතු අමාත්‍යතුමා වෙනුවෙන් මා එම ප්‍රශ්නයට පිළිතුරු දෙනවා.

(අ) (i) 1983.01.01 දින සිට 2009.05.19 දින දක්වා ක්‍රියාන්විතයේදී ආබාධිතව විශ්‍රාමගත හා මියගිය පොලිස් නිලධාරින්ගේ මව සහ පියා වෙනුවෙන් මෙම දීමනාව ලබා දීමට කටයුතු කර තිබේ.

(ii) මෙම මාසික දීමනා දැනට ලබා දෙන මව්වරුන් සංඛ්‍යාව 284කි. පියවරුන් සංඛ්‍යාව 164කි.

(ආ) (i) ඔව්.

(ii) අදාළ නැත.

(ඇ) (i) මෙය රජය විසින් ගත් ප්‍රතිපත්තිමය තීරණයකි.

(ii) අදාළ නැත.

(ඈ) අදාළ නොවේ.

ගරු අජිත් පී. පෙරේරා මහතා
(மாண்புமிகு அஜித் பீ. பெரேரா)
(The Hon. Ajith P. Perera)
ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, මම පළමුවන අතුරු ප්‍රශ්නය අහනවා. මෙම ප්‍රතිපත්තිය යටතේ ප්‍රතිලාභ ලබන දෙමව්පියන්ගේ සංඛ්‍යාව සාපේක්ෂව ඉතාම අල්ප බව පෙනී යනවා. ඒ බව ඔබතුමාටත් පෙනී යනවා ඇති. අපි දන්නවා, මීට වඩා විශාල පිරිසක් රට වෙනුවෙන් දිවි පිදූ බව. මාතෘ භූමිය වෙනුවෙන් ඔවුන්ගේ ජීවිත පරිත්‍යාග කළා.

මේ තරමට මේ සංඛ්‍යාව අඩු වෙලා තිබෙන්නේ කුමන දුර්වලතාවක් හේතුවෙන්ද?

ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා
(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன)
(The Hon. Dinesh Gunawardena)
නිවැරදි තොරතුරු ලබා ගැනීමේ ප්‍රමාදය නිසා. නමුත් දැනට දෙවන අදියර හැටියට 1,070ක සංඛ්‍යාවකට ලබා දීමට කටයුතු සැලසුම් කර තිබෙනවා.

ගරු අජිත් පී. පෙරේරා මහතා
(மாண்புமிகு அஜித் பீ. பெரேரா)
(The Hon. Ajith P. Perera)
ඒ කියන්නේ -

ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා
(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன)
(The Hon. Dinesh Gunawardena)
ඊට පසුව ඉතිරි දෙමවුපියන්ගේ සංඛ්‍යාව 2,350ක් පමණ වනවා කියලා දැනට ගණන් බලා තිබෙනවා. ඒ තොරතුරු නිවැරදි කර ගැනීම සමඟම ඒ කටයුතු ද සිදු කරනවා ඇති.

නියෝජ්‍ය කථානායකතුමා
(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)
(The Deputy Speaker)
දෙවන අතුරු ප්‍රශ්නය.

ගරු අජිත් පී. පෙරේරා මහතා
(மாண்புமிகு அஜித் பீ. பெரேரா)
(The Hon. Ajith P. Perera)
රට වෙනුවෙන් දිවි පිදූ මේ රණ විරුවන්ගේ පවුල් පිළිබඳ කාරණය රටේ ප්‍රමුඛතාව දිය යුතු කරුණක්. යුද්ධය අවසන් වෙලා දැනට වසර තුනක් පමණ ගත වෙලා තියෙද්දීත් තවමත් "මේ තොරතුරු ප්‍රමාණවත් නැත" කියන පිළිතුර ලබා දීම ගැන, ඔබතුමා විෂය භාර ඇමතිතුමා නොවුණත්, ඔබතුමා ජ්‍යෙෂ්ඨ පළපුරුදු අමාත්‍යවරයෙක් හැටියට සතුටු වනවාද?

ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා
(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன)
(The Hon. Dinesh Gunawardena)
අතිගරු ජනාධිපතිතුමා අපේ මාතෘ භූමියේ විජයග්‍රහණය උදා කර ගැනීමට සම්බන්ධ වුණු සෑම රණ විරුවකුටම ලබා දිය හැකි සහන ලබා දීමට නව ප්‍රතිපත්තියක් ක්‍රියාත්මක කරනවා. ඒ ප්‍රතිපත්තිය ක්‍රියාත්මක කරනවාත් සමඟම අපට අවශ්‍යයෙන්ම අනුගමනය කරන්නට තිබෙන විවිධ පරිපාලනමය නීති-රීති අනුව ඒ තොරතුරු සම්පූර්ණ කර ගැනීම අවශ්‍යයි.

නියෝජ්‍ය කථානායකතුමා
(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)
(The Deputy Speaker)
තුන්වන අතුරු ප්‍රශ්නය.

ගරු අජිත් පී. පෙරේරා මහතා
(மாண்புமிகு அஜித் பீ. பெரேரா)
(The Hon. Ajith P. Perera)
රුපියල් 750ක් වාගේ -[බාධා කිරීමක්]

ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා
(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன)
(The Hon. Dinesh Gunawardena)
තුන්වන අතුරු ප්‍රශ්නයට ඇහුවේ තවම කොටි සමඟ යුද්ධයක් තිබෙනවාද කියලා නේද?

ගරු අජිත් පී. පෙරේරා මහතා
(மாண்புமிகு அஜித் பீ. பெரேரா)
(The Hon. Ajith P. Perera)
ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, මම හිතන්නේ ගරු ඇමතිවරයා ප්‍රශ්නය අසන මන්ත්‍රීවරයා ගැන අවධානය යොමු කරනවා නම් හොඳයි.

ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, අද කාලයේ ජීවන වියදමේ හැටියට, ඒ වාගේම අද තිබෙන වැඩිහිටියන්ගේ අවශ්‍යතා ගැන සලකන කොට, රජයේ රෝහල්වල බෙහෙත් නැති තත්ත්වය ගැන සලකන කොට, ඔවුන්ට ලබා දී තිබෙන්නේ අල්ප දීමනාවක්. ඒ අල්ප දීමනාව ප්‍රමාණවත් තරමකට වැඩි කරන එක ගැන ඔබතුමන්ලා ගන්නා පියවර කුමක්ද?

ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා
(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன)
(The Hon. Dinesh Gunawardena)
ඔබතුමා කරන යෝජනාව සම්බන්ධයෙන් රජයේ සැලකිල්ල යොමු කර වන්නම්.

ශිෂ්‍යත්ව විභාගයේ පෙරහුරු ප්‍රශ්න පත්‍ර : අනුරාධපුර අධ්‍යාපන කලාපය
புலமைப்பரிசில் பரீட்சை மாதிரி வினாத்தாள் : அனுராதபுரம் கல்வி வலயம்
PRACTICE QUESTION PAPERS OF SCHOLARSHIP EXAMINATION: ANURADHAPURA EDUCATION ZONE

2959/'12

6. **ගරු අකිල විරාජ් කාරියවසම් මහතා**
(மாண்புமிகு அகில விராஜ் காரியவசம்)
(The Hon. Akila Viraj Kariyawasam)
අධ්‍යාපන අමාත්‍යතුමාගෙන් ඇසූ ප්‍රශ්නය - (2) :

(අ) අනුරාධපුර අධ්‍යාපන කලාපය තුළ, 2012 පස්වැනි ශ්‍රේණියේ ශිෂ්‍යත්ව විභාගයට පෙනී සිටි සිසුන් වෙනුවෙන් ලබා දුන් පෙරහුරු ප්‍රශ්න පත්‍රවල විශාල වැරදි සංඛ්‍යාවක් තිබී ඇති බව එතුමා දන්නෙහිද?

(ආ) (i) අදාළ ප්‍රශ්න පත්‍ර සිසුන් හට ලබා දීමට පෙර ඒවායේ පවතින දෝෂ නිවැරදි කිරීමට බලධාරීන් කටයුතු නොකිරීමට හේතු කවරේද;

(ii) ශිෂ්‍යත්ව විභාගයට පෙනී සිටීමේ ආසන්න අවස්ථාවේ වැරදි සහිත පෙරහුරු ප්‍රශ්න පත්‍ර ලබා දී සිසුන්ට සිදු කර ඇති හානිය වෙනුවෙන් වගකිව යුතු පාර්ශ්වයන් කවරේද;

(iii) ඉහත පරිදි ගැටලුකාරී තත්ත්වයන් නැවත ඇති නොවන පරිදි වග කීමකින් යුතුව ක්‍රියා කරන නිලධාරීන් පිරිසක් අදාළ තනතුරු සඳහා අනුයුක්ත කිරීමට පියවර ගනු ලබන්නේද;

යන්න එතුමා සඳහන් කරන්නෙහිද?

(ඇ) නොඑසේ නම්, ඒ මන්ද?

கல்வி அமைச்சரைக் கேட்ட வினா:

(அ) அநுராதபுரம் கல்வி வலயத்தில் 2012 ஐந்தாம் ஆண்டு புலமைப்பரிசில் பரீட்சைக்கு தோற்றிய மாணவர்களுக்கு வழங்கப்பட்ட மாதிரி வினாத்தாள்களில் பெருமளவிலான பிழைகள் இருந்ததென்பதை அவர் அறிவாரா?

(ஆ) (i) சம்பந்தப்பட்ட வினாத்தாள்களை மாணவர்களுக்கு வழங்குவதற்கு முன்னர் அவற்றில் காணப்பட்ட தவறுகளை திருத்துவதற்கு அதிகாரிகள் நடவடிக்கை மேற்கொள்ளாமைக்கான காரணம் யாதென்பதையும்;

(ii) புலமைப்பரிசில் பரீட்சைக்கு தோற்றுவதற்கு அண்மித்திருந்ததொரு சந்தர்ப்பத்தில் பிழைகளுடன்கூடிய மாதிரி வினாத்தாள்களை மாணவர்களுக்கு வழங்கியதன்மூலம் ஏற்பட்ட தீங்கிற்கு பொறுப்புக் கூறவேண்டிய தரப்பினர்கள் யாவரென்பதையும்;

(iii) மேற்கூறப்பட்டவாறான சிக்கலான நிலைமைகள் மீண்டும் ஏற்படாதவண்ணம், பொறுப்புடன் கருமமாற்றக்கூடிய உத்தியோகத்தர்களை சம்பந்தப்பட்ட பதவிகளுக்கு இணைப்பதற்கு நடவடிக்கை மேற் கொள்வாரா என்பதையும்

அவர் குறிப்பிடுவாரா?

(இ) இன்றேல், ஏன்?

asked the Minister of Education:

(a) Is he aware that the practice question papers which had been given to the students of Anuradhapura Education Zone who sat for the Grade 5 Scholarship Examination in the year 2012 had contained a large number of errors?

(b) Will he state -

(i) the reasons as to why the authorities had not taken steps to correct the errors in the aforesaid question papers before they were given to the students;

(ii) the names of the parties who are responsible for the damage which was caused to the students who were about to sit for the Grade 5 Scholarship Examination by giving practice question papers which contained errors; and

(iii) whether action will be taken to attach officers who perform duties in a responsible manner to the relevant positions so that problems of the aforesaid nature would not arise again?

(c) If not, why?

ගරු බන්දුල ගුණවර්ධන මහතා
(மாண்புமிகு பந்துல குணவர்தன)
(The Hon. Bandula Gunawardane)
ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, මෙම ප්‍රශ්නය අසා තිබෙන්නේ අනුරාධපුර අධ්‍යාපන කලාපය පිළිබඳවයි. එහි පළාත් අධ්‍යාපන අධ්‍යක්ෂගේ ලිපිය අනුවයි මා මේ පිළිතුර දෙන්නේ.

(අ) පෙරහුරු පරීක්ෂණයක් ලෙසින් නොව සිසු වැඩසටහනක් ලෙස ප්‍රශ්න හා පිළිතුරු සාකච්ඡා කිරීමක් සිදු කරන ලදී.

(ආ) (i) පෙරහුරු ප්‍රශ්න පත්‍ර සිසුන්ට ලබා දීමට පෙර ඒවායේ පැවති සුළු දෝෂ කීපයක් සම්පත්දායක ගුරු භවතුන් මඟින් ඔවුන්ගේ අත් අකුරෙන්ම නිවැරදි කරන ලදී.

(ii) ප්‍රශ්න පත්‍රවල පැවති දෝෂ නිවැරදි කර සිසුන්ට ලබා දීම තුළින් සිසුන්ට හානියක් සිදු වූයේ නැත. මෙය පෙරහුරු පරීක්ෂණයක් ලෙසින් නොව සිසු වැඩමුළුවක් ලෙස ප්‍රශ්න හා පිළිතුරු සාකච්ඡා කිරීමක් සිදු කරන ලදී.

(iii) අනුරාධපුර අධ්‍යාපන කලාපයේ පළාත් අධ්‍යාපන අධ්‍යක්ෂවරයාගේ ලිපියට අනුව, ප්‍රාථමික විෂය භාර විෂය අධ්‍යක්ෂවරයෙකු කලාප අධ්‍යාපන කාර්යාලයේ නොමැති අතර වෙනත් වැඩ ආවරණය කරන කොට්ඨාස අධ්‍යාපන අධ්‍යක්ෂවරයෙකු ප්‍රාථමික විෂය ආවරණයට යොදවා තිබෙනවා. සුදුසුකම් ලත් ප්‍රාථමික විෂය භාර සහකාර අධ්‍යාපන අධ්‍යක්ෂවරයෙකු පත් කිරීම සඳහා කටයුතු යොදා ගෙන යන බව සඳහන් කොට තිබෙනවා.

(ඇ) අදාළ නොවේ.

ගරු අකිල විරාජ් කාරියවසම් මහතා
(மாண்புமிகு அகில விராஜ் காரியவசம்)
(The Hon. Akila Viraj Kariyawasam)

ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, මගේ පළමුවැනි අතුරු ප්‍රශ්නය මෙයයි. ගරු ඇමතිතුමනි, ඔබතුමාගේ නිලධාරින් පිරිසක් විසින් ඔබතුමාව නොමඟ යවලා තිබෙනවා. මොකද, දැන් ඔබතුමාම කිව්වා, පෙරහුරු ප්‍රශ්න පත්‍රයක් ලබා දීලා නැහැයි කියලා. නමුත් දෙවැනි පිළිතුරේදී ඔබතුමා කියනවා, තිබුණු අඩු පාඩු පැනෙන්ම නිවැරදි කරන්න කටයුතු කරලා තිබෙනවා කියලා. ඒ පිළිතුර තුළම පරස්පරයක් තිබෙනවා.

ගරු බන්දුල ගුණවර්ධන මහතා
(மாண்புமிகு பந்துல குணவர்தன)
(The Hon. Bandula Gunawardane)

ගරු මන්ත්‍රීතුමනි,-

ගරු අකිල විරාජ් කාරියවසම් මහතා
(மாண்புமிகு அகில விராஜ் காரியவசம்)
(The Hon. Akila Viraj Kariyawasam)

මගේ පළමුවැනි අතුරු ප්‍රශ්නය අහලා ඉවර නැහැ. ගරු ඇමතිතුමනි, මෙතැන පැහැදිලිව පෙරහුරු ප්‍රශ්න පත්තර දීලා තිබෙනවා. ඒකේ වැරදි විශාල සංඛ්‍යාවක් තිබිලා තිබෙනවා. ඔබතුමාම පිළිගත්තා එය නිවැරදි කරන්න කටයුතු කර තිබෙනවාය කියලා. සුදුසුකම් නැති පුද්ගලයන්ට මේ වගකීම් භාර දීම තමයි මෙතැන ප්‍රශ්නය වෙලා තිබෙන්නේ. ඒ නිසා මම ඔබතුමාගෙන් අහන්නේ, මේ නිලධාරින් සම්බන්ධයෙන් ගන්නා වූ ක්‍රියා මාර්ගය මොකක්ද කියලායි. මේ ගොල්ලන් අදාළ කරුණු වහලායි ඔබතුමාට මේ පිළිතුර එවලා තිබෙන්නේ.

ගරු බන්දුල ගුණවර්ධන මහතා
(மாண்புமிகு பந்துல குணவர்தன)
(The Hon. Bandula Gunawardane)

ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, දහතුන්වන ආණ්ඩුක්‍රම ව්‍යවස්ථා සංශෝධනය අනුව පළාත් අධ්‍යාපන අමාත්‍යවරයෙක්, පළාත් අධ්‍යාපන ලේකම්වරයෙක්, කලාප අධ්‍යාපන අධ්‍යක්ෂවරයෙක්, ඒ ඒ විෂය භාර අධ්‍යක්ෂවරු යනාදිය පත් කිරීම සහ ඒ කටයුතු ක්‍රියාත්මක කිරීමේ වගකීම සම්පූර්ණයෙන්ම පළාත් සභාවටයි පවරා තිබෙන්නේ.

මා උත්තරය දෙන කොටම කිව්වා, පළාත් අධ්‍යක්ෂවරයා මා වෙත සපයා තිබෙන තොරතුරු පමණයි මට මේ ගරු සභාවට ඉදිරිපත් කරන්න පුළුවන්කම තිබෙන්නේ කියලා. ඔබතුමා කියා සිටිනවා නම් නැවත සම්පූර්ණ පරීක්ෂණයක් කරලා උපදේශක කාරක සභාවේදී වාර්තාවක් දෙන්න පුළුවන්. මෙහි අග කොටසේ කියා තිබෙනවා, දැනට සුදුසුකම් සහිත ප්‍රාථමික අධ්‍යාපන අධ්‍යක්ෂවරයකු නොමැති නිසා එවැනි අයකු පත් කිරීමට අවශ්‍ය විධිවිධාන යොදා තිබෙන බව. කලින් සඳහන් කළේ, මේ ප්‍රශ්න පත්‍ර වැඩ මුළුවකට සකස් කරපු ප්‍රශ්න පත්‍ර කියලායි. ඒ ප්‍රශ්න පත්‍ර නිවැරදි කර දීලා තිබෙන්නේ, workshop එකක් විධියට කියන එකයි මේ දන්වා තිබෙන්නේ.

නියෝජ්‍ය කථානායකතුමා
(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)
(The Deputy Speaker)

දෙවන අතුරු ප්‍රශ්නය.

ගරු අකිල විරාජ් කාරියවසම් මහතා
(மாண்புமிகு அகில விராஜ் காரியவசம்)
(The Hon. Akila Viraj Kariyawasam)

ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, පළාත් සභාවේ පාලන බලය තිබෙන්නේ ආණ්ඩු පක්ෂයේ. විරුද්ධ පක්ෂ පාලන බලයක් නොවෙයි තිබෙන්නේ. අනෙක, ආණ්ඩුක්‍රම ව්‍යවස්ථාවෙන් අධ්‍යාපන ඇමතිවරයාට පළාත් සභාවේ කටයුතු අධීක්ෂණය කරන්න මැදිහත් වෙන්න හැකියාව ලබා දීලා තිබෙනවා. ඒ වාගේම පළාත් අධ්‍යක්ෂවරු පත් කරන්නේ ගරු ඇමතිතුමනි, ඔබතුමා. ඉතින් මේ සම්බන්ධයෙන් වැරදි ක්‍රියා මාර්ග අරගෙන තිබෙන අයට පළාත් අධ්‍යක්ෂවරයා හරහා දඬුවම් දෙන්න ඔබතුමාට නියෝග දෙන්න බැරිද?

ගරු බන්දුල ගුණවර්ධන මහතා
(மாண்புமிகு பந்துல குணவர்தன)
(The Hon. Bandula Gunawardane)

පුළුවන්. ඒ ක්‍රියා මාර්ගය සඳහා අපි ක්‍රියා කර තිබෙනවා. මේ සම්බන්ධයෙන් සම්පූර්ණයෙන් වාර්තාවක් ලබා ගන්න ඕනෑ නිසා මට අමාත්‍යාංශයෙන් කියා තිබෙන්නේ මේ ප්‍රශ්නයට පිළිතුරු දෙන්නේ නැතිව තව සති දෙකක් කල් ගන්න කියලායි. තමුන්නාන්සේට මා ඒ වාර්තාව ලැබෙන්න සලස්වන්නම්.

ගරු අකිල විරාජ් කාරියවසම් මහතා
(மாண்புமிகு அகில விராஜ் காரியவசம்)
(The Hon. Akila Viraj Kariyawasam)

ගරු ඇමතිතුමනි, ඔබතුමා ඒ ක්‍රියා මාර්ගය ගනීවි කියලා මම බලාපොරොත්තු වනවා. ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, මගේ තුන්වැනි අතුරු ප්‍රශ්නයත් මීට සමානයි. ගරු ඇමතිතුමනි, ඔබතුමා දන්නවා, පසු ගිය අපොස උසස් පෙළ විභාගයේදී සංයුක්ත ගණිතය ප්‍රශ්න පත්‍රයේ තිබූ වැරදි නිසා ඒ ප්‍රශ්න පත්‍රයට පිළිතුරු සැපයීමේදී ළමයි ගොඩක් ප්‍රශ්නවලට මුහුණ දුන් බව. ඒ සම්බන්ධයෙන් මම පාර්ලිමේන්තුවේදී කරුණු ඉදිරිපත් කළා. ඒ සංයුක්ත ගණිතය ප්‍රශ්න පත්‍රය හදපු ගුරුවරයා සාමාන්‍ය කථිකාචාර්යවරයෙක්. මීට වැඩිය පරිණත, පළපුරුද්ද තිබෙන, මීට ඉස්සෙල්ලා ඒ ගණිතය සංයුක්ත ප්‍රශ්න පත්‍රය හදපු කථිකාචාර්යවරු සහ මහාචාර්යවරු ලංකාවේ හිටියා. නමුත් එසේ සිටියදී මෙම කථිකාචාර්යවරයාට එම ප්‍රශ්න පත්‍රය සැකසීමට ලබා දීමෙන් ගැටලු මතු වුණා. ඒ සම්බන්ධයෙන් මම ඔබතුමාගෙන් මේ ස්ථානයේදීම අහලා තිබෙනවා. ඒ සම්බන්ධයෙන් ගත් ක්‍රියාමාර්ගය මොකක්ද කියලා මම නැවත අහන්න කැමැතියි.

ගරු බන්දුල ගුණවර්ධන මහතා
(மாண்புமிகு பந்துல குணவர்தன)
(The Hon. Bandula Gunawardane)

ඒ සම්බන්ධයෙන් විභාග දෙපාර්තමේන්තුවේ නිලධාරින් ඊයේ දිනයේදී අතිගරු ජනාධිපතිතුමාට අධ්‍යාපන අමාත්‍යාංශයේදී පැහැදිලි කළා. ලංකාවේ විභාග ක්‍රමය වෙනස් කිරීම සඳහා විභාග දෙපාර්තමේන්තුව දැනට ක්‍රියාමාර්ග රාශියක් අරගෙන තිබෙනවා. ප්‍රශ්න පත්‍ර සකස් කිරීමේ ක්‍රියාවලිය දරුවන්ට වඩා හිතකර වන ලෙසත්, විශ්වසනීයවන්ත වන ලෙසත් සකස් කිරීම සඳහා විභාග දෙපාර්තමේන්තුව දැනට අනුගමනය කරලා තිබෙන ක්‍රියාමාර්ගය පිළිබඳව ඇමතිවරයාගේ ප්‍රකාශයක් වශයෙන් ඉදිරියේදී ප්‍රකාශයක් කරන්නට මට පුළුවන්.

නියෝජ්‍ය කථානායකතුමා
(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)
(The Deputy Speaker)

ප්‍රශ්න අංක 7 - 2994/'12 - (2), ගරු රෝසි සේනානායක මහත්මිය.

ගරු රෝසි සේනානායක මහත්මිය
(மாண்புமிகு (திருமதி) ரோஸி சேனாநாயக்க)
(The Hon. (Mrs.) Rosy Senanayake)

ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, මම එම ප්‍රශ්නය අහනවා.

ගරු විජය දහනායක මහතා (රාජ්‍ය පරිපාලන හා ස්වදේශ කටයුතු නියෝජ්‍ය අමාත්‍යතුමා)
(மாண்புமிகு விஜய தஹநாயக்க- பொது நிருவாக, உள்நாட்டலுவல்கள் பிரதி அமைச்சர்)
(The Hon. Wijaya Dahanayake - Deputy Minister of Public Administration and Home Affairs)

ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, රාජ්‍ය පරිපාලන හා ස්වදේශ කටයුතු අමාත්‍යතුමා වෙනුවෙන් මම ඒ ප්‍රශ්නයට පිළිතුර දීම සඳහා මාසයක කාලයක් ඉල්ලා සිටිනවා.

ප්‍රශ්නය මතු දිනකදී ඉදිරිපත් කිරීමට නියෝග කරන ලදී.
வினாவை மற்றொரு தினத்திற் சமர்ப்பிக்கக் கட்டளையிடப்பட்டது.
Question ordered to stand down.

නියෝජ්‍ය කථානායකතුමා
(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)
(The Deputy Speaker)

ප්‍රශ්න අංක 8 - 3004/'12 - (2), ගරු (ආචාර්ය) හර්ෂ ද සිල්වා මහතා.

ගරු (ආචාර්ය) හර්ෂ ද සිල්වා මහතා
(மாண்புமிகு (கலாநிதி) ஹர்ஷ த சில்வா)
(The Hon. (Dr.) Harsha De Silva)

ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, මම එම ප්‍රශ්නය අහනවා.

ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා
(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன)
(The Hon. Dinesh Gunawardena)

ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, තැපැල් සේවා අමාත්‍යතුමා වෙනුවෙන් මම ඒ ප්‍රශ්නයට පිළිතුර දීම සඳහා සති දෙකක කාලයක් ඉල්ලා සිටිනවා.

ප්‍රශ්නය මතු දිනකදී ඉදිරිපත් කිරීමට නියෝග කරන ලදී.
வினாவை மற்றொரு தினத்திற் சமர்ப்பிக்கக் கட்டளையிடப்பட்டது.
Question ordered to stand down.

නාලන්ද කර්මාන්තපුරය : විස්තර
நாலந்த கைத்தொழிற் பேட்டை: விபரம்
NALANDA INDUSTRIAL PARK : DETAILS

3135/'12

10. **ගරු වසන්ත අලුවිහාරේ මහතා**
(மாண்புமிகு வசந்த அலுவிஹாரே)
(The Hon.Wasantha Aluwihare)

කර්මාන්ත හා වාණිජ කටයුතු අමාත්‍යතුමාගෙන් ඇසූ ප්‍රශ්නය - (2):

(අ) මාතලේ, නාඋල ප්‍රාදේශීය ලේකම් කොට්ඨාසයේ පිහිටි නාලන්ද කර්මාන්තපුරය තුළ දැනට,

(i) නිෂ්පාදන කටයුතු සිදු කෙරෙන කර්මාන්තශාලා සංඛ්‍යාව කොපමණද;

(ii) ඉදිවෙමින් පවතින කර්මාන්තශාලා සංඛ්‍යාව කොපමණද;

(iii) ඉදිකිරීමට යෝජිත කර්මාන්තශාලා සංඛ්‍යාව කොපමණද;

යන්න එතුමා සඳහන් කරන්නෙහිද?

(ආ) (i) ඉහත කර්මාන්තපුරය සඳහා වෙන් කර ඇති සමස්ත භූමි ප්‍රමාණය කොපමණද;

(ii) එම කර්මාන්තපුරය තුළ එක් කර්මාන්තශාලාවකට ලබා දෙන උපරිම හා අවම භූමි ප්‍රමාණය කොපමණද;

(iii) ඉහත (අ) හි සඳහන් එක් එක් කර්මාන්තශාලාව වෙනුවෙන් වෙන් කර දී ඇති ඉඩම් ප්‍රමාණයන් වෙන් වෙන් වශයෙන් කොපමණද;

(iv) එම ඉඩම් ලබා දීමේ පදනම කුමක්ද;

(v) මේ වන විට ව්‍යාපෘතීන් සඳහා වෙන් කර දී ඇති මුළු ඉඩම් ප්‍රමාණය සහ ඉතිරිව ඇති ඉඩම් ප්‍රමාණය කොපමණද;

(vi) එම කර්මාන්තපුරය තුළ කර්මාන්ත අරඹා ඇති කර්මාන්තශාලා හිමියන්ගේ නම් කවරේද;

යන්න එතුමා මෙම සභාවට දන්වන්නෙහිද?

(ඇ) (i) නාලන්ද කර්මාන්තපුරයට අයත් භූමියෙන් පෞද්ගලික පරිහරණය සඳහා ඉඩම් කොටස් ලබා දීමට හැකියාවක් තිබේද;

(ii) එසේ නම්, එය සිදු කරනු ලබන පදනම කවරේද;

යන්නත් එතුමා මෙම සභාවට දන්වන්නෙහිද?

(ඈ) නොඑසේ නම්, ඒ මන්ද?

கைத்தொழில், வாணிப அமைச்சரைக் கேட்ட வினா:

(அ) மாத்தளை நாவுல பிரதேச செயலாளர் பிரிவில் அமைந்துள்ள நாலந்த கைத்தொழிற் பேட்டையினுள் தற்போது,

(i) உற்பத்தி நடவடிக்கைகள் மேற்கொள்ளப்படும் தொழிற்சாலைகளின் எண்ணிக்கை;

(ii) நிர்மாணிக்கப்பட்டு வருகின்ற தொழிற்சாலை களின் எண்ணிக்கை;

(iii) நிர்மாணிப்பதற்கு உத்தேசித்துள்ள தொழிற் சாலைகளின் எண்ணிக்கை;

எவ்வளவு என்பதை அவர் குறிப்பிடுவாரா?

(ஆ) (i) மேற்குறிப்பிடப்பட்ட கைத்தொழிற் பேட்டைக்காக ஒதுக்கப்பட்டுள்ள மொத்த நிலப்பரப்பு;

(ii) மேற்குறிப்பிடப்பட்ட கைத்தொழிற் பேட்டையினுள் தொழிற்சாலையொன்றுக்கு வழங்கப்படும் கூடியபட்ச மற்றும் குறைந்தபட்ச நிலப்பரப்பின் அளவு;

(iii) மேலே (அ)இல் குறிப்பிடப்பட்ட ஒவ்வொரு தொழிற்சாலைக்கும் ஒதுக்கப்பட்டுள்ள காணியின் அளவு தனித்தனியாக;

(iv) மேற்குறிப்பிடப்பட்ட காணிகள் வழங்கப்பட்டதன் அடிப்படை;

(v) தற்போது கருத்திட்டங்களுக்காக ஒதுக்கப்பட்டுள்ள மொத்தக் காணியின் அளவு மற்றும் எஞ்சியுள்ள காணியின் அளவு;

(vi) மேற்குறிப்பிடப்பட்ட கைத்தொழிற் பேட்டையினுள் தொழிற்சாலைகளை ஆரம்பித்துள்ள தொழிற்சாலை உரிமையாளர்களின் பெயர்கள்

யாதென்பதை அவர் இச்சபைக்கு அறிவிப்பாரா?

(இ) (i) நாலந்த கைத்தொழிற் பேட்டைக்கு உரித்தான நிலத்திலிருந்து தனியார் பாவனைக்காக காணித் துண்டுகளை வழங்குவதற்கான இயலுமை காணப்படுகின்றதா;

(ii) ஆமெனில், இது மேற்கொள்ளப்படும் அடிப் படை யாது;

என்பதை அவர் இச்சபைக்கு அறிவிப்பாரா?

(ஈ) இன்றேல், ஏன்?

asked the Minister of Industry and Commerce:

(a) Will he state -

(i) the number of factories in which the production activities are carried out;

(ii) the number of factories that are being constructed; and

(iii) the number of factories that have been proposed to be constructed;

(iv) at the Nalanda Industrial Park in the (v) Naula Divisional Secretary's Division in Matale;

(b) Will he inform this House -

(i) the total extent of land set aside for the above mentioned industrial park ;

(ii) the maximum and minimum limits of the extent of the land allotted to each factory within the industrial park;

(iii) separately, the extent of land allotted for each of the factories mentioned in (a) above;

(iv) the basis for that allocation;

(v) the total extent of land that has been allotted for the project by now and the extent that remains unallotted; and

(vi) the names of the factory owners who have already started their factories in it?

(c) Will he also inform this House -

(i) whether a possibility prevails to allocate lands for private use out of the land area of the industrial park premises in Nalanda; and

(ii) if so, on what basis is it done?

(d) If not, why ?

ගරු රිසාඩ් බදියුදීන් මහතා (කර්මාන්ත හා වාණිජ කටයුතු අමාත්‍යතුමා)
(மாண்புமிகு றிஸாட் பதியுதீன் - கைத்தொழில், வாணிப அலுவல்கள் அமைச்சர்)
(The Hon. Risad Badhiutheen - Minister of Industry and Commerce)

ගරු මන්ත්‍රීතුමා එම ප්‍රශ්නයට අදාළ පිළිතුර මම සභාගත කරන්නද?

ගරු වසන්ත අලුවිහාරේ මහතා
(மாண்புமிகு வசந்த அலுவிஹாரே)
(The Hon.Wasantha Aluwihare)

හොඳයි, සභාගත කරන්න.

ගරු රිසාඩ් බදියුදීන් මහතා
(மாண்புமிகு றிஸாத் பதியுதீன்)
(The Hon. Risad Badhiutheen)

ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, මා එම ප්‍රශ්නයට අදාළ පිළිතුර **සභාගත*** කරනවා.

**** සභාමේසය මත තබන ලද පිළිතුර:***
** சபாபீடத்தில் வைக்கப்பட்ட விடை :*
** Answer tabled:*

(අ) (i) 09 යි.

(ii) 03යි.

(iii) 01

(ආ) (i) කර්මාන්තපුරය සඳහා වෙන් කර ඇති සමස්ත භූමි ප්‍රමාණය අක්කර 24යි, රූඩ් 2යි, පර්චස් 32ක් වන අතර, කර්මාන්තශාලා සඳහා වෙන් කර ඇති සමස්ත භූමි ප්‍රමාණය අක්කර 19යි, පර්චස් 29කි.

(ii) ව්‍යාපෘතියේ මුළු ආයෝජනය, එහි ස්වභාවය සහ අවශ්‍යතාව අනුව කර්මාන්තශාලාවකට ලබා දෙන භූමි ප්‍රමාණය තීරණය වේ.

(iii)

කර්මාන්තශාලාවේ ස්වභාවය	කර්මාන්තශාලාවේ නම	ලබාදී ඇති ඉඩම් ප්‍රමාණය
නිෂ්පාදන කටයුතු සිදු කෙරෙන කර්මාන්තශාලා	1. මැලිබන් ටෙක්ස්ටයිල්ස් (පුද්) සමාගම	අක්කර 02
	2. එස්.ඒ.එම්. ට්‍රේඩර්ස් (පුද්) සමාගම	අක්කර 02
	3. කාර්ගිල්ස් කොලිටි කන්ෆැක්ෂනරි (පුද්) සමාගම	අක්කර 05
	4. කේ. කොඩිතුවක්කු මහත්මිය [කොඩිතුවක්කු එන්ටර්ප්‍රයිසස්]	පර්චස් 10
	5. ලංකා ස්පයිස් ලිමිටඩ් (පුද්) සමාගම	රූඩ් 02,පර්චස් 30
	6. කේ.ජී.ටී. ඉන්ඩස්ට්‍රීස් (පුද්) සමාගම	අක්කර 01 පර්චස් 20
	7. ඩබ්ලිව්.එස්. ඒකනායක මහතා [අරලිය මල්ටි ෆුඩ්ස්]	පර්චස් 20
	8. තමරා එන්. නවරත්න මහත්මිය [හසුන ප්‍රඩක්ට්ස්]	රූඩ් 02
	9. කෝපරේෂන් ෆෝ ඉන්ඩස්ට්‍රියල් ඩිවලොප්මන්ට් ලංකා (පුද්) සමාගම	පර්චස් 30
ඉදිවෙමින් පවතින කර්මාන්තශාලා	1. හිල්ලැන්ඩ් එන්ටර්ප්‍රයිසස්	රූඩ් 01
	2. ඒ.එස්. සී. හෝල්ඩින්ස් ජැපැන් ලංකා (පුද්) සමාගම	රූඩ් 02
	3. සිලෝන් බොල්වුඩ් (පුද්) සමාගම	රූඩ් 01
ඉදිකිරීමට යෝජිත කර්මාන්තශාලා	1. ඉන්ද්‍රා ට්‍රේඩර්ස් (පුද්) සමාගම	අක්කර 01

[ගරු රිසාඩ් බදියුදීන් මහතා]

ඉහත කර්මාන්තවලට අමතරව ආහාර පාන සැපයීම සම්බන්ධ සේවා සඳහා සුජානි රෙස්ට් ආයතනය (එම්.එස්. සෙනෙවිරත්න මහත්මිය) වෙත පර්චස් 40ක බිම් ප්‍රමාණයක් වෙන් කර ඇත.

(iv) උත්පාදනය වන රැකියා ප්‍රමාණය, මුළු ආයෝජනය හා කර්මාන්තයේ ස්වභාවය සලකා බලමින් කර්මාන්තශාලාව සඳහා අවශ්‍ය වන අවම ඉඩම් ප්‍රමාණය තීරණය කිරීම, 1990 අංක 46 දරන කර්මාන්ත ප්‍රවර්ධන පනතේ විධිවිධාන අනුව පිහිටුවා ඇති ප්‍රාදේශීය කර්මාන්ත සේවා කමිටු නිර්දේශය මත අමාත්‍යාංශයීය කමිටුවක් මඟින් තීරණය කරනු ලැබේ. අනතුරුව අමාත්‍ය මණ්ඩල සංදේශයක් මඟින් ඉඩම වෙන් කිරීමට අනුමැතිය ලබා ගනු ලැබේ.

(v) මේ වන විට ව්‍යාපෘතීන් සඳහා වෙන් කර ඇති මුළු ඉඩම් ප්‍රමාණය අක්කර 14යි, පර්චස් 150ක් වන අතර, ව්‍යාපෘති සඳහා වෙන් කළ හැකි ඉතිරිව ඇති ඉඩම් ප්‍රමාණය අක්කර 4යි, පර්චස් 39කි.

(vi) නිෂ්පාදන කටයුතු ආරම්භ කර ඇති කර්මාන්තශාලා හිමියන්ගේ නම්

කර්මාන්තශාලාවේ නම	කර්මාන්තශාලා හිමියාගේ නම
මැලිබන් ටෙක්ස්ටයිල්ස් (පුද්) සමාගම	පුද්ගලික සමාගමකි
එස්.ඒ.එම්. ට්‍රේඩර්ස් (පුද්) සමාගම	පුද්ගලික සමාගමකි
කාර්ගිල්ස් කොලිටි කන්ෆැක්ෂනරි (පුද්) සමාගම	පුද්ගලික සමාගමකි
කොඩිතුවක්කු එන්ටර්ප්‍රයිසස්	කේ. කොඩිතුවක්කු මහත්මිය
ලංකා ස්පයිස් ලිමිටඩ් (පුද්) සමාගම	පුද්ගලික සමාගමකි
කේ.ජී.ටී. ඉන්ඩස්ට්‍රීස් (පුද්) සමාගම	පුද්ගලික සමාගමකි
අරලිය මල්ටි ෆුඩ්ස්	ඩබ්ලිව්.එස්. ඒකනායක මහතා
හඳුන ප්‍රඩක්ට්ස්	තමරා එන්. නවරත්න මහත්මිය
කෝපරේෂන් ෆෝ ඉන්ඩස්ට්‍රියල් ඩිවලොප්මන්ට් ලංකා (පුද්) සමාගම	පුද්ගලික සමාගමකි

(ඇ) (i) නැත.

(ii) අදාළ නොවේ.

(ඈ) පැන නොනඟී.

නියෝජ්‍ය කථානායකතුමා
(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)
(The Deputy Speaker)
ප්‍රශ්න අංක 12 -1958/'11- (1), ගරු බුද්ධික පතිරණ මහතා.

ගරු බුද්ධික පතිරණ මහතා
(மாண்புமிகு புத்திக பதிரண)
(The Hon. Buddhika Pathirana)
ගරු කථානායකතුමනි, මා එම ප්‍රශ්නය අහනවා.

ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා
(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன)
(The Hon. Dinesh Gunawardena)
ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, සෞඛ්‍ය අමාත්‍යතුමා වෙනුවෙන් මා එම ප්‍රශ්නයට පිළිතුර දීම සඳහා සති දෙකක කාලයක් ඉල්ලා සිටිනවා.

ප්‍රශ්නය මතු දිනකදී ඉදිරිපත් කිරීමට නියෝග කරන ලදී.
வினாவை மற்றொரு தினத்திற் சமர்ப்பிக்கக் கட்டளையிடப்பட்டது.
Question ordered to stand down.

නියෝජ්‍ය කථානායකතුමා
(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)
(The Deputy Speaker)
ප්‍රශ්න අංක 13 -2362/'12- (1), ගරු සජිත් ප්‍රේමදාස මහතා.

ගරු සජිත් ප්‍රේමදාස මහතා
(மாண்புமிகு சஜித் பிரேமதாஸ)
(The Hon. Sajith Premadasa)
ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, මා එම ප්‍රශ්නය අහනවා.

ගරු ඉන්දික බණ්ඩාරනායක මහතා (පළාත් පාලන හා පළාත් සභා නියෝජ්‍ය අමාත්‍යතුමා)
(மாண்புமிகு இந்திக பண்டாரநாயக்க - உள்ளூராட்சி, மாகாண சபைகள் பிரதி அமைச்சர்)
(The Hon.# Indika Bandaranayake - Deputy Minister of Local Government and Provincial Councils)
ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, පළාත් පාලන හා පළාත් සභා අමාත්‍යතුමා වෙනුවෙන් මා එම ප්‍රශ්නයට පිළිතුර දීම සඳහා සති දෙකක කාලයක් ඉල්ලා සිටිනවා.

ප්‍රශ්නය මතු දිනකදී ඉදිරිපත් කිරීමට නියෝග කරන ලදී.
வினாவை மற்றொரு தினத்திற் சமர்ப்பிக்கக் கட்டளையிடப்பட்டது.
Question ordered to stand down.

නියෝජ්‍ය කථානායකතුමා
(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)
(The Deputy Speaker)
ප්‍රශ්න අංක 14 -2386/'12- (1), ගරු දයාසිරි ජයසේකර මහතා.

ගරු දයාසිරි ජයසේකර මහතා
(மாண்புமிகு தயாசிறி ஜயசேகர)
(The Hon. Dayasiri Jayasekara)
ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, මා එම ප්‍රශ්නය අහනවා.

ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා
(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன)
(The Hon. Dinesh Gunawardena)
ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, අග්‍රාමාත්‍යතුමා සහ බුද්ධ ශාසන හා ආගමික කටයුතු අමාත්‍යතුමා වෙනුවෙන් මා එම ප්‍රශ්නයට පිළිතුර දීම සඳහා මාසයක් කල් ඉල්ලනවා.

ගරු දයාසිරි ජයසේකර මහතා
(மாண்புமிகு தயாசிறி ஜயசேகர)
(The Hon. Dayasiri Jayasekara)
ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, මේ ඇමතිවරුන්ගෙන් වැඩක් නැහැ. අපිත් වෙන වැඩක් බලා ගත්තා නමත් හොඳයි. මොකද, ප්‍රශ්නයක් අහන කොට උත්තර දෙන්න කවුරුවත් නැහැ.

නියෝජ්‍ය කථානායකතුමා
(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)
(The Deputy Speaker)
ගරු ඇමතිවරුන් මෙම ප්‍රශ්න සම්බන්ධයෙන් පිළිතුරු දීමට කටයුතු කළ යුතුයි කියලා මම විශ්වාස කරනවා.

ගරු මන්ත්‍රීවරයෙක්
(மாண்புமிகு உறுப்பினர் ஒருவர்)
(An Hon. Member)
විශ්වාසය විතරක් මදි. නියෝගයක් දෙන්න.

නියෝජ්‍ය කථානායකතුමා
(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)
(The Deputy Speaker)
විශ්වාසය තුළ තමයි සියලු කටයුතු පදනම් වෙලා තිබෙන්නේ. ඒ සම්බන්ධව ගරු දයාසිරි ජයසේකර මන්ත්‍රීතුමා හොඳින්ම දන්නවා.

ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා
(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன)
(The Hon. Dinesh Gunawardena)
හොඳින් දන්නවා.

ප්‍රශ්නය මතු දිනකදී ඉදිරිපත් කිරීමට නියෝග කරන ලදී.
வினாவை மற்றொரு தினத்திற் சமர்ப்பிக்கக் கட்டளையிடப்பட்டது.
Question ordered to stand down.

නියෝජ්‍ය කථානායකතුමා
(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)
(The Deputy Speaker)
ප්‍රශ්න අංක 15 -2468/'12- (1), ගරු රවි කරුණානායක මහතා.

ගරු රවි කරුණානායක මහතා
(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)
(The Hon. Ravi Karunanayake)
ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, උත්තරයක් ලැබෙයි කියලා හිතලා මං එම ප්‍රශ්නය අහනවා.

ගරු බන්දුල ගුණවර්ධන මහතා
(மாண்புமிகு பந்துல குணவர்தன)
(The Hon. Bandula Gunawardane)
ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, මේ පිළිබඳව වඩාත් විස්තරාත්මක වාර්තාවක් -

ගරු රවි කරුණානායක මහතා
(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)
(The Hon. Ravi Karunanayake)
වඩාත් විස්තරාත්මකව ඕනෑ නැහැ.

ගරු බන්දුල ගුණවර්ධන මහතා
(மாண்புமிகு பந்துல குணவர்தன)
(The Hon. Bandula Gunawardane)
සති දෙකක් කල් ඕනෑ.

ගරු රවි කරුණානායක මහතා
(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)
(The Hon. Ravi Karunanayake)
වඩාත් විස්තරාත්මකව ඕනෑ නැහැ. දන්නා ටික කියන්න.

ගරු බන්දුල ගුණවර්ධන මහතා
(மாண்புமிகு பந்துல குணவர்தன)
(The Hon. Bandula Gunawardane)
විස්තරාත්මකව පිළිතුර ලබා දෙන්න කාලයක් අවශ්‍යයි.

ගරු රවි කරුණානායක මහතා
(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)
(The Hon. Ravi Karunanayake)
එහෙනම් අවුරුදු දෙකක් යනවා.

ගරු බන්දුල ගුණවර්ධන මහතා
(மாண்புமிகு பந்துல குணவர்தன)
(The Hon. Bandula Gunawardane)
ලබා දී තිබෙන පිළිතුර පිළිබඳව මම සෑහීමට පත් වෙන්නේ නැහැ. ඒ නිසා සති දෙකක් අවශ්‍යයි.

ගරු රවි කරුණානායක මහතා
(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)
(The Hon. Ravi Karunanayake)
ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, අපි ජනතාව වෙනුවෙන් මේ ප්‍රශ්න අහන්නේ.

නියෝජ්‍ය කථානායකතුමා
(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)
(The Deputy Speaker)
අහන්න, අහන්න.

ගරු රවි කරුණානායක මහතා
(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)
(The Hon. Ravi Karunanayake)
ඔබතුමන්ලාගේ කැබිනට් මණ්ඩලයේ ආර්ථික ඝාතකයෝ ඉන්නවාය කියන අවස්ථාවේ -

නියෝජ්‍ය කථානායකතුමා
(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)
(The Deputy Speaker)
ගරු මන්ත්‍රීතුමා, කරුණාකරලා අතුරු ප්‍රශ්නයක් තිබෙනවා නම් අහන්න.

ගරු රවි කරුණානායක මහතා
(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)
(The Hon. Ravi Karunanayake)
කොයි වාගේද අහන්න ඕනෑ?

නියෝජ්‍ය කථානායකතුමා
(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)
(The Deputy Speaker)
අහන විධිය ඔබතුමා දන්නවා නේ.

ගරු රවි කරුණානායක මහතා
(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)
(The Hon. Ravi Karunanayake)
ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, මේ ප්‍රශ්න අපි අහන්නේ ජනතාව වෙනුවෙනුයි. ජනතාව කියලා තිබෙනවා අද ඇමතිවරයෙක් කියනවාලු මේ කැබිනට් මණ්ඩලයේ ආර්ථික ඝාතකයෙක් ඉන්නවාය කියලා. මේ ආර්ථික ඝාතකයා මේ සල්ලි ටික නාස්ති කරන්න හදනවා. මේ ඇමතිවරුන් ඒකේ කොටස් කරුවෝද? මොකද මේ ප්‍රශ්නයක් අහන්න රුපියල් 75,000ක් යනවා.

නියෝජ්‍ය කථානායකතුමා
(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)
(The Deputy Speaker)
මෙය අදාළ ප්‍රශ්නයක් නොවෙයි. නමුත් ඔබතුමා -

ගරු රවි කරුණානායක මහතා
(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)
(The Hon. Ravi Karunanayake)
රුපියල් 75,000ක් යනවා, ප්‍රශ්නයක් අහන්න.

ගරු බන්දුල ගුණවර්ධන මහතා
(மாண்புமிகு பந்துல குணவர்தன)
(The Hon. Bandula Gunawardane)
ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, මේ ප්‍රශ්නයට දීලා තිබෙන පිළිතුර පිළිබඳව මම සෑහීමට පත් වෙන්නේ නැති නිසා -

ගරු රවි කරුණානායක මහතා
(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)
(The Hon. Ravi Karunanayake)
ප්‍රශ්නය අහන මම සෑහීමට පත් වෙනවා.

ගරු බන්දුල ගුණවර්ධන මහතා
(மாண்புமிகு பந்துல குணவர்தன)
(The Hon. Bandula Gunawardane)
ඔබතුමා නොවෙයි, ඇමතිවරයා සෑහීමට පත් වෙන පිළිතුරක් ඕනෑ සභාවට දෙන්න. ඒ නිසා සති දෙකක කාලයක් අවශ්‍යයි, ගරු

[ගරු බන්දුල ගුණවර්ධන මහතා]

නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි. ඇමතිවරයා වශයෙන් ඒ සති දෙකක කාලය මට ලබා දෙන්න ප්‍රශ්නය අහන මන්ත්‍රීවරයා කාරුණික වෙන්න ඕනෑ. එම ප්‍රශ්නයට පිළිතුර දීම සඳහා සති දෙකක කාලයක් ඉල්ලා සිටිනවා.

ප්‍රශ්නය මතු දිනකදී ඉදිරිපත් කිරීමට නියෝග කරන ලදී.
வினாவை மற்றொரு தினத்திற் சமர்ப்பிக்கக் கட்டளையிடப்பட்டது.
Question ordered to stand down.

නියෝජ්‍ය කථානායකතුමා
(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)
(The Deputy Speaker)

දෙවන වටය. ප්‍රශ්න අංක 4 - 2467/'12 - (1), ගරු රවි කරුණානායක මහතා. ඒකත් ඔබතුමාගේමයි. ඔබතුමාට තව කථා කරන්න පුළුවන්.

ගරු රවි කරුණානායක මහතා
(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)
(The Hon. Ravi Karunanayake)

ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, මා එම ප්‍රශ්නය අහනවා. කථා කිරීම නොවෙයි අපිට අවශ්‍ය වෙන්නේ. අපිට අවශ්‍ය වෙන්නේ ප්‍රශ්න විසඳීමයි.

ගරු මහින්ද යාපා අබේවර්ධන මහතා (කෘෂිකර්ම අමාත්‍යතුමා)
(மாண்புமிகு மஹிந்த யாப்பா அபேவர்தன - கமத்தொழில் அமைச்சர்)
(The Hon. Mahinda Yapa Abeywardena - Minister of Agriculture)

ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, මෙම ප්‍රශ්නයට පිළිතුර දීම සඳහා මම මාස හයක කාලයක් ඉල්ලා සිටිනවා.

ගරු රවි කරුණානායක මහතා
(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)
(The Hon. Ravi Karunanayake)

නැහැ. නැහැ. අවුරුද්දක් ගන්න. අමාත්‍යතුමා, අවුරුද්දක් ගන්න.

ගරු මහින්ද යාපා අබේවර්ධන මහතා
(மாண்புமிகு மஹிந்த யாப்பா அபேவர்தன)
(The Hon. Mahinda Yapa Abeywardena)

ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, මේ ප්‍රශ්නය වැරැදියි.

ගරු රවි කරුණානායක මහතා
(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)
(The Hon. Ravi Karunanayake)

අවුරුද්දක් කල් ගන්න.

ගරු මහින්ද යාපා අබේවර්ධන මහතා
(மாண்புமிகு மஹிந்த யாப்பா அபேவர்தன)
(The Hon. Mahinda Yapa Abeywardena)

ගරු මන්ත්‍රීතුමා, තමුන්නාන්සේ ගොවියා ගැන අවබෝධයක් නැති කෙනෙක්. තමුන්නාන්සේ මේ අහලා තිබෙන ප්‍රශ්නය මොකක්ද? තමුන්නාන්සේ ගොවියා ගැන නොදැන අහන ප්‍රශ්නයක් මේක.

ප්‍රශ්නය මතු දිනකදී ඉදිරිපත් කිරීමට නියෝග කරන ලදී.
வினாவை மற்றொரு தினத்திற் சமர்ப்பிக்கக் கட்டளையிடப்பட்டது.
Question ordered to stand down.

අනුරාධපුර දිස්ත්‍රික්කයේ වැව් : රොන්මඩ ඉවත් කිරීම
அநுராதபுர மாவட்ட வாவிகள்: வண்டல்மண் அகற்றல்
TANKS IN ANURADHAPURA DISTRICT: DE-SILTATION

3098/'12

9. **ගරු ජෝන් අමරතුංග මහතා - (ගරු පී. හැරිසන් මහතා වෙනුවට)**
(மாண்புமிகு ஜோன் அமரதுங்க - மாண்புமிகு பீ. ஹரிசன் சார்பாக)
(The Hon. John Amaratunga on behalf of the Hon. P. Harrison)

ආර්ථික සංවර්ධන අමාත්‍යතුමාගෙන් ඇසූ ප්‍රශ්නය - (2):

(අ) (i) අනුරාධපුරය දිස්ත්‍රික්කය තුළ රොන් මඩ ඉවත් කිරීම සඳහා තෝරා ගෙන ඇති මුළු වැව් සංඛ්‍යාව කොපමණද;

(ii) ප්‍රාදේශීය ලේකම් කොට්ඨාස අනුව, වෙන් වෙන් වශයෙන් එම වැව් සංඛ්‍යාව කොපමණද;

(iii) එම එක් එක් වැව සඳහා වෙන් කළ මුදල කොපමණද;

යන්න එතුමා සඳහන් කරන්නෙහිද?

(ආ) (i) ඉහත ව්‍යාපෘතිය සඳහා වාරිමාර්ග හා ගොවිජන සේවා නිලධාරින්ගේ සහාය ලබා ගෙන තිබේද;

(ii) නො එසේ නම්, ඒ සඳහා වෙනත් අයගේ සහාය ලබා ගන්නේද;

(iii) එසේ නම්, එම අය කවුරුන්ද;

(iv) ඔවුන් අයත් ආයතන කවරේද;

(v) ඉහත සඳහන් එක් එක් වැවෙන් රොන් මඩ ඉවත් කර ඇති අක්කර ගණන වෙන් වෙන් වශයෙන් කොපමණද;

(vi) රොන් මඩ ඉවත් කළ පසු එම වැව්වල කන්න දෙක වගා කිරීමට ප්‍රමාණවත් ජලය රැස් කර ගත හැකි වේද;

(vii) නො එසේ නම්, ඊට හේතු කවරේද;

යන්නත් එතුමා සඳහන් කරන්නෙහිද?

(ඇ) (i) වැව්වල රොන් මඩ වාර්ෂිකව ඉවත් කරන්නේද;

(ii) නො එසේ නම්, එය සිදු කරන කාල පරාසය කුමක්ද;

(iii) මෙවර රොන් මඩ ඉවත් කිරීමට නොහැකි වූ වැව්වල එම කටයුතු ඉදිරි යල කන්නයේදී සිදු කරන්නේද;

යන්න එතුමා මෙම සභාවට දන්වන්නෙහිද?

(ඈ) නො එසේ නම්, ඒ මන්ද?

பொருளாதார அபிவிருத்தி அமைச்சரைக் கேட்ட வினா:

(அ) (i) அநுராதபுரம் மாவட்டத்தில் வண்டல் மண் அகற்றுவதற்காகத் தேர்ந்தெடுக்கப்பட்டுள்ள மொத்த வாவிகளின் எண்ணிக்கை எத்தனை யென்பதையும்;

(ii) பிரதேச செயலாளர் பிரிவுகளின் பிரகாரம் வெவ் வேறாக மேற்படி வாவிகளின் எண்ணிக்கை எத்தனையென்பதையும்;

(iii) மேற்படி ஒவ்வொரு வாவிக்காகவும் ஒதுக்கப் பட்டுள்ள பணத்தொகை எவ்வளவென்பதையும்

அவர் குறிப்படுவாரா?

(ஆ) (i) மேற்படி கருத்திட்டத்துக்கு நீர்ப்பாசன மற்றும் கமநல சேவைகள் உத்தியோகத்தர்களின் உதவி பெறப்பட்டுள்ளதா என்பதையும்;

(ii) இல்லையெனில், இதற்காக பிறரின் உதவி பெற்றுக்கொள்ளப்படுமா என்பதையும்;

(iii) ஆமெனில் இவர்கள் யாவர் என்பதையும்;

(iv) இவர்கள் உரித்தாயுள்ள நிறுவனங்கள் யாவை யென்பதையும்;

(v) மேலே குறிப்பிடப்பட்ட ஒவ்வொரு வாவியி லிருந்தும் வண்டல் மண் அகற்றப்பட்டுள்ள ஏக்கர்களின் அளவு வெவ்வேறாக எவ்வள வென்பதையும்;

(vi) வண்டல் மண் அகற்றப்பட்டதன் பின்னர் இரண்டு போகங்களில் பயிரிடுவதற்குப் போது மான நீரை மேற்படி வாவிகளில் சேகரித்து வைக்கலாமா என்பதையும்;

(vii) இல்லையெனில், அதற்கான காரணங்கள் யாவையென்பதையும்

அவர் குறிப்பிடுவாரா?

(இ) (i) வாவிகளின் வண்டல் மண் வருடம் தோறும் அகற்றப்படுகின்றதா என்பதையும்;

(ii) இல்லையெனில் அது மேற்கொள்ளப்படும் கால வீச்சிடை யாதென்பதையும்;

(iii) இத்தடவை வண்டல் மண் அகற்ற முடியாமற் போன வாவிகளில் குறிப்பிட்ட பணிகள் எதிர்வரும் சிறு போகத்தில் மேற்கொள்ளப்படுமா என்பதையும்

அவர் இச்சபைக்கு அறிவிப்பாரா?

(ஈ) இன்றேல், ஏன்?

asked the Minister of Economic Development:

(a) Will he state -

(i) the total number of tanks that have been selected to be de-silted in the district of Anuradhapura;

(ii) separately, the number of the aforesaid tanks as per the Divisional Secretary's Divisions; and

(iii) the amount allocated for each of the aforesaid tanks?

(b) Will he also state -

(i) whether the assistance of the Irrigation and Agrarian Service Officers has been sought for the above project;

(ii) if not, whether the assistance of other people is sought for that;

(iii) if so, who those persons are;

(iv) the institutions to which they belong;

(v) separately, the number of de-silted acres of each tank mentioned above;

(vi) whether it is possible to collect adequate water in the aforesaid tanks for cultivating both the seasons after de-silting?

(vii) if not, what are the reasons for it?

(c) Will he inform this House -

(i) whether tanks are de-silted annually;

(ii) if not, of the time duration in which it is done; and

(iii) whether the tanks that have not been de-silted this time will be de-silted in the next "Yala" season?

(d) If not, why?

ගරු සුසන්ත පුංචිනිලමේ මහතා (ආර්ථික සංවර්ධන නියෝජ්‍ය අමාත්‍යතුමා)
(மாண்புமிகு சுசந்த புஞ்சிநிலமே - பொருளாதார அபிவிருத்தி பிரதி அமைச்சர்)
(The Hon. Susantha Punchinilame - Deputy Minister Economic Development)

ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, ආර්ථික සංවර්ධන අමාත්‍යතුමා වෙනුවෙන් මා එම ප්‍රශ්නයට පිළිතුර **සභාගත*** කරනවා.

**** සභාමේසය මත තබන ලද පිළිතුර:***
** சபாபீடத்தில் வைக்கப்பட்ட விடை :*
** Answer tabled:*

(අ) (i) අනුරාධපුරය දිස්ත්‍රික්කය තුළ රොන් මඩ ඉවත් කිරීම සඳහා තෝරා ගෙන ඇති මුළු වැව් සංඛ්‍යාව - 314කි.

(ii) ප්‍රාදේශීය ලේකම් කොට්ඨාස අනුව, වෙන් වෙන් වශයෙන් එම වැව් සංඛ්‍යාව -

අංකය	**ප්‍රාදේශීය ලේකම් කොට්ඨාසය**	**වැව් සංඛ්‍යාව**
1	හොරොව්පතාන	50
2	ගලෙන්බිඳුණුවැව	10
3	කහටගස්දිගිලිය	36
4	නොච්චියාගම	14
5	මහවිලච්චිය	24
6	මැදවච්චිය	36
7	මිහින්තලේ	02
8	ගල්නෑව	06
9	රඹෑව	24
10	කැබිතිගොල්ලෑව	33
11	ගෝමරන්කඩවල	05
12	නැඟෙනහිර නුවර පළාත	02

[ගරු සුසන්ත පුංචිනිලමේ මහතා]

අංකය	ප්‍රාදේශීය ලේකම් කොට්ඨාසය	වැව් සංඛ්‍යාව
13	මධ්‍යම නුවර පළාත	20
14	පලුගස්වැව	13
15	පලාගල	04
16	පදවිය	03
17	කැකිරාව	04
18	නාච්චදූව	02
19	තලාව	11
20	තිරිප්පනේ	04
21	ඉපලෝගම	02
22	තඹුත්තේගම	02
23	වැලිඔය	07
	එකතුව	**314**

(iii) එම එක් එක් වැව සඳහා වෙන් කළ මුදල - රුපියල් 3,800,000.00 (රුපියල් මිලියන 3.8)

සිවිල් වැඩ සඳහා	රුපියල් 3,454,000.00 (රුපියල් මිලියන 3.45)
අවිනිශ්චිත වියදම්	රුපියල් 172,700.00 (රුපියල් එක්ලක්ෂ හැත්තෑදෙදහස් හත්සියයකි.)
පරිපාලන වියදම්	රුපියල් 173,300.00 (රුපියල් එක්ලක්ෂ හැත්තෑතුන්දහස් තුන්සියයකි.)
එකතුව	**රුපියල් 3,800,000.00 (රුපියල් මිලියන 3.8)**

ඉහත පරිදි හැම වැවකටම මුදල් වෙන් කර ඇත.

(ආ) (i) ඔව්.

(ii) වාරිමාර්ග හා ගොවිජන සේවා නිලධාරින්ට අමතරව වෙනත් අයගේ සහාය ලබා ගෙන ඇත.

(iii) අධ්‍යක්ෂවරුන්, ඉංජිනේරුවරුන්, තාක්ෂණ නිලධාරින් හා කාර්යාල සේවක මහතුන්

(iv) පළාත් ඉංජිනේරු දෙපාර්තමේන්තුව - උතුරු මැද පළාත සහ ගොවි සංවිධාන 314

(v) ඉහත එක් එක් වැවෙන් රොන් මඩ ඉවත් කර ඇති අක්කර ගණන වෙන් වෙන් වශයෙන් -

රොන් මඩ ඉවත් කරන ප්‍රමාණය "අක්කරවලින්" දැක්විය නොහැක. අක්කරයක් යනු වපසරියක් ගණනය කිරීමට යොදා ගන්නා ඒකකයකි.

රොන් මඩ ඉවත් කර ඇති ප්‍රමාණය "ඝන මීටර" (m^3) ලෙස හෝ "කියුබ්" (Cube) ලෙස හෝ "අක්කර අඩි" (Acer Feet) ලෙස ගණනය කළ හැක.

මෙහි ඇස්තමේන්තු සකස් කිරීමේදී, ඉවත් කරන පස් ප්‍රමාණය එක් වැවකින් ඝන මීටර 10,000ක් ලෙස හෝ කියුබ් 3,530ක් ලෙස හෝ අක්කර අඩි 8.2ක් ලෙස ගෙන ඇත.

වැඩ අවසන් කළ පසු ඉවත් වූ රොන් මඩ ප්‍රමාණය ගණනය කිරීම සඳහා අවශ්‍ය බිම් මට්ටම් 2012.10.22 දින වන විට ලබා ගෙන අවසන් කර තිබිණි. එම මිනුම් වගුගත කර, ඇඳීම් (Drawing) කටයුතු කර, ඉවත් කළ ප්‍රමාණයන් ගණනය කරමින් පවතී. එලෙස ගණනය කිරීම් අවසන් කළ වැව්වල රොන් මඩ ඉවත් කළ ප්‍රමාණයන් ඇමුණුමෙහි සඳහන් කර ඇත.

(vi) වැව් වැඩි සංඛ්‍යාවකට ප්‍රතිලාභ ලැබෙන පරිදි හා එක් වැවකට වෙන් කළ හැකි උපරිම මුදල සැලකිල්ලට ගෙන කළ හැකි උපරිම ප්‍රමාණයක රොන් මඩ ඉවත් කිරීමට කටයුතු කර ඇත.

මෙහිදී ගොවීන් පවසන අන්දමට වගාවන්ට ජලය අවසන් මුර 01කට හෝ 02කට සෑහෙන ජල ප්‍රමාණයක් අතිරේකව එක් රැස් වන පරිදි මෙම පස් ප්‍රමාණය ඉවත් කිරීමට කටයුතු කර ඇත. යල, මහ කන්න සඳහා පෙර තිබූ ජල හිඟතාව බොහෝ දුරට මඟ හැරෙනු ඇත. මෙම රොන් මඩ ඉවත් කිරීම මඟින් අතිරේකව වැවේ ඉතිරි වූ ජල ප්‍රමාණය වුවද මනා ජල කළමනාකාරිත්වයකින් භාවිත කළහොත් පූර්ණ වශයෙන් මෙම කන්න දෙකම වගා කළ හැකි වනු ඇත.

(vii) අදාළ නොවේ.

(ඇ) (i) මෙම ව්‍යාපෘතිය තුළින් සිදු නොකෙරේ. එනමුත් සම්පූර්ණ වැවේ රොන් මඩ ඉවත් කර නොමැති නිසාත්, ඉවත් කළ කොටස මුළු වැවෙන් 1/3ක් පමණ වන නිසාත්, පෙර ඉවත් නොකළ කොටස්වල රොන් මඩ ඉවත් කිරීම තාක්ෂණික හා න්‍යායාත්මක ගැටලුවක් නොවේ.

සම්පූර්ණ වැවෙහිම රොන් මඩ ඉවත් කළේ නම් පමණක් එය නැවත වසර 10ක් පමණ යන තෙක් ඉවත් කළ යුතු නොවේ.

(ii) රොන් මඩ පිරීමේ ස්වභාවය මත තීරණය කළ යුතුය.

(iii) මෙය ජාතික වැඩසටහනක් වන නිසා ඉදිරියේදී අවධානය යොමු කරනු ඇත.

(ඈ) අදාළ නොවේ.

ඇමුණුම:

Special Programme of the De silting of the Minor Irrigation scheme Under the CARE Project
Ministry Of Economic Development - Approved List Upto 29/10/2012

Divisional Secretariat	GS Division			Name of Tank	IA	Estimate Qty (m3)	Workdone Qty(m3)
Horowpothana	137	1	1	Nanumillewa kuda wewa	PID	10,000.00	In Progress
	Nanumillewa	2	2	Nanu halmillewa eta weera wewa	PID	10,000.00	In Progress
	137	3	3	Nanu millewa eta weera wewa	PID	10,000.00	In Progress
	133	4	4	Maradankadawala kuda wewa	PID	10,000.00	In Progress
	133	5	5	Rambewa wewa	PID	10,000.00	In Progress
	151 /Diyathitthewa	6	6	Diyathiththewa wewa	PID	10,000.00	In Progress
	139	7	7	Thamara wewa	PID	10,000.00	In Progress
	150 /Puliyankulama	8	8	Puliyankadawala kanhindiyagama wewa	PID	10,000.00	In Progress
	154	9	9	Olu wewa	PID	10,000.00	In Progress
	129	10	10	Keulekada wewa	PID	10,000.00	In Progress
	124	11	11	Kuda gama wewa	PID	10,000.00	In Progress

	124 /Gammak gaha wew	12	12	Gammahage wewa	PID	10,000.00	In Progress
	148	13	13	Thimbiri wewa	PID	10,000.00	In Progress
	133	14	14	Maradankadawala maha wewa	PID	10,000.00	In Progress
	119	15	15	Agunochchiya kudawewa	PID	10,000.00	In Progress
	119	16	16	Kuda wewa	PID	10,000.00	In Progress
	148	17	17	Medawachchi wewa	PID	10,000.00	In Progress
	119	18	18	Moragoda wewa	PID	10,000.00	In Progress
	147	19	19	Kuda seerambawa	PID	10,000.00	In Progress
		20	20	Palukule kada wewa	PID	10,000.00	In Progress
	129	21	21	Galenbindunuwewa maha wewa	PID	10,000.00	In Progress
		22	22	Dik wewa	PID	10,000.00	In Progress
	150	23	23	Puliyankadawala maha wewa	PID	10,000.00	In Progress
	150	24	24	Pansal wewa	PID	10,000.00	In Progress
		25	25	Olugaha kanda kuda wewa	PID	10,000.00	In Progress
		26	26	Karuda gas wewa	PID	10,000.00	In Progress
	147	27	27	Rathmale dik wewa	PID	10,000.00	In Progress
	147	28	28	Seerambawewa	PID	10,000.00	In Progress
	148	29	29	Gal ebe wewa	PID	10,000.00	In Progress
	129	30	30	Kiulewewa kudawewa	PID	10,000.00	In Progress
	129	31	31	Galen bindunu wewa maha wewa	PID	10,000.00	In Progress
	147	32	32	Kethewawa	PID	10,000.00	In Progress
	147	33	33	Gonewa wewa	PID	10,000.00	In Progress
	Welangaha/148	34	34	Ettawera wewa	PID	10,000.00	In Progress
	153	35	35	Karanda gas wewa	PID	10,000.00	In Progress
	123	36	36	Mawatha maha wewa	ASD	10,000.00	In Progress
	152	37	37	Gal kandewa wewa	ASD	10,000.00	In Progress
	134	38	38	Eta weera wewa	ASD	10,000.00	In Progress
	134	39	39	Puhule wewa	ASD	10,000.00	In Progress
	124	40	40	Kakul bandi giri wewa	ASD	10,000.00	In Progress
	134	41	41	Katuwaragollewa	ASD	10,000.00	In Progress
	119	42	42	Angunochchiya maha wewa	ASD	10,000.00	In Progress
		43	43	Aliyakadawewa	ASD	10,000.00	In Progress
		44	44	Katupothanawewa	ASD	10,000.00	In Progress
	153	45	45	Kodinnewa wewa	ASD	10,000.00	In Progress
	127	46	46	Riti gaha wewa /pahala angunochchi wewa	ASD	10,000.00	In Progress
	130 /Medawachchiya	47	47	Medagama wewa	PED	10,000.00	In Progress
	127	48	48	Elapath wewa	PED	10,000.00	In Progress
		49	49	Kulumeemakada wewa	PED	10,000.00	In Progress
		50	50	Ikbith wewa	PED	10,000.00	In Progress
Kahatagasdigiliya		51	1	Kahatagasdigiliya maha wewa	ASD	10,000.00	In Progress
		52	2	Rathmal gaha wewa	ASD	10,000.00	In Progress
		53	3	Kiri ebbwa wewa	ASD	10,000.00	In Progress
		54	4	Digan halmillewa wewa	ASD	10,000.00	In Progress
		55	5	Kuda maswellewa wewa	ASD	10,000.00	In Progress
		56	6	Talaththewa wewa	ASD	10,000.00	10,000.00
		57	7	Abagaha wewag	ASD	10,000.00	In Progress
		58	8	Meegaskadawewa	ASD	10,000.00	In Progress
		59	9	Palippothanawewa	ASD	10,000.00	In Progress
		60	10	Kirimatiyawa wewa	ASD	10,000.00	5,635.00
		61	11	Meminnawa wewa	ASD	10,000.00	10,000.00
		62	12	Ihala Kanhiddagama wewa	ASD	10,000.00	In Progress
		63	13	Demalahalmillew wewa	ASD	10,000.00	In Progress
		64	14	Paththilappuwewa	ASD	10,000.00	In Progress
	206	65	15	Ihalahalmillewa	ASD	10,000.00	10,000.00
		66	16	Ihala Olugollewa	ASD	10,000.00	In Progress
		67	17	Puhudiulewewa	ASD	10,000.00	In Progress
		68	18	Meegaha digiliya wewa	ASD	10,000.00	10,000.00
		69	19	Watarekkawa wewa	ASD	10,000.00	In Progress
	222	70	20	Maha kumbuk wewa	ASD	10,000.00	In Progress
	203	71	21	Kukulewa wewa	ASD	10,000.00	In Progress
	230	72	22	Mahamessalawa wewa	ASD	10,000.00	In Progress
	216	73	23	Koon wewa Mahawewa	ASD	10,000.00	10,000.00
	219	74	24	Maha kirimetiyawa wewa	ASD	10,000.00	In Progress
	224	75	25	Eathala wetunu wewa	ASD	10,000.00	In Progress
	203	76	26	Makichchawa	ASD	10,000.00	In Progress
	225	77	27	Wee etha wetunu wewa	ASD	10,000.00	In Progress
	206	78	28	Welena wewa	ASD	10,000.00	In Progress
	198	79	29	Bethkewa wewa	PID	10,000.00	In Progress
		80	30	Siyambala gas wewa	PID	10,000.00	In Progress
	202	81	31	Moragaha welawewa	PID	10,000.00	In Progress
	222	82	32	Kadurugaskada wewa	PED	10,000.00	In Progress
		83	33	Kirigallewa wewa	PED	10,000.00	In Progress
		84	34	Etaweera halmillewa wewa	PED	10,000.00	In Progress
	200/Negatuna wewa	85	35	Pattiya wewa	PID	10,000.00	In Progress
	213	86	36	Mahapothana maha wewa	PED	10,000.00	In Progress

[ගරු සුසන්ත පුංචිනිලමේ මහතා]

Galenbindunu wewa	187	87	1	Ihala aliyawetunu wewa	ASD	10,000.00	In Progress
	Hurulu jayapura	88	2	Ichchan kulama wewa	ASD	10,000.00	In Progress
	Hurulujayapura	89	3	Maradankalla wewa	ASD	10,000.00	In Progress
		90	4	Pahala Aliyawetunu wewa	ASD	10,000.00	8,400.00
		91	5	Samagi wewa	ASD	10,000.00	9,983.00
		92	6	Ella wewa	ASD	10,000.00	In Progress
	170	93	7	Pahala deul wewa	PID	10,000.00	In Progress
	169	94	8	Koka wewa	PID	9,091.75	In Progress
	166	95	9	Dutu wewa peranigama wewa	PID	9,618.75	In Progress
	156	96	10	Ulpat wewa	PID	9,264.30	In Progress
Nochchiyagama	328	97	1	Nekeththegama wewa	ASD	10,000.00	10,000.00
	328	98	2	Thimbiri wewa	ASD	10,000.00	10,000.00
	Bogaha wewa	99	3	Mada deni gama wewa	ASD	10,000.00	In Progress
		100	4	Radagama wewa	ASD	10,000.00	10,000.00
	322	101	5	Ihalawewa	ASD	10,000.00	In Progress
	Nelogama	102	6	Naran gas wewa	ASD	10,000.00	5,830.00
	Limda wala	103	7	Handa walpola gama	ASD	10,000.00	8,121.00
		104	8	Ihala thammannawa wewa	ASD	10,000.00	In Progress
	328	105	9	Idiwewa	ASD	10,000.00	In Progress
	338	106	10	Sinharagama wewa	ASD	10,000.00	In Progress
	322	107	11	Mahadivulwewa	ASD	10,000.00	In Progress
	322	108	12	Pahala wewa	ASD	10,000.00	In Progress
		109	13	Kuda Itti kulama wewa	PID	9,909.30	In Progress
	Ambagaha wewa	110	14	Ihala galkiriyagama wewa	PID	9,953.40	In Progress
Mahawilachchiya	Nelum vila	111	1	Manel wewa	PID	9,980.00	In Progress
	Ittikulama	112	2	Kuda itti kulama wewa	PID	10,000.00	In Progress
	Demata malo gama	113	3	Kiulekada wewa	PID	9,984.00	In Progress
	356	114	4	Palugama wewa	PID	9,967.00	In Progress
	Tanterimale	115	5	Kudagama wewa	PID	9,979.00	In Progress
	368 Thanthirimale	116	6	Hinguru tenna wewa	PID	9,969.00	In Progress
	Yaya 4	117	7	Karamba gollewa wewa	PID	9,974.00	In Progress
	360	118	8	Piti wewa	PID	10,000.00	In Progress
		119	9	Thammenna kulama maha wewa	ASD	10,000.00	In Progress
	370	120	10	Eth dath kalla wewa	ASD	10,000.00	In Progress
	363	121	11	Randuwa wewa	ASD	10,000.00	In Progress
	363	122	12	kuda kumbuk gollewa wewa	ASD	10,000.00	In Progress
	370	123	13	Gulupeththa wewa	ASD	10,000.00	In Progress
	366	124	14	Madawachchi eliya	ASD	10,000.00	In Progress
	366	125	15	Randeniya wewa	ASD	10,000.00	In Progress
	363	126	16	Uluk kulama wewa	ASD	10,000.00	In Progress
	372	127	17	Diyamatiymatura wewa	ASD	10,000.00	In Progress
	371	128	18	Maha helabewa wewa	ASD	10,000.00	In Progress
	368	129	19	Billewa wewa	ASD	10,000.00	In Progress
	368	130	20	Ranasinghage wewa	ASD	10,000.00	In Progress
		131	21	Samanala wewa	ASD	10,000.00	In Progress
	368	132	22	Ulpathgama Tank	ASD	10,000.00	In Progress
	368	133	23	Kaluwila Tank	ASD	10,000.00	In Progress
	364	134	24	Maha kumbuk golla wewa	ASD	10,000.00	In Progress
Medawachchiya		135	1	Bellankadawala maha wewa	ASD	10,000.00	7,044.70
	periyakulama	136	2	Galkandagama wewa	ASD	10,000.00	7,054.50
	Karambakkulam	137	3	Ihala wewa /Karamban kulama maha wewa	ASD	10,000.00	In Progress
	73	138	4	Pahala wewa	ASD	10,000.00	In Progress
	63	139	5	Deullewa maha wewa	ASD	10,000.00	In Progress
	63	140	6	Thammenna elawaka maha wewa	ASD	10,000.00	In Progress
	65	141	7	Linda hiti damana maha wewa	ASD	10,000.00	In Progress
	Periyakulama	142	8	Nelum wewa	ASD	10,000.00	In Progress
		143	9	Koona kumbukgollewa wewa	ASD	10,000.00	In Progress
		144	10	Helambagas wewa kuda wewa	ASD	10,000.00	9,116.25
		145	11	Mahasiyabala gaskada wewa	ASD	10,000.00	10,188.75
		146	12	Kanadara deul wewa (pahalagama wewa)	ASD	10,000.00	8,196.88
		147	13	Puliyan kulama maha wewa	ASD	10,000.00	In Progress
	49	148	14	Thammenna kulama maha wewa	ASD	10,000.00	10,000.00
	49	149	15	Palugas wewa	ASD	10,000.00	In Progress
		150	16	Karapi kada kuda wewa	ASD	10,000.00	In Progress
	43	151	17	Prabodagama wewa	PED	10,000.00	In Progress
	71	152	18	Angunochchiya wewa	PED	10,000.00	In Progress
	76	153	19	Ralapanawa wewa	PED	10,000.00	In Progress
	64	154	20	Kulikkadawala maha wewa	PED	10,000.00	In Progress
	77	155	21	Linda wewa	PED	10,000.00	In Progress
	42	156	22	Siyambala gas wewa	PED	10,000.00	In Progress

	44	157	23	Puhu deula wewa	PED	10,000.00	In Progress
	45	158	24	Dutu wewa wewa	PED	10,000.00	In Progress
	67	159	25	Medawachchi kuda wewa	PED	10,000.00	In Progress
	44	160	26	Gal kadawala maha wewa	PED	10,000.00	In Progress
	43	161	27	Nawakkulama wewa	PED	10,000.00	In Progress
	Moragoda	162	28	Kokpitiyawa wewa	PED	10,000.00	In Progress
	44	163	29	Mekichchawa wewa	PED	10,000.00	In Progress
	55	164	30	Galenbindunu wewa	PED	10,000.00	In Progress
		165	31	Halabagaswewa maha wewa	PED	10,000.00	In Progress
	51	166	32	Palugollewa wewa	PED	10,000.00	In Progress
	60	167	33	Wedithibba gala wewa	PED	10,000.00	In Progress
		168	34	Kudagama wewa	PID	10,000.00	In Progress
	51	169	35	Ledahitidamana wewa	PID	10,000.00	In Progress
	76	170	36	Karaban kulama maha wewa	PID	10,000.00	In Progress
Mihintale		171	1	Kahapathwela gama wewa	PID	10,000.00	In Progress
	Siyambala gaswewa	172	2	Siyambala gas wewa	PID	10,000.00	In Progress
Galnewa		173	1	Medawachchi wewa	PID	10,000.00	In Progress
	466	174	2	Oththa pahuwa wewa	PID	10,000.00	In Progress
		175	3	Berun kulama pahuwa wewa	PID	10,011.00	In Progress
		176	4	Madathangama	ASD	10,000.00	In Progress
		177	5	Achirigama wewa	ASD	10,000.00	In Progress
	460 / Kadulegama	178	6	Nikattegama wewa	ASD	10,000.00	In Progress
Rambewa	99	179	1	Tharan kenduya wewa	ASD	10,000.00	In Progress
	116	180	2	Rathmale Kuda wewa	ASD	10,000.00	In Progress
	105	181	3	Harak wal damana wewa	ASD	10,000.00	8,778.00
		182	4	Pahala magul hitiyawa	ASD	10,000.00	In Progress
	116	183	5	Rathmalekuda wewa	ASD	10,000.00	3,580.00
	104	184	6	Siyabalagaswewa	ASD	10,000.00	In Progress
	113	185	7	Gonewa wewa	ASD	10,000.00	10,000.00
	99	186	8	Eth dath bemdi wewa	ASD	10,000.00	In Progress
	105	187	9	Koli bendi wewa	ASD	10,000.00	10,000.00
	99	188	10	Pallankulama wewa	ASD	10,000.00	In Progress
	114	189	11	Palage wilawewa	ASD	10,000.00	In Progress
	96	190	12	Bandara ekirigollewa	PED	10,000.00	In Progress
	101	191	13	Nabadagas wewa	PED	10,000.00	In Progress
	96	192	14	Kuda gama wewa	PED	10,000.00	In Progress
	83	193	15	Uara peenu wewa	PID	9,990.00	In Progress
	85	194	16	Welewa maha wewa	PID	9,978.75	In Progress
	90	195	17	Kuda kadiyawa wewa	PID	10,000.00	In Progress
	80	196	18	Ambagaha wewa kuda wewa	PID	9,947.78	In Progress
	110	197	19	Rathmale maha wewa	PID	10,000.00	In Progress
	86	198	20	Tharana gaallewa wewa	PID	10,000.00	In Progress
	90	199	21	Peena gama wewa	PID	10,000.00	In Progress
	91	200	22	Mailagammana wewa	PID	9,630.30	In Progress
	90	201	23	Aluwa ketu wewa	PID	9,969.60	In Progress
	96	202	24	Yakada dutu wewa	PID	9,884.25	In Progress
Kebithigollewa		203	1	Ihala Usgollewa wewa	ASD	10,000.00	2,375.00
		204	2	Bulugaha wewa	ASD	10,000.00	12,600.00
		205	3	Welpothu kumbuk wewa	ASD	10,000.00	In Progress
		206	4	Kuda puluyankulama wewa	ASD	10,000.00	In Progress
		207	5	Pahala usgollewa maha wewa	ASD	10,000.00	In Progress
		208	6	Eathala vidda wewa	ASD	10,000.00	13,097.50
		209	7	Maha gal kandewa wewa	ASD	10,000.00	In Progress
		210	8	Kurulugama wewa	ASD	10,000.00	In Progress
		211	9	Kurulugama kuda wewa	ASD	10,000.00	In Progress
		212	10	Singhala eta weera wewa	ASD	10,000.00	9,982.00
		213	11	Halia kuda wewa	ASD	10,000.00	In Progress
		214	12	Andiya wewa	ASD	10,000.00	9,620.20
		215	13	Gonu hathdenawa kuda wewa	ASD	10,000.00	In Progress
		216	14	Ikirigollewa wewa	ASD	10,000.00	In Progress
		217	15	Waththewewa kuda wewa	ASD	10,000.00	6,990.00
		218	16	Maha kamburu gollewa wewa	ASD	10,000.00	In Progress
		219	17	Udangawa wewa	ASD	10,000.00	In Progress
		220	18	Maha puliyankulama maha wewa	ASD	10,000.00	9,487.50
		221	19	Kirimetiyawa maha wewa	ASD	10,000.00	In Progress
		222	20	Appu wewa maha wewa	ASD	10,000.00	In Progress
		223	21	Sivalakulamawewa	ASD	10,000.00	8,250.00
		224	22	Handagalaralapanawa mahawewa	ASD	10,000.00	In Progress

[ගරු සුසන්ත පුංචිනිලමේ මහතා]

	Kurulugama	225	23	Tikkewa wewa	ASD	10,000.00	In Progress
		226	24	Punchi halmillewa	ASD	10,000.00	3,900.00
	25	227	25	Kooli benda wewa	PID	9,957.60	In Progress
	28	228	26	Thal gaha wewa	PID	9,976.35	In Progress
	17	229	27	Kovilbenda wewa	PID	9,819.30	In Progress
		230	28	Handagala kanda viharagama wewa	PED	10,000.00	In Progress
	17	231	29	Lolu gas wewa	PED	10,000.00	In Progress
	36	232	30	Kahata ghollewa wewea	PED	10,000.00	In Progress
		233	31	Tikiri siyambala Gas wewa	PED	10,000.00	In Progress
	17	234	32	Thimbiri wewa	PED	10,000.00	In Progress
	36	235	33	Mawatha wewa	PED	10,000.00	In Progress
Gomarankadawala		236	1	Kandamalala wewa	ASD	10,000.00	In Progress
		237	2	Gomarankadawala wewa	ASD	10,000.00	In Progress
		238	3	Mailagaha wewa	ASD	10,000.00	In Progress
		239	4	Adampane wewa	ASD	10,000.00	In Progress
		240	5	Deul wewa	ASD	10,000.00	In Progress
NE.NU.PA		241	1	Ichchikulama wewa	PID	10,000.00	In Progress
	268	242	2	Poogalla gama wewa	PID	10,000.00	In Progress
MA.NU.PA	292	243	1	Vihara medawachchiya wewa	PID	9,896.55	In Progress
	Vihara gulan kulama	244	2	Vihara gulankulama wewa	PID	9,870.15	In Progress
	292	245	3	Ihala bulan kulama	PID	10,000.00	In Progress
	Parasangas wewa	246	4	Ichchikulama maha wewa	PID	9,994.40	In Progress
	289	247	5	Katukeliyawa wewa	PED	10,000.00	In Progress
	303	248	6	Ralapanawa wewa	PED	10,000.00	In Progress
	305	249	7	Maha sudu welumbuwa wewa	PED	10,000.00	In Progress
	306	250	8	Dunuke wewa	ASD	10,000.00	In Progress
	289	251	9	Niyangama	ASD	10,000.00	In Progress
	306	252	10	Maha thammennawa wewa	ASD	10,000.00	In Progress
	307	253	11	Kada 7 gama	ASD	10,000.00	In Progress
	305	254	12	Pahala morogollagama	ASD	10,000.00	10,000.00
	290	255	13	Illuppukulama	ASD	10,000.00	In Progress
	306	256	14	Mahasiyabalagaswewa	ASD	10,000.00	10,000.00
	289	257	15	Kohabawewa	ASD	10,000.00	In Progress
	305	258	16	PahalaKatugampolaya gama wewa	ASD	10,000.00	In Progress
	303	259	17	Ihala parasan gas wewa	ASD	10,000.00	In Progress
	305 /Ganmmiris gas wew	260	18	Katukeliyawa wewa	ASD	10,000.00	In Progress
	305 /Ganmmiris gas wew	261	19	Kuda gama wewa	ASD	10,000.00	In Progress
	305 /Ganmmiris gas wew	262	20	Kuda thammenna wewa	ASD	10,000.00	In Progress
Palugas wewa	604 Galapita galla	263	1	Galapitagala wewa	PID	9,966.59	In Progress
	Palugaswewa	264	2	Thibalawa wewa	PID	10,000.00	In Progress
	594	265	3	Demunnewa wewa	PID	10,000.00	In Progress
		266	4	Madawala maha wewa	PID	10,000.00	In Progress
	592	267	5	Siyambala gas wewa	PID	9,981.30	In Progress
	Polgas wewa	268	6	Ramba wewa ihala wewa	PID	9,948.75	In Progress
		269	7	Elapath wewa	ASD	10,000.00	In Progress
		270	8	Podalugas wewa	ASD	10,000.00	In Progress
		271	9	Palugaswewa mahawewa	ASD	10,000.00	In Progress
	Horivila	272	10	Yakadu wewa	ASD	10,000.00	10,000.00
	596	273	11	Moragas wewa	PED	10,000.00	In Progress
		274	12	Nikathu wewa	PED	10,000.00	In Progress
	603	275	13	Thalakola wewa	PED	10,000.00	In Progress
Padawiya	5	276	1	Pubudu wewa	PID	9,909.00	In Progress
	5	277	2	Vehera wewa	PID	10,000.00	In Progress
	5	278	3	Buddangala wewa	PED	10,000.00	In Progress
Palagala		279	1	Wehara gama	PID	10,075.80	In Progress
	679	280	2	Hinguru wewa	PID	10,000.00	In Progress
		281	3	Galkiriyagama	PID	10,000.00	In Progress
	669	282	4	Bogahapaththuwa	PID	10,011.45	In Progress

Kekirawa		283	1	Bendi wewa	ASD	10,000.00	In Progress
		284	2	Sendikulama	ASD	10,000.00	In Progress
	601	285	3	Olu kanada wewa	ASD	10,000.00	In Progress
	598	286	4	Madawal maha wewa	ASD	10,000.00	In Progress
Nachchaduwa	Nellikulama	287	1	Nellikulama wewa	PID	10,000.00	In Progress
	261	288	2	Aluth wewa	ASD	10,000.00	In Progress
Talawa	410	289	1	Hirigollagama	PID	9,922.50	In Progress
	407	290	2	Illandak kulama	PID	9,790.65	In Progress
	407	291	3	Ihala Indigas pathana wewa	PID	10,000.00	In Progress
	389	292	4	Dik wewa	PED	10,000.00	In Progress
	389	293	5	Kanda kulama maha wewa	PED	10,000.00	In Progress
	407	294	6	Elapaththewa wewa	ASD	10,000.00	10,000.00
	401	295	7	Higuruwewa	ASD	10,000.00	In Progress
	376	296	8	Nallamudawa	ASD	10,000.00	5,616.00
	405	297	9	Nabada wewa	ASD	10,000.00	8,316.00
	377	298	10	Mahagonelawa wewa	ASD	10,000.00	7,736.00
	403	299	11	Kele kumbuk wewa	ASD	10,000.00	1,968.00
Thirappane		300	1	shandran kuttigama wewa	PID	8,640.00	In Progress
	Maradankadawala	301	2	Ulan kulama	ASD	10,000.00	In Progress
		302	3	Puliyan kulama wewa	ASD	10,000.00	In Progress
		303	4	Mawatha wewa	ASD	10,000.00	In Progress
Ipalogama	498	304	1	Puliyan kulama wewa	PID	10,051.78	In Progress
		305	2	Namala kanda wewa	PID	10,092.75	In Progress
Thambuttegama	431	306	1	Koongollagama	PID	9,990.90	In Progress
		307	2	Brakmanayagama	PID	9,985.05	In Progress
Weli oya MASL		308	1	Eth wetunu wewa	ASD	10,000.00	In Progress
		309	2	Monara wewa	ASD	10,000.00	In Progress
		310	3	Tikiri wewa	ASD	10,000.00	In Progress
		311	4	Kala thaura wewa/kalyani pura wewa	ASD	10,000.00	In Progress
		312	5	Hansa vila wewa	ASD	10,000.00	In Progress
		313	6	Pahan wewa / Sahan wewa	ASD	10,000.00	In Progress
		314	7	Kiriibban wewa	ASD	10,000.00	In Progress

Relief for Druoght - Anuradhapura District.
De-silting of Tanks Emergency Project Progress as at 05th November 2012.

Sr. No.	Department	No of Tanks Levelled	No of Tanks Commenced	No of Tanks Completed %					
				100%	100-80	80-60	60-40	40-20	20-00
1	Agrarian Services Department	170	170	105	8	10	16	15	16
2	Provincial Irrigation Department	101	101	54	12	10	10	8	7
3	Provincial Engineering Department	43	43	25	2	2	2	5	7
	Total	314	314	184	22	22	28	28	30

* Here Progress is calculated based on approximate Quantity Taken by Technical Officers/ Engineers
After Quantity Surveying a fresh Progress report will be forwarded

උදකුක්ඛේප සීමා මාලකය පූජනීය ස්ථානය : විදුලි බලාගාරයක්

`උதகுக்கேப சீமாமாலகய' புனித தலம் : மின் உற்பத்தி நிலையம்

UDAKUKKEPA SEEMA MALAKA SACRED SITE : POWER PLANT

3139/'12

11. ගරු ජෝන් අමරතුංග මහතා - (ගරු අබ්දුල් හලීම් මහතා වෙනුවට)

(மாண்புமிகு ஜோன் அமரதுங்க - மாண்புமிகு அப்துல் ஹலீம் சார்பாக)

(The Hon. John Amaratunga on behalf of the Hon. Abdul Haleem)

අග්‍රාමාත්‍යතුමා සහ බුද්ධ ශාසන හා ආගමික කටයුතු අමාත්‍යතුමාගෙන් ඇසූ ප්‍රශ්නය - (2):

(අ) (i) හාරිස්පත්තුව සංවර්ධන පදනම නමැති ආයතනය මගින් 1994 වර්ෂයේදී හල්ලොලුව, වරාතැන්න මහවැලි ගඟ මැද පිහිටි ඓතිහාසික ස්ථානයක ඉදි කර, සංඝ රත්නයට පූජා කළ උදකුක්ඛේප සීමා මාලකය උඩ රට අමරපුර සංඝ නිකායේ උපසම්පදා විනය කර්ම සිදු කරන ස්ථානය බවත්;

(ii) මේ වන විට එකී පූජනීය ස්ථානය ඉවත් කර එම ස්ථානයේ පෞද්ගලික විදුලි බලාගාරයක් ඉදි කිරීමට අවශ්‍ය මූලික කටයුතු සිදු වන බවත්;

(iii) ඓතිහාසික වැදගත්කමක් ඇති එම පූජනීය ස්ථානය විනාශ කිරීම සම්බන්ධයෙන් දැඩි කලකිරීමට පත්ව ඇති අමරපුර නිකායට අදාළ දිවයින පුරා සිටින ගිහි, පැවිදි බොහෝ පිරිසක් ඊට එරෙහිව විරෝධතාවකට සූදානම් වන බවත්;

එතුමා දන්නෙහිද?

(ආ) (i) උඩ රට අමරපුර නිකායේ පරිහානියට තුඩු දෙන එම පෞද්ගලික විදුලි බලාගාරය ඉදි කිරීමේ කටයුතු වහාම නතර කිරීමට කටයුතු කරන්නේද;

(ii) ඓතිහාසික හා පාරම්පරික වටිනාකමක් ඇති උදකුක්ඛේප සීමා මාලකය තුළ ඉදිරියටත් බාධාවකින් තොරව එකී නිකායේ විනය කර්ම සිදු කිරීමට අවශ්‍ය කටයුතු සම්පාදනය කරන්නේද;

යන්න එතුමා මෙම සභාවට දන්වන්නෙහිද?

(ඇ) නො එසේ නම්, ඒ මන්ද?

[ගරු ජෝන් අමරතුංග මහතා]

பிரதம அமைச்சரும் புத்த சாசன, மத அலுவல்கள் அமைச்சருமானவரைக் கேட்ட வினா:

(அ) (i) ஹரிஸ்பத்துவ அபிவிருத்தி மன்றம் எனப்படும் நிறுவனத்தினால் 1994ஆம் ஆண்டில் ஹல் லொலுவ, வராதென்ன மகாவலி ஆற்றின் நடுவே அமைந்துள்ள வரலாற்று ரீதியிலான தொரு இடத்தில் நிர்மாணிக்கப்பட்டு பௌத்த பிக்குமாருக்குப் பூஜிக்கப்பட்ட *`உதகுக் கேப சீமாமாலகய'* எனும் தலமானது கண்டிய அமரபுர சங்கப் பிரிவின் உயர்தீட்சையளிக்கின்ற மதச் சடங்குகள் மேற்கொள்ளப்படும் தலமாகும் என்பதையும்;

(ii) தற்போது இங்கிருந்த புனித தலம் நீக்கப்பட்டு மேற்படி இடத்தில் தனியார் மின் உற்பத்தி நிலையமொன்றை நிர்மாணிப்பதற்குத் தேவை யான ஆரம்பப் பணிகள் மேற்கொள்ளப் படுகின்றன என்பதையும்;

(iii) வரலாற்று ரீதியில் முக்கியத்துவம் வாய்ந்த மேற்படி புனித தலம் அழிக்கப்படுதல் தொடர்பில் மிகவும் அதிருப்திக்குள்ளாகியிருக்கும் அமரபுர சமயப் பிரிவுக்குரிய நாடுபூராவுமுள்ள அநேகமான பொதுமக்களும் பிக்குமாரும் இதற்கு எதிராக ஆர்ப்பாட்டம் நடத்தத் தயாராகி வருகின்றனர் என்பதையும்

அவர் அறிவாரா?

(ஆ) (i) கண்டிய அமரபுர சமயப் பிரிவின் வீழ்ச்சிக்கு ஏதுவான மேற்படி தனியார் மின் உற்பத்தி நிலையத்தின் நிர்மாணப் பணிகளை உடனடி யாக நிறுத்துவதற்கு நடவடிக்கை எடுப்பாரா என்பதையும்;

(ii) வரலாற்றுப் புகழ்மிக்கதும் பாரம்பரிய முக்கியத் துவம் வாய்ந்ததுமான *`உதகுக்கேப சீமாமாலகய'* வில் எதிர்காலத்திலும் தடையின்றி மேற்படி சமயப் பிரிவின் மதச் சடங்குகளை நிறைவேற்று வதற்குத் தேவையான நடவடிக் கைகளை மேற்கொள்வாரா என்பதையும்

அவர் இச்சபையில் அறிவிப்பாரா?

(இ) இன்றேல், ஏன்?

asked the Prime Minister and Minister of Buddha Sasana and Religious Affairs:

(a) Is he aware that -

(i) the Udakukkhepa Seema Malaka constructed in 1994 by the institution called Harispattuwa Development Foundation on a site of historical interest located in the middle of the Mahaweli River at Waratenna, Haloluwa and offered to the Maha Sangha, is the venue where Upasampada rites of upcountry Amarapura Nikaya are performed;

(ii) the groundwork required to remove the said sacred site and construct a private power plant on that location is being done by now; and

(iiii) a large number of lay persons and clergy across the country connected to Amarapura Nikaya who have been greatly disheartened about the destruction of the said sacred site of historical interest, are getting ready to stage a protest against such action?

(b) Will he inform this House -

(i) whether measures will be taken to stop immediately the construction of the said private power plant that would cause the decline of upcountry Amarapura Nikaya; and

(ii) whether necessary arrangements will be made for the rites of the said Nikaya to be performed in historical and traditional Udakukkhepa Seema Malaka without interruption in future as well?

(c) If not, why?

ගරු එම්.කේ.ඒ.ඩී.එස්. ගුණවර්ධන මහතා (බුද්ධ ශාසන හා ආගමික කටයුතු නියෝජ්‍ය අමාත්‍යතුමා)
(மாண்புமிகு எம்.கே.ஏ.டி.எஸ். குணவர்தன - பௌத்த சாசன, மத அலுவல்கள் பிரதி அமைச்சர்)
(The Hon. M.K.A.D.S. Gunawardana - Deputy Minister of Buddha Sasana and Religious Affairs)

ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, බුද්ධ ශාසන හා ආගමික කටයුතු අමාත්‍යතුමා වෙනුවෙන් මා එම ප්‍රශ්නයට පිළිතුර **සභාගත*** කරනවා.

**** සභාමේසය මත තබන ලද පිළිතුර:***
** சபாபீடத்தில் வைக்கப்பட்ட விடை :*
** Answer tabled:*

(අ) (i) ඔව්.

(ii) ඔව්.

(iii) ඔව්.

(ආ) (i) පෞද්ගලික විදුලි බලාගාර ඉදි කිරීමේ කටයුතු නතර කිරීම සම්බන්ධයෙන් තීරණ ගත යුත්තේ විදුලිබල හා බලශක්ති විෂයය භාර අමාත්‍යතුමා විසිනි. විදුලි බලාගාරයේ කටයුතු කිරීමේදී මෙම ඓතිහාසික උදකුක්ඛේප සීමා මාලකය ආරක්ෂා වන පරිදි එය ඉවත් නොකර ඉදි කිරීම් කටයුතු කළ හැකි නම් වඩාත් සුදුසුය. මේ සම්බන්ධයෙන් උඩ රට අමරපුර නිකායේ ලේඛකාධිකාරී පූජ්‍ය වත්තේගම ධම්මාවාස නායක මහා ස්ථවිරයන් වහන්සේ විසින් දක්වා ඇත්තේ රටේ පවතින තත්ත්වය අනුව යම් ආකාරයකින් නොවැළැක්විය හැකි හේතූන් මත ජල විදුලි බලාගාරය නිශ්චිත වශයෙන් ඉදි කළහොත් දැනට පවතින ආකාරයටම සීමා මාලකයක් ඉදි කර දිය යුතු බවට උඩ රට අමරපුර නිකායේ ශාසනජෝතිකා කාරක සංඝ සභාව විසින් යෝජනා කර ඇති බවයි. මේ වන විට අදාළ බලාගාරයේ ඉදි කිරීමේ කටයුතු සම්බන්ධයෙන් පරිසර සංවිධාන විසින් අධිකරණයේ නඩු පවරා ඇති බැවින් එහි කටයුතු තාවකාලිකව නවතා ඇත.

(ii) ඔව්.

(ඇ) අදාළ නොවේ.

ගරු සජිත් ප්‍රේමදාස මහතා
(மாண்புமிகு சஜித் பிரேமதாஸ)
(The Hon. Sajith Premadasa)
ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, පස් වරු 1.30 වන කොට ප්‍රශ්න වටය අවසානයි. ඒක වාර්තාවක්.

නියෝජ්‍ය කථානායකතුමා
(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)
(The Deputy Speaker)
කාර්යක්ෂමතාව වැඩි වෙලා ඇති.

ගරු සජිත් ප්‍රේමදාස මහතා
(மாண்புமிகு சஜித் பிரேமதாஸ)
(The Hon. Sajith Premadasa)
පිළිතුරු ලබා දීම කල් තැබීමේ වාර්තාව. ලජ්ජයි.

පනත් කෙටුම්පත් පිළිගැන්වීම
சமர்ப்பிக்கப்பட்ட சட்டமூலங்கள்
BILLS PRESENTED

ශ්‍රී ලංකා විදුලිබල (සංශෝධන) පනත් කෙටුම්පත
இலங்கை மின்சாரம் (திருத்தம்) சட்டமூலம்
SRI LANKA ELECTRICITY (AMENDMENT) BILL

"2009 අංක 20 දරන ශ්‍රී ලංකා විදුලිබල පනත සංශෝධනය කිරීම සඳහා වූ පනත් කෙටුම්පතකි."
පිළිගන්වන ලද්දේ විදුලිබල හා බලශක්ති අමාත්‍ය ගරු පවිත්‍රාදේවි වන්නිආරච්චි මහත්මිය විසිනි.
2013 මාර්තු 05 වන අඟහරුවාදා දෙවන වර කියවිය යුතුයයි ද, එය මුද්‍රණය කළ යුතුයයි ද නියෝග කරන ලදී.

வலு, சக்தி அமைச்சர் மாண்புமிகு (திருமதி) பவித்ராதேவி வன்னிஆரச்சி அவர்களால் சமர்ப்பிக்கப்பட்டது.
2013 மார்ச் 05, செவ்வாய்க்கிழமை இரண்டாம்முறை மதிப்பிடப்பட வேண்டுமெனவும் அச்சிடப்பட வேண்டுமெனவும் கட்டளையிடப்பட்டது.
Presented by the Hon. (Mrs.) Pavithradevi Wanniarachchi; *to be read a Second time upon Tuesday, 05th March, 2013 and to be printed.*

ගරු රවි කරුණානායක මහතා
(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)
(The Hon. Ravi Karunanayake)
Sir, I rise to a point of Order.

නියෝජ්‍ය කථානායකතුමා
(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)
(The Deputy Speaker)
What is the point of Order, Hon. Member?

ගරු රවි කරුණානායක මහතා
(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)
(The Hon. Ravi Karunanayake)
ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, මෙම පනත් කෙටුම්පත ඉදිරිපත් කරනු ලබන්නේ මේ රටේ විදුලි බිල තවත් සියයට 25කින් වැඩි කරන්නද? ජාත්‍යන්තර මූල්‍ය අරමුදලේ -

නියෝජ්‍ය කථානායකතුමා
(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)
(The Deputy Speaker)
That is not a point of Order as you are very clearly aware.

ගරු රවි කරුණානායක මහතා
(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)
(The Hon. Ravi Karunanayake)
මෙය වැදගත්ම ප්‍රශ්නයක්.

නියෝජ්‍ය කථානායකතුමා
(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)
(The Deputy Speaker)
අදාළ නොවේ.

ගරු රවි කරුණානායක මහතා
(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)
(The Hon. Ravi Karunanayake)
මෙය හිමින් සීරුවේ ගෙනැල්ලා, විදුලි බිල සියයට 25කින් වැඩි කරලා -

ගරු පවිත්‍රාදේවි වන්නිආරච්චි මහත්මිය (විදුලිබල හා බලශක්ති අමාත්‍යතුමිය)
(மாண்புமிகு (திருமதி) பவித்ராதேவி வன்னிஆரச்சி - வலு, சக்தி அமைச்சர்)
(The Hon. (Mrs.) Pavithradevi Wanniarachchi - Minister of Power and Energy)
පනත සංශෝධනය කරන අවස්ථාවේදී ඔබතුමා ඔය කරුණු ඉදිරිපත් කරන්න.

නියෝජ්‍ය කථානායකතුමා
(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)
(The Deputy Speaker)
එම කරුණු අදාළ විවාදයේදී ඉදිරිපත් කරන්න. ඒක ඉතාම හොඳයි.

ගරු රවි කරුණානායක මහතා
(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)
(The Hon. Ravi Karunanayake)
ජාත්‍යන්තර මූල්‍ය අරමුදලෙන් කියලා තිබෙනවා, සල්ලි දෙන්නේ නැහැයි කියලා.

නියෝජ්‍ය කථානායකතුමා
(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)
(The Deputy Speaker)
ඒ පිළිබඳව විවාදයේ දී ඔබතුමාගේ අදහස් ඉදිරිපත් කරමින් මේ ගැන සාකච්ඡා කරන්න.

මීළඟට, යෝජනා පිළිබඳ දැනුම්දීම.

පාර්ලිමේන්තුවේ කටයුතු
பாராளுமன்ற அலுவல்
BUSINESS OF THE PARLIAMENT

ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා
(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன)
(The Hon. Dinesh Gunawardena)
ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, සභානායකතුමා වෙනුවෙන් මා පහත සඳහන් යෝජනාව ඉදිරිපත් කරනවා:

"න්‍යාය පත්‍රයේ ප්‍රධාන කටයුතුවල අංක 2 දරන විෂය පිළිබඳ වැඩ අද දින රැස්වීමේදී අංක 23 දරන ස්ථාවර නියෝගයෙහි විධිවිධානයන්ගෙන් නිදහස් විය යුතු ය."

ප්‍රශ්නය විමසන ලදින්, සභා සම්මත විය.
வினா விடுக்கப்பட்டு ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது.
Question put, and agreed to.

පාර්ලිමේන්තුවේ රැස්වීම්
பாராளுமன்ற அமர்வு
SITTINGS OF THE PARLIAMENT

ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා
(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன)
(The Hon. Dinesh Gunawardena)

ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, සභානායකතුමා වෙනුවෙන් මා පහත සඳහන් යෝජනාව ඉදිරිපත් කරනවා:

"ස්ථාවර නියෝග අංක 7හි විධිවිධානවල සහ 2010.07.09 වැනි දින පාර්ලිමේන්තුව විසින් සම්මත කරන ලද යෝජනාවේ කුමක් සඳහන්ව තිබුණ ද, අද දින රැස්වීම් පැවැත්වෙන කාල වේලාව අ.භා. 1.00 සිට අ.භා. 7.30 දක්වා විය යුතු ය. අ.භා. 5.00 ට ස්ථාවර නියෝග අංක 7(5) ක්‍රියාත්මක විය යුතු ය."

ප්‍රශ්නය විමසන ලදින්, සභා සම්මත විය.
வினா விடுக்கப்பட்டு ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது.
Question put, and agreed to.

පාර්ලිමේන්තු සේවයේ ස්වාධීන තත්ත්වය ශක්තිමත් කිරීම පිළිබඳ කරුණු සොයා බලා වාර්තා කිරීම පිණිස වන විශේෂ කාරක සභාව
பாராளுமன்றச் சேவையின் சுயாதீனப் பண்பை வலுப்படுத்துவது பற்றி ஆராய்ந்து அறிக்கை சமர்ப்பிப்பதற்கான தெரிகுழு
SELECT COMMITTEE TO INQUIRE AND REPORT ON STRENGTHENING THE INDEPENDENT CHARACTER OF THE PARLIAMENTARY SERVICE

ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා
(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன)
(The Hon. Dinesh Gunawardena)

ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, සභානායකතුමා වෙනුවෙන් පහත සඳහන් යෝජනාව මා ඉදිරිපත් කරනවා:

"පාර්ලිමේන්තු සේවයේ ස්වාධීන තත්ත්වය ශක්තිමත් කිරීම පිළිබඳ කරුණු සොයා බලා වාර්තා කිරීම සඳහා 2010 ඔක්තෝබර් මස 21 වැනි දින ගරු කථානායකතුමා විසින් පත් කරන ලද විශේෂ කාරක සභාවට, තමා විසින් නිරීක්ෂණය කරනු ලැබූ කරුණු 2012 නොවැම්බර් මස 24 වැනි දින පාර්ලිමේන්තුව විසින් සම්මත කර ගන්නා ලද යෝජනාව මඟින් නියම කර ඇති කාල සීමාව ඇතුළත පාර්ලිමේන්තුවට වාර්තා කිරීමට නොහැකි බැවින්, එම කාරක සභාවට ලබා දී ඇති කාල සීමාව අංක 96 දරන ස්ථාවර නියෝගය ප්‍රකාරව 2013 මැයි මස 31 වැනි දින දක්වා තවදුරටත් දීර්ඝ කළ යුතුය."

ප්‍රශ්නය විමසන ලදින්, සභා සම්මත විය.
வினா விடுக்கப்பட்டு ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது.
Question put, and agreed to.

නියෝජ්‍ය කථානායකතුමා
(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)
(The Deputy Speaker)

ප්‍රධාන කටයුතු. අද දින න්‍යාය පත්‍රයේ විෂය අංක 01, පොදු කොන්ත්‍රාත් පනත යටතේ නියෝග අනුමත කිරීම.

පොදු කොන්ත්‍රාත් පනත : නියෝග
பொது ஒப்பந்தங்கள் சட்டம் : ஒழுங்குவிதிகள்
PUBLIC CONTRACTS ACT : REGULATIONS

[பி.ப. 1.32]

ගරු රිසාඩ් බදියුදීන් මහතා (කර්මාන්ත හා වාණිජ කටයුතු අමාත්‍යතුමා)
(மாண்புமிகு றிசாட் பதியுதீன் - கைத்தொழில், வாணிப அலுவல்கள் அமைச்சர்)
(The Hon. Risad Badhiutheen - Minister of Industry and Commerce)

கௌரவ பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்களே, பின்வரும் பிரேரணையை நான் சமர்ப்பிக்கின்றேன்.

"சனாதிபதியினால் வழங்கப்பட்ட 2012 பெப்ருவரி 29ஆம் திகதிய 1747/10ஆம் இலக்க அதிவிசேட வர்த்தமானப் பத்திரிகைமூலம் திருத்தப்பட்ட 2010 நவம்பர் 22ஆம் திகதிய 168 1/3ஆம் இலக்க அதிவிசேட வர்த்தமானப் பத்திரிகை மற்றும் அரசியலமைப்பின் 44(2) உறுப்புரையுடன் சேர்த்து வாசிக்கப்படும் 1987ஆம் ஆண்டின் 3ஆம் இலக்க, பொது ஒப்பந்தங்கள் சட்டத்தின் 36ஆம் பிரிவின் கீழ் வழங்கப்பட்ட 1988ஆம் ஆண்டு யூன் மாதம் 02ஆம் திகதிய 508/07ஆம் இலக்க அதிவிசேட வர்த்தமானப் பத்திரிகை திருத்தப்பட்டு கைத்தொழில், வாணிப அமைச்சரால் ஆக்கப்பட்டு 2012 ஓகஸ்ட் மாதம் 30ஆம் திகதிய 1773/36ஆம் இலக்க அதிவிசேட வர்த்தமானப் பத்திரிகையில் பிரசுரிக்கப்பட்டதும் 2013.01.24ஆம் திகதி சமர்ப்பிக்கப்பட்டதுமான ஒழுங்குவிதிகள் அங்கீகரிக்கப்படுமாக.

(அமைச்சரவையின் அங்கீகாரம் பெறப்பட்டுள்ளது) "

கௌரவ பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்களே, கைத்தொழில், வாணிப அலுவல்கள் அமைச்சு இந்த நாட்டிலே கைத் தொழிலையும் வணிகத்தையும் அபிவிருத்தி செய்யுமுகமாக ஓர் உகந்த சூழ்நிலையை உருவாக்கி, அதனைத் தொடர்ந்து பேணுவதற்கு அயராது முயற்சிகளை மேற்கொண்டு வருகின்றது. கடந்த சில ஆண்டுகளாக உலகம் பூராவும் பொருளாதார மந்த சூழ்நிலை நிலவி வருகின்றபோதிலும், இலங்கை பெரிதும் பாதிப்படையாது 'மஹிந்த சிந்தனை'யின் யோசனைகளுக்கு அமைய கணிசமான பொருளாதார வளர்ச்சியை அடைந்து வருகின்றது. இலங்கையைத் தெற்காசியாவின் ஒரு வர்த்தக மையமாக உருவாக்குவதற்கு ஏற்றவகையில், கொள்கைகளையும் உத்திகளையும் உருவாக்கி, வர்த்தக மற்றும் வணிகச் செயற்பாடுகளை மேம்படுத்துவதற்கு நடவடிக்கைகளை எடுத்து வருகின்றது. அத்துடன், உள்நாட்டு உற்பத்திப் பொருட்களுக்கு பெறுமதி சேர்க்கப்பட்டு, ஏற்றுமதியினை ஊக்குவிப்பதற்கு நடவடிக்கைகளை மேற்கொண்டு வருகின்றது.

எனது அமைச்சின்கீழ் இயங்கும் திணைக்களங்களில் கம்பனிப் பதிவாளர் திணைக்களமும் ஒன்றாகும். இத்திணைக் களத்தின் பணியானது, இலங்கை அரசாங்கத்தின் பொரு ளாதார மற்றும் வர்த்தகக் கொள்கைகளுக்கு அமைவாக, அது நிருவகிக்கின்ற சட்டங்களின்கீழ் வர்த்தகம் மற்றும் ஏனைய நிறுவனங்களுக்குச் சட்டரீதியான அமைப்பை வழங்குவதும் அவற்றின் செயற்பாடுகளை இயக்குவதற்கு உதவுவதுமாகும். இத்திணைக்களமானது மிகச் சிறியளவில் ஆரம்பிக்கப்பட்டு, தற்போது வளர்ச்சியுற்று 61 ஆண்டுகளைப் பூர்த்தி செய்துள்ளதுடன் கம்பனிச் சட்டத்தின்கீழ் பதிவுசெய்யப்பட்ட கம்பனிகளின் முழுமையான தகவல்களையும் பெற்றுக் கொள்ளக்கூடிய பிரதான மையமாகவும் விளங்குகின்றது.

திணைக்களத் தலைவர் என்ற வகையில், கம்பனிகளின் பதிவாளர் அதிபதி கம்பனிச் சட்டத்தின் ஒழுங்குவிதித் தத்துவங்களின் செயற்பாட்டினை மேற்கொண்டு வருகின்றார். இறுதியாகக் கடமையாற்றிய கம்பனிகள் பதிவாளர் நாயகம் இளைப்பாறிச் சென்றதன் விளைவாக ஏற்பட்டுள்ள வெற்றிடத்தை நிரப்புவதற்கு இரு தடவைகள் பத்திரிகைகள் மூலம் விண்ணப்பங்கள் கோரப்பட்டபோதும், கோரப்பட்ட தகைமைகளுடன் கூடிய விண்ணப்பதாரர் எவரும் விண்ணப் பிக்காமை ஒரு கவலைக்குரிய விடயமாகும்.

இத்திணைக்களத்தின் பிரதான நோக்கம் அதற்குப் பொறுப்புக் கொடுத்த பல சட்டங்களை அமுல்படுத்துதல், நிருவகித்தல், வலிந்து செயற்படுத்துதல் ஆகியனவாகும். பின்வரும் சட்டங்களை இத்திணைக்களம் அமுல்படுத்தி வருகின்றது. அவையாவன: 2007ஆம் ஆண்டின் 7ஆம் இலக்கக் கம்பனிச் சட்டம்; சங்கங்கள் கட்டளைச் சட்டம் - அத்தியாயம் 123; 1935ஆம் ஆண்டின் 61ஆம் இலக்கச் சீட்டுக் கட்டளைச் சட்டம்; 1987ஆம் ஆண்டின் 3ஆம் இலக்க பொது ஒப்பந்தச் சட்டம் என்பனவாகும்.

2007ஆம் ஆண்டின் 7ஆம் இலக்க கம்பனிகள் சட்டம் பின்வரும் செயற்பாடுகளை உள்ளடக்குகின்றது: பொறுப்புகள் வரையறுக்கப்பட்ட தனியார் கம்பனிகளைக் கூட்டிணைத்தல், பொறுப்புகள் வரையறுக்கப்பட்ட பொதுக் கம்பனிகளைக் கூட்டிணைத்தல், வெளிநாட்டுக் கம்பனிகளைப் பதிவுசெய்தல், வரையறுக்கப்படாத கம்பனிகளைக் கூட்டிணைத்தல், உத்தரவாதம்மூலம் வரையறுக்கப்பட்ட கம்பனிகளைக் கூட்டிணைத்தல், அமைப்புக்களைக் கூட்டிணைத்தல், பொதுக் கூட்டுத்தாபனங்கள் மற்றும் அரசுக்குச் சொந்தமான வியாபாரங்களை 1987ஆம் ஆண்டின் 23ஆம் இலக்கச் சட்டத்தின்கீழ் பொதுக் கம்பனிகளாக மாற்றுதல், கணக் காய்வாளர்கள் மற்றும் கம்பனிச் செயலாளர்களைப் பதிவுசெய்தல்.

இலங்கையில் அரசாங்கத்துடன் மேற்கொள்ளப்படும் பொது ஒப்பந்தங்களில் முறைகேடுகளும் மோசடிகளும் நடைபெறுவதைத் தடுக்குமுகமாக ஒரு சட்ட ஆக்கத்தைக் கொண்டுவர வேண்டுமென முன்னாள் ஜனாதிபதி ஜே.ஆர். ஜயவர்தன அவர்கள் விரும்பினார். அவருடைய ஊக்கத்தின் பயனாக 1987ஆம் ஆண்டின் 3ஆம் இலக்கப் பொது ஒப்பந்தச் சட்டம் உருவாக்கப்பட்டது. இந்தச் சட்டத்துக்கான திருத்தங்களே பாராளுமன்றத்தின் அங்கீகாரத்துக்கென இன்று சமர்ப்பிக்கப்பட்டுள்ளன. இச்சட்டமானது 5 மில்லியன் ரூபாயை விஞ்சுகின்ற ஒரு பொது ஒப்பந்தத்துக்கான ஏதேனும் வழங்குனரின் முகவர்கள், துணை முகவர்கள், பிரதிநிதிகள் அல்லது நியமனம் பெற்றவர்களாகச் செயற்படுகின்ற நபர்களைப் பதிவுசெய்வதற்கான ஏற்பாடுகளை வழங்கு கின்றது. இந்தச் சட்டத்தின் பிரதான நோக்கம் உண்மையான ஒப்பந்தக்காரர்கள் யார் என்பதை உறுதிப்படுத்துவதாகும். எனவே, ஓர் ஒப்பந்தத்தைப் பதிவுசெய்யும் விண்ணப்பதாரர் ஒருவர், தான் ஒரு முகவரா அல்லது உப முகவரா, பிரதிநிதியா அல்லது வேறொரு நபரினால் நியமிக்கப்பட்டவரா என்ற விபரங்களை அளிப்பதுடன், மற்றும் உள்ளூர் அல்லது வெளிநாட்டு ஒப்பந்தக்காரர்களுக்காகப் பதிவுசெய்யப் படுகின்றதா என்ற விபரங்களை அளிக்கவேண்டிய சூழ்நிலைக்கு உள்ளாக்கப்படுகின்றார். இந்த ஏற்பாட்டின் காரணமாக உண்மையான ஒப்பந்தக்காரர் எவர் என்பதை அறிய முடியும். இது பொது ஒப்பந்தங்களின் மோசடிகள் மற்றும் ஊழல்கள் இடம்பெறுவதைத் தடுப்பதற்கு வழிவகுக்கின்றது.

இந்தச் சட்டத்தின் ஏற்பாடுகளின்கீழ் ஒப்பந்தம் வழங்கு வதில் ஏதும் முறைகேடுகள் ஏற்பட்டால், அதைப்பற்றி விசாரணை செய்வதற்கான குழுவொன்றினை அமைப்பதற்கு மேதகு ஜனாதிபதி அவர்கள் அதிகாரத்தினைக் கொண்டுள்ளார். பொது ஒப்பந்தச் சட்டம், 1987ஆம் ஆண்டு பாராளுமன்றத்தினால் அங்கீகரிக்கப்பட்டது. இந்தச் சட்டத்தின் பிரகாரம் 5 மில்லியன் ரூபாய்க்கு மேற்பட்ட சகல பொது ஒப்பந்தங்களும் பதிவுசெய்யப்படுதல் வேண்டும்.

ගරු අනුර දිසානායක මහතා
(மாண்புமிகு அநுர திஸாநாயக்க)
(The Hon. Anura Dissanayake)

ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, ගරු ඇමතිතුමා මේ පනත් කෙටුම්පතේ ඉතිහාසය, එහි කාර්ය භාරය, එහි රෙගුලාසි යන සියල්ලම කියනවා.

ගරු රිසාඩ් බදියුදීන් මහතා
(மாண்புமிகு றிஸாத் பதியுதீன்)
(The Hon. Risad Badhiutheen)

මන්ත්‍රීතුමන්ලාට ඒවා දැන ගන්න ඕනෑ නේ.

ගරු අනුර දිසානායක මහතා
(மாண்புமிகு அநுர திஸாநாயக்க)
(The Hon. Anura Dissanayake)

හැබැයි ඇමතිතුමා එකක් ගැන කියන්නේ නැහැ. ඒ තමයි මෙහි ලියා පදිංචි ගාස්තු වැඩි කළේ ඇයි කියන කාරණය. ගරු ඇමතිතුමනි, ඔබතුමා ඒක කියනවාද?

ගරු රිසාඩ් බදියුදීන් මහතා
(மாண்புமிகு றிஸாத் பதியுதீன்)
(The Hon. Risad Badhiutheen)

ඒක මම කියන්නම්.

ගරු අනුර දිසානායක මහතා
(மாண்புமிகு அநுர திஸாநாயக்க)
(The Hon. Anura Dissanayake)

ඔය පනත ඉදිරිපත් කරපු කාලයේ විවාදවලට අදාළ හැන්සාඩ් වාර්තා බැලුවත් ඒවායේ ඔය විස්තර තිබෙනවා.

ගරු රිසාඩ් බදියුදීන් මහතා
(மாண்புமிகு றிஸாத் பதியுதீன்)
(The Hon. Risad Badhiutheen)

හැන්සාඩ් වාර්තාවේ මොකුත් නැහැ.

ගරු අනුර දිසානායක මහතා
(மாண்புமிகு அநுர திஸாநாயக்க)
(The Hon. Anura Dissanayake)

හැන්සාඩ් වාර්තාවල ඒවා තිබෙනවා. දිවංගත ජේ.ආර්.ජයවර්ධන ජනාධිපතිතුමා කියපු ඒවා ඒ හැන්සාඩ් වාර්තාවල තිබෙනවා. නමුත් ගාස්තු වැඩි කළේ ඇයි කියන කාරණයයි අපට දැන ගන්න ඕනෑකම තිබෙන්නේ.

ගරු රිසාඩ් බදියුදීන් මහතා
(மாண்புமிகு றிஸாத் பதியுதீன்)
(The Hon. Risad Badhiutheen)

ඒක මම කියන්නම්.

ගරු අනුර දිසානායක මහතා
(மாண்புமிகு அநுர திஸாநாயக்க)
(The Hon. Anura Dissanayake)

ඒක තමයි දැන ගන්න ඕනෑ.

ගරු රිසාඩ් බදියුදීන් මහතා
(மாண்புமிகு றிஸாத் பதியுதீன்)
(The Hon. Risad Badhiutheen)

எனவே, இச்சட்ட ஏற்பாட்டினை மீறும் ஒருவர் குற்றவாளியாகக் காணப்பட்டு ஓர் இலட்ச ரூபாய் தண்டத்தைச் செலுத்தவேண்டியவராகவும் 2 ஆண்டுகளுக்கு விஞ்சாத சிறைத் தண்டனையும் பெறவேண்டியவராகின்றார். இச் சட்டத்தின் 8ஆம் பிரிவின்கீழ் பதிவுசெய்யப்படும் நபரொருவர், பதிவுசெய்யும் நோக்கத்துக்காக மட்டும் பதிவாளருடன் தொடர்பு கொள்ளலாமேயொழிய, வேறு வகையில் நேரடியாகவோ அல்லது மறைமுகமாகவோ தொடர்பு கொள்ளலாகாது.

பொது ஒப்பந்தச் சட்டத்தின்கீழ் நியதிச்சட்ட ஆவணங்களுக்காக அறவிடப்படுகின்ற கட்டணங்கள் 2012.08.30ஆம் திகதிய 1773/36 ஆம் இலக்க அதிவிசேட வர்த்தமானிமூலம் திருத்தப்பட்டன. இந்த ஒழுங்குவிதிகள் பொது ஒப்பந்தச் சட்டத்தின் 36(1) மற்றும் 2ஆம் பிரிவின் ஏற்பாடுகளின்கீழ் விதிக்கப்பட்டன. இது, 1988ஆம் ஆண்டின் பின்னர் மேதகு ஜனாதிபதி அவர்களின் ஒப்புதலுடன் மேற்கொள்ளப்பட்ட முதலாவது திருத்தமாகும். இத்திருத்தம் 25 ஆண்டுகளின் பின்பு - අවුරුදු 25කට පසුව - மேற்கொள்ளப்பட்டிருக்கிறது என்பதை கௌரவ உறுப்பினர் அநுர திஸாநாயக்க அவர்களுக்குச் சொல்லிக்கொள்ள விரும்புகின்றேன். இதைத் தங்களது கவனத்தில் எடுத்துக் கொள்ளுதல் வேண்டும்.

பொது ஒப்பந்தச் சட்டத்தினை நடைமுறைப்படுத்துவதற்கும் ஒழுங்குமுறைப்படுத்துவதற்கும் பொது ஒப்பந்தப் பதிவாளராகப் பணியாற்றுவதற்கும் கம்பனிகள் பதிவாளர் அதிபதிக்கு அதிகாரம் வழங்கப்பட்டுள்ளது. ஒரு கேள்வியாளருக்கு அல்லது அவரின் சார்பாக முகவர், உப-முகவர், பிரதிநிதி அல்லது நியமிப்பாளராகப் பதிவுசெய்வதற்கான விண்ணப்பக் கட்டணம் 500 ரூபாயிலிருந்து 1,500 ரூபாயாக அதிகரிக்கப்படுகின்றது. பொது ஒப்பந்தமொன்றைப் பதிவுசெய்வதற்கான விண்ணப்பம் 5,000 ரூபாயிலிருந்து 7,500 ரூபாயாக அதிகரிக்கப்படுகின்றது. ஒரு பதிவினை மீளப் புதுப்பிப்பதற்கான விண்ணப்பம் 1,000 ரூபாயிலிருந்து 1,500 ரூபாயாக அதிகரிக்கப்படுகின்றது. ஒரு பொது ஒப்பந்தத்தை மீளப் பதிவுசெய்வதற்கான விண்ணப்பம் 5,000 ரூபாயிலிருந்து 7,500 ரூபாயாக அதிகரிக்கப்படுகின்றது. 25 ஆண்டுகளின் பின்பு இந்த அதிகரிப்பு மேற்கொள்ளப்பட்டிருக்கின்றபோதும் அதிகரிப்பின் வீதம் நியாயமானதாகவே அமைந்துள்ளது. இந்த அதிகரிப்பு பொதுமக்களைப் பாதிக்காது; இதனால் எந்தவொரு பொதுமகனும் பாதிக்கப்படப்போவதில்லை.

நியதிச்சட்ட ஆவணங்களுக்காக அறவிடப்படுகின்ற கட்டணங்கள் திறைசேரிக்குச் செலுத்தப்படுகின்றன. செலுத்தப்பட்ட கட்டணங்களின் பட்டியலை இங்கு சமர்ப்பிக்கின்றேன். 2008ஆம் ஆண்டு 13,51,000 ரூபாய்; 2009ஆம் ஆண்டு 13,58,000 ரூபாய்; 2010ஆம் ஆண்டு 14,82,000 ரூபாய்; 2011ஆம் ஆண்டு 19,09,000 ரூபாய்; 2012ஆம் ஆண்டு 29,98,000 ரூபாய் திறைசேரிக்கு அனுப்பப்பட்டிருக்கிறது.

கம்பனிகள் பதிவாளர் நாயகத்தின் திணைக்களத்தின் பேணுதலுக்கும் செயற்பாடுகளுக்கும் அத்திணைக்களத்துக்கு கிடைக்கும் வருமானத்திலிருந்தே செலவு செய்யப்படுகின்றது. கம்பனிகள் பதிவாளர் நாயகத்தின் திணைக்களத்தின் நடவடிக்கைகள்மூலம் கிடைக்கப்பெறும் வருமானத்தின் மூன்றிலொரு பகுதி திறைசேரிக்கு அனுப்பப்படுகிறது. மூன்றில் இரண்டு பகுதி கம்பனியின் நிதியத்தில் வைப்பிலிடப்பட்டு திணைக்களத்தின் நிர்வாக மற்றும் ஏனைய செலவுகளுக்காகப் பயன்படுத்தப்படுகின்றது.

නියෝජ්‍ය කථානායකතුමා
(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)
(The Deputy Speaker)

Order, please! The Hon. Deputy Chairman of Committees will now take the Chair.

අනතුරුව නියෝජ්‍ය කථානායකතුමා මූලාසනයෙන් ඉවත් වුයෙන්, නියෝජ්‍ය කාරක සභාපතිතුමා [ගරු මුරුගේසු චන්ද්‍රකුමාර් මහතා] මූලාසනාරූඪ විය.

அதன்பிறகு, பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள் அக்கிராசனத்தினின்று அகலவே, குழுக்களின் பிரதித் தவிசாளர் அவர்கள் [மாண்புமிகு முருகேசு சந்திரகுமார்] தலைமை வகித்தார்கள்.

Whereupon MR. DEPUTY SPEAKER left the Chair and MR. DEPUTY CHAIRMAN OF COMMITTEES [THE HON. MURUGESU CHANDRAKUMAR] took the Chair.

ගරු රිසාඩ් බදියුදීන් මහතා
(மாண்புமிகு றிஸாத் பதியுதீன்)
(The Hon. Risad Badhiutheen)

25 வருடங்களுக்குப் பின்னர் இன்றைய காலத்துக்கு ஏற்றவகையில் இந்தத் திருத்தங்கள் கொண்டுவரப்பட்டுள்ளன. எனவே, பொது ஒப்பந்தங்கள் சட்டத்தின் கீழான இந்த ஒழுங்குவிதிகளினூடாகப் பல்வேறு நன்மைகள் கிடைக்கும். கடந்த காலங்களுடன் ஒப்பிடுகின்றபோது குறித்த செயற்பாடுகள் கணணிமயப்படுத்தப்பட்டு நவீனமயப்படுத்தப் பட்டுள்ளன. அதாவது பதிவுசெய்ய வருகின்றவர்கள் ஒரே தினத்தில் அல்லது ஓரிரு தினங்களில் சேவையைப் பெற்றுக்கொள்கின்ற விதத்திலே நாங்கள் நடவடிக்கைகளை மேற்கொண்டு வருகின்றோம். சிங்கப்பூர் போன்ற நாடுகளிலே நடைமுறைப்படுத்துகின்ற புதிய நடைமுறைகளைப்போல இலங்கையிலும் மேற்கொள்வதற்கான ஏற்பாடுகளை எங்களுடைய அமைச்சு புதிதாக முன்னெடுத்து வருகின்றது. அந்த வேலைத்திட்டம் 2014ஆம் ஆண்டிலிருந்து நடைமுறைப்படுத்தப்படும். அதாவது, ஒருவர் internet ஊடாக குறித்த பதிவுகளைச் செய்யக்கூடிய வகையில் நாம் நடவடிக்கை எடுத்து வருகின்றோம். அந்த அலுவலகத்திலே பல வருடங்களாக மூலையிலே கிடந்த பழைய விண்ணப்பப் படிவங்கள் எல்லாம் இன்று சேகரிக்கப்பட்டு புதுப்பிக்கப் பட்டுள்ளன. அதாவது பதிவுசெய்ய வருகின்றவர்களுக்கு மிகவும் இலகுவான முறையிலே எங்களுடைய திணைக்களம் பணியாற்றி வருகின்றது. எனவே, அவ்வாறான நல்ல பணிகளை ஆற்றிவருகின்ற அங்குள்ள உத்தியோகத்தர்களுக்கு நான் நன்றி கூறி, விடைபெறுகின்றேன்.

ප්‍රශ්නය සභාභිමුඛ කරන ලදී.
வினா எடுத்தியம்பப்பெற்றது.
Question proposed.

[1.44 p.m.]

ගරු රවි කරුණානායක මහතා
(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)
(The Hon. Ravi Karunanayake)

Mr. Deputy Chairman of Committees, I think it is timely that we take cognizance of the fact that the Minister of Industry and Commerce mentioned. I would say that he is trying to increase the prices without a reciprocal increase in activities or without tremendous value for money to services that are being rendered. He, in his speech, did mention that the reason for increase is due to certain activities that are there. But, Hon.

Minister, these are activities that have been going on from day dot. There are no reciprocal benefits coming on to the people concerned due to your increase. Let me take it from a different angle. You are starting from the very small corner going up to the very end of the spectrum but the benefit that is being accrued is not there.

Now, you mentioned about the tenders. Let me take the Gazette Notification itself. It states, “Application for Registration as Agent, Sub-agent, Representative or Nominee for or on behalf of a Tenderer”. Are you telling me that your Government is adhering to present tender conditions? Are you trying to impose the conditions to cover the loopholes that are there? There is nothing. You are increasing the price from Rs. 500 to Rs. 1,500 without any apparent justification. Then, it states, “Application to register a Public Contract”. The public contracts are the very activities that have been going on from day dot. But, today we are telling you that you have not been able to give a rebuttal to this that in every particular activity, starting from a clerk to the highest of this country, there is the "grease the palm" going on. As a result, you are having a corruptive element that is coming in. How are you going to stop that? How are you going to eradicate that? How are you going to ameliorate this situation? No such thing is there.

The next matter is, “Application for renewal of a Registration”. This is just another case of increasing price from an “X” figure to a “Y” figure. It further states, “Application for re-registration of a Public Contract”. So, everything is from the perspective of increasing revenue. That is the most important aspect of your activity. In a budget today where you are unable to meet your debt amortization, what more are we talking? So, Hon. Minister, because you have got to do what has got to be done owing to the vulnerability or the occupational hazards of your Ministry, you have got to bring in this and get it approved in Parliament.

Let me now go into the actual inner workings of your Government.

ඔබතුමාගේම දකුණු පැත්තේ ඇමතිවරයෙක් ඉන්නවා. දැන් එතුමා මේ ගරු සභාවේ නැහැ. එතුමා එළියට ගිහින් තමයි ශබ්ද කරන්නේ; නටන්නේ. ගරු බදියුදීන් ඇමතිතුමනි, කවුද ඔබතුමාගේ දකුණු පැත්තේ ඉන්නේ? [බාධා කිරීමක්] "ඝාතකයා" කියන ඇමතිවරයා. "ඝාතකයා" කියන්න එතුමාට අවස්ථාව දීලා තිබෙන්නේ කවුද? මුදල් අමාත්‍යාංශයෙන් එතුමාට ගෙවල් හදන්න සල්ලි ලැබිලා නැහැ.

කර්මාන්ත හා වාණිජ කටයුතු අමාත්‍යාංශය තුළින් දැන් හැම තැනින්ම සල්ලි එකතු කරන්න හදනවා. මේ බර අහිංසක ජනතාවට පටවන්න ඉස්සෙල්ලා ඔබතුමන්ලාගේ කැබිනට් ඇමතිවරුන් 67 දෙනා ගැන ටිකක් විශ්ලේෂණය කරන්නට අවශ්‍යයි. ඇයි මේ මුදල් එකතු කරන්නේ? එකතු කරන්නේ ජනතාවට සේවය කරන්න. නමුත් ජනතාවට සේවයක් වෙනවාද? නැහැ නේ. Pickpocket නේ ගහන්නේ. ඊයේ මේ පාර්ලිමේන්තුවට Strategic Development Projects Act එක යටතේ Hyatt Regency Hotel එකට සහන දෙන යෝජනාව ගෙනාවා. මේ ආණ්ඩුව නැවත අත් පත් කර ගැනීමේ පනත තුළින් 2011 නොවැම්බර් මාසයේදී The Finance කොම්පැනියේ Celestial Towers ගත්තා. රුපියල් මිලියන 9,000ක් වටින කොම්පැනියක කොටසක් රුපියල් 40 ගණනේ කොටස්කරුවන් 4 දෙනෙකුට රුපියල් මිලියන 3,800ට දෙන්න කියලා නිවාඩ් කබ්රාල් කිව්වේ ඇයි කියලා අහන්න කැබිනට් මණ්ඩලයේ ඉන්න 67 දෙනාගෙන් එක් කෙනෙකුටවත් කොන්දක් තිබුණේ නැහැ.

ඔබතුමන්ලා මේ සභාවට ඇවිල්ලා රුපියල් 500 ගාස්තුව රුපියල් 1,500 කරනවා. රුපියල් 5,000 ගාස්තුව රුපියල් 7,500 කරනවා. මා මේ චෝදනාව රිසාඩ් බදියුදීන් ඇමතිතුමාටත් එල්ල කරනවා. ඔබතුමාත් ඇමතිවරු 67 දෙනාගෙන් එක කොටස්කරුවෙක් වශයෙන්, ආර්ථිකය ඝාතනය කරන කොටස්කරුවකු නිසා තමයි මා ඒ කරුණ කියන්නේ. ඔබතුමන්ලා මේ ප්‍රශ්නය ඇහුවාද, නැද්ද? අද ටෙන්ඩර් register කරලා තිබුණත් නැතත් මොනවාද වෙන්නේ? වෙනසක් වෙන්නේ නැහැ නේද? මේවාට ටෙන්ඩර් එකක් තිබුණාද? දැන් ඔබතුමා කියනවා ටෙන්ඩර් කරන්න තිබෙනවා කියලා. යම් සේවයක් සැපයූ පෞද්ගලික අංශයේ කොම්පැනියක් නැවත අත්පත් කර ගැනීමේදී විනිවිදභාවය ඇති කරන්න නම් ඔබතුමන්ලා ටෙන්ඩර් පරිපාටියක් අනුගමනය කරන්නේ නැද්ද? මොකක්ද එහෙම නම් මේ register කිරීමේ තිබෙන වටිනාකම? මේක විහිළුවක් නොවෙයිද? එහෙම නම් ඇත්ත වශයෙන්ම ඔබතුමන්ලා කියන්න ඕනෑ, "අපට ටෙන්ඩර් ඕනෑ නැහැ" කියලා. "අපේ රජතුමා කියනවා දෙන්න කියලා. ඉතින් අපි දුන්නා." එච්චරයි කියන්න තිබෙන්නේ. ඒක නේ සැබෑ තත්ත්වය. ඒ නිසා මේ ටෙන්ඩර් අහෝසි කරන්න. ජනතාවට කිසිම බරක් දෙන්න අවශ්‍ය නැහැ. බදියුදීන් ඇමතිතුමා ඔළුවත් වනනවා. අනේ ඇමතිතුමනි, ඔබතුමාට තිබෙන ඇමතිකමත් නැති කර ගන්න එපා. මා මේ කියන්නේ ඔබතුමන්ලාට යන්න තිබෙන අසීරු ගමන ගැන.

ඔබතුමාගේ දකුණු පැත්තේ ඉන්න විමල් වීරවංශ ඇමතිතුමා කිව්වා, පී.බී. ජයසුන්දර කියලා ආර්ථික ඝාතකයෙක් ඉන්නවා කියලා. අපි අගය කරනවා, දැන්වත් , නින්දෙන් නැඟිටලා අපි කියන දේ පිළිගත්තාට.

අපත් කිව්වා, ආර්ථික ඝාතකයකු ඉන්නවා කියලා. හැබැයි එක් කෙනෙක් නොවෙයි. ඇයි, මහ බැංකුවේ අධිපති? එයා ආර්ථික ඝාතකයාගේත් ඝාතකයා. හැබැයි, මේ දෙදෙනාටම ඉහළින් ඉන්නේ කවුද? විමල් වීරවංශ නිකම් නොවෙයි ඒ ඇඟිල්ල එල්ල කළේ. ඒ එල්ල කළේ කාටද? මුදල් අමාත්‍යාංශයේ ඇමති කවුද? දැන් මා ඒ නම කිව්වොත් පුත්තලමේ එක් කෙනෙක් නැඟිටියි; Standing Orders පෙන්වයි. ඔන්න එතකොට ප්‍රශ්නයක්.

ගරු මිල්රෝයි ප්‍රනාන්දු මහතා (සමාජ සුබසාධන අමාත්‍යතුමා)
(மாண்புமிகு மில்ரோய் பர்னாந்து - சமூக நலன்புரி அமைச்சர்)
(The Hon. Milroy Fernando - Minister of Social Welfare)

නැඟී සිටියේය.
எழுந்தார்.
rose.

ගරු රවි කරුණානායක මහතා
(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)
(The Hon. Ravi Karunanayake)

අනේ! නැහැ. මිල්රෝයි ඇමතිතුමා බොහොම හොඳයි. ඔබතුමා නොවෙයි. මෙහෙන් පැනපු පුත්තලමේ බූරුවෝ ටිකක් ඉන්නවා නේ. අන්න ඒ වාගේ කට්ටිය. [බාධා කිරීමක්] නැහැ, නැහැ. මා කිව්වේ නැහැ නේ, මන්ත්‍රීවරයකු කියලා. එයා පුත්තලමේ - [බාධා කිරීමක්] අනේ නැහැ. අපේ එක්සත් ජාතික පක්ෂයෙන් පැනපු කෙනෙක්. එයා

[මූලාසනයේ අණ පරිදි ඉවත් කරන ලදී.]
[அக்கிராசனக் கட்டளைப்படி அகற்றப்பட்டுள்ளது]
[Expunged on the order of the Chair.]

ගරු මන්ත්‍රීවරයෙක්
(மாண்புமிகு உறுப்பினர் ஒருவர்)
(An Hon. Member)
කකුල් හතරේ බුරුවෝ.

ගරු රවි කරුණානායක මහතා
(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)
(The Hon. Ravi Karunanayake)
ඒ වාගේ අය ඉන්නවා. දැන් කොහේ හෝ ඉඳලා එයි. අවුරුදු 15ක් මේ පක්ෂයේ ඉඳලා, මේ පක්ෂයෙන් ගන්න පුළුවන් හැම දෙයක්ම අරගෙන, මේ පක්ෂය නැති කරලා, ඊට පස්සේ මහින්ද රාජපක්ෂ ආණ්ඩුවට ගිහින් එතැනත් පනින සෙල්ලම කරන එක තමයි හරි නැත්තේ.

ඉතින් මා මෙය කියන්නේ, ඒ ඇමතිවරයා එහෙම කියන්නේ ඇයි කියා පෙන්වන්නයි. මහින්ද රාජපක්ෂ ඇමතිතුමාටද ඒ ඇමතිවරයා මේ චෝදනා කරන්නේ? මොකද, ඒ නිලධාරියා පත් කරන්නේ ජනාධිපති. මුදල් ඇමති ජනාධිපති. ඇමතිගේ ලේකම් සල්ලි දෙන්නේ නැහැ කියනවා. ඉතින් ලේකම්ට ගහන්නේ ඇමතිට ගහන්න බැරි නිසාද?

ගරු ඇමතිතුමනි, දැන් ඔබතුමා මේ ඔක්කොම මුදල් එකතු කළාම ඒවා යන්නේත් මුදල් අමාත්‍යාංශයටයි. ඒකාබද්ධ අරමුදලට. Consolidated Fund එකටනේ. රිසාඩ් බදියුදීන් ඇමතිතුමනි, ඔබතුමාගේ අමාත්‍යාංශයෙන් එකතු කළාට මෙම මුදල් යන්නේ ඒකාබද්ධ අරමුදලට. එම අරමුදලින් තමයි ඔබතුමාගේ අමාත්‍යාංශයට නැවත මුදල් වෙන් කරන්නේ.

ඔබතුමා අර සෙස් බද්ද වැඩි කළා නේ. ඔබතුමාට කොතරම් මුදල් අමාරුවක් තිබුණාද? ඔබතුමා හිතුවා, පී.බී. ජයසුන්දරට නොදැනුවත්වම රුපියල් 10ක් වැඩි කරලා මගේ කටයුතු කර ගන්න පුළුවන් කියලා. ඉතින් රිසාඩ් බදියුදීන් ඇමතිතුමා වැඩ කර ගෙන යනවා; වැඩ නොකරනවා නොවෙයි. නමුත් එය වෙනත් ගමනක තිබෙන කොටසක්. ඒක රාජපක්ෂ චින්තනය නොවෙයි. රිසාඩ් බදියුදීන්ගේ චින්තනය අනුවයි එතුමා වැඩ කටයුතු කර ගෙන යන්නේ. එතුමා මගේ හොඳ මිත්‍රයා. ඉතින් ඇමතිතුමනි, ඔබතුමා එකතු කරන සල්ලි තමන්ගේ අමාත්‍යාංශයට ගන්න බැහැ. ඒ මුදල් යන්නේ පී.බී. ජයසුන්දරටයි. ඒ සල්ලි ලැබුණේ නැති වුණාම ඔබතුමාත් වැඩි කල් යන්න ඉස්සෙල්ලා -

ගරු රිසාඩ් බදියුදීන් මහතා
(மாண்புமிகு றிஸாத் பதியுதீன்)
(The Hon. Risad Badhiutheen)
එයින් තුනෙන් දෙකක් ආයතනයේ වියදමට ගන්නවා.

ගරු රවි කරුණානායක මහතා
(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)
(The Hon. Ravi Karunanayake)
අනේ! කමක් නැහැ. තුනෙන් දෙකක් නොවෙයි, සියයට 100ක්ම ගන්න. හැබැයි මුදල් ලැබුණේ නැති වුණාම වැඩි කල් යන්න ඉස්සෙල්ලා ඔබතුමාත් "ආර්ථික ඝාතකයා" කියන්න පටන් ගනීවි. ඒක නවත්වන්න බැරි වෙනවා. ඉතින් අපි අහන්නේ, "විමල් වීරවංශ කියපු ඒ කථාව ගැන ඔබතුමන්ලා වහාම විශේෂ පරීක්ෂණයක් කරන්නේ නැත්තේ ඇයි?" කියලායි. ඉතාම විශේෂ තනතුරක් දරපු අග්‍ර විනිශ්චයකාරතුමිය පැය 24න් එළවන්න තමුන්නාන්සේලාට හැකියාව තිබුණා නම්, පී.බී. ජයසුන්දර පැයකින් ගෙදර යවන්න බැරි ඇයි? මේ ආර්ථික ඝාතක කථාව කියන ඇමතිවරයාත් අග්‍ර විනිශ්චයකාරතුමිය පැය විසිහතරෙන් එළවීමේ සිද්ධියේ කොටස්කරුවෙක්.

ඒකට ඔබතුමන්ලාට මෙහාට දෝෂාභියෝගයක් ගේන්න ඕනෑත් නැහැ. කෙළින්ම ඒ ඇමතිතුමා කියනවා, ජනාධිපතිතුමාට. ජනාධිපතිතුමාට කියනවා, ආර්ථික ඝාතකයා ගැන.

ඔහු මහින්ද චින්තනයට විරුද්ධව කටයුතු කරනවාය කියනවා. ඇයි, අස් කරන්නේ නැත්තේ? මා තව යෝජනාවක් කරනවා. ඔබතුමන්ලා ඒ දෝෂාභියෝගය ගෙනාවේ එක්සත් ජාතික පක්ෂයේ අප කිව්ව නිසා ලු.

අප ඔහු ගැන කිව්වා, අවුරුදු අටකට, දහයකට විතර ඉස්සෙල්ලා. "ආර්ථික ඝාතකයා " යැයි කිව්ව ඇමතිවරයාම තමයි ඒක කළේ. ආණ්ඩුක්‍රම ව්‍යවස්ථාවේ 148 වන ව්‍යවස්ථාව යටතේ ඒ ආයතන පාර්ලිමේන්තුවට ගෙන්වලා අපේ රටේ බදු ගෙවන ජනතාවගේ සල්ලි ආරක්ෂා කරන්න සුපරීක්ෂාකාරීභාවයක් ඇති කරන්න කටයුතු කරනවා. ඒ අවස්ථාවේදී ඇයි මේ ඇමතිවරයා කියන මේ ප්‍රකාශය ගැන කටයුතු කරන්නේ නැත්තේ? තනතුරක් දරන්න එපාය කියලා, එදා සුප්‍රීම් උසාවියෙන් කිව්වාම ඒ තීන්දුවට විරුද්ධව කටයුතු කරලා නැවත පත් කළේ ඇයි? ඒ පත් කළේත් විමල් වීරවංශ ඇමතිතුමාමයි.

දැන් මම ඒ ගැනයි කථා කරන්නේ. මේක අද රටම කථා කරන ප්‍රශ්නයක්. අද යන හැම තැනකම සල්ලි නැහැයි කියනවා. සල්ලි නැහැයි කිව්වාම, විමල් වීරවංශ ඇමතිතුමා මේ "ආර්ථික ඝාතකයා" ගැන කියන කතන්දරය ඇත්තද කියා අපෙන් ප්‍රශ්න කරනවා. අප කියනවා, අඳයි හෙළි වෙලා තිබෙන්නේ කියා; අප මේක අවුරුදු අටකට, දහයකට විතර ඉස්සෙල්ලා කිව්වාය කියා. එහෙම කිව්වාම, ඩිව් ගුණසේකර ඇමතිතුමා නැඟිටිනවා. ඩිව් ගුණසේකර කියන්නේ ඔබතුමන්ලාගේ ජ්‍යෙෂ්ඨ ඇමතිවරයෙක්. එතුමාත් නැඟිටලා කියනවා, ඒ "ආර්ථික ඝාතකයා " යැයි කියන ලේකම්තුමා යටතේ තිබෙන ආයතන 256ක් පොදු ව්‍යාපාර පිළිබඳ කාරක සභාවට ගෙන්නුවාලු. ඒ ආයතන 256න් ආයතන 58කම ගිණුම් වාර්තා පාර්ලිමේන්තුවට ඉදිරිපත් කරලා නැතිලු. එතකොට මේ ටෙන්ඩර් එකේ වටිනාකමක් තිබෙනවා ද? "ආර්ථික ඝාතකයා" යැයි කියන භාණ්ඩාගාරයේ ලේකම්තුමා මේ ටෙන්ඩර් පරිපාටිය ක්‍රියාත්මක කරන්නට ඕනෑ. ඔබතුමා බදු වැඩි කළාම තවත් ප්‍රශ්නයක් එනවා. සල්ලි තිබෙනවා. වැඩේ කෙරෙන්නේ නැහැ. දූෂණය එහෙමම තිබෙනවා. පොඩ්ඩක් ඉන්නකෝ, රිසාඩ් බදියුදීන් ඇමතිතුමා. ඔබතුමා යන්න එපා. මා ඔබතුමාට බණින්නේ නැහැ. මා බණින්නේ ඔබතුමාගේ දකුණු පැත්තේ ඉන්න "ආර්ථික ඝාතකයා " යැයි කිව්ව ඇමතිවරයාටයි. ආයතන 58ක ගිණුම් වාර්තා පාර්ලිමේන්තුවට ඉදිරිපත් කරලා නැහැයි කියා ඩිව් ගුණසේකර ඇමතිතුමා කිව්වාම, ඒ ගිණුම් වාර්තා ඉදිරිපත් කර නැති මේ ලේකම් ගැන ඩිව් ගුණසේකර ඇමතිතුමා කටයුතු කරන්නේ නැත්තේ ඇයි?

පොදු ව්‍යාපාර පිළිබඳ කාරක සභාවේ සාමාජිකයන් හැටියට එක්සත් ජාතික පක්ෂයේ අපේ මන්ත්‍රීවරු ගණනාවක් ඉන්නවා. ගරු කරු ජයසූරිය මන්ත්‍රීතුමා, ගරු දයාසිරි ජයසේකර මන්ත්‍රීතුමා, ගරු රෝසි සේනානායක මන්ත්‍රීතුමිය, ගරු සජිත් ප්‍රේමදාස මන්ත්‍රීතුමා, ගරු සුජීව සේනසිංහ මන්ත්‍රීතුමා ඉන්නවා. අප ඔක්කොම කථා කර කිව්වා, මේක අනිවාර්යයෙන්ම කරන්න ඕනෑය කියා; මේ වාගේ දේවල් තිබෙනවා, කරුණාකර ඒවා හෙළිදරව් කරන්න ඕනෑය කියා. ඒ හෙළිදරව් නොකිරීම සම්බන්ධයෙන් කථා කරන්නේ නැත්තේ ඇයි කියා ඩිව් ගුණසේකර ඇමතිතුමාගෙන් අප අහනවා. ගරු ඩිව් ගුණසේකර ඇමතිතුමා මේ සම්බන්ධයෙන් කරුණාකර විශේෂ ප්‍රකාශයක් කරන්න. කැබිනට් මණ්ඩලයේ ඇමතිවරු 67ක් ඉන්නවා. නියෝජ්‍ය ඇමතිලා, Project ඇමතිලා 127ක් ඉන්නවා. ඒ හැම ඇමතිවරයෙක්ම එකතු වෙලා ඉන්න ආණ්ඩුවක ඩිව් ගුණසේකර ඇමතිතුමා මේක කිව්වාම තවත් ප්‍රශ්නයක් ඇති වෙනවා.

ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා
(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன)
(The Hon. Dinesh Gunawardena)
ඒ ගණන වැරැදියි.

ගරු රවි කරුණානායක මහතා
(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)
(The Hon. Ravi Karunanayake)
වැරැදිද? එහෙම නම් එකක්, දෙකක් එහේ මෙහේ වෙලා ඇති. කමක් නැහැ. මාර්තු මාසයේ නැවතත් වෙනස් කරන්න හදනවා නේද? මෙතැන මගේ වම් පැත්තේ සහ දකුණු පැත්තේ පුල පුලා බලා ඉන්න අය වෙනුවෙන්-

ගරු ජෝන් අමරතුංග මහතා
(மாண்புமிகு ஜோன் அமரதுங்க)
(The Hon. John Amaratunga)
ආයෙත් වැඩි කරනවා.

ගරු රවි කරුණානායක මහතා
(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)
(The Hon. Ravi Karunanayake)
ඒ අයත් එක්ක තමයි මම මේ කියන්නේ. අනිවාර්යයෙන්ම 123දෙනා ඉන්නවා.

ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා
(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன)
(The Hon. Dinesh Gunawardena)
ඒ ගණන වැරැදියි.

ගරු රවි කරුණානායක මහතා
(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)
(The Hon. Ravi Karunanayake)
වැරැදියිද? ඔය නොම්මරය මේ දවස්වලදී වැරදෙනවා.

ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා
(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன)
(The Hon. Dinesh Gunawardena)
මොකද, ඔබතුමන්ලාගේ පැත්තෙන් දහ දෙනෙක් ආණ්ඩුව පැත්තට එන්න ඉන්නවා.

ගරු රවි කරුණානායක මහතා
(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)
(The Hon. Ravi Karunanayake)
මෙහේ ඉන්න පිස්සෙක් ඔය පැත්තට ආවොත් මීසක් වෙන කෙනෙක් එනවාද? ආණ්ඩුව පැත්තෙන් විපක්ෂය පැත්තට එන්න පුල පුලා බලා ගෙන ඉන්න කොට, ඔබතුමා මේ මොනවා කථා කරනවාද? දැන් මම දෙවැනි කාරණයට යනවා.

ගරු නියෝජ්‍ය කාරක සභාපතිතුමනි, ඩිව් ගුණසේකර ඇමතිතුමා කියලා ඒක ඉවර වෙන්න ඉස්සර වෙලා කුමාර වෙල්ගම ඇමතිතුමා පටන් ගන්නවා. දැන් මේ රිසාඩ් බදියුදීන් ඇමතිතුමා පොදු කොන්ත්‍රාත් පනත යටතේ ගෙනාපු මේ නියෝගය යටතේ රුපියල් 1,500ක මුදල 7,500ක් වෙනවා. අපේ කුමාර වෙල්ගම ඇමතිතුමා, අමාත්‍යවරයෙක් වශයෙන් අමාත්‍යාංශයකට යනවා. ඒක ඔබතුමාගේ අමාත්‍යාංශය ළඟ තිබෙන අමාත්‍යාංශයක්. එතුමා රජ කථාවක් කියනවා. "මම ඇමතිවරයෙක් කියලා ගණන් ගත්තේ නැහැ. මගේ වැඩේ කර ගන්න ඕනෑ. කළු ගල් කඩන්න permit එකක් ගන්න ඕනෑ." කියලා එතුමා අමාත්‍යාංශයකට යනවා. ඒ permit එක ගන්න අමාත්‍යාංශය ඔබතුමාගේ අමාත්‍යාංශයට ළඟයි නේ. කුමාර වෙල්ගම ඇමතිතුමා කියලා මම නමින් කියනවා. ගිහිල්ලා එතුමා කියනවා, "මම කැබිනට් ඇමතිවරයෙක් කියලා බැලුවේ නැහැ. මගේ වැඩේ කර ගන්න ඕනෑ. මමත් දුන්නා, something එකක්. Something එකක් දුන්නාම, everything එකක් ලැබුණා. Everything එකක් ලැබුණාම, මොනවාද වෙන්නේ කියලා මම ගණන් ගත්තේ නැහැ." කියලා. මෙන්න මේ වාගේ ඇමතිවරු තමයි තමුන්නාන්සේලාගේ කැබිනට් මණ්ඩලයේ ඉන්නේ. මම එය අගය කරනවා. මම කුමාර වෙල්ගම ඇමතිතුමාට ස්තුති කරනවා. මේ අහිංසක ජනතාව ගෙවන පගා ටිකේ අද නීත්‍යානුකූලභාවයක් ඇති වෙලා තිබෙනවාය කියලා අප දවසින් දවස කියන එක විමල් වීරවංශ, ඩිව් ගුණසේකර, කුමාර වෙල්ගම වැනි ඇමතිවරු කියන එක සැබෑයි.

ඔබතුමන්ලා දන්නවා නේ, ඔතැන සිටින ඇමතිවරු අඩු ගණනේ තව 20ක් විතර අපට ඇවිත් කියනවා නේ, "අපට කියන්න බැහැ. අපට කොන්දක් නැහැ. ඔබතුමා අප වෙනුවෙන් කියන්න." කියලා. ඉතින් ඒ වාගේ 10ක්, 20ක් එකතු වුණාම අප කියන දෙයින් වැඩක් තිබෙනවාද? අන්න ඒ නිසා ගරු ඇමතිතුමනි, ඔබතුමන්ලාට රටට සේවයක් කරන්න ඕනෑ නම් මම කිව්වා වාගේ මේක කෙළින්ම අරලියගහ මන්දිරයට කියන්න, "මෙතැනින් කියන නිසා අප ටෙන්ඩර් තියන්නේ නැහැ" කියලා. දැන් මම කිව්වා නේ ඔබතුමන්ලාගේ ඇමතිවරු තුන් දෙනෙක් කරපු දේ.

ඊයේ Hyatt Regency හෝටලය ආව විධිය මම පෙන්වලා දුන්නා. මම දැන් කියනවා, Mattala Airport එක ගැන. මම වැඩිදුර යන්නේ නැහැ. ඊයේ Mattala Airport එක සම්බන්ධයෙන් ප්‍රශ්නයක් ඇහුවා, අපේ දිනේෂ් ගුණවර්ධන ඇමතිතුමාගේ සහෝදරයාගෙන්. එතුමා උත්තරය වශයෙන් දුන්නේ මොකක්ද? මෙතැන දැන් වෙන තුරු US Dollars 183ක් වෙන් කර තිබෙනවාය කියලා කිව්වා. එහෙම වෙන් කළාට මාර්තු 18වැනි දා මත්තල ගුවන් තොටුපළ විවෘත කරනවා. ඒක විවෘත කරන්න තව දවස් 25යි තිබෙන්නේ. එතුමා නියෝජ්‍ය ඇමතිවරයෙක් වශයෙන් දන්නේ නැද්ද මේ airport එකට කෝටි 4,300ක් වියදම් කර තිබෙනවාය කියලා. ඒකට ටෙන්ඩර් එකක් තිබුණාද? මොන ටෙන්ඩර් එකක්ද? ටෙන්ඩර් එකේ කැලිවත් නැහැ. ඉතින් මේ ටෙන්ඩර් එක register, re-register, subcontract ඔක්කොම කරනවාය කියන්නේ මොකක්ද? කෙළින්ම අඬ ගහලා කිව්වා, " මට ඕනෑ මේක මෙදා අරින්න, ටෙන්ඩර්, මොන පිස්සුද, මම නේ කියන්නේ" කියලා.

මෙහෙම කියලා වැඩය කළාට පසු ටෙන්ඩර්වල තිබෙන වටිනාකම මොකක්ද? දවස් 20ක් තිබෙන අවස්ථාවේදී ඉතුරු කෝටි 2,200 පරතරය පියවන්නේ කවුද? ගෙව්වේ කවුද ? මේක කරන්න බැරි වුණාම විමල් වීරවංශ වාගේ ඇමතිවරු කියනවා, පී.බී. ජයසුන්දර ආර්ථික ඝාතකයෙක් කියලා. එක පැත්තකින් ආර්ථික ඝාතකයෙක් කිව්වාට මහ බැංකුවෙන් මුදල් දෙනවා. ඉතින් මේ දෙදෙනාම ඝාතකයෝ නේ. ඝාතකයෝ එකතු වෙනවා. මුදල් ඇමති වශයෙන් ජනාධිපතිතුමා, "කමක් නැහැ. ඉඩ දෙන්න." කියලා කිව්වාම ඔන්න රටේ ප්‍රශ්න ඇති වෙනවා. මගේ මිත්‍ර වාසුදේව නානායක්කාර ඇමතිතුමා සිටිනවා. ඔබතුමාත් මමත් අපේ තෙල් ප්‍රශ්නය සම්බන්ධයෙන් උසාවි ගියා නේද? ඔබතුමාත් මමත් ලංකා මෙරින් ප්‍රශ්නය සම්බන්ධයෙන් උසාවි ගියා නේද? ඔබතුමාත් මමත් Sri Lanka Insurance Corporation එක සම්බන්ධයෙන් උසාවි ගියා නේද? එදා ලැබුණු ප්‍රතිඵලයට වඩා අද හාත්පසින්ම වෙනස් තත්ත්වයක් ඇති වෙලා නැද්ද? එදා අඩු ගණනේ විනිවිදභාවයක් තිබුණාය කියා පෙන්වන්න හදපු කටයුතුවල අද ඇත්තටම විනිවිදභාවයක් නැහැ. අද මෙලොව දෙයක් නැහැ. දැක්කා, දුන්නා. අද Embilipitiya Paper Corporation එක COPE එක ඉදිරියට යනවා. ඒක Australian company එකක්ලු. ඥාතියෙක්ලු. "මෙහාට එන්න. මෙන්න අරගෙන යන්න" කියන එක නේද අද වෙන්නේ? එතකොට ඒක මොකක්ද? එතැන තිබෙන වත්කම් දුන්නේ US Dollars මිලියන 63කට. එතැන US Dollars මිලියන 400ක වත්කම් තිබුණා. අද ඒ US Dollars මිලියන 63 ගන්න US Dollars මිලියන 400ක වත්කම් දුන්නා. අද US Dollars මිලියන 400 වත්කමත් නැහැ, US Dollars මිලියන 63 උදව්යත් නැහැ. දැන් මේක ටෙන්ඩර් කරලා වටිනාකම වැඩි කරන්න රිසාඩ් බදියුදීන් ඇමතිතුමාට ඇති අවශ්‍යතාව මොකක්ද? මේවාට උත්තර දෙන්නේ නැතුව කරන පාප කර්මය මොකක්ද? වගකීමක් තිබෙන විපක්ෂයක් වශයෙන් අප මේවා ගැන අහනවා. හැම වෙලාවේම අප ඇඟිල්ල දික් කරලා

[ගරු රවි කරුණානායක මහතා]

ප්‍රශ්න ඇති කරනවාය කියනවා. විපක්ෂයක් වශයෙන් අප කියනවා, කරුණාකර, මේවාට උත්තර දෙන්න කියලා; මේ තොරතුරු පාර්ලිමේන්තුවට ඉදිරිපත් කරන්න කියලා.

අපි ගිය වර සරත් අමුණුගම ඇමතිතුමාගෙන් ඇහුවා, "Welcomgroup එක මෙන්න ඉඩම් ගන්නවා. කවුද මේකේ අයිතිකරු?" කියලා. මේකට ෂෙරටන් කියන නම ඉදිරිපත් කළා. අපි කිව්වා, අනේ දෙවියන්ගේ නාමයෙන් ඉදිරිපත් කරන්න එපා. ඔබතුමාලාගේම දිනේෂ් ගුණවර්ධන ඇමතිතුමාගේ ජාතික ජල සම්පාදන හා ජලාපවහන මණ්ඩලයේ උප සභාපති අපේ ගාමිණී ගුණරත්න මැතිතුමා ඒකේ සභාපති. ඒකට දීලා තිබෙනවා, මේ ෂෙරටන් කොම්පැනිය. ඔහුගේ කොම්පැනියට වෙනත් නමක් දමා අලුත් ලේබලයක් දමා අල්ලන්න හදන්නේ? මොන ටෙන්ඩර් එකකින්ද ඕක දුන්නේ? රිසාඩ් බදියුදීන් ඇමතිතුමා මේ රුපියල් 1,500ක මුදල 7,500ක් කළාට වෙනසක් වෙනවාද? මේක අඩු කළාම ඒක තවත් ලෙහෙසි කරනවා විතරයි.

ගරු නියෝජ්‍ය කාරක සභාපතිතුමනි, ඒ වාගේම තමයි දකුණු අධිවේගී මාර්ගය. අපි එක්සත් ජාතික පක්ෂයක් වශයෙන් මහන්සි වෙලා ප්‍රශ්න ලිහිල් කරලා ADB එකෙන් මුදල් හොයලා දීලා රුපියල් කෝටි 4,300ක් යනවා කියා වියදම දරලා දුන්නා. මේ ආණ්ඩුව ආවාම රුපියල් කෝටි 4,300ට තියෙන එක රුපියල් කෝටි 9,800කට වැඩි වෙනවා. කවුද මේවාට උත්තර දෙන්නේ? Subcontract, registration, lawyers, secretaries මේ ඔක්කොම ඔබතුමා ලස්සනට කිව්වා. මොකක්ද මේ? මේ ගැන කිසිසේත්ම කටයුතු කරන්නේ නැහැ.

එක්සත් ජාතික පක්ෂය කෝටි 4300කට බාර දුන්නාම, ඒක කෝටි 9300ක් දක්වා වැඩි වෙලා තිබෙනවා. කවුද ඒකට වග කියන්නේ? කෝටි ගණනින් වැඩි වෙන්නේ. ඉතින් ඔබතුමන්ලා දහස් ගණනින් එකතු කරලා මොනවා කරනවාද? ගරු ඇමතිතුමනි, මේ පාප කර්මයට ඉඩ දෙන්න එපා. 2002 දී චන්ද්‍රිකා බණ්ඩාරනායක කුමාරතුංග හිටපු ජනාධිපතිතුමියගේ කාලයේ දී භාණ්ඩාගාරය සම්පූර්ණයෙන්ම හිස් කරලා නැත්තටම නැති වෙලා තිබෙන අවස්ථාවේදී අපට දුන්නා හදලා ගන්නය කියලා. හදනකොට කිව්වා, ඔන්න එක්සත් ජාතික පක්ෂය අමාරුවෙන් රට ගෙනි යනවාය කියලා. හැදුවට පස්සේ අත්පත් කර ගෙන ආයෙත් පිස්සු කෙළිනවා. ඒ නිසා මම ඔබතුමන්ලාට මතක් කරන්නේ අද මේ රටේ කොතරම් ප්‍රශ්නයක් තිබෙනවාද කියන එකයි.

ගරු නියෝජ්‍ය කාරක සභාපතිතුමනි, ඒ වාගේම තමයි, කටුනායක අධිවේගී මාර්ගයේ තත්ත්වයත්. 1998 දී කෝටි 630ක වියදමක් යනවාය කිව්වා. ඔබතුමන්ලාත් ඒ ආණ්ඩුවේ කොටස්කරුවන් වුණා. එදා එහෙම කිව්වත් මාස හයකට ඉස්සෙල්ලා ප්‍රශ්නයක් ඇහුවාම දැන් එහි සම්පූර්ණ වියදම කෝටි 4800ක් වෙනවාය කිව්වා. එදා වියදම වාගේ අට ගුණයකින් වැඩි වෙලා තිබෙනවා. රිසාඩ් බදියුදීන් ඇමතිතුමනි, එතකොට ඔබතුමන්ලාගේ ටෙන්ඩර් ක්‍රමය තුළින් කොහේද මෙය නවතින්නේ? [බාධා කිරීමක්] අදාළ නැත්නම් මෙය public contractsද? මේ ඔක්කොම කටයුතුවලදී form එක නේ හොයන්නේ. මේක ඔබතුමන්ලාට සල්ලි හොයා ගන්න පුළුවන් මාර්ගයක්. ඒක තමයි කියන්නේ, අශ්වයා ගියායින් පසුව stable එක වහලා වැඩක් නැහැ කියලා.

ගරු රිසාඩ් බදියුදීන් මහතා
(மாண்புமிகு றிஸாத் பதியுதீன்)
(The Hon. Risad Badhiutheen)
After 25 years - [*Interruption.*]

ගරු රවි කරුණානායක මහතා
(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)
(The Hon. Ravi Karunanayake)
මමත් වාණිජ සහ පාරිභෝගික කටයුතු පිළිබඳ ඇමති වශයෙන් කටයුතු කර තිබෙනවා. සංශෝධනය කළේ නැහැ නොවෙයි, අපේ කාලයේ තිබුණු එක අඩු කළා. මොකද, අපි කිව්වා, පුළුවන් තරම් ටෙන්ඩර් කරන්නය කියලා. මමයි ඕකේ හිටපු ඇමති. ඔබතුමා කියන්නේ, ඒ මාස 24 දී මම කරපු කටයුතු ගැන මම දන්නේ නැහැ කියලාද? අපි එතැන හිටපු කාලයේ අපි ඒ ආයතන පිරිසිදු කළා.

මෙහි ගාස්තුව රුපියල් 5,000ක් ලෙසට තිබුණු එක අපි රුපියල් 1,500 කළා. මම දන්න නිසා කියන්නේ. සංශෝධනය කළේ නැහැ. එදා අපි යථා තත්ත්වයට ගෙනල්ලා කිව්වා, පුළුවන් තරම් මෙහි විනිවිදභාවයක් ඇති කරන්න කියලා. අපි මේක website එකට open කළා. අද මේවා කරන්න ඕනෑ නැහැ. Website එකෙන් අද ගන්න පුළුවන්, මේවාට ගෙවන්නේ නැතුව. සල්ලි උපයන්න තිබෙන ආශාව නිසා තමයි ඔබතුමා මේක කරන්නේ. මොකද, එහෙම කරන කොට තමයි, forms ඇති වෙන්න ඇති වෙන්න bureaucracy එකක් ඇති කළාම තමයි පගා ගහන්න පුළුවන්කම වැඩි වන්නේ. මොකද, file එක තැනින් තැන ගෙනියන කොට තමයි හැම තැනින්ම පගා ගහන්නේ.

ගරු රිසාඩ් බදියුදීන් මහතා
(மாண்புமிகு றிஸாத் பதியுதீன்)
(The Hon. Risad Badhiutheen)
එහෙම එකක් නැහැ.

ගරු රවි කරුණානායක මහතා
(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)
(The Hon. Ravi Karunanayake)
ඔබතුමා නොවෙයි කියන්නේ. කුමාර වෙල්ගම කියනවා, ඩිව් ගුණසේකර කියනවා. මේ ඇමතිතුමා කරන්නේ නැහැ. ඒක හරාම්. මොන පිස්සුද? ඒ වාගේ ඒවා කරන්නේ නැහැ.

මට වෙලාව තිබෙනවා ගරු නියෝජ්‍ය කාරක සභාපතිතුමනි.

නියෝජ්‍ය කාරක සභාපතිතුමා
(குழுக்களின் பிரதித் தவிசாளர் அவர்கள்)
(Mr. Deputy Chairman of Committees)
You have already taken 20 minutes.

ගරු ජෝන් අමරතුංග මහතා
(மாண்புமிகு ஜோன் அமரதுங்க)
(The Hon. John Amaratunga)
We can give him five more minutes.

ගරු රවි කරුණානායක මහතා
(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)
(The Hon. Ravi Karunanayake)
See how generous we are. ටෙන්ඩර් ඕනෑ නැහැ, මේවා කරන්න. කෙළින්ම දෙනවා, වැඩේ. මේ අවස්ථාවේදී අපි කියනවා, Katunayake Expressway එක, හම්බන්තොට වරාය ගැන. වැඩි දුරක් යන්න ඕනෑ නැහැ. ටෙන්ඩර් ක්‍රමය තුළ ටෙන්ඩර් එක දැම්මා නම්, සල්ලි ගෙවන්නේ නැතුව නිකම් දැම්මා නම් අඩු ගණනේ තව ටෙන්ඩර් හතරක් පහක් එනවා. වරායට රුපියල් කෝටි 5,300ක් වියදම් කරනවා. රුපියල් කෝටි 1,500ක් යන්නේ නැහැ, මේ වාගේ වරායක් හදන්න. මට මතකයි, අපේ හරින් ප්‍රනාන්දු

මැතිතුමා, අපේ දයාසිරි ජයසේකර මැතිතුමා විවාද කළා, දැන් වරාය හා මහා මාර්ග Project ඇමති රෝහිත අබේගුණවර්ධනත් සමඟ. ඊට පස්සේ වරාය අධිකාරියේ සභාපති ගෙනැල්ලා කිව්වා, හම්බන්තොට වරායට නැව් එන්න බැහැ. මොකද එතැන ගල් පර්වතයක් තිබෙනවා කියලා. එහෙම නැහැයි කියපු අය ඊට පස්සේ මාස තුනක් යන්න ඉස්සර වෙලා වරාය අධිකාරියේ සභාපති කියනවා, -මේ පාර්ලිමේන්තුවට නොවෙයි කියන්නේ, පාර්ලිමේන්තුවෙන් පිටස්තර තැනක.- රුපියල් කෝටි 2,500ක් වියදම් කරලා අපි මේ ගල් පර්වතය කඩලා දැම්මා කියලා. ඉතින් මේ වාගේ බොරු කරලා මේ ටෙන්ඩර් එක තිබුණායි කියලා වෙනසක් වෙනවාද? ඉතින් ගරු කර්මාන්ත හා වාණිජ කටයුතු ඇමතිතුමනි, මා මේ අවස්ථාවේදී කියන්නේ, කරුණාකරලා රටේ ආර්ථිකය ගැන සෙල්ලම් කරන්න එපා කියලායි. ඔබතුමන්ලා අද කොතරම් සටන් කරනවාද, ජාතිවාදය අවුස්සන්න එපා කියලා. ඒ ගැන ඔබතුමා කථා කරන්නේ නැහැ; ඔබතුමාගේ කට්ටිය කථා කරනවා. මොකද, ඔබතුමා කථා කළොත් රස්සාව නැතුව යනවා. අපි මේ අවස්ථාවේදී කියන්නේ කරුණාකරලා රටේ ආර්ථිකය සම්බන්ධයෙන් විනිවිදභාවය ඇති කරන්න පුළුවන් හැම දේම ඇති කරන්න කියලායි.

මතක තියා ගන්න, එක්සත් ජාතික පක්ෂය, අපේ බලය ආ විගසම, ඔබතුමන්ලා 2011 නොවැම්බර් මාසයේ ගෙනා පනත වාගේ මේ කරන මේ හැම දූෂණ ක්‍රියාවටම විරුද්ධව මේක නැවත සංශෝධනය කරන්න අපේ පනතක් ගෙනෙනවා කියන එක. 'ආර්ථික ඝාතකයෝ' කියලා ඇමතිවරු කියනවා. දැන්මම විශේෂ කැබිනට් රැස්වීමකට ගෙනැල්ලා අහන්න, ඇයි මේක කිව්වේ කියලා. ඒක බොරු නම්, ඇයි එහෙම කිව්වේ කියලා කියන්න කියලා. එහෙම නැත්නම් මේ ලේකම්වරයා පැය විසිහතරෙන් නොවෙයි පැයෙන් අහක් කරන්න. වාසුදේව නානායක්කාර මැතිතුමනි, ඔබතුමාගේ තීන්දුවක් අනුව තමයි පී.බී. ජයසුන්දර සුදුසු නැහැයි කියලා කිව්වේ. "එතුමා ඇයි ගත්තේ?" කියලා ඔබතුමා ඇමතිවරයෙක් වශයෙන් සටන් කළාද? නැහැ. දැන් ඇමතිවරයෙක් ඉන්නවා, ඔහු ආර්ථික ඝාතකයෙක් කියලා කියන. ඇයි ඔබතුමා ඒ අයට සහයෝගය දෙන්නේ නැත්තේ?

ඔබතුමාට බැරි නම් එක්සත් ජාතික පක්ෂයෙන් අපි යෝජනාව දෙන්නම්. නමුත් ඒක අපි ගෙනන නිසා පී.බී. ජයසුන්දර, නිවාඩ් කබ්රාල් ඔක්කෝම දාලා, රාජපක්ෂගේ ආණ්ඩුවේ 67 දෙනාම ආර්ථික ඝාතකයෝ කියන එක පිළිගන්න ඕනෑ කියන එක මේ අවස්ථාවේදී මා මතක් කරනවා. මොකද, මේ සිල්ලර සල්ලිත් එක්ක සෙල්ලම් කරන්නේ? රුපියල් 500 ගාස්තුව රුපියල් 1,500 කළාම වෙනසක් වනවාද? අද හාල්මැස්සන්ගේ මිල රුපියල් 250 ඉඳන් රුපියල් 800ට වැඩි කරන මේ ආණ්ඩුව, ලජ්ජා නැතුව මෙතැනට ඇවිල්ලා රුපියල් 500 ගාස්තුව රුපියල් 1,500 කරනවා. ඒ වාගේම රුපියල් 5,000 ගාස්තුව රුපියල් 7,500 කරනවා. කාටද මේකෙන් සෙතක් වෙන්නේ?

ගරු රිසාඩ් බදියුදීන් මහතා
(மாண்புமிகு றிஸாத் பதியுதீன்)
(The Hon. Risad Badhiutheen)

ගරු මන්ත්‍රීතුමා, මිලියන 5ට වැඩි කොන්ත්‍රාත්වල අය විතරයි මේකේ register කරන්න ඕනෑ. පොඩි කොන්ත්‍රාත්කරුවන් නොවෙයි; හාල්මැස්සන්ට නොවෙයි.

ගරු රවි කරුණානායක මහතා
(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)
(The Hon. Ravi Karunanayake)

ඒක තමයි මම කියන්නේ. මගේ සහෝදර ඇමතිතුමනි, ඔබතුමා කියන්නේ, high level, high bracket එකෙන්. මේ white -collar sign කරන එකෙන්. මේ ආර්ථික ඝාතකයෝ ඉන්නා level එකෙන්. බුලත් විට විකුණන පුද්ගලයාට මේක අදාළ නැහැ. [බාධා කිරීමක්] ඔව් ඉදිරියේ. උඩට යන්න, යන්න තමයි හාල්මැස්සෝ තෝර මාළු වෙන්නේ. අන්න ඒක නිසා තමයි කියන්නේ. ඔබතුමා ගෙනෙන්නේම ගෙවන්නේ නැති එකක්. අර අහිංසක මිනිස්සු ගන්න හාල්මැස්සෝ රුපියල් 250, රුපියල් 850 කිවුවාම, මොනවාද කරලා තිබෙන්නේ? ඒකට ටෙන්ඩර් පටිපාටියක් නැහැ. මම මේ කියන්නේ, ඔබතුමන්ලා ආදායම් ලැබෙන්නේ නැති තැන්වලින් පෙන්වන්න හදන එකයි.

දැන් මම තවත් එක කාරණයක් පෙන්වන්නම්. ගරු වාසුදේව නානායක්කාර මැතිතුමාව මා අගය කරනවා. එතුමා හැම වෙලාවේම අපට කියන්නේ, අදහස් දෙන්න; කොහොමද මේ රටේ ආර්ථිකයට ආදායම හොයා ගන්න පුළුවන් වන්නේ කියා අදහස් දෙන්න කියලා. දැන් මම ඉදිරිපත් කරනවා. ගරු වාසුදේව නානායක්කාර මැතිතුමනි, ඔබතුමා multinational companiesවලට විරුද්ධව සටන් කරන පුද්ගලයෙකු නේ. අපි ගනිමු නෙස්ලේ ආයතනය. අවුරුදු ගණනාවක් තිස්සේ තිබෙනවා නේ.

නියෝජ්‍ය කාරක සභාපතිතුමා
(குழுக்களின் பிரதித் தவிசாளர் அவர்கள்)
(Mr. Deputy Chairman of Committees)

Hon. Member, please wind up now.

ගරු රවි කරුණානායක මහතා
(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)
(The Hon. Ravi Karunanayake)

Sir, I will take only two minutes and wind up.

The Hon. Vasudeva Nanayakkara is very interested in improving the economy of our country. නෙස්ලේ ආයතනයේ කොටස් සියයට 92ක් තිබෙන්නේ ස්විට්සර්ලන්තයේ කොම්පැනි එකට. සියයට 8යි ලංකාවට තිබෙන්නේ. මැලේසියාවේ තිබෙන එකේ සියයට 51ක කොටස් තිබෙන්නේ මැලේසියන් ජාතිකයන්ට. ඉන්දියාවේ තිබෙන එකේ සියයට 38ක කොටස් තිබෙන්නේ ඉන්දියන් ජාතිකයන්ට. දැනට මේ රටේ ඒගොල්ලන්ගේ පිරිවැටුම බිලියන 32යි. බිලියන 32ක් කියන්නේ, කෝටි 3,200ක්. මේකෙන් පසු ගිය අවුරුද්දේ ලාභය මිලියන 2,400යි. ඒ කියන්නේ කෝටි 240යි. මේකෙන් බදු ගෙවනවා මිලියන 770ක්. මේ මිලියන 770 ගෙනෙන්න අද වෙන කුමන්ත්‍රණයක් කරනවා, මුදල් හා ක්‍රම සම්පාදන අමාත්‍යාංශය සහ මහ බැංකුවේ කට්ටිය. දන්නවා නේ ආර්ථිකය හොබවන්නේ කවුද කියලා; ආර්ථික ඝාතකයෝ කවුද කියලා. අන්න ඒකේ සියයට 4ක තිබෙන royalty එක සියයට 8ක් කරන්න හදනවා. දැනට සියයට 4කට මිලියන 1,200ක් රටින් පිට යනවා. දැන් සියයට 4, සියයට 8 කළාම ඒක මිලියන 2,400කට වැඩි වෙනවා. එතකොට මිලියන 1,200ක් බදු නැතුව එළියට යවන්න හදනවා. දැන් නෙස්ලේ කොම්පැනිය මිලියන 770ක් බදු ගෙවන එක මිලියන 330කට අඩු වෙනවා. එතකොට මිලියන 340ක ආදායමක් රටේ නැති වෙනවා. දැන් මම කියනවා ඒක එන සුමානේ කරන්න යනවාය කියලා.

කරුණාකරලා මේ කාරණය කැබිනට් එකේදී සාකච්ඡා කරන්න. ආර්ථික ඝාතකයා කියලා කියන මුදල් අමාත්‍යාංශයද, මහ බැංකුවද, නැත්නම් ඒ දෙන්නම එකතු වෙලාද ඒ වැඩේ කරන්නේ? මුදල් අමාත්‍යාංශය හරහා මුදල් ඇමතිතුමාගෙන් කැබිනට් එකට එන යෝජනාවට කැබිනට් එක අනුමැතිය දෙනවාද කියන ප්‍රශ්නය තිබෙනවා. ගරු වාසුදේව නානායක්කාර ඇමතිතුමනි, ඔබතුමා සාමාන්‍ය ජනතාව වෙනුවෙන් එදා කරපු සටන අදත් ආරම්භ කරන්න බැරි ඇයි? මේකේ මිලියන 330ක් වෙන්නේ අද තිබෙන තත්ත්වය අනුවයි. හෙට තිබෙන තත්ත්වය අනුව මේක මිලියන 400ක්, 500ක් වෙන්න පුළුවන්.

ගරු රිසාඩ් බදියුදීන් ඇමතිතුමනි, ක්‍රියාත්මක නොකරන දේවල් කරන්නේ නැතුව කරුණාකරලා මේක නිකම් දීලා මේ වාගේ රටේ ආර්ථිකය නැති වෙන තැන්වලින් මේ රටේ ආර්ථිකය

[ගරු රවි කරුණානායක මහතා]

හදන්න පුළුවන් මාර්ග ඇති කරන්න කියන එක මතක් කරනවා. කරුණාකරලා මේ රටේ තිබෙන ජාතික ආර්ථිකය නැත්තටම නැති කරන්න එපා. ඔබතුමන්ලා එක්සත් ජාතික පක්ෂයට ඇඟිල්ල දික් කරලා හැම වේලාවේම කියන්නේ සුද්දාට අරක දෙනවා, මේක දෙනවා, අර කුමන්ත්‍රණය තිබෙනවා, මේ කුමන්ත්‍රණය තිබෙනවා කියලා. කුමන්ත්‍රණය තිබෙන්නේ තමන්ගේ ගෙදර ඇතුළේයි. මේක පටන් ගන්නේ මුදල් අමාත්‍යාංශයෙන්. මේකට අනුමැතිය දෙන්නේ කැබිනට් මණ්ඩලයෙන්. මේක ක්‍රියාත්මක කරන්නේ එක්කෙනෙක්, දෙන්නෙක්.

ගරු නියෝජ්‍ය කාරක සභාපතිතුමනි, IMF එක මොනවාද කිව්වේ? "අපි සල්ලි දෙන්නේ නැහැ, සල්ලි දෙන්නේ නැත්තේ මේ වාගේ හොරකම් සිදුවන නිසාය" කියලා ඔවුන් කිව්වා.

නියෝජ්‍ය කාරක සභාපතිතුමා
(குழுக்களின் பிரதித் தவிசாளர் அவர்கள்)
(Mr. Deputy Chairman of Committees)
Hon. Member, please wind up now.

ගරු රවි කරුණානායක මහතා
(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)
(The Hon. Ravi Karunanayake)
Sir, please give me one more minute. It will be taken from our time. Do not worry about that. මම එකක් අගය කරනවා. ජාත්‍යන්තර මූල්‍ය අරමුදල මේ රටෙන් පන්නලා නැවත ගෙනාවා. එහෙම ගෙනැල්ලා නැවත ණය ගත්තා. මමත්, කබීර් හාෂිම් සහ හර්ෂ ද සිල්වා මැතිතුමා ඔවුන් හම්බ වෙලා ඒ අවස්ථාවේදී කිව්වා, කරුණාකරලා මේ සල්ලි දෙනවා නම් විනිවිදභාවයක් ඇතුව හරියට දෙන්න කියලා. [බාධා කිරීමක්]

[2.12 p.m.]

ගරු එම්.ඒ. සුමන්තිරන් මහතා
(மாண்புமிகு எம்.ஏ. சுமந்திரன்)
(The Hon. M.A. Sumanthiran)
Thank you, Mr. Deputy Chairman of Committees, for giving me this opportunity. The Hon. Minister has moved a revision in the charges prescribed under the Public Contracts Act. When this is being done, the biggest question that arises in everyone's mind is, what relevance this has in today's context. It seems like a redundant thing. He brought to the notice of this House that for 25 years, there has not been any revision to the charges and it is high time that the charges be revised. That is reasonable. But, while we discuss these charges and the revision, it is also important to have a look at the provisions of the Public Contracts Act, for what reason that enactment was made initially and what is sought to be achieved by the provisions for transparency that are contained in that Act. There are guidelines to tender procedures that were issued sometime ago by the Treasury and initially when there were some issues with regard to wrong application of those procedures. those were subject to challenges in court. One of the things that were laid down in the SmithKline Beecham case of tender procedure for certain drugs is that those who take the sword will perish by the sword and so those who lay down the procedure must adhere to those procedures, otherwise they themselves will perish by the application of those procedures.

Tender procedures are very important in a country where there is expectancy of economic growth because all what investors and others look for is a level playing field. So, creating that level playing field is the objective of transparent tender procedures. Through that, nobody is put at a disadvantage. The procedure itself is fairly clearly laid down even before the tender is called for and whatever that is offered or tendered is kept secret until the envelopes are opened and the tender board evaluates the offers that are made. Today we are in a situation where, as I said earlier, all this has become redundant. If we look at all the mega projects that are going on, no tenders have been called for or no transparent tender procedures have been applied, with the result that it has become quite plain for everyone in the country and outside that there is no level playing field even in the economic arena. That is why this Government has to face the accusation of being one of the most corrupt governments this country has ever seen. Tender procedures that are in the books are totally ignored. The Public Contracts Act has no application whatsoever. There is a "free for all". Each ministry, the persons responsible for different spheres of economic activity have all been given the freedom to earn as they please. So, this is the reason why even supervisory committees like the COPE has so much of responsibility. - *[Interruption.]* - Yes, the Chairman is here; that is why I am referring to it. I am glad that the Hon. Minister who heads the COPE is here and he knows the level of corruption in this country with regard to public enterprises. This is not a good thing. The COPE need not have to cope with all this burden. It is a supervisory Committee and, on and off, if there are some deviations, some irregularities, it will come up in that Committee, it will be highlighted, it will be reported to this House and will be put right. But, here is a situation where this Committee cannot handle this because the magnitude of the corruption that the country is facing today is such that when there is a change in regime, there will have to be tremendous work done, enormous work done to unravel all of the corruption that this Government has been engaged in. Each time there is a change in Government, there is a commission appointed; there are reports that come out and many findings have been revealed to this country with regard to corruption. When that happens with regard to the present dispensation, the country will see something that this country has never seen before and to cover up this corruption, constantly people's emotions are being whipped up. Maharagama is the economic centre, the nerve centre, of a certain kind of people and that has now been encouraged. Bodu Bala Sena is an instrument by which - I am sure the Hon. Minister will take note of that and will agree with me - this wholesale corruption is sought to be swept under the carpet; people's attention is being diverted to other fronts unnecessarily and the Government continues in this way.

Thank you.

[අ.භා. 2.20]

ගරු අනුර දිසානායක මහතා
(மாண்புமிகு அநுர திஸாநாயக்க)
(The Hon. Anura Dissanayake)

ගරු නියෝජ්‍ය කාරක සභාපතිතුමනි, විශේෂයෙන්ම අපේ කර්මාන්ත හා වාණිජ කටයුතු ඇමතිතුමා පොදු කොන්ත්‍රාත් පනත යටතේ ඉදිරිපත් කරන ලද නියෝග අනුමත කරවා ගැනීම සඳහායි මේ විවාදය පවත්වන්නේ. මීට කලින් එතුමා සෙස් බද්දකුත් පැනෙව්වා. ඒ සෙස් බද්ද නම් පහුවදාම ගැසට් නිවේදනයක් මඟින් හකුළා ගත්තා. ඒ අතින් එතුමා බොහොම හොඳයි. සමහර අය බද්දක් ගැහුවොත් ගැහුවාමනේ. එතුමා බද්ද ගැහුවා; එපා කිව්වාට පස්සේ හකුළා ගත්තා. ඒක ඉතින් ටිකක් හොඳ ප්‍රවණතාවක්. අනෙක් අමාත්‍යවරුනුත් ඒ ප්‍රවණතාව ගන්නවා නම් හොඳයි.

මෙතැනදී කොන්ත්‍රාත්කරුවන් ලියා පදිංචි කිරීමේදී මෙතෙක් තිබුණු ගාස්තු වැඩි කිරීම පිළිබඳ යෝජනාවකුයි ඉදිරිපත් කර තිබෙන්නේ. රුපියල් 500ක් ලෙස අය කරන ලද ගාස්තුව රුපියල් 1,500 දක්වා තුන් ගුණයකින් වැඩි කර තිබෙනවා. රුපියල් 5,000ක් ලෙස අය කරන ලද ගාස්තුව රුපියල් 7,500 දක්වා සියයට 50කින් වැඩි කර තිබෙනවා. මීට පෙර අලුතින් ඉල්ලුම් පත්‍රයක් ලබා ගැනීම සඳහා රුපියල් 1,000ක් ගෙවීමට සිදු වුණත් දැන් එය රුපියල් 1,500 දක්වා සියයට 50කින් වැඩි කර තිබෙනවා. ඒ වාගේම නැවත ඉල්ලුම් පත්‍ර ගැනීම සඳහා රුපියල් 5,000ක් වූ ගාස්තුව රුපියල් 7,500 දක්වා වැඩි කර තිබෙනවා. මේ ආකාරයට සියයට 50 සිට සියයට 300 දක්වා මේ කොන්ත්‍රාත්කරුවන් ලියා පදිංචි කිරීම, ඉල්ලුම් පත්‍රයක් ලබා ගැනීම ආදී ක්‍රියාවලීන්වල ගාස්තු වැඩි කර තිබෙනවා.

ගරු නියෝජ්‍ය කාරක සභාපතිතුමනි, මෙතැනදී වැදගත් වන්නේ කුමක්ද? මේ අය ලියා පදිංචි වෙලා මිලියන 5ට වැඩි, මිලියන 50ට වැඩි ආදී වශයෙන් තමන්ට යම් යම් වටිනාකම් සහිත කොන්ත්‍රාත් ලබා ගැනීම සඳහා වූ සුදුසුකමක් ලබා ගන්නවා. ඒ සුදුසුකම්ලාභී කොන්ත්‍රාත්කරුවන්ට අද එම ඉදි කිරීම් හෝ එම කොන්ත්‍රාත්තු හෝ ලැබෙනවාද? ගරු ඇමතිතුමනි, ඔබතුමා මේවා ලියා පදිංචි කරන්න ගණනක් ගනීවි. ඒකෙන් තුනෙන් දෙකක් ඔබතුමා තියා ගෙන, තුනෙන් එකක් ආණ්ඩුවටත් දේවි. හැබැයි තිබෙන ප්‍රශ්නය වන්නේ, මේ කොන්ත්‍රාත්කරුවන් අද තමන්ට කොන්ත්‍රාත් ගත හැකි මිල ප්‍රමාණයන් වැඩි කර ගත්තාට ඒ වටිනාකම් අද වැඩක් නැති වෙලා තිබෙන එකයි.

කොන්ත්‍රාත් දෙන්නේ කවුද? විනිවිදභාවයකින් යුතුව ටෙන්ඩරයක් කැඳවා කොන්ත්‍රාත් එකක් ගන්න මේ රටේ කාටද පුළුවන්? එක පවුලක් වටා ඉන්න පිරිසක් පැමිණියාට පස්සේ ඒ කොන්ත්‍රාත් එක දෙනවා. ඒ නිසා අද තව දුරටත් තමුන්නාන්සේගේ ලියා පදිංචිය වැඩක් නැහැ; මේ ගාස්තුව වැඩක් නැහැ. එක් පවුලකට හොඳින් ඇඟ ඇලුම්පාන එක; එක පවුලක් එක්ක ඉතා කිට්ටුවෙන් ඉන්න එක තමයි දැන් හොඳම ලියා පදිංචිය. ඒ පවුලත් එක්ක business හෝ වෙනත් කටයුතුවල නිරත වන එක තමයි අද කොන්ත්‍රාත් එකක් ලබා ගැනීම සඳහා තිබෙන එකම සුදුසුකම.

ගරු නියෝජ්‍ය කාරක සභාපතිතුමනි, මට ලංකාවේ ප්‍රධාන ව්‍යාපාරික මහත්මයෙක් හම්බ වුණා. ඒ ව්‍යාපාරික මහත්මයා කිව්වා, මීට පෙර රජයේ යම් කොන්ත්‍රාත්තුවක් ලබා ගැනීමේදී සුදුසුකම සියයට 95ක් තිබෙන්න ඕනෑ, දේශපාලන හිතවත්කම සියයට 5ක් තිබෙන්න ඕනෑය කියලා. ඒක තමයි ඉතිහාසයේ තත්ත්වය. හැබැයි එතුමා කියනවා, වර්තමානයේ සුදුසුකම සියයට 5ක් ඕනෑ වනවා, දේශපාලන හිතවත්කම සියයට 95ක් ඕනෑ වනවා කියලා. ඒ නිසා අද මේ රටේ විවෘත ටෙන්ඩර් ක්‍රියාවලියක් හරහා හැම දෙනාටම තරග කරමින් ගොඩ නඟන ඉදි කිරීමක් හෝ මිලදී ගැනීමක් හෝ ඒවායේ ප්‍රමිතිය හොඳින් ආරක්ෂා කර ගනිමින් ක්‍රියාත්මක වන කොන්ත්‍රාත් ක්‍රියාවලියක් නැහැ. ඒ නිසා මේ දේවල් ලියා පදිංචි කළා කියලා ඇති වැඩක් නැහැ. ලියා පදිංචි කළාට අද තේරුමක් නැහැ. නිකම් සල්ලි එකතු කර ගැනීම විතරයි වන්නේ. ආණ්ඩුවට මේ හැම ගාස්තුවක්ම වැඩි කරන්න සිද්ධ වෙලා තිබෙන්නේ ඇයි?

ගරු නියෝජ්‍ය කාරක සභාපතිතුමනි, ජාත්‍යන්තර මූල්‍ය අරමුදලෙන් අපි ණය එපා කිව්වා කියලා ආණ්ඩුව ප්‍රධාන පත්තරවල උපුටා දක්වමින් කියලා තිබෙනවා මම දැක්කා. රටේ ජනතාව හිතුවා, "අම්මට සිරි! මාර ආණ්ඩුවක්. ආර්ථිකය හොඳට නැඟලා යනවා. අපට ණය එපා කියලා තිබෙනවා" කියලා. ඒක නොවෙයි නේ වුණේ? ජාත්‍යන්තර මූල්‍ය අරමුදල ළඟට ගිහිල්ලා තමුන්නාන්සේලා ඉල්ලා සිටියේ, විදෙස් සංචිතය පියවා ගැනීම හෝ ගෙවුම් ශේෂය පියවා ගැනීම සඳහා ණය ඉල්ලීමක් නොවෙයි. විදෙස් සංචිතය සඳහා ඩොලර් බිලියන හතක සංචිතයක් තිබෙනවා කියලා ඔබතුමන්ලා කියනවා. ඒ නිසා මහ බැංකුවේ අධිපතිතුමා කියනවා, විදෙස් සංචිත පියවා ගන්න මහ බැංකුවට ණය අවශ්‍ය නැහැ කියලා. හැබැයි අපේ රටේ අය වැය හිඟය පියවා ගන්න අපට ණය දෙන්න කිව්වා. ජාත්‍යන්තර මූල්‍ය අරමුදලෙන් කිව්වා, අය වැය හිඟය පියවා ගැනීම සඳහා ප්‍රතිපත්තියක් ලෙස ඔවුන් ණය දෙන්නේ නැහැ කියලා. ඒ නිසා ඇත්තටම සිද්ධ වුණේ තමුන්නාන්සේලා ණය එපා කිව්ව එක නොවෙයි. තමුන්නාන්සේලා ජාත්‍යන්තර මූල්‍ය අරමුදල ළඟට ගිහිල්ලා එදිනෙදා කටයුතු පියවා ගන්න, අය වැය හිඟය පියවා ගන්න, එදිනෙදා වියදම් පියවා ගැනීම සඳහා ණය ඉල්លුවා. ඒවා දෙන්න බැහැ කිව්වා. ඒකෙන් කියන්නේ මොකක්ද? එදිනෙදා වියදම් පියවා ගන්න බැරි තැනකට අද ආණ්ඩුව ඇවිල්ලා තිබෙන බවයි. ඒ නිසා තමයි අය වැය ලේඛනයෙන් එක් එක් අමාත්‍යාංශවලට, එක් එක් දෙපාර්තමේන්තුවලට, එක් එක් ආයතනයන්ට වෙන් කළ මුදල් ප්‍රතිපාදනවත් නොලැබෙන්නේ.

මුදල් අමාත්‍යාංශයෙන් ඒ මුදල් දෙන්නේ නැහැ. මුදල් අමාත්‍යාංශයෙන් දෙන්නේ නැති වුණාම මුදල් අමාත්‍යාංශයේ ලේකම්තුමා හම ගහලා එල්ලන්න ඕනෑ කියලා කථා කරනවා. එතුමා එල්ලලා වැඩක් නැහැ. මේ ප්‍රමාණයෙන් හරි මේ ආර්ථිකය ඉස්සරහට දක්ක දක්කා යන්නේ එතුමා නිසා කියලායි මම හිතන්නේ. [බාධා කිරීමක්] මුදල් අමාත්‍යාංශයේ ලේකම්තුමා. ශ්‍රේෂ්ඨාධිකරණයෙන් තීරණයක් ලබා දී තිබියදී, නැවත මම රජයේ කිසිදු රැකියාවක් කරන්නේ නැහැ කියලා ශ්‍රේෂ්ඨාධිකරණයට දිවුරුම් ප්‍රකාශයක් ලබා දී තිබියදී, ශ්‍රේෂ්ඨාධිකරණ තීන්දුව දෙන කොට සිටි විනිශ්චය මණ්ඩලයට වඩා තවත් වැඩි විනිශ්චය මණ්ඩලයක් දාලා ඒ තීරණය වෙනස් කළේ මොකක් නිසාද? මේ ජිල්මාට් එක කරන්න පුළුවන් එතුමාට විතරක් නිසායි. දැන් මේ කඩා වැටිලා තිබෙන ආර්ථිකය පොඩ්ඩක් හරි තල්ලු කර ගන්න පුළුවන් වෙලා තිබෙන්නේ එතුමාටයි. හැබැයි, එතුමා කරන්නේ මොකක්ද? ආයතනවලට මෙච්චර, මෙච්චර සල්ලි දෙනවා කියලා අය වැය ලේඛනයෙන් ඉදිරිපත් කළාට එතුමා ඒවා කපනවා. කපන කොට තමුන්නාන්සේලා එතුමාව හම ගහන්න try කරනවා. එතුමාව හම ගහලා වැඩක් නැහැ. සිද්ධ වෙලා තිබෙන දේ තමයි රටේ ආර්ථිකය වට්ටලා තිබීම. ඒ ආර්ථිකයේ මූලික මූල්‍ය ප්‍රතිපත්ති, මූලික ආර්ථික ප්‍රතිපත්ති, ණය ගැනීම් පිළිබඳ තීන්දු තීරණ ගත්තේ කැබිනට් මණ්ඩලයේ තමුන්නාන්සේලායි. කැබිනට් මණ්ඩල රැස්වීමේදී ඒ ගැන කථා කළාද නැද්ද කියලා මම දන්නේ නැහැ. කැබිනට් පත්‍රිකාව එන කොටම "ආ, ඒක ජනාධිපතිතුමාගේ පත්‍රිකාවක්. Pass" කියලා කියනවා. එහෙමනේ වෙන්නේ. එහෙම pass කරලා, pass කරලා ගෙනැල්ලා දාපු හිර කිරීම තමයි දැන් මේ රටේ තිබෙන්නේ. ඒ නිසා දෛනික මුදල් පියවා ගැනීම වෙනුවෙන් තමුන්නාන්සේලාට කරන්න සිද්ධ වෙලා තිබෙන දේ තමයි ජනතාවගෙන් එදිනෙදා අය කර ගනු ලබන ගාස්තු වැඩි කරන්න සිදු වීම.

[ගරු අනුර දිසානායක මහතා]

ගරු නියෝජ්‍ය කාරක සභාපතිතුමනි, සාමාන්‍යයෙන් අපේ රටේ උප්පැන්න සහතිකයක් ලබා ගැනීම සඳහා මුද්දර ගාස්තු වශයෙන් තිබුණේ රුපියල් 25යි. ඒ රුපියල් 25 රුපියල් 200 දක්වා වැඩි කළා. කාර්යාලයෙන් පිටත සිදු වන විවාහයක් ලියා පදිංචි කිරීම සඳහා රුපියල් 1,000ක්ව තිබුණු ගාස්තුව රුපියල් 5,000ක් කළා. මරණ සහතිකයක් ගැනීම සඳහා රුපියල් 1,000ක්ව තිබුණු ගාස්තුව රුපියල් 2,000ක් කළා. කල්පනා කරලා බලන්න. කතෝලික පල්ලියේ ලියා පදිංචි ගාස්තුව සඳහා රුපියල් 25ක මුද්දරයක් අලවන්න තිබුණේ. ඒ ගණන රුපියල් 750ක් කළා. දැන් මොකක්ද වෙලා තිබෙන්නේ? ඉපදෙන කොටම උප්පැන්න සහතිකයේ මුද්දර ගාස්තුව තිබුණේ රුපියල් 25යි, දැන් ඒක රුපියල් 200යි. කසාද බඳින කොට ගාස්තුව තිබුණේ රුපියල් 1,000යි, දැන් ඒක රුපියල් 5,000යි. මැරුණාට පස්සේ මරණ සහතිකය සඳහා රුපියල් 1,000යි තිබුණේ, දැන් ඒක රුපියල් 2,000යි. මොකක්ද වෙලා තිබෙන්නේ? උපතේ සිට මරණය දක්වා සියලු ඒවාට බදු ගහලා, පටවලා තමුන්නාන්සේලාගේ අය වැය හිඟය පුරවන්න තමයි භාණ්ඩාගාරය කටයුතු කරලා තිබෙන්නේ. ඒ වෙනුවට නාස්තිකාර වියදම් නතර කරලා ආර්ථිකයේ ප්‍රධාන ඉලක්ක සපුරන්නේ නැහැ. අද මොකක්ද සිද්ධ වෙලා තිබෙන්නේ ගරු නියෝජ්‍ය කාරක සභාපතිතුමනි? විවාහ ලියා පදිංචි කිරීමේ ගාස්තුව රුපියල් 1,000 සිට රුපියල් 5,000 දක්වා වැඩි කළා. දඹානේ වන්නියලැත්තෝ ගිහිල්ලා ජනාධිපතිතුමාට කිව්වා, "අනේ! මහ හුරා, අපට නම් මේක දරා ගන්න බැහැ" කියලා.

ඒ නිසා වෙලාවට මහ හුරා කළ දේ තමයි වන්නියලැත්තන්ගේ කසාදේ ගණන අයින් කළ එක. දැන් ඒ අයගේ විවාහ ලියා පදිංචියට ගණනක් ගන්නේ නැහැ. දැන් අපේ රටේ තරුණයන්ට විවාහය සඳහා රුපියල් 5,000ක් නැත්නම් ගාස්තුවක් නොගෙවා විවාහයක් ලියා පදිංචි කර ගන්න තිබෙන්නේ එකම ක්‍රමයයි. ඒ තමයි දඹානේ වන්නියලැ ඇත්තන්ගෙන් කෙලි පොජ්ජක් හෝ කොලු පොජ්ජක් ගන්න එක. එතැනට ගිහිල්ලා කොලු පොජ්ජක් ගත්තොත් ඔන්න රුපියල් 5,000 ගන්නේ නැහැ. එතැනින් කෙලි පොජ්ජක් ගත්තොත් ඔන්න රුපියල් 5,000 ගන්නේ නැහැ. මහ හුරා මොකක්ද කළේ? ඔන්න මහ හුරා කළ වැඩේ. රටේ ආර්ථිකය වට්ටලා, විශාල මූල්‍ය අර්බුදයක් ඇති කරලා, මහා පරිමාණ ණය ගෙනැල්ලා, ණය කඳු ගොඩ ගහලා, මහ කොන්ක්‍රීට් වනාන්තර හදලා, කිසි ප්‍රතිඵලයක් නැති ආයතන හදලා, රටේ ආර්ථිකයත් එක්ක කිසිදු සම්බන්ධයක් නැති ඔහේ වේළෙන නගර හදලා මොකක්ද සිද්ධ වෙලා තිබෙන්නේ? රටේ ජනතාවගේ ජීවිත මුළුමනින්ම පොඩි පට්ටම් කරලා තිබෙනවා. එහි ප්‍රතිඵල විධියට තමයි අද හැම ගාස්තුවක්ම තමුන්නාන්සේලාට වැඩි කරන්න සිද්ධ වෙලා තිබෙන්නේ. හැම ගාස්තුවක්ම වැඩි කරලා තිබෙනවා. මේ කොන්ත්‍රාත් වැඩක් තිබෙනවාද? හම්බන්තොට වරාය හදන කොට චීනයෙන් ණය; කොන්ත්‍රාත් එක චීනයට. නොරොච්චෝලේ බලාගාරය හදන කොට චීනයෙන් ණය; කොන්ත්‍රාත් එක චීනයට. සාම්පූර් බලාගාරය හදන කොට ඉන්දියාවෙන් ණය; කොන්ත්‍රාත් එක ඉන්දියාවට. කොළඹ ඉඳලා මාතර දක්වා රේල් පාර අධිවේගී කරන කොට ඉන්දියාවෙන් ණය; කොන්ත්‍රාත් එක ඉන්දියාවට. මාතර ඉඳලා බෙලිඅත්තට රේල් පාර හදන කොට චීනයෙන් ණය; කොන්ත්‍රාත් එක චීනයට. කොළඹ ඉඳලා නුවරට අධිවේගී මාර්ගය යෝජනා වන කොට චීනයෙන් ණය; කොන්ත්‍රාත් එක චීනයට. ඕමන්තේ ඉඳලා කන්කසන්තුරේ දක්වා රේල් පාර හදන කොට ඉන්දියාවෙන් ණය; කොන්ත්‍රාත් එක ඉන්දියාවට. මැදවච්චියේ ඉඳලා තලෙයිමන්නාරම දක්වා රේල් පාර හදන කොට ඉන්දියාවෙන් ණය; කොන්ත්‍රාත් එක ඉන්දියාවට. මොකක්ද මේ? මේ රටේ කොන්ත්‍රාත්කරුවන්ට වැඩක් තිබෙනවාද? මේවා ලියා පදිංචි කරන්නේ මොකටද? සිද්ධ වන දේ තමයි මේ රටේ ඉදි කිරීම් ක්ෂේත්‍රයේ මෙතෙක් කල් විශාල ලෙස කාර්ය භාරයක් කළ ඒ කොන්ත්‍රාත්කරුවන්ගේ පැවැත්ම පවා තමුන්නාන්සේලා නැති කරලා තිබෙන එක.

මොකක්ද මේ වෙලා තිබෙන්නේ? සිල්බර කොට ටිකත් එහෙන්. රේල් පාරවලුත් එහෙන්. අද ගිහිල්ලා බලන්න, මැදවච්චියේ ඉඳලා මන්නාරමට රේල් පාර කපනවා. අර කැලෑ ටික කපන්නේ කවුද? වව්නියාවේ දෙමළ තරුණයා නොවෙයි. තමුන්නාන්සේගේ මන්නාරමේ මුස්ලිම් තරුණයින් නොවෙයි. කොහෙන් ඇවිල්ලාද කැලෑ කපන්නේ? ගුජරාට් ප්‍රාන්තයේ සීක් ජාතිකයෝ ඇවිල්ලා කැලෑ කපන්නේ. ඔන්න තමුන්නාන්සේලා රට ගෙනැල්ලා තිබෙන තැන. මහ ණය කන්දරාවක රට හිර කරලා, රටේ කිසිදු ආදායම් මාර්ගයක් නැති ව්‍යාපෘති හදලා තිබෙනවා.

ගරු නියෝජ්‍ය කාරක සභාපතිතුමනි, මම එක්තරා රූපවාහිනී නාළිකාවක හොඳ ප්‍රවෘත්තියක් දැක්කා. හම්බන්තොට වරායේ ජැටියේ, මාළු බාන්නෙකු ගිහිල්ලා මාළු බානවා. ඒ වරාය දැන් ලංකාවේ ප්‍රධානම මාළු ටැංකිය වෙලා තිබෙනවා. නැව් එන්නේ නැහැ. දැන් මාළු බානවා. ඒ රූපවාහිනී නාළිකාවේ ඉතා හොඳින් පෙන්නුවා, මාළු බානවා. මාළු බානවා විතරක් නොවෙයි, හම්බන්තොට වරායේ board එකක් ගහලා තිබෙනවා "මාළු බෑම තහනම්" කියලා.

වරායක කොහොමද board එකක් ගහන්නේ, "මාළු බෑම තහනම්" කියලා? සාමාන්‍යයෙන් වරායක මාළු බාන්න යන්නේ නැහැ නේ. ඒකෙන් කියන්නේ එතැන සාමාන්‍යයෙන් මාළු බානවා කියන එකයි. මාළු බාන නිසා තමයි, "මාළු බාන්න එපා" කියලා board එකක් ගහන්නේ. කුණු දාන තැන නේ board ගහලා තිබෙන්නේ "කුණු දමන්න එපා" කියලා. තැන තැන කුණු දාලා තිබුණාම කුණු දමන්න එපා කියනවා. ඒ නිසා අඩුම තරමින්, "මාළු බෑම තහනම්" කියන ඒ board එකවත් එතැනින් ඉවත් කළා නම් හොඳයි. ඒක නේ කරන්න තිබෙන්නේ. තමුන්නාන්සේලා කෝටි ප්‍රකෝටි ගණන් ණය අරගෙන මේ රට හිර කරපු තැන තමයි ඒ. ඒ නිසා සිද්ධ වෙලා තිබෙන දේ තමයි, සියලු මහ ජනයා මත බදු පටවන තැනට ඇවිත් තිබෙන එක.

බදු ගහන ප්‍රමාණය මොන තරම්ද කියලා බලන්න ගරු නියෝජ්‍ය කාරක සභාපතිතුමනි? ගම්වල තිබෙනවා 'බට්ටා' නමින් හඳුන්වන ලොරි රථ, ඒ වාගේම වෙනත් පොඩි පොඩි ලොරි රථ. ඒවායෙන් එළවලු ටික අරගෙන එනවා; වී ටික අරගෙන එනවා; හේනට පොහොර ටික ගෙන යනවා; පෝය දවසට පන්සල් යනවා. ඒ වාගේ වැඩ කර ගන්නා පොඩි පොඩි ලොරි -බට්ටා ලොරි- තිබෙනවා නේ. ගරු නියෝජ්‍ය කාරක සභාපතිතුමනි, ඒ ලොරි ලියා පදිංචි කරනවා වාර්ෂිකව. ඒවාට licence එකක් ගන්නවා වාර්ෂිකව. තමුන්නාන්සේලා මොකක්ද ඒකට කළේ? ඒ ලොරිවලට ගහන hood එකටත් දැන් ගෙවන්න කියනවා ලියා පදිංචි ගාස්තුවක්. ඒ ගාස්තුව කීයද? රුපියල් 28,000යි, 30,000යි. සමහර තැන්වල රුපියල් 28,000යි, තවත් සමහර තැන්වල රුපියල් 30,000යි. මොකක්ද මේ සිද්ධ වෙලා තිබෙන්නේ?

ගරු නියෝජ්‍ය කාරක සභාපතිතුමනි, අපි ලොරිය කියලා කියන්නේ, engine එකටයි, body එකටයි, තට්ටුවටයි, ගහන hood එකටයි ඒ කියන ඔක්කෝටම. හැබැයි ආණ්ඩුව ලොරිය කියන්නේ මොකටද? ලොරියේ ඉස්සරහ කෑල්ලට වෙනම බදු ගහනවා; පසු පස කෑල්ලට වෙනම බදු ගහනවා. එහෙම තැනකට නේ මේ ඇවිල්ලා තිබෙන්නේ. සාමාන්‍ය ජනතාව මත මේ තරම් බර පටවන්න සිද්ධ වෙලා තිබෙන්නේ මොකක් නිසාද?

දැන් තමුන්නාන්සේලා කියනවා, ආර්ථිකය මහා ඉහළින් නැඟගෙන එනවා, මේ රට මහා ආර්ථික ප්‍රතිලාභ අත් කර ගත්තු රටක්, මහා වර්ධනයක් අත් පත් වෙමින් තිබෙන රටක් කියලා. ගරු නියෝජ්‍ය කාරක සභාපතිතුමනි, එහෙම රටක් නම් රටේ ජනතාව මත බර පටවනවාද? මේ රටේ ජනතාව මත මේ තරම් බර පැටවීමෙන් පෙන්නුම් කරන්නේ අන් කවරක්වත් නොවෙයි. මේ

පාර්ලිමේන්තුවේ පසු ගිය කාලය තුළ සම්මත කරන ලද සියලු දේ ගෙන බැලුවොත් -හදන ලද නීති ගෙන බැලුවොත්, සම්මත කරන ලද බදු සහන දීම් බැලුවොත්, සම්මත කරන ලද බදු ලබා දීම් බැලුවොත්- ඒ සියල්ලෙන් පෙන්නුම් කරන්නේ ආර්ථිකය විශාල අර්බුදයකට පත් වෙලා තිබෙනවා කියන එකයි. ඒ අර්බුදයේ ප්‍රතිඵල තමයි ගරු ඇමතිතුමා අද මේ ගැසට් නිවේදනය හරහා පෙන්නුම් කරමින් තිබෙන්නේ ගරු නියෝජ්‍ය කාරක සභාපතිතුමනි.

[අ.භා. 2.33]

ගරු සුජීව සේනසිංහ මහතා
(மாண்புமிகு சுஜீவ சேனசிங்க)
(The Hon. Sujeewa Senasinghe)

බොහොම ස්තුතියි ගරු නියෝජ්‍ය කාරක සභාපතිතුමනි. මා හිතන විධියට අද රටේ වැඩිපුරම කථා කරන මාතෘකාව 'සොරකම සහ දූෂණය' යන්නයි. යුද්ධය අවසන් වුණාට පස්සේ ලංකාව ප්‍රසිද්ධ වෙලා තිබෙන්නේ ලෝකයේ දූෂණය වැඩියෙන්ම තිබෙන රටවල් අතරින් ඉහළම ස්ථානයක් ගන්නා රටක් විධියටයි. එවැනි රටක් බවට තමයි ලංකාව අද පත් වෙලා තිබෙන්නේ. Transparency International කියන ආයතනය සඳහන් කර තිබෙන ආකාරයට ලංකාව ඉතාම උසස් තත්ත්වයක් පවත්වාගෙන යනවා දූෂණය අතින්.

ගරු ඩිව් ගුණසේකර ඇමතිතුමා, අපේ "කෝප්" එකේ ගරු සභාපතිතුමා මේ සභාවේ ඉන්නවා. එතුමා අපේ "කෝප්" එක හරහා හොඳ කාර්ය භාරයක් ඉටු කරනවා. ඒ කාරක සභාවේදීත් අපට විවිධ ආයතනවල දූෂණ පිළිබඳව හෙළිදරව් වුණා. ගරු නියෝජ්‍ය කාරක සභාපතිතුමනි, ලංකාවේ අවුරුද්දක අය වැය ලෙස රුපියල් බිලියන 1,000ක් ගත්තොත්, එයින් රුපියල් බිලියන 150ක් නැත්නම් 250ක් මේ රටේ දූෂණය වෙනුවෙන් තමයි අපි පුළුස්සා දමන්නේ. රජයේ ආයතන ගත්තත් එහෙමයි. විශේෂයෙන්ම රජයේ පාඩු ලබන ආයතන ගත්තොත් රුපියල් බිලියන 100කට ආසන්න ප්‍රමාණයක් දූෂණය නිසා පාඩු ලබනවා. එතකොට අය වැයෙන් සියයට 25ක් වාගේ ප්‍රමාණයක්; 25 per cent of the Budget goes for corruption. ඒ විතරක් නොවෙයි ගරු නියෝජ්‍ය කාරක සභාපතිතුමනි, අපේ විපක්ෂයේ ගරු මන්ත්‍රීතුමන්ලාත් සඳහන් කළ ආකාරයට ලංකාවේ දූෂිත ආණ්ඩු ගොඩක් තිබුණා. දූෂණයෙන් ඉහළම ආණ්ඩුව වශයෙන් මේ ආණ්ඩුව නම් කරන්නට පුළුවන් කියලා Transparency International ආයතනය කියලා තිබෙනවා.

ඇමතිතුමනි, මේ නියෝගය යටතට ඔබතුමන්ලා පොදු කොන්ත්‍රාත් ලියා පදිංචි කිරීම ඇතුළත් කර තිබෙනවා. ගමේ ප්‍රාදේශීය සභාවේ සභාපතිතුමාට හෝ වෙනත් කෙනකුට පළාත් සභාවේ කොන්ත්‍රාත් ටිකක් හැර, රටේ වෙනත් සංවර්ධන ව්‍යාපෘතිවලට සම්බන්ධ කොන්ත්‍රාත් ලැබෙන්නේ නැහැ. ඒවාට කොන්ත්‍රාත් නැහැ.

ගරු නියෝජ්‍ය කාරක සභාපතිතුමනි මා උපුටා දක්වන්න කැමැතියි US Department of State මඟින් නිකුත් කළ, "Transparency of Regulatory System" කියන ලියවිල්ලෙන් කොටසක්. එහි ලංකාව ගැන මෙසේ සඳහන් වෙනවා:

"Foreign and domestic investors often complain that the regulatory system is unpredictable due to outdated regulations, rigid administrative procedures, and excessive leeway for bureaucratic discretion. Effective enforcement mechanisms are sometimes lacking,…."

It further states:

"Lack of sufficient technical capacity within the government to review financial proposals for private infrastructure projects also creates problems during tendering. An example of weakness in regulations occurred in mid-2006, when police and government agencies closed two satellite television broadcasting stations for not possessing required licences. The two stations remained closed for over five months, before various government agencies reauthorized their operations."

It goes on to state:

"During the past few years, the Government awarded several key infrastructure projects to Chinese companies outside the tender process."

ගරු නියෝජ්‍ය කාරක සභාපතිතුමනි, එම කරුණු මෙහි සඳහන් වෙනවා. ගරු ඇමතිතුමනි, ඔබතුමාත් මෙයට ඇහුම්කන් දෙනවා නම් හොඳයි. මේ පිළිබඳව ගරු ඇමතිතුමාගේ අවධානය යොමු කරන්න කියලා අපි ඉල්ලා සිටිනවා. ඇමතිතුමනි, ඔබතුමා අද මේ නියෝගය ඉදිරිපත් කළ නිසා මා මෙම ඉල්ලීම කරන්න කැමැතියි. තවදුරටත් එහි මෙසේ සඳහන් වනවා:

"During the past few years, the Government awarded several key infrastructure projects to Chinese companies outside the tender process..."

ටෙන්ඩර් කාර්ය පටිපාටියක් නැහැ.

"They included a 300 megawatt coal power project, a fuel bunkering project, a large port construction project and an airport project in the southern district of Hambantota, and several road construction projects. In addition, the Government has promised oil exploration rights to India and China outside the tender process."

මේ Transparency International වාර්තාවේ තිබෙන දේවල් සොයා බලනවා තබා, ඔබතුමන්ලා transparency කියන වචනයේ තේරුම දන්නේත් නැහැ. මේ රට පාලනය කරන පාලකයාගේ සිට පහළම මට්ටමේ සිටින ප්‍රාදේශීය සභාවේ සභාපති දක්වා ඉන්න අය transparency කියන්නේ මොකක්ද කියලා දන්නේත් නැහැ; conflict of interest කියන ඒවා දන්නේත් නැහැ. අපේ ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන ඇමතිතුමන්ලා එහෙම ඒවා දන්නවා. හැබැයි, ආණ්ඩුවේ අනෙක් පිරිස දන්නේ නැහැ වාගේ ඉන්නවා. තමන්ගේ සහෝදරයා එක කොම්පැනියක ඉන්නවා. තමන්ගේ නෝනායි පුතායි තවත් කොම්පැනියක් කරනවා. දැන් මේ ව්‍යාපාරයේ වටිනාකම රුපියල් බිලියන 1500ක් වෙනවා, ගරු ඇමතිතුමනි. මේ රුපියල් බිලියන 1500 බිස්නස් එක කරන්නේ කවුද? ප්‍රභාත් නානායක්කාර සහ ඩිල්ෂාන් වික්‍රමසිංහ කියන දෙදෙනා. මා ඒ තොරතුරු ඉදිරිපත් කළා. ටෙන්ඩර් පටිපාටියකින් තොරව මේ ව්‍යාපෘති මේ අයට දෙන්නේ කොහොමද කියලා ඔබතුමන්ලා පොඩ්ඩක් සාධාරණව හිතලා බලන්නකෝ.

ඔබතුමන්ලා චීනයෙන් ගන්න ණයවල පොලී අනුපාතය සියයට 7.2යි, 6.8යි. LIBOR අනුපාතය සියයට 3යි, සියයට 2.8යි. ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමාත් ජර්මනියෙන් මුදල් ලබා ගෙන ගාල්ලට ඉස්පිරිතාලයක් දීලා තිබුණා මා දැක්කා. ඒ පොලී අනුපාතය සියයට 2.8යි. ඔබතුමන්ලා මේ ණය ගන්නේ චීන රජයෙන් නොවෙයි. මේ ණය ගන්නේ චීනයේ පෞද්ගලික බැංකුවකින්. ඔබතුමන්ලා අතර ඩොලර් ප්‍රමාණයක් තිබෙන ඇමතිවරු ඉන්නවා. ඒවා බැංකුවේ දැම්මොත් පොලිය ලැබෙන්නේ සියයට 3.2යි. නැත්නම් සියයට 3.5යි. ගරු ඇමතිතුමනි, ඒ ඩොලර්වලට ලැබෙන පොලී අනුපාතය. ඒක රුපියලේ අගයට හැරෙව්වොත් අවුරුද්දකට සියයට 28ක වාගේ පොලී අනුපාතයක් ලැබෙනවා.

[ගරු සුජීව සේනසිංහ මහතා]

ඩොලර්වලින් සියයට 7ක් කියන්නේ රුපියල්වලින් සියයට 28ක් නැත්නම් 30කට අධික ප්‍රමාණයක්. ගරු අනුර කුමාර දිසානායක මන්ත්‍රීතුමා කිව්වා වාගේ නැවි එන්නේ නැති වරායක් හදලා රුපියල් බිලියන ගණනක් වියදම් කරලා තිබෙන්නේ සියයට 7.2, 6.8 පොලී අනුපාතයක් යටතේ චීනයේ පෞද්ගලික ආයතනයකින් ගත් ණයකින්. ඒ ගත්තා පමණක් නොවෙයි, ඔබතුමන්ලා ඒවාට සියයට 30ක් සියයට 40ක් වාගේ ප්‍රමාණයක් කොමිස් මුදල් ගෙවනවා. ඒ වාගේම ඒ කොන්ත්‍රාත්තුව ලබා දුන්නේත් චීන ආයතනයකට.

සංචාරකයෝ එනවා කියලා ඔබතුමන්ලා කියනවා. ඊයේ දවසේ අපි වානේ කර්මාන්තය සම්බන්ධයෙන් කථා කළා. රාජගිරියේ වානේ කර්මාන්තශාලාවේ වැඩ කරන කට්ටියක් මට ඊයේ හම්බ වුණා. එයින් 35ක් ඉන්දියාවෙන් ආපු සේවකයෝ. ඒ අය කළු වෙන්නත් පුළුවන්, සුදු වෙන්නත් පුළුවන්. නමුත් ඒ ඇවිත් ඉන්නේ ඉන්දියාවේ පිරිසක්. ඒ වාගේම චීනයෙන් විශාල පිරිසක් එනවා. දැන් 50,000ක් වාගේ පිරිසක් ලංකාවට ඇවිල්ලා සේවය කරනවා. ඒ අයටත් "සුද්දෝ" කියලා කියන්නේ. නමුත් ඒ සංචාරකයෝ නොවෙයි. අපෙන් ගණනක් හම්බ කර ගෙන යන්න ආපු අය. ඒ නිසා අපේ රටේ සේවකයන්ට අපේ රටේ රක්ෂාවක් කර ගන්න අවස්ථාවක් නැහැ. දැන් හම්බන්තොට පැත්තේ,- [බාධා කිරීමක්] ඔව්, ඒ වැඩවලට හිරකාරයෝ එන්නේත් සුද්දෝ හැටියට. හම්බන්තොට පැත්තේ බස් එකකට නැග්ගොත් එහෙම "චොං හොචැං" කියන චීනෙක් තමයි හම්බ වෙන්නේ. එච්චරට ඉන්නවා. ඒ පැත්තේ ඉන්න බල්ලෝ ගත්තොත්, ඒ බල්ලෝත් චීනයේ බල්ලෝ. චීනයත් එක්ක අපේ කිසිම අමනාපයක් නැහැ.

අපි ඔබතුමන්ලාට කියන්නේ විනිවිදභාවය - transparency, conflict of interest කියන ඒවා- ගැන පොඩ්ඩක් අවධානය යොමු කරන්න කියලායි. මේවා ලෝකයේ තිබෙන මූල ධර්ම. ඒවා අපි ගෙනාපු ඒවා නොවෙයි. මම මන්ත්‍රී වුණාට පස්සේ මගේ අම්මා ලේකම් වශයෙන් පත් කර ගන්න බැහැ. ඒවා නොකළ යුතු දේවල්. පත් කර ගන්න පුළුවන්. ඒකට නීතිමය බාධාවක් නැහැ. හැබැයි, ඒවා නොකළ යුතුයි. බටහිර රටවලින්වත් මේවා පොඩ්ඩක් ඉගෙන ගන්න. අපි බටහිරට කැමැති නැහැ. හැබැයි මේ සම්ප්‍රදායන්වලට පිටින් අපේ අය කොම්පැනි ගන්නවා. තමන්ගේ සහෝදරයෝ තමන්ගේ ලේකම්ලා හැටියට දමා ගන්නවා. ඒ ලේකම්වරු කරන ආයෝජනවල වටිනාකම රුපියල් බිලියන 4.2යි. කොහෙන්ද මේ ලේකම්වරුන්ට මේ සල්ලි ලැබිලා තිබෙන්නේ?

ගරු ඇමතිතුමනි, අපි සංවර්ධන කටයුතු කරන්න එපා කියන්නේ නැහැ. කොන්ත්‍රාත් දෙන එක හොඳයි. ඒ සඳහා ටෙන්ඩර් පටිපාටිය අනුගමනය කරන්න. ටෙන්ඩර් දීමේදීත් හොරකම් වෙනවා. ඒක අපි පිළිගන්නවා. ටෙන්ඩරය ලැබිලා තිබෙන්නේ තමන්ගේ පාක්ෂිකයාට නොවෙයි නම් ඒ ටෙන්ඩරය මුදල් අමාත්‍යාංශයෙන් release කරන්නේ නැහැ. ඒක මම දන්නවා. ඒ ගැන උදාහරණ කිහිපයක් දෙන්නම්. ඒ ටෙන්ඩර් දාපු මිනිස්සු ඇවිල්ලා මට කිව්වා, "සර් අපි ටෙන්ඩර් දමලා තිබෙනවා, පළමු වැනි ස්ථානයට ලැබුණේ නැහැ, ඒක reject වුණා. දෙවැනි තැනට අපි ඉන්නේ. නමුත් ඒක අපට දෙන්නේ නැහැ" කියලා. ඇයි ඒ? තමන්ගේ නෝනාගේ කවුරු හරි තුන්වැනි ස්ථානයේ ඉන්න නිසා. මෙහෙම වැඩ කරන්න බැහැ. මෙහෙම රටවල් කර ගෙන යන්න බැහැ. මේ ඉන්න අපි, අපේ මන්ත්‍රීවරු, ඇමතිවරු, ජනාධිපතිවරු ඔක්කෝම තව අවුරුදු තිහයි, හතළිහයි ජීවත් වන්නේ. ඒ යන කොට ඒවා කද බැඳ ගෙන යන්නේත් නැහැ. ජීවත්ව ඉන්න කාලය තුළ රුපියල් ලක්ෂ 100කට වැඩිය වියදම් කර ගන්නත් බැහැ. හැබැයි, ගරු නියෝජ්‍ය කාරක සභාපතිතුමනි, මේ ආණ්ඩුවේ අය හම්බ කිරීමේ සීමාවක් නැහැ.

"Transparency International ranks Sri Lanka high on defence corruption"

මේවා ගැන කවුරුවත් කථා කරන්නේ නැහැ. කථා කරන්න බයයි. මොකක්ද මේ කියන්නේ? I quote:

> "Transparency International yesterday put Sri Lanka among countries that scored low on promoting accountability in multi-million dollar defence transactions, releasing a first-time study on global defence corruption that evaluates 82 countries.
>
> Sri Lanka is placed in B and E, among motley of nations including Afghanistan, Iran, Iraq and Tunisia."

මෙන්න ඔබතුමන්ලාගේ යහළුවෝ. ලිබියාවේ ලොක්කා, ඉරානයේ ලොක්කා, සිරියාවේ ලොක්කා, වෙනිසියුලාවේ ලොක්කා. ඒ ගොල්ලන් තමයි ඔබතුමන්ලාගෙ යහළුවෝ. විදේශ කටයුතු ඇමතිතුමා හැටියට අපේ දිනේෂ් ගුණවර්ධන ඇමතිතුමා යැව්වා නම්, එංගලන්තය, ජර්මනිය වාගේ හොඳ රටවල්වලට ගිහින් ඒ අයව යහළුවෝ කර ගෙන ඒවි. නමුත් තමුන්නාන්සේලා යවන්නේ කවුද? සජින් ද වාස් ගුණවර්ධන මහත්මයා යවනවා. එතුමා ඇමතිවරයෙකුත් නොවෙයි, මන්ත්‍රීවරයෙක්. හැබැයි දැන් *de facto* Minister of External Affairs එතුමායි. ඉතින් මොන දැනුමක් ඇතිවද මෙතුමන්ලා පිට රටවලට ගිහින් කථා කරන්නේ? ගරු ඇමතිතුමනි, මෙහි විශේෂයෙන්ම මේ විධියට සඳහන් වෙනවා:

> "Though Sri Lanka scored low so did 70 per cent of the countries that were surveyed showing the seriousness of corruption in the defence sector."

එහි මෙසේද සඳහන් වෙනවා:

> "Despite emerging from a three decade war in 2009, the study pointed out that Sri Lanka's weapons procurement and payment policies remain opaque with few measures of transparency. It also pointed out that the country's Executive power almost exclusively controlled the defence sector, including authorising payments that are not vetted by Parliament or other departments."

මෙය ඉතා වැදගත්. ඒ වාගේම එහි මෙසේද සඳහන් වෙනවා:

> " '.... the principle of open competition is assessed to be likely to be undermined in practice, while tender boards or anti-collusion efforts are lacking in effectiveness. There is no transparency at all regarding control of agents or sub-contractors or financing packages.' "

මේ කොන්ත්‍රාත් ලබා දුන්නා නම්, ටෙන්ඩර් කැඳෙව්වා නම් ඒකත් ප්‍රශ්නයක්. ඒ ප්‍රශ්නය පසුව බලා ගනිමු. හැබැයි අපි ඔබතුමන්ලාට කියන්නේ මේ ආණ්ඩුවේ කාර්ය භාරය කර ගෙන යන ආකාරය වැරදියි කියන එකයි. ඇත්තෙන්ම අපි ආඩම්බර වෙනවා, ඩිව් ගුණසේකර මැතිතුමන්ලා වැනි කොන්දක් තිබෙන, කොන්දේ කෑල්ලක් හරි ඉතුරු වෙලා තිබෙන දේශපාලනඥයින් තවම මේ ආණ්ඩුවේ ඉන්න එක ගැන. එතුමා දෝෂාභියෝගය සම්බන්ධයෙන් කෙළින්ම කථා කරලා තමන්ගේ අදහස් දැක්වූවා. හැබැයි, සමසමාජ පක්ෂයට අයත් සමහර නායකයන් අද මුනිවත රකිනවා. ඒ අය ගොළු වෙලා. ඒ අය අද තමන්ගේ දේශපාලන දැක්ම, ඇමතිකම වෙනුවෙන් පරිත්‍යාග කරලා තිබෙනවා; තමන්ගේ සුඛ විහරණය වෙනුවෙන් පරිත්‍යාග කර තිබෙනවා. හැබැයි ඩිව් ගුණසේකර ඇමතිතුමාට අපි ගරු කරනවා. එතුමා කියන්න ඕනෑ දේ කෙළින්ම කියනවා. ආණ්ඩුව පැත්තේ ඉඳගෙන වුණත් එතුමා තමන්ගේ අදහස් ප්‍රකාශ කරනවා.

නියෝජ්‍ය කාරක සභාපතිතුමා
(குழுக்களின் பிரதித் தவிசாளர் அவர்கள்)
(Mr. Deputy Chairman of Committees)

Hon. Sujeewa Senasinghe, please wind up your speech now.

ගරු සුජීව සේනසිංහ මහතා
(மாண்புமிகு சுஜீவ சேனசிங்க)
(The Hon. Sujeewa Senasinghe)

Sir, please, give me one more minute. ඔබතුමන්ලාගේ ඇමතිවරු තමයි මේ කියන්නේ. මොකක්ද, එතුමා කියන්නේ? තිස්ස විතාරණ සහෝදරයා කියා තමයි එහි තිබෙන්නේ. "යහ පාලනයක් නොමැතිව රටක් සංවර්ධනය කරන්න බැහැ. ධනපති පන්තියට විතරක් සහන දීමෙන් රටක් නංවන්න පුළුවන්කමක් නැහැ. යුද්ධය අවසන් කිරීම සතුටක්. නමුත් වැඩ කරන ජනතාවට සංවර්ධනයේ ප්‍රතිඵල ලැබිය යුතුව ඇතැයි තිස්ස සහෝදරයා පැවසීය." ආණ්ඩුවේ ඉන්න ඇමතිවරු අපට එහෙම කියනවා. ගරු නියෝජ්‍ය කාරක සභාපතිතුමනි, ඒක තමයි ප්‍රශ්නය. එතුමන්ලා කථා පවත්වනකොට කියනවා, මේ රටේ යහ පාලනයක් නැහැ කියලා. මේ රටේ දේශපාලන නිදහස නැහැ. මේ රටේ නීතියක් නැහැ. අද මොනවාද වෙන්නේ? තමන්ගේ හොඳම යාළුවා තමයි අද අධිකරණයේ ඉහළම තැන ඉන්නේ. නඩු අහන්නේ එතුමා. අපි ගිහින් අධිකරණයට කිව්වාම, "අවුරුදු 38ක් අඳුනන පුද්ගලයෙක්. එතුමා ඔබතුමාගේ ආයතනයේ director." කියලා, "ඒකට කමක් නැහැ. ගණන් ගන්න එපා. මම නඩුව අහන්නම්" කිව්වා. ගරු නියෝජ්‍ය කාරක සභාපතිතුමනි, ලෝකයේ වෙන කොහේවත් නැහැ, මේ වාගේ නඩු අහන රටක්.

නියෝජ්‍ය කාරක සභාපතිතුමා
(குழுக்களின் பிரதித் தவிசாளர் அவர்கள்)
(Mr. Deputy Chairman of Committees)

Thank you. The next speaker is the Hon. Sarana Gunawardena.

ගරු සුජීව සේනසිංහ මහතා
(மாண்புமிகு சுஜீவ சேனசிங்க)
(The Hon. Sujeewa Senasinghe)

Sir, can I have half a minute?

නියෝජ්‍ය කාරක සභාපතිතුමා
(குழுக்களின் பிரதித் தவிசாளர் அவர்கள்)
(Mr. Deputy Chairman of Committees)

No, I have already called upon the next speaker, the Hon. Sarana Gunawardena.

[අ.භා. 2.45]

ගරු සරණ ගුණවර්ධන මහතා (ඛනිජ තෙල් කර්මාන්ත නියෝජ්‍ය අමාත්‍යතුමා)
(மாண்புமிகு சரண குணவர்தன - பெற்றோலியக் கைத்தொழில்கள் பிரதி அமைச்சர்)
(The Hon. Sarana Gunawardena - Deputy Minister of Petroleum Industries)

ගරු නියෝජ්‍ය කාරක සභාපතිතුමනි, පොදු කොන්ත්‍රාත් පනත යටතේ නියෝග සාකච්ඡාවට භාජනය කරන මේ අවස්ථාවේදී ඒ පිළිබඳව මට ද අදහස් පළ කරන්නට අවස්ථාව ලබා දීම ගැන මා ඔබතුමාට ස්තුතිවන්ත වෙනවා. මෙය 1987 - 1988 වකවානුවේ ස්ථාපිත කරපු පනතක්. අවුරුදු 25කට, 26කට පමණ කාලයකට පසුව තමයි මේ පනත සම්බන්ධයෙන් මිල සංශෝධනයක්, නව වැඩ පිළිවෙළක් ඉදිරිපත් කරන්නේ. මේ සංශෝධනය මඟින් අලුතින් මුදලක් වැඩි කළ සැණින්, ගාස්තුවක් වෙනස් කරපු සැණින් විශාල ආදායමක් ලැබෙනවාය කියන එක සම්පූර්ණ වෙනස් කථාවක්. ඒ වාගේම මේ පනත මුවාවෙන් අමාත්‍යාංශයට මුදල් එකතු කිරීමේ වැයමක් දරනවාය කියන කථාව සම්පූර්ණ අසත්‍ය කරුණක් හැටියට තමයි අපි දකින්නේ. මොකද, 2008 වර්ෂයේ දී ආයතන 906කින් මිලියන 1.3ක, 2009 වර්ෂයේ දී මිලියන 1.3ක, 2010 වසරේ දී මිලියන 1.4ක, 2011 වසරේ දී මිලියන 1.9ක, 2012 වසරේ දී මිලියන 2.9ක ආදායමක් ලැබී තිබෙනවා.

අද මේ සමාජය තුළ, මෙවැනි කොන්ත්‍රාත්කරුවන් ශක්තිමත් කිරීම සඳහා, ඒ වාගේම ඔවුන්ව දිරි ගැන්වීම සඳහා, ඒ වාගේම ඔවුන්ගේ වැඩ පිළිවෙළ තුළ විනිවිද භාවයක් ඇති කිරීම සඳහා, ඔවුන් කොන්ත්‍රාත්වලට තිබෙන කැමැත්ත, එහෙම නැත්නම් ඔවුන්ගේ තිබෙන අවශ්‍යතාව, විනිවිද- [බාධා කිරීමක්] ඔව්, මම ඒක කියන්නම්. [බාධා කිරීමක්] ඔව්, ඒ ක්‍රමය තමයි අනුගමනය වෙන්නේ. ඒක පස්සේ කියලා දෙන්නම්. මේ කොන්ත්‍රාත් සමාගම් ශක්තිමත් කිරීම තමයි මේ නියෝග තුළින්, එහෙම නැත්නම් මිල සංශෝධන තුළින් බලාපොරොත්තු වන්නේ. නමුත් එක්සත් ජාතික පක්ෂය ප්‍රමුඛ විපක්ෂය පැහැදිලිවම ඇහුවා, මේ කොන්ත්‍රාත්කරුවන්ට කොන්ත්‍රාත් ලැබෙනවාද කියලා; එහෙම නැත්නම් මේ සමාගම් ලියා පදිංචි කළාම ඔවුන්ට විනිවිද භාවයක් තිබෙනවාද කියලා. ඇත්තටම විනිවිද භාවයක් ඇති වන නිසා තමයි, විනිවිද භාවයක් ඇති කරන්නට ඕනෑ නිසා තමයි අපි මේ කටයුතුවලට මුල් වන්නේ. ඒ වාගේම ඒ අයට කාර්යක්ෂම සේවාවක් ලබා දෙන්නයි, පහසුකම් සපයන්නයි අපේ අරමුණ වන්නේ. සමහර වෙලාවට සමහර කොන්ත්‍රාත්කරුවන් මෙවැනි රෙජිස්ටර් ආයතන වෙත, එහෙම නැත්නම් දෙපාර්තමේන්තු වෙත ලියා පදිංචි වීමක් සිදු නොවීම තුළ, -යම් කිසි වෙලාවක ඒ කොන්ත්‍රාත් එකේ ස්වභාවය වෙනස් වුණාම- ඒවායේ ලියා පදිංචි වන ආයතන තිබෙන්නේ කිහිපයයි. නමුත් අද මෙවැනි ආයතනවල ලියා පදිංචි කළාම පැහැදිලිවම ඒ කොන්ත්‍රාත්කරුවාට බැඳීමක් තිබෙනවා. දැන් අපි දන්නවා අත්‍යවශ්‍ය කොන්ත්‍රාත් සමාගමක් ලියා පදිංචි වීම සඳහා අය කළ රුපියල් 500 ගාස්තුව රුපියල් 1,500 දක්වා වැඩි කරලා තිබෙනවාය කියලා. ඒ වාගේම ඒ ටෙන්ඩර්කරුවන් ටෙන්ඩර් ගිවිසුම් කාලය තුළ තවත් සියයට 50කින්, එහෙම නැත්නම් පොදු කොන්ත්‍රාත් ලියා පදිංචි කිරීමට අයදුම් කිරීමට ලබා ගත් ගාස්තුව වන රුපියල් 5,000 රුපියල් 7,500 කරලා තිබෙනවා. ඒ අනුව මේ කොන්ත්‍රාත්කරුවන්ට අවශ්‍ය කරන සියලු පහසුකම් සපයා දීම තමයි මේ නියෝගයේ අරමුණ වෙන්නේ. ඒ වාගේම පැහැදිලිව කියන්නට ඕනෑ කාරණයක් තිබෙනවා. ඒ කොන්ත්‍රාත්කරුවන්ට කොන්ත්‍රාත් ලැබෙනවාද කියන කාරණය ඇහුවා, අපේ අනුර දිසානායක මන්ත්‍රීතුමා. එතුමා කිව්වේ-

නියෝජ්‍ය කාරක සභාපතිතුමා
(குழுக்களின் பிரதித் தவிசாளர் அவர்கள்)
(Mr. Deputy Chairman of Committees)

Order, please! The Hon. Speaker will now take the Chair.

අනතුරුව නියෝජ්‍ය කාරක සභාපතිතුමා මූලාසනයෙන් ඉවත් වුයෙන්, කථානායකතුමා [ගරු චමල් රාජපක්ෂ මහතා] මූලාසනාරූඪ විය.

அதன்பிறகு, குழுக்களின் பிரதித் தவிசாளர் அவர்கள் அக்கிரா சனத்தினின்று அகலவே, சபாநாயகர் அவர்கள் [மாண்புமிகு சமல் ராஜபக்ஷ] தலைமை வகித்தார்கள்.

Whereupon MR. DEPUTY CHAIRMAN OF COMMITTEES *left the Chair, and* MR. SPEAKER [THE HON. CHAMAL RAJAPAKSA] *took the Chair.*

ගරු සරණ ගුණවර්ධන මහතා
(மாண்புமிகு சரண குணவர்தன)
(The Hon. Sarana Gunawardena)

ගරු කථානායකතුමනි, කොන්ත්‍රාත්කරුවන්ට කොන්ත්‍රාත් ලැබෙනවාද කියලා ඇහුවා. ඒ වාගේම කොන්ත්‍රාත්කරුවන්

[ගරු සරණ ගුණවර්ධන මහතා]

ඉදිරිපත් වන විට ඒවා ලැබෙන ක්‍රමවේදය නිසි පරිදි ක්‍රියාත්මක වෙනවාද කියන කරුණ ගැන ගරු අනුර දිසානායක මන්ත්‍රීතුමා ඇහුවා. එතුමාගේ කථාවේදී කියැවුණේ පසු ගිය කාලයේ තිබුණ රජය යටතේ සියයට 95ක් සුදුසුකම් මත සහ සියයට 5ක් යම් විධියකට දේශපාලන සාධාරණීකරණය උඩ කොන්ත්‍රාත් ලැබුණා කියලායි. ඔබතුමා කිව්වා දැන් තිබෙන රජය යටතේ සියයට 95ක් දේශපාලන ක්‍රමය මත සහ- [බාධා කිරීමක්] තමුන්නාන්සේ කියපු දේ. [බාධා කිරීමක්] සියයට 5ක් සුදුසුකම් මත කොන්ත්‍රාත් ලබා දෙනවා කියලා. මම පැහැදිලිව කියන්නට ඕනෑ, මේ රටේ ඒ විධියට කොන්ත්‍රාත් බෙදන ක්‍රමයක්, එහෙම නැත්නම් ලබා දෙන ක්‍රමයක් මම තවම දැකලා නැහැ කියලා. නමුත් පසු ගිය කාල සීමාවන්වල වුණ සිද්ධීන් ජනතා විමුක්ති පෙරමුණේ මන්ත්‍රීවරුන් දන්න නිසා මේ සභාවේදී කිව්වාට ගැටලුවක් නැහැ. ඒක අපි දන්නවා. මොකද, අපි දෙගොල්ලම එක මතය දැරුවේ. ඒ වාගේම අපි පැහැදිලිව කියන්නට ඕනෑ කාරණයක් තිබෙනවා. අපි දන්නවා එදා රුපියල් මිලියන 5කට වැඩි කොන්ත්‍රාත් එකක් අරන් ගිවිසුම්ගත වුණ කෙනාට අද ඒ මුදල ගැන එච්චර සැලකීමක් නැහැ කියලා. නමුත් රුපියල් මිලියන 5ට අඩු කොන්ත්‍රාත්තුවක් ලබා ගන්න ගමේ සමාගමකට, එහෙම නැත්නම් වෙනත් ආයතනයකට මේ නියෝග තුළින් කිසිම හානියක් වෙන්නේ නැහැ. මුදලක් අය කරන්නේ නැහැ. ඒ නිසා මුදලක් අය කිරීම යම් මට්ටමක රඳා පවත්වා ගෙන යන්නේ රුපියල් මිලියන 5ට වැඩි කොන්ත්‍රාත් ලබා ගන්නා උදවියටයි. මේක දේශීය වශයෙන් සහ විදේශීය වශයෙන් බලපානවා. අපට මේක සංශෝධනය කරන්නට පුළුවන්. සමහර වෙලාවට රුපියල් මිලියන 5ට වැඩියෙන් ගිවිසුම්ගත වන රාජ්‍ය ආයතන තිබෙනවා. සමහර වෙලාවට ඒ රාජ්‍ය ආයතනවලට පවා මේ ක්‍රියාදාමයට සම්බන්ධ වෙන්න වෙනවා. ඒ නිසා යම් කිසි කෙනෙක් මේකේ ලියා පදිංචි නොවුණොත්, -මේකේ අනෙක් පැත්ත තමයි- තාක්ෂණික ඇගැයීම් කමිටුව, -ඒ වාගේම ටෙන්ඩර් මණ්ඩලවලට සම්බන්ධ නොවුණොත්- හරි විධියට ක්‍රියාත්මක වන නිසා දඩයක් ගහනවා. දැන් රුපියල් ලක්ෂයක දඩයක් තිබෙනවා. අපට ඒක සංශෝධනය කරන්න පුළුවන්. ඒ වාගේම බන්ධනාගාරගත වීමක් තිබෙනවා. ඒ වාගේ දේවල්වල අපට විනිවිද භාවයක් දකින්නට ඕනෑ නිසා තමයි මේ කරුණු ටික ඉදිරිපත් කරලා තිබෙන්නේ, ගරු කථානායකතුමනි. ඒ වාගේම ටෙන්ඩර් ක්‍රමය ගැන කීමේදී එක්සත් ජාතික පක්ෂය චෝදනා කළා.

ගුවන් පාලම් හදනවා, වරායවල් හදනවා, අධිවේගී මාර්ග හදනවා, ජල සම්පාදන යෝජනා ක්‍රම ගෙනෙනවා, මේවා ටෙන්ඩර් ක්‍රමය අනුව කරනවාද කියා චෝදනා කරනවා. ඇත්තටම ගරු කථානායකතුමනි, මේවා කරන ක්‍රමවේද රාශියක් තිබෙනවා. මෙය රුපියල් මිලියන 5ට, රුපියල් මිලියන 100ට, රුපියල් මිලියන 200ට සීමා කරලා සභාව නොමඟ යන ආකාරයට කථා කරන්න එපා කියා මා එක්සත් ජාතික පක්ෂයේ මන්ත්‍රීවරුන්ට කියනවා.

අපි දන්නවා, ජාත්‍යන්තර තලයේ ටෙන්ඩර්කරුවන්ට එන්න ක්‍රමවේදයක් තිබෙනවා කියලා. ඒ සඳහා දින ගණනක් තිබෙනවා. ඊට පස්සේ ඒවා අදාළ අමාත්‍යාංශවල තාක්ෂණ ඇගැයීම් කමිටුවට ඉදිරිපත් කරලා, ඒවායින් තෝරා ගන්නවා. සමහර අය bid bonds එවන්නේ නැහැ; performance bonds එවන්නේ නැහැ. ඔහේ නිකම් එවනවා. සමහර විට මේ ව්‍යාපෘතිය අකර්මණ්‍ය කරන්න, දුර්වල කරන්න, රටේ ආර්ථිකයට හානි කරන්න ක්‍රමවේද පාවිච්චි කරනවා. ඒ වාගේම ප්‍රසම්පාදන මණ්ඩලයට යනවා. එහිදී දේශපාලන බලපෑමක් කරන්නේ නැහැ. එහෙම නම් දේශපාලන බලපෑමක් කරන්න කියා කියපු තැනක්, දේශපාලන බලපෑමක් කරපු තැනක් කියන්න ඕනෑ. අසවල් ව්‍යාපෘතිය දුන්නා කියා තමුන්නාන්සේලා පැහැදිලි කරන්න ඕනෑ. කෙනකු කිව්ව පළියට, කෙනකුගේ කට කථාවකට මේ කටයුත්තට මැදිහත් වීම ඉතාම අසාධාරණයි කියන එක තමයි මා කියන්නේ. තාක්ෂණික ඇගැයීම් කමිටු හරහා, ඒ වාගේම ප්‍රසම්පාදන මණ්ඩලය හරහා ඒ ක්‍රියාවලිය තුළ අඩුම ගණනට, හොඳ තාක්ෂණය තිබෙන, කලට වේලාවට වැඩ කරන, මේ කාර්ය භාරය නියමිත කාලය තුළ ඉෂ්ට කරන්න පුළුවන් කණ්ඩායම තමයි තෝරා ගන්නේ. සමහර විට චීන රජයෙන් ආධාර දෙනවා නම්, චීන රජය අපේ රජය කියන කොන්දේසිවලට එකඟ නම්, අඩු මිල ගණන්වලට, ඒ වාගේම කලට වේලාවට වැඩ කරන්න හොඳ තාක්ෂණය අපට ලබා දෙනවා නම් ඒ ගැන සලකා බලනවා. මෙහිදී ඉතා කෙටි කාලයක් තුළ දීර්ඝ සංවර්ධනයක් සිදු වෙමින් පවතින මේ රටේ සංවර්ධනය සඳහා ගෙන එන මෙවැනි යෝජනාවලට විපක්ෂයක් හැටියට මෙවැනි අදහස් ඉදිරිපත් කිරීමෙන් වෙන්නේ මොකක්ද? අපේ රටේ ආර්ථිකය අකර්මණ්‍ය කරන්න තමයි මේ කටයුතු කරන්නේ.

අද මේ පනත සංශෝධනය කිරීම තුළින් ශක්තිමත් කොන්ත්‍රාත්කරුවන් කණ්ඩායමක් පමණක් නොවෙයි, ඉතා හොඳ, පිළිවෙළට, කලට වේලාවට වැඩ කරන කොන්ත්‍රාත් කණ්ඩායමක් බිහි වනවා. සමහර විට පිට රට ඉන්න උදවිය ඇවිල්ලා, මේ වාගේ සමිති සමාගම්වල ලියා පදිංචි නොකර, අයාලේ මේ වැඩ කරන්න පටන් ගන්න උත්සාහ කළොත් දේශීය කොන්ත්‍රාත්කරුවන්ට මොකද වන්නේ? ගරු කථානායකතුමනි, විදේශීය රටවලින් පැමිණ මේ රටේ කොන්ත්‍රාත් කරපු උදවිය ඉවත් කරලා, දේශීය කොන්ත්‍රාත්කරුවා ශක්තිමත් කළේ මහින්ද රාජපක්ෂ ආණ්ඩුවයි -අපේ රජයයි- කියලා අපි කියන්න ඕනෑ. මෙවැනි කටයුතුවලදී රජය ඉතාම ශුභවාදී වැඩ පිළිවෙළක් ගෙන යනවාය කියන එක අපි මතක් කරන්න ඕනෑ.

ගරු කථානායකතුමනි, එක්සත් ජාතික පක්ෂය හැම වෙලාවේම කිව්වේ, මේ වැඩ පිළිවෙළින් ගසා කනවා, මෙහි දූෂණය තිබෙනවා, වංචාව තිබෙනවා කියලායි. අද බලන්න. සමහර කොන්ත්‍රාත්කරුවන් ICTAD Licence එක තබා ගෙන ඉන්නවා; සමාගම් රෙජිස්ට්‍රාර් දෙපාර්තමේන්තුවේ ලියා පදිංචි වන්නේ නැහැ. සමහර විට ICTAD ආයතනයේ සහතිකය පිට කොන්ත්‍රාත් එක කරලා, ඔහු කොතැනද වැඩ කරන්නේ, එහෙම නැත්නම් ඔහු ඒ සමාගම තුළ ලියා පදිංචි වෙලා ඉන්නවාද, නැද්ද කියලා තමන්ටවත් අවබෝධයක් නැති අවස්ථාවක් තමයි අද සමහර තැන්වල තිබිලා තිබෙන්නේ. එම නිසා ඒවා නිවැරදි කිරීම තමයි මේ වැඩ පිළිවෙළ තුළින් ක්‍රියාත්මක වන්නේ. මා හිතනවා, කාලෝචිතව, කාර්යක්ෂමව හොඳ වැඩ පිළිවෙළක් කිරීම තමයි ගරු රිසාඩ් බදියුදීන් ඇමතිතුමාගේ අරමුණ කියලා.

ගරු කථානායකතුමනි, මෙයින් ලැබෙන මුදලින් තුනෙන් දෙකක් මහා භාණ්ඩාගාරයට ගියත් රුපියල් මිලියන තුනක් වැනි සුළු මුදලක් තමයි වැටෙන්නේ. රුපියල් මිලියන එකක් වැනි මුදලක් ඉතුරු කර ගත්තාම එයින් මේ වාගේ කොන්ත්‍රාත්කරුවන් 1,000ක් වෙනුවෙන් දුරකථන පණිවුඩයක් දෙන්න, අඩු තරමේ ටෙලෙක්ස් පණිවුඩයක් යවන්න, එහෙම නැත්නම් වෙනත් ලිපි ගනුදෙනු කරන්න, අඩු තරමේ ෆොටෝ කොපියක් ගහන්න වැය කරන්න පුළුවන්. ඒ සඳහා කොපමණ මුදලක් වැය වනවාද? කොන්ත්‍රාත්කරුවන් 1,000ක් පමණ ප්‍රමාණයක් ලියා පදිංචි වෙලා ඉන්නවා. එම නිසා මෙයින් මුදලක් වැඩි කළ සැණින් එතරම් විශාල ආදායමක් ලැබෙන්නේ නැහැයි කියා මා හිතනවා. මේ කටයුත්ත කරන්නේ භාණ්ඩාගාරයේ ණය පියවා ගන්න කියා කිව්වා; අය වැය පරතරයට වාසියක් ගන්න කියා කිව්වා. එම නිසා මේ තුළින් එතරම් විශාල ආදායමක් නොලැබෙන බව විශේෂයන්ම කියන්න ඕනෑ. මෙය, කොන්ත්‍රාත්කරුවන් පිරිසිදු කිරීම සඳහා, තව තවත් ශක්තිමත් කිරීම සඳහා කරන වැඩ පිළිවෙළක් කියන එක මේ අවස්ථාවේදී මා මතක් කරන්න ඕනෑ. ගරු ඇමතිතුමා සද්භාවයෙන් ගෙනාපු මේ වැඩ පිළිවෙළ ඉතාම සාර්ථකව ක්‍රියාත්මක කිරීමට අවශ්‍ය ඉඩකඩ ලැබේවා!යි කියා ප්‍රාර්ථනා කරමින්, මට මෙම අවස්ථාව ලබා දීම ගැන ස්තුතිවන්ත වෙමින් මගේ කථාව අවසන් කරනවා.

ප්‍රශ්නය විමසන ලදින්, සභා සම්මත විය.
வினா விடுக்கப்பட்டு ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது.
Question put, and agreed to.

කථානායකතුමා
(சபாநாயகர் அவர்கள்)
(Mr. Speaker)

ඊළඟට අද දින න්‍යාය පත්‍රයේ විෂය අංක 2, අති උත්තම සොළොස්වැනි බෙනඩික්ට් පාප් වහන්සේගේ සේවය ඇගැයීම පිළිබඳ යෝජනාව ඉදිරිපත් කිරීම. ගරු ජෝන් අමරතුංග මන්ත්‍රීතුමා.

අති උත්තම XVI වන බෙනඩික්ට් පාප්වහන්සේගේ සේවය ඇගැයීම
பரிசுத்த பாப்பரசர் XVI ஆம் ஆசீர்வாதப்பர் அவர்களின் சேவையைப் பாராட்டுதல்
VOTE OF APPRECIATION FOR THE SERVICES OF HIS HOLINESS THE POPE BENEDICT XVI

[2.57 p.m.]

ගරු ජෝන් අමරතුංග මහතා
(மாண்புமிகு ஜோன் அமரதுங்க)
(The Hon. John Amaratunga)
I move,

> "That this Parliament resolves to express its appreciation to His Holiness the Pope Benedict XVI for His services rendered to the Universal Catholic Church."

That is the Motion that I am moving and I will now speak more on His Holiness the Pope Benedict XVI.

His Holiness Pope Benedict XVI took the world by surprise by announcing his retirement from his Ministry of the Catholic Church. He was the Head of the Vatican City State, the smallest State in the world, but the spiritual leader of a massive 1.2 billion followers around the world. Holy Father's announcement came as a bolt from the blue with even heavens above reacting with a bolt of lightning above the Vatican Dome strangely in a clear blue sky.

Papacy is the world's oldest dynasty, and Holy Father the Pope speaks out not only for Catholics but for all humanity in this world; for the word "Catholic" means universal. He was the 265th Pope of the Catholic Church and the first in 600 years to step down. The last Pope to do so was in the year 1415.

Pope Benedict XVI was born on 16th April, 1927 as Joseph Aloysius Ratzinger to a highly religious family in Germany. He had a brother and a sister and his father was a policeman. His brother is also a priest and still living. His childhood ambition was to become a priest but never dreamt that he would end up as the Pope.

As a youth he was conscripted to join Hitler's Youth Movement in the face of severe financial and other penalties that was enforced on dodgers from service. He ran into trouble on numerous occasions as he and his family were convinced that Nazism was in conflict with the Catholic faith they professed; religion being subordinated to political ideology.

He was subsequently drafted as an Air Force Child Soldier towards the end of the World War, while still in the Seminary but managed to escape returning back to the Seminary. He firmly believed that he and the family were saved from Nazi punishment by a special Angel guarding them. He became a priest in 1951 and blessed to be elevated as Cardinal in 1977. He was the Archbishop of Munich for five years before being summoned to the Vatican for more important duties.

Prior to becoming the Pope, he was an academic par excellence and a highly-regarded University Theologian having served in many universities. He was fondly called the "Piano Playing Professor", and it is said that if he chose to be a layman, he would have been a very sought-after university professor.

He was known as a gentle, intellectually-gifted man who loved music and nature. He was called a "green man" for his environment-friendly attitudes. He was highly respected even prior to becoming the Pope as the driving force as the Prefect Of the Congregation for the Doctrine of Faith and as the Dean of the College of Cardinals.

Cardinal Joseph Aloysius Ratzinger, was elevated Pope on the 19th April, 2005 choosing the regnal name of Benedict XVI. As Pope Benedict XVI, he followed the saintly footsteps of Pope John Paul II, who was the most popular Pope in living memory. He gave continuation and stability to the Church, staunchly defending fundamental Christian values. He committed himself to the service of reconciliation and harmony between all people.

He advocated strong fundamental Christian values to counter increase secularization of many western countries. Pope Benedict became the Head of the Catholic Church at a most challenging time, both external and internal. The biggest challenge was to compromise two different values in the background of fast spreading globalization; the challenge of bringing together, without conflict, the values of the liberal society of the Western World and the traditional values of the developing world. He tried to heal the internal wounds of the Church with the divine spirit of forgiveness. Although he was a conservative hardliner in preserving the Catholic Doctrine, he was flexible being receptive to acceptable interpretations to the literal meaning of the scriptures. He called scriptures a spiritual experience that cannot be debated upon. He never gave in to morally unacceptable modern pressures such as gay marriages, abortions and so on. He held that Doctrine should not bend to the blowing winds of sinful change.

Pope Benedict worked hard for Christian Unity of the Eastern and the Western Churches. He reached his hand

[ගරු ජෝන් අමරතුංග මහතා]

across to the other religions for unity and world peace. He was vehemently against war which he believed has no justification. He openly criticized the Western Powers for war against Iraq. For he said no bad means justify a good end.

Pope Benedict spent his entire life teaching and preaching as a Priest, Bishop, Cardinal and finally Pope. He was a wonderful theologian and a Pastor to his flock. He was courageously honest to admit that he was too frail in mind and body to fulfil his Ministry of the Church. He has taught the world and the Church that Papacy is not about Power but True Service. The Pope perhaps saw his happiest moments and had little to do with his Power. And, that he was happier otherwise devoting his full time to prayer which he hopes to do after retirement. He was a great example of humility, courage and inner honesty. The Church under him did have problems and challenges, but, all in all, in spiritual leadership Pope Benedict gave his flock eight wonderful years of faith. As a Catholic I say, "Thank you, Your Holiness".

A new leader of the Catholic Church for a flock of 1.2 billion Catholics will be chosen before the Easter celebration and it is my prayer and wish, as that of the children of Mother Lanka that, God willing, a front-runner for the position, son of the soil, our Cardinal Malcolm Ranjith, be blessed to be chosen, Sri Lankan born first Asian Pope which we hopefully await, perhaps as a happy surprise and God's gift to the people of Asia.

Hon. Speaker, finally I wish to thank the Hon. Leader of the Opposition who guided us and initiated this Vote of Appreciation for the services of His Holiness Pope Benedict XVI and you, Hon. Speaker, for accepting same and the Hon. Leader of the House who agreed to second this Vote of Appreciation.

Thank you very much.

[අ.භා. 3.06]

ගරු නිමල් සිරිපාල ද සිල්වා මහතා (වාරිමාර්ග හා ජල සම්පත් කළමනාකරණ අමාත්‍යතුමා සහ පාර්ලිමේන්තුවේ සභානායකතුමා)

(மாண்புமிகு நிமல் சிறிபால த சில்வா - நீர்ப்பாசன, நீர்வள முகாமைத்துவ அமைச்சரும் பாராளுமன்றச் சபை முதல்வரும்)

(The Hon. Nimal Siripala de Silva - Minister of Irrigation and Water Resources Management and Leader of the House of Parliament)

ගරු කථානායකතුමනි, ගරු ජෝන් අමරතුංග මන්ත්‍රීතුමා විසින් ඉදිරිපත් කරන ලද මෙම යෝජනාව රජය වෙනුවෙන් මා ඉතාම සතුටින් ස්ථිර කරනවා.

සමස්ත ලෝකවාසී කිතුනු ජනතාව මවිතයට පත් කරමින්, ඒ වාගේම ඔවුන්ගේ හදවත් තුළ විශාල හද ගැස්මක් ඇති කරමින් අති උත්තම සොළොස්වැනි බෙනඩික්ට් පාප් වහන්සේ 2013 පෙබරවාරි 11 වන දා සිය දූත සේවයෙන් සමු ගැනීම ප්‍රකාශයට පත් කළා. ගරු ජෝන් අමරතුංග මන්ත්‍රීතුමා කිව්වා වාගේ මීට පෙරත් අති උත්තම ග්‍රෙගරි පාප් වහන්සේ වර්ෂ 1415 දී මේ ආකාරයෙන් අස් වුණායින් පස්සේ එවැනි සිද්ධියක් සිදු වුණු පළමුවන වතාව මෙයයි. විශේෂයෙන් අති උත්තම බෙනඩික්ට් පාප් වහන්සේගේ, "බෙනඩික්ට්" කියන නම ගත්තොත්, "බෙනඩික්ට්" කියන වචනයේ ලතින් අරුත "ආශිර්වාද ලත්" - blessed - කියන එකයි. වචනයේ පරිසමාප්තාර්ථයෙන්ම උන්වහන්සේ ආශිර්වාද ලත් උත්තරීතර මනුෂ්‍යයෙක් යයි මා හිතනවා. ගරු ජෝන් අමරතුංග මැතිතුමා කිව්වා වාගේම උන්වහන්සේට සිය ජීවිතයේ මුල් කාලයේදී ඉතාම කටුක ජීවිතයක් ගත කරන්නට සිද්ධ වුණත්, ඒ සියලු අභියෝගයන්ට මුහුණ දෙමින්, ඒ සියලු අභියෝග අභිබවා ක්‍රිස්තියානි ලෝකයේ ඉහළම ස්ථානයක වැජඹෙන්නට උන්වහන්සේට පුළුවන් වුණේ ඒ ලැබුණු ආශිර්වාදයත්, අප්‍රතිහත ධෛර්යත් නිසායි.

ගරු කථානායකතුමනි, උන්වහන්සේ උගතෙක්; බුද්ධිමතෙක්; ඒ වාගේම සුවිශේෂී පුද්ගලයෙක්. බොන් විශ්වවිද්‍යාලයේ මහාචාර්යවරයකු ලෙස සේවය කළ උන්වහන්සේ 1958 දී "දෙවියන් පිළිබඳ විශ්වාසය හා දේව දර්ශනය" - The God of Faith and the God of Philosophy - යන තේමාව යටතේ සිය මුල් දේශනය පැවැත්වූවා. ඒ වාගේම 1968 දී උන්වහන්සේ "Introduction to Christianity" නැමැති ග්‍රන්ථය ලිව්වා. එපමණක් නොවෙයි. උන්වහන්සේ මා දකින්නේ ප්‍රජාතන්ත්‍රවාදය ඉතාම අගය කළ, කිතුනු ජනතාවගේ හඬට සවන් දුන් පාප් වහන්සේ නමක් හැටියටයි. උන්වහන්සේ එම පොතේ මේ විධියට ලිව්වා.

I quote:

"The Pope has a duty to hear differing voices within the Church before making a decision, ..."

ක්‍රිස්තියානි සභාව තුළ -එම සංස්ථාව තුළ- යම් තීන්දු තීරණ ගැනීමේදී ඒ සඳහා මතු වන විවිධ මත පිළිබඳව සැලකිල්ලක් දක්වා එම මතවලට ඇහුම්කන් දෙමින් තීන්දු ගත යුතු බව උන්වහන්සේ කියා සිටියා. උන්වහන්සේ ඒකාධිපති පාලකයෙක් නොවන බවත්, තමන්ගේ සහෝදර කිතුනු ජනතාවගේ අදහස් උදහස්වලට ගරු කළ, ප්‍රජාතන්ත්‍රවාදය අගය කළ නායකයෙක් බවත් මෙයින්ම පෙනෙනවා. ඒ වාගේම උන්වහන්සේ අන්තර්ජාතික දේවධර්මය පිළිබඳ කොමිෂන් සභාවේ සභාපති වශයෙන් 1981 වර්ෂයේ සිට 2005 වර්ෂය දක්වාම සේවය කළා. ඒ වාගේම උන්වහන්සේ භාෂා පිළිබඳ විශාරදයෙක්. සිය මව් බස වූ ජර්මන් බසට අමතරව ප්‍රංශ හා ඉතාලි බස ඉතා හොඳින් කථා කරන්නට උන්වහන්සේට පුළුවන් වුණා. ලතින්, ඉංග්‍රීසි හා ස්පාඤ්ඤ භාෂා පිළිබඳවත් උන්වහන්සේට මනා අවබෝධයක් තිබුණා. ඒ වාගේම පැරණි ග්‍රීක් - ancient Greek - භාෂාව, බයිබලය හා සම්බන්ධ හීබෲ භාෂාව - Biblical Hebrew - උන්වහන්සේ ඉතා විශිෂ්ට ලෙස ප්‍රගුණ කර තිබුණා.

ගරු කථානායකතුමනි, උන්වහන්සේගේ සමස්ත ජීවිතය තුළ දක්නට ලැබෙන සුවිශේෂ ලක්ෂණයක් වුණේ සම්ප්‍රදායික කතෝලික ධර්මය අගය කිරීමයි. අපේ රටවල බොහෝ ආගම් -ලබ්ධීන්- තුළ සාම්ප්‍රදායික ආගමික චාරිත්‍රවාරිත්‍ර, පිළිගැනීම් හා දේශනවලින් ඔබ්බට ගිහිල්ලා හුඟක් අය එයින් බැහැරව යන කාල පරිච්ඡේදයකුයි තිබුණේ. නමුත් උන්වහන්සේ සාම්ප්‍රදායික කතෝලික ධර්මය තරයේ විශ්වාස කළා. විශේෂයෙන්ම ලෝකයේ වැඩ කරන ජනතාව පිළිබඳව, ඒ වාගේම සාක්‍රමණිකයන් හා අවතැන් වූ ජනතාව පිළිබඳව උන්වහන්සේ විශේෂ උනන්දුවකින් සිය ප්‍රකාශයන් කළා. උදාහරණයක් වශයෙන් උන්වහන්සේ 2006 නොවැම්බර් 14වැනි දා වතිකානයේ පැවැති පුවත් පත් සාකච්ඡාවකදී සාංක්‍රමණිකයන් හා අවතැන්

වූවන් - migrants and refugees - සඳහා වූ ජාත්‍යන්තර සම්මුතිය පිළිගත යුතු බව ප්‍රකාශ කළා. He stated that the international covenants on migrants and refugees must be ratified by each country. ඒ විධියට උන්වහන්සේ එම ජනතාව වෙනුවෙන් සිය හඬ නැඟුවා. ඒ නිසා උන්වහන්සේගේ සේවය ඉතාම විශිෂ්ට සේවයක් හැටියට අගය කරන්න අප කැමැතියි.

ගරු කථානායකතුමනි, අතිගරු ජනාධිපති මහින්ද රාජපක්ෂ මැතිතුමා ශ්‍රී ලාංකීය ජනතාව හා ශ්‍රී ලංකා රජය වෙනුවෙන් අගරදගුරු අති උතුම් මැල්කම් කාදිනල් රංජිත් හිමිපාණෝ මඟින් අති උත්තම බෙනඩික්ට් පාප් වහන්සේට යැවූ ලිපියක් මම දැන් කියවන්න කැමැතියි.

It states, I quote:

"February 18, 2013

His Holiness Pope Benedict XVI
Saint Peter's Basilica
The Vatican City.

Your Holiness,

I was greatly surprised and saddened to learn of your decision to leave the Papacy during which you gave inspiring spiritual leadership to the Catholic Church and to the upholding of high moral values in the world.

Although your leadership of the Catholic Church will come to a close in such a short period of service in defending the traditional Catholic doctrine, the impact of your efforts to preserve traditional Christian values in a world moving towards increased secularization with little heed to religion and the importance of moral truths, will remain for long as a beacon of understanding the importance of religion, tolerance and morality among peoples and societies.

The Sri Lankan people will recall with immense gratitude your strong opposition to terrorism that threatened our State, as it continues to endanger other societies and nations too. The Catholic Community in Sri Lanka, both the clergy and laity, were strengthened and inspired by your words to support the cause of peace in our land and the unity of our people.

I will always remember with great respect the encouraging words of guidance and counsel given to me at the audiences with Your Holiness that helped me in my tasks of governance, during the most trying times in my country.

As Your Holiness gives up the duties of the Papacy for greater spirituality in daily life for the better cause of the Catholic Church, I join the prayers of the Catholics of Sri Lanka, and the good wishes of all other people of our country, for your good health and many more years of blessings; to give to you the tranquility of prayer, and to the world the opportunity to share your deep knowledge of theology and Christianity.

Please accept, Holiness, the assurance of my highest consideration.

(Sgd.) Mahinda Rajapaksa
President of Sri Lanka"

ගරු කථානායකතුමනි, මේ අවස්ථාවේදී කිතුනු ජනතාව වෙනුවෙන් පමණක් නොවෙයි, සමස්ත ලෝකවාසී ජනතාව වෙනුවෙන්, ලෝකයේ සාමය වෙනුවෙන්, වැඩ කරන ජනතාව වෙනුවෙන් උන්වහන්සේ විසින් කරන ලද ඒ අනුපමේය සේවාව අගය කරන බව ප්‍රකාශ කරමින් මගේ කථාව අවසන් කරනවා. බොහොම ස්තුතියි.

ප්‍රශ්නය සභාභිමුඛ කරන ලදී.
வினா எடுத்தியம்பப்பெற்றது.
Question proposed.

[3.16 p.m.]

ගරු රනිල් වික්‍රමසිංහ මහතා (විරුද්ධ පාර්ශ්වයේ නායකතුමා)
(மாண்புமிகு ரணில் விக்கிரமசிங்க - எதிர்க்கட்சி முதல்வர்)
(The Hon. Ranil Wickremasinghe - Leader of the Opposition)

Hon. Speaker, during my audience with the Holy Father on 2nd January, he looked very frail. I thought that he would have to shed a part of his workload. I never expected to hear an announcement that the Holy Father, Pope Benedict XVI was retiring from the Papacy.

As the Hon. Leader of the House said, the last occasion when a Pope retired was 600 years ago. In the modern world, it is unprecedented. The Holy Father created a precedent. We also have to realize that the Pope, after Pope John Paul II is not only the Head of the Universal Catholic Church, but also a spiritual and moral leader of the world, as well as, of course, the Head of the Vatican State. So, just let the Pope create a precedent. Our Parliament has also created a precedent, where we have assembled to express our appreciation of the services that the Pope, the Holy Father, has rendered during his tenure of office.

Pope Benedict XVI is the successor to Pope John Paul II. That is a difficult act to follow. Pope John Paul II and Pope Leo III were the Popes who were responsible for fashioning the Catholic faith that we know of today. It was Pope Leo III who crowned Charlemagne as the Emperor of the Holy Roman Empire, laying the foundation for the western Christendom. Pope John Paul II was responsible for the final stage of the collapse of communism, which united the European Continent. With the fall of communism, he brought about a new political order. Once the ideological issues which threatened the Universal Catholic Church were no longer there, the other issues in the background came up. This has affected not only the Universal Catholic Church, but all religions because ideology has been replaced with arguments and divisions within the religious orders. You find that is in Islam among the militants and the more conservatives. You find this in Buddhism, among ourselves in our country as well as outside, among Hindus, among the Protestants and the Jews, as to what exactly religion is. As the Hon. Leader of the House said, the orthodox beliefs are being challenged by new beliefs.

Pope John Paul II resolved the pro-justice issue: the Church would not defend totalitarianism and would stand for human rights. So, the other major issue, that of pro-life has come up now together with other moral and theological issues, such as abortion, same sex marriages, child abuse and celibacy, which the Universal Catholic Church has to face. The successor to Pope John Paul II had to handle this transition. His task was not to take definite decisions, but to handle the transition, and the Holy Father did so successfully. Those who find fault

[ගරු රනිල් වික්‍රමසිංහ මහතා]

with the Holy Father for failure to take a stand on these issues forget that politics, whether it is church politics or anything else, is basically the art of the possible. When different views surfaced after the fall of communism, issues which had secondary place in the Church, you cannot rush to take a position or support one group as against the other.

The other dilemma of this Church, like many of us, is that they have to live with the media which will take up the high profile issues to increase their market share. It is something that issues, the earlier Popes did not have to contend with. At the end of the day, when we assess the Papacy of Benedict XVI, much has gone right in the Holy See which has not been highlighted. He has also paved the way for more contentious issues to be resolved. I would like to just mention two of the issues. One is, the Holy Father is known as the "Green Pontiff", not that he supports the UNP, but he has brought the environmental issues straight into the teachings of the Church and there are his articles on the environment, which should be read by everyone.

Also, what his detractors forget is that he has emphasized, again and again, hope, faith and love and that has got precedence in the last few years of Papacy. With the transition coming to an end, the Holy Father had done his job well. But, he finds now that he does not have the strength of body and the mind necessary to carry out the work of the ministry in the next phase. This is not surprising. Gautama Buddha in his teachings of Dhamma laid equal emphasis on the mind and the body. You have to preserve your health; you keep your mind clear. When you have a situation like this, you take a decision. Then, the Holy Father, after prayer and reflection, which was expected of him took a decision, which he said was for the good of the Church. He announced his retirement. This is a case of humility in action. This is the shining and defining moment of Pope Benedict XVI Papacy.

Of the many comments I read, I was really struck by a blog by a young person who said, “It is really not a big deal. The Pope made it easier for a younger person to get elected who then can go on to retire at a reasonable age. This is the modernity Strengthening the Church”. Of all that was said about the Holy Father, this is the one that struck me most.

In the final act of retirement, the Holy Father was breaking with tradition himself and bringing the Church into the 21st Century. With his final act, Pope Benedict XVI became a revolutionary. The Holy Father said to everyone, “Keep praying for me, the Church and the future Pope”.

A vast majority in this House and outside are not followers of the Catholic faith, but we in our own ways, according to our own religions, should pray and seek the blessings for the Holy Father, for the Catholic Church which is facing its own challenges and for the future Pope who will have to lead the Holy See.

Hon. Speaker, I join the Leader of the House and our Chief Opposition Whip in expressing our appreciation of the Holy Father and let us, of all religions, again express satisfaction with the lead he gave to this world morally and spiritually.

Thank you.

[3.25 p.m.]

ගරු නියෝමාල් පෙරේරා මහතා (විදේශ කටයුතු නියෝජ්‍ය අමාත්‍යතුමා)
(மாண்புமிகு நியோமால் பெரேரா - வெளிநாட்டலுவல்கள் பிரதி அமைச்சர்)
(The Hon. Neomal Perera - Deputy Minister of External Affairs)

Hon. Speaker, the Roman Catholic Church, the single largest denomination of Christians, numbering over one billion in the whole world has a rich and long history with the Disciple Saint Peter being the Bark to proclaim the Gospel of Jesus established in the State of Vatican as the Headquarters of the Roman Catholic Church.

The Head of the State of Vatican and the Catholic Church, Pope Benedict XVI as the Leader, successor of Saint Peter, has after a brief period of eight years in office, renounced the Ministry of Bishop of Rome entrusted to His Holiness by the Cardinals on 19th April, 2005, in such a way that as from 28th February, 2013, at 2000 hours, the See of Rome, the See of Saint Peter, will be vacant and a conclave to elect the new Supreme Pontiff will have to be convoked by those Cardinals, whose competence it is.

His Holiness Pope Benedict, the German born Pontiff, who is also recognized politically as the Head of the State of Vatican, after eight years in office, at the age of 85, has made a decision to step down prior to his term of office being over, recognizing the fact that his health is deteriorating and says that he does not have the physical strength to fulfil the ministry entrusted to him. His Holiness states that the strength of mind and body are both necessary to adequately discharge his duty to proclaim the Gospel as the Head of the Catholic Church.

It is a significant moment in the time and space of world history and the renouncing of the Ministry of Bishop of Rome is a rare occurrence and a conclave to elect the new Supreme Head of the Catholic Church, will have to be convoked in the faith and process of selection from the Cardinals worldwide.

I wish to recall the address made by His Holiness Pope Benedict XVI to the delegations taking part in the meeting for peace in Assisi at the Clementine Hall in

October 2011. He said, "I welcome you this morning to the Apostolic Palace and I thank you once more for your willingness to take part in the day of reflection, dialogue and prayer for justice and peace in the world held yesterday in Assisi, 25 years after that historic first meeting. In a certain sense, this gathering is representative of billions of men and women throughout our world who are actively engaged in promoting justice and peace. It is also a sign of the friendship and fraternity which has flourished as the fruit of the efforts of so many pioneers in this kind of dialogue. May this friendship continue to grow among all the followers of the world's religions and with men and women of goodwill everywhere"

His Holiness was advocating unity, unity at an international level, unity at a global level, uniting the world at large. It is good for us to reflect on those words of wisdom, and practise that unity among us as Sri Lankans, as citizens of one nation and as citizens of one universe.

His Holiness Pope Benedict, a German national, was the oldest in almost 300 years, was 78 years old at the time of his election to the Supreme Office of the Head of the Catholic Church and was the 265th Pope who played the dual role as the Sovereign of the Vatican City State and the Leader of the Catholic Church. His Holiness is also the first German national in almost 500 years to be elected the Pope. The previous German national was Pope Adrian VI.

Our President, His Excellency Mahinda Rajapaksa met His Holiness the Pope on 8th June last year and they exchanged many thoughts and after a fruitful discussion it was reported that the spiritual sanctity and the simplicity of His Holiness and his easy approach even as the Leader of the large Catholic following was symbolic of the gentleness of his belief.

Sri Lanka had a significant place during the Pontiff's tenure, with His Eminence Cardinal Malcolm Ranjith who served as the *de facto* primate of Sri Lanka. The Archbishop of Colombo, Cardinal Malcolm Ranjith has been named in the "Forbes" Magazine as the only person from Asia in the list of possible candidates for the Papacy to succeed the 265th Pope.

The renouncing of the supreme leader post before the end of the term is a moment in history for much speculation, gossip and rumour. But, it is also a time of meditation, reconciliation and repair. It is also a time for a new era, a new beginning, for a new Pope to guide and fulfil the spiritual purposes of the Roman Catholic Church. The new Pope may come from Sri Lanka; it is in the hands of the divinely-guided process of conclave to select the Supreme Head of the Sovereign City State of the Vatican and the Catholic following the world over.

As a Roman Catholic, I share the sentiments of His Holiness Pope Benedict when his thoughts and focus were always on the unity of the human race, irrespective of religious, cultural or political belief; a unity based on the elements of love, compassion and milk of human kindness.

Let us, today, record our gratitude to His Holiness Pope Benedict XVI for his contribution to the Catholic Church and to the society, especially becoming the first leader to open a "Twitter" page availing himself of the opportunity to meet and contact people all around the world. His effort was symbolic of his intention to unite society, to unite people and to unite the thoughts and aspirations of human emotions.

The great quality of relinquishing and renouncing, when His Holiness felt that he was physically not strong enough to fulfil the great obligation of duty, is also a significant lesson and sign of humility for a leader of such great power and authority.

May His Holiness find peace and solace in his retirement from office and may the conclave select God's chosen successor to this most crucial and vital See of Rome and See of Peter to lead the City State of the Vatican and the Roman Catholic Church.

I am happy to see at this moment His Eminence Cardinal Malcolm Ranjith, all the Bishops and also the Archbishop Joseph Spiteri who is representing Vatican, listening to this Debate in the Speaker's Gallery.

Thank you very much.

[பி.ப. 3.32]

ගරු සෙල්වම් අඩෛක්කලනාදන් මහතා
(மாண்புமிகு செல்வம் அடைக்கலநாதன்)
(The Hon. Selvam Adaikkalanathan)

கௌரவ சபாநாயகர் அவர்களே, உலக கிறிஸ்தவர்களின் தலைவரான பாப்பரசர் 16ஆவது ஆசிர்வாதப்பர் அவர்களைப் பாராட்டுமுகமாகக் கொண்டுவரப்பட்ட இந்தப் பிரேரணை மீது உரையாற்ற எனக்கு அனுமதியளித்தமைக்காகக் கௌரவ சபாநாயகர் அவர்களுக்கும் பிரேரணையை முன்வைத்த மாண்புமிகு ஜோன் அமரதுங்க அவர்களுக்கும் ஆளும் கட்சி, எதிர்க்கட்சி உறுப்பினர்கள் அனைவருக்கும் முதற்கண் எனது நன்றி கலந்த வணக்கத்தைத் தெரிவித்து, தமிழ்த் தேசியக் கூட்டமைப்பின் சார்பில் சில கருத்துக்களைக் கூறலாம் என்று நினைக்கிறேன்.

பாப்பரசர் 16ஆவது ஆசீர்வாதப்பர் 1927ஆம் ஆண்டு சித்திரை மாதம் 16ஆம் திகதி ஜேர்மனியிலுள்ள பார்சில் - பவாரியா என்னும் இடத்தில் பிறந்தார். இவருடைய இயற் பெயர் ஜோசப் ரட்சிங்கர். இவர் குடும்பத்தில் 3 பிள்ளைகளுள் கடைசியாகப் பிறந்தவர். இவருடைய தந்தை ஒரு பொலிஸ் உத்தியோகத்தர். இவருடைய அம்மா வீட்டுப் பணிப் பெண்ணாக இருந்தார். இவருடைய காலப்பகுதியானது ஜேர்மனியில் ஹிட்லருடைய நாசிப் படைகளின் ஆதிக்கம்

[ගරු සෙල්වම් අඩෛක්කලනාදන් මහතා]

நிலைபெற்ற காலமாகும். அப்போது அரசியல் பிளவுகளும் ஏற்றத்தாழ்வுகளும் வேலைவாய்ப்பின்மையும் பொருளாதார நெருக்கடிகளும் மேலோங்கிக் காணப்பட்டன. இதனால், மக்கள் தங்களுக்குள்ளேயே பிளவுபட்டு, ஒருவருக்கொருவர் எதிரிகளாகவும் காட்டிக்கொடுப்பவர்களாகவும் மாறினர். இவருடைய தந்தை, ஹிட்லரையும் அவருடைய நாசிப் படைகளின் அநியாயங்களையும் கடுமையாக எதிர்த்தார். இதனால், தன்னுடைய மகன் ஜோசப் ரட்சிங்கரைக் காப்பாற்றும்பொருட்டு, அவரை 1930ஆம் ஆண்டு ஜேர்மனியிலுள்ள கத்தோலிக்க குருமடத்தில் சேர்த்தார். ஆனால், இளைஞர்கள் எல்லோரும் இராணுவத்தில் இணையவேண்டும் என்ற கட்டாய ஆணையின் நிமித்தம் ஜோசப் ரட்சிங்கரும் குருமடத்தைச் சேர்ந்த ஏனைய மாணவர்களும் 1943ஆம் ஆண்டு இராணுவத்தில் சேர்ந்தார்கள். இவர் ஆரம்பத்திலே விமான எதிர்ப்புப் படையணியில் ஒருவராகச் சேவையாற்றிக் கொண்டிருந்தவேளையில், இவருடைய படையணி எதிரிகளால் தாக்கப்பட்டது. அந்த வேளையில், இவருடைய விரலிலே காயம் இருந்தபடியால் துப்பாக்கி யெடுத்துச் சுடமுடியாதவராக இருந்தார். மீண்டும் அவர் கங்கேரி என்னும் இடத்தில் சேவையாற்றிக்கொண்டிருந்தபொழுது, அங்குள்ள யூதர்கள் சிறைபிடிக்கப்பட்டு, வதைமுகாம்களுக்கு அனுப்பப் பட்டதைத் தான் கண்டதாக "ரைம் மகசின்" என்ற பத்திரிகைக்குத் தெரிவித்திருந்தார்.

அதன் பிற்பாடு வீட்டுக்கு விடுமுறையில் சென்ற அவர் மீண்டும் 1945ஆம் ஆண்டு சித்திரை மாத இறுதியிலே இராணுவத்தில் பணியாற்றக் கட்டாயப்படுத்தப்பட்டார். இராணுவத்தில் சேவையாற்றிக் கொண்டிருந்தபோது அமெரிக்க இராணுவத்தால் சிறைபிடிக்கப்பட்டார். சில மாதங்கள் சிறையில் அடைக்கப்பட்டு விடுதலை செய்யப் பட்டார். மீண்டும் 1945ஆம் ஆண்டு குருமடத்தில் இணைந்தார். 1951ஆம் ஆண்டு குருவாக திருநிலைப்படுத்தப் பட்டார். 1957ஆம் ஆண்டு மூனிச் என்ற பல்கலைக் கழகத்தில் முதுமாணிப் பட்டத்தைப் பெற்றார். 1958ஆம் ஆண்டு பஃறீஸிங் பல்கலைக்கழகத்தில் இறையியல் விரிவுரையாள ராகப் பணியாற்றினார். 1959ஆம் ஆண்டு பொன் பல்கலைக்கழகத்தில் விரிவுரையாளராகப் பணியாற்றினார். மறைந்த பாப்பரசர் அருளாளர் 2ஆவது அருளப்பர் சின்னப்பருடைய நெருங்கிய நண்பராக திருச்சபையிலே இருந்தார். 2ஆவது வத்திக்கான் கூட்டத் தொடரில் தலைமை இறையியல் அறிஞராகப் பணியாற்றினார். 1972ஆம் ஆண்டு 'தியோலொஜிக்கல் ஜேர்னல்' என்ற பத்திரிகையை அறிமுகப்படுத்தினார். அது இன்றுவரை இறையியல் கற்கும் மாணவர்கள் மத்தியில் பிரபல்யமாகவிருக்கின்றது.

திருச்சபையிலே விசுவாச சத்தியங்களையும் இறையியல் கருத்துக்களையும் ஆணித்தரமாகப் போதித்து வந்த இவர், சமுதாயத்தில் இடம்பெறும் அநீதிகளையும் ஒழுக்கக்கேடு களையும் வெளிப்படையாக எதிர்த்தார். உதாரணமாக இரத்தக் கொலை, ஓரினப் பாற்சேர்க்கை போன்ற விடயங்களை அவர் வன்மையாக எதிர்த்தது நம் எல்லோருக்கும் தெரியும். இவர் கத்தோலிக்கத் திருச்சபையிலே சீர்திருத்தவாதியாக எல்லோராலும் ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டார்.

மறைந்த பாப்பரசர் 2ஆவது அருளப்பர் சின்னப்பருக்கு நெருங்கிய நண்பராக இருந்தபடியினாலும் அவருடைய இறுதிக்கிரியைகளை இவரே முன்னின்று நடத்தியதனாலும் திருச்சபையிலே உயர் பதவியாகிய விசுவாச மறைபரப்புச் சபையின் முதல்வராக இருந்தபடியினாலும் இவர்தான் அடுத்த பாப்பரசராகத் தெரிவுசெய்யப்படுவார் என்கின்ற எதிர்பார்ப்பு திருச்சபையைச் சேர்ந்த கல்விமான்களிடையே இருந்தது. அதன்படி 2005ஆம் ஆண்டு பாப்பரசராகத் தெரிவுசெய்யப் பட்ட இவர் குறுகிய காலத்திலே மக்கள் மத்தியில் மதிப்பையும் செல்வாக்கையும் பெற்றார். இவர் எதிர்வரும் மாசி மாதம் 28ஆம் திகதி பதவி விலகுவதாக அறிவித்திருப்பது அனைவரையும் அதிர்ச்சியடைய வைத்துள்ளது.

இன்றைய சூழ்நிலையிலே திருச்சபையை உண்மை யாகவும் நீதியாகவும் வழிநடத்தக்கூடிய பாப்பரசரை இறைவன் தரவேண்டுமென உலகில் வாழ்கின்ற அனைத்துக் கத்தோலிக்கர்களும் எதிர்பார்த்துக் காத்திருக்கின்றனர். உலகிலுள்ள மக்கள் பரிசுத்த பாப்பரசர் பதினாறாவது ஆசீர்வாதப்பர் அவர்களுடைய உடல்நிலையும் மனநிலையும் நன்றாக இருக்க வேண்டுமென எல்லாம் வல்ல இறைவனைப் பிரார்த்திக்கின்ற அதேவேளையில், இந்த உயரிய சபையிலே அவருக்கு மதிப்பளித்துப் பாராட்டுத் தெரிவிக்கின்ற இச்சந்தர்ப்பத்திலே அவர் உடல், உளம் நலம்பெற்றுச் சிறப்புற வாழவேண்டுமென எமது மக்களும் பிரார்த்திக்க வேண்டு மெனக் கோரி, வாய்ப்பளித்தமைக்கு மீண்டும் நன்றி தெரிவித்து, விடைபெறுகின்றேன். வணக்கம்.

[අ.භා. 3.39]

ගරු (වෛද්‍ය) සුදර්ශිනී ප්‍රනාන්දුපුල්ලේ මහත්මිය
*மாண்புமிகு (வைத்திய கலாநிதி) (திருமதி) சுதர்ஷினி பர்னாந்துபுள்ளே)
(The Hon. (Dr.) (Mrs.) Sudharshini Fernandopulle)

ගරු කථානායකතුමනි, අද දින මගේ ජීවිතයේ ඉතාමත්ම සුවිශේෂී දවසක්. කතෝලිකයන් හැටියට අපි අපේ කතෝලික සභාවේ දෘශ්‍යමාන නායකයා හැටියට සලකන්නේ පාප් වහන්සේවයි. අති උතුම් දහසයවන බෙනඩික්ට් පාප් වහන්සේගේ සේවය ඇගැයීම පිළිබඳ යෝජනාව ඉදිරිපත් කළ මේ අවස්ථාවේ ඒ ගැන කථා කරන්නට ලැබීම ගැන මා සන්තෝෂ වනවා. ගරු කථානායකතුමනි, ඒ වාගේම මගේ මන්ත්‍රී ධුරයේ අවුරුදු තුනක කාලයේදී ඔබතුමා මූලාසනයේ සිටින විට මට මේ පිළිබඳව අදහස් දැක්වීමට අවස්ථාව ලැබීමත් ලොකු ගෞරවයක් හැටියට මම සලකනවා.

මුළු ලෝකයේම බිලියන 1.2ක් වූ කතෝලික ජනතාවගේ දෘශ්‍යමාන නායකයා අති උත්තම දහසයවන බෙනඩික්ට් පාප් වහන්සේයි. උන්වහන්සේගේ කායික රෝගී තත්ත්වය සලකලා ඒ වාගේම කතෝලික සභාවට ඉතාමත්ම ශක්තිමත් නායකත්වයක් දීමේ අවශ්‍යතාව නිසා උන්වහන්සේගේ හෘදය සාක්ෂියට එකඟව මේ ධුරයෙන් අයින් වීමට තීරණය කිරීම ගැන සමස්ත ලෝකයේම කතෝලික ජනතාව ඉතාම කලබලයට පත් වුණත්, එය කතෝලික සභාවේ ඉදිරි ගමන ගැන කල්පනා කරලා, දේව කැමැත්ත අනුව උන්වහන්සේ ගත් ඉතාමත්ම හොඳ තීරණයක් හැටියට සලකලා අද ලෝකවාසී ජනතාව උන්වහන්සේට ප්‍රශංසා කරනවා. මොකද, උන්වහන්සේ ඉසිළුවේ ඉතාමත්ම වැදගත් වගකීමක්. ඒ නිසා ඒ වගකීම හරියාකාරව ඉෂ්ට කිරීමේ අඩු පාඩු දැක්කාම උන්වහන්සේ එම තනතුර අත්හරින්න තීරණය කළා. ඒ හරහා අපි සියලු දෙනාටම යම් කිසි පාඩමක් ඉගෙන ගන්නට පුළුවන්.

අති උතුම් දහසයවන බෙනඩික්ට් පාප් වහන්සේ එම නිල තනතුරට පත් වුණු අවස්ථාවේ එම උත්සවයට පෞද්ගලිකව සහභාගි වෙලා උන්වහන්සේව බැහැ දකින්නට මාගේ ආදරණීය ස්වාමි පුරුෂයා වූ ජෙයරාජ් ප්‍රනාන්දුපුල්ලේ හිටපු ඇමතිතුමාටත් එදා ඒ විරල අවස්ථාව ලැබීම ගැන මම සන්තෝෂ වනවා. එයත්

මට ඉතාමත්ම සුවිශේෂී අත් දැකීමක් බව මේ අවස්ථාවේදී මා මතක් කරනවා.

අපි දන්නවා, උන්වහන්සේ ජර්මනියේ, බැවේරියාව කියන ග්‍රාමයේ සාම්ප්‍රදායික ගොවි පවුලක ඉපදුණා කියලා. උන්වහන්සේගේ පියා පොලිස් නිලධාරියෙක්. වයස අවුරුදු පහේදී තමයි උන්වහන්සේට පූජකවරය ලබා ගැනීමේ උනන්දුව ඇති වෙලා තිබෙන්නේ. මියුනිච් නුවර අගරදගුරුතුමන් බැහැ දැකීමකට ගිය අවස්ථාවේදී අගරදගුරුතුමන්ගේ ඒ රතු ඇඳුමට දැඩි ඇල්මක් ඇති වෙලා ඒ ඔස්සේ මේ ආගමිකත්වය, පූජකවරය ලබා ගැනීමේ දැඩි උනන්දුවක් උන්වහන්සේට ඇති වුණා. උන්වහන්සේ පූජකවරය සඳහා ඉගෙන ගන්නා අවස්ථාවේදී, දෙවන ලෝක සංග්‍රාමය ඇති කාලයේදී, ජර්මනියේ තිබුණු නීතිය අනුව උන්වහන්සේට යුද හමුදාවට බැඳිලා කටයුතු කිරීමටත් සිදු වුණා. උන්වහන්සේට ඒ අත් දැකීමත් තිබෙනවා. නමුත් ඒ යුද්ධය අවසාන වීමට පෙර උන්වහන්සේ හමුදාවෙන් ඉවත් වුණු නිසා උන්වහන්සේ සිර භාරයට පවා පත් වෙලා සිටියා.

පූජකවරය, අගරදගුරු පදවිය, කාදිනල් පදවිය හරහා මේ මුළු මහත් ලෝකයේම කතෝලික සභාවේ නායකත්වය දරන්නට දේව කැඳවීම අනුව උන්වහන්සේට අවස්ථාව ලැබුණා. උන්වහන්සේට පෙර සිටිය අති උතුම් දෙවන ජුවාම් පාවුළු පාප් වහන්සේගේ ස්වර්ගස්ථ වීමත් සමඟම තිබුණු රහස් ඡන්දයෙන් -තුනෙන් දෙකේ ඡන්දයෙන්- උන්වහන්සේ මේ උතුම් තනතුරට පත් වුණා. උන්වහන්සේ ඉතාමත්ම උගතෙක්; බුද්ධිමතෙක්; මහාචාර්යවරයෙක්; ලේඛකයෙක්. ඒ වාගේම සංගීතයට ඉතාමත්ම ලැදි කෙනෙක්. මොසාඩ්, බීතෝවන් වැනි සංගීතඥයන්ගෙන් සංගීතය හදාරපු අති උත්තම පාප් වහන්සේ නමක්.

අප මේ වෙලාවේදී මතක් කරන්න ඕනෑ, උන්වහන්සේ විශේෂයෙන්ම මානව අයිතිවාසිකම්, පරිසරය ආරක්ෂා කිරීම, දරිද්‍රතාව හා අයුක්තිය පිටු දැකීම පිළිබඳව ඉතාම සංවේදීව කටයුතු කළ බව. එලෙසම ආගමික සහජීවනය වෙනුවෙන් උන්වහන්සේ දැඩි ලෙස පෙනී සිටියා. විශේෂයෙන්ම උන්වහන්සේ උපත් පාලනය, ගබ්සාව, සමලිංගිකත්වය සහ දික්කසාදයට එරෙහිව දැඩි ලෙස පෙනී හිටියා. ළමා අපචාර වැළැක්වීම පිළිබඳවත් උන්වහන්සේ දැඩි අවධානයකින් කටයුතු කළා. විශේෂයෙන්ම පූජක ළමා අපචාර පිළිබඳව ලෝකයෙන්ම සමාව ඉල්ලන්න තරම් උන්වහන්සේ බැහැපත් වුණා. අපට මතකයි, 2002 වසරේදීත් ඒ විධියටම දෙවන ජුවාම් පාවුළු පාප් වහන්සේත් ලෝකයෙන් සමාව ඉල්ලපු ආකාරය.

උන්වහන්සේ සඳහන් කරපු විශේෂ කරුණක් මේ අවස්ථාවේදී අපට සිහිපත් වෙනවා. "අනවශ්‍ය තරම් ප්‍රජාතන්ත්‍රවාදී වීම රටක යහ පාලනයට බාධාවක්. පාලකයා යම් තරමකට ඒකාධිකාරී විය යුතුයි. එහෙත් ඔහු හිතුවක්කාරී නොවිය යුතුයි." කියන මතය උන්වහන්සේ ප්‍රකාශ කර තිබෙනවා. මෙය ඉතාම වැදගත් ප්‍රකාශයක්. හැම කෙනකුටම එය වලංගුයි. එමඟින් පාලනය පිළිබඳව උන්වහන්සේ සුවිශේෂී අවධානයක් යොමු කරනවා.

ගරු කථානායකතුමනි, මම නැවත වරක් මතක් කරන්න කැමැතියි උන්වහන්සේ මේ පාප් ධුරයෙන් ඉවත් වීමට ගත් තීරණය ලෝකයේ සියලුම නායකයන්ට ලබා දුන් සුවිශේෂී පූර්වාදර්ශයක් බව. ඉතාම කුඩා රාජ්‍යයක් වුණත්, ලෝකයේ බලවත්ම රාජ්‍යයක් වන වතිකානයේ නායකයා ලෙස උන්වහන්සේ එම ධුරයෙන් ඉවත් වීම ලෝකයේ සෙසු නායකයන්ට ලබා දුන් ශ්‍රේෂ්ඨ පූර්වාදර්ශයක් හැටියට අප සලකනවා. ඒ නිසා අප මේ වෙලාවේදී උන්වහන්සේ කතෝලික සභාවට, කතෝලික ජනතාවට, මුළු මහත් ලෝකයටම කරපු සේවාව ඉතාම කෘතවේදීව අගය කරනවා. උන්වහන්සේට ඉදිරි කාලයේදී තවදුරටත් කතෝලික සභාවට මෙහෙවර කරන්නට, දෙවියන් වහන්සේගේ ආශිර්වාදය ලැබේවායි කියා අප ප්‍රාර්ථනා කරනවා. උන්වහන්සේට කායික හා මානසික නිරෝගී සුවය අත් වේවායි කියා ප්‍රාර්ථනා කරමින්, දෙවියන් වහන්සේගේ රාජ්‍ය ඉදිරියට ගෙන යෑමේදී ඒ වගකීම උන්වහන්සේට ඉෂ්ට කරන්න තවදුරටත් හැකි වේවායි කියා ප්‍රාර්ථනා කරමින් මගේ වචන ස්වල්පය අවසන් කරනවා.

[3.46 p.m.]

ගරු විජයදාස රාජපක්ෂ මහතා
(மாண்புமிகு விஜயதாஸ ராஜபக்ஷ)
(The Hon. Wijeyadasa Rajapakshe)

Mr. Speaker, I consider it a very pleasing opportunity for me to speak a few words on His Holiness Pope Benedict XVI, who would be retiring at the end of this month after shepherding the Catholic Church with great acceptance and aplomb during a stormy and a very controversial phase of the Catholic Church. The Holy Father while holding the most august ecclesiastical position in the world during the last eight years displayed sublime qualities of head and heart and provided profound leadership to the flock, that is, the Catholic World. During his tenure as the Holy Father, he left no stone unturned and no avenue unexplored to ensure world peace and to help maintain sanity and spiritual values prevailing upon the powers-that-be in the world. It is appropriate to state here that he was very progressive in his outlook but when the occasion demanded, he was very steadfast in his adherence to principles enunciated by the Catholic Church. He never hesitated to engage in humanitarian endeavours in any part of the world.

It must be admired that the Pope Benedict XVI, true to the spirit of catholicity, not only extended his blessings to the entire human kind, but also associated himself with enlightening activities transcending all barriers.

I was greatly impressed when His Holiness extended Christmas greetings to our country, lo and behold, in Sinhala on the last Christmas Day. It shows that no country was small for His Holiness and we really appreciate his kind gesture on that day. It is no exaggeration to say that His Holiness blazed a new trail across the firmament, luminous and enlightening at a time when wiser counsel is most needed in the world. We also must not forget that His Holiness held the Catholic Church tight and intact, when storms assailed it displaying tremendous wisdom and moral strength, presumably which, His Holiness has endowed from divine blessings.

The Bible says that the Holy Father guides his flock, with the staff of what Angel Gabriel said to the world. It states, I quote:

> "Peace on earth and goodwill to humanity."

I believe that His Holiness achieved that aspiration to a large extent during His Holy Stewardship. His Holiness strode in His vineyard like a true Apostle casting a

[ගරු විජයදාස රාජපක්ෂ මහතා]

luminous spell upon his flock. It is a well-known saying that, “Many are called, but few are chosen to God’s Vineyard and the one who ascend the pinnacle of Priesthood as the Pope is indeed the God’s choice”.

On this occasion, we are reminded of the famous saying of His Holiness Pope Paul VI expressed when His Holiness visited our country on 8th December, 1970. His Holiness said that he came to this region as a pilgrim and not as the Head of the Catholic Church. That modesty and magnanimity exhibited by His Holiness then are also discernable in Pope Benedict XVI. I am certain that His Holiness would be recorded in the annals of the Church as one who bore the severe strains of office with equanimity and composure and dedicate it the opportune moment, hoping that his successor would, if I may use a common phrase, “fulfil his mission impeccably”.

It is well known that His Holiness endeavoured to bring about religious amity and harmony in a world torn in strife and turmoil. The best tribute that we can pay His Holiness is to ensure the upholding of his holy ideals and aspirations.

At an Ash Wednesday Mass in a moving sermon, the Holy Father said that he was retiring because he believed he was physically and mentally not strong enough to carry out the world mission of bringing about unity, peace and justice. It is also relevant to state here that His Holiness decided to abdicate his mitre considering the restraints descending upon him, which is a lesson to be emulated by all those who hold high office avariciously.

I wish His Holiness long life and good health!

Thank you very much.

[අ.භා. 3.52]

ගරු ෆීලික්ස් පෙරේරා මහතා (සමාජ සේවා අමාත්‍යතුමා)
(மாண்புமிகு பீலிக்ஸ் பெரேரா - சமூக சேவைகள் அமைச்சர்)
(The Hon. Felix Perera - Minister of Social Services)

ගරු කථානායකතුමනි, අපේ ආධ්‍යාත්මික නායකයා වෙනුවෙන්, කතෝලික සභාවේ ක්‍රිස්තුස් වහන්සේ අනුගමනය කරමින් කටයුතු කරන පාප් වහන්සේ වෙනුවෙන් -ක්‍රිස්තුස් වහන්සේගේ ප්‍රතිබිම්බයක් කියලා කිව්වොත් හරි- කතෝලිකයකු වශයෙන් වචන කිහිපයක් කථා කිරීමට ලැබීම ගැන මා සන්තෝෂ වෙනවා.

ගරු කථානායකතුමනි, පේදුරුතුමාට ක්‍රිස්තුස් වහන්සේ කිව්වා, "පේදුරු, නුඹ පර්වතයක්ය, මේ පර්වතය පිට මාගේ සභාව ගොඩ නඟන්නෙමි" කියලා. එහෙම කියලා තමයි ක්‍රිස්තුස් වහන්සේගේ ධර්මය ගෙන යාමට පළමුවැනි අති උතුම් පාප් වහන්සේ කෙනෙක් පත් කෙරුවේ. පේදුරුතුමා පළමුවැනි පාප් වහන්සේ වශයෙන් තමයි අපි හඳුන් වන්නේ. වරක් පේදුරුතුමා ක්‍රිස්තුස් වහන්සේගෙන් ප්‍රශ්නයක් ඇහුවා,"අපි සහෝදරයකුට සමාව දිය යුත්තේ සත් වාරයක්ද?" කියලා. ක්‍රිස්තුස් වහන්සේ කිව්වා, "සත් වාරයක් නොව සත් වාර සැත්තෑ වාරයක්" කියලා.

පාප් වහන්සේ මෙම තනතුරෙන් සමු ගැනීමට අදහස් කළ ප්‍රවෘත්තිය පළමුවෙන්ම කිව්වේ උන් වහන්සේගේ සහෝදරයාටයි. උන්වහන්සේ සහෝදරයාට කිව්වා, "මම වියපත් නිසා විශ්‍රාම ගන්නවා" කියා. මේ ශුද්ධ වූ ධර්මය ඉදිරියට ගෙන යන්න එතුමාගේ සේවය වෙනත් කෙනකුට පැවරීමට තරම් එතුමා නිර්ලෝභී වුණා.

විශේෂයෙන්ම මම මතක් කරන්නට ඕනෑ, දේශපාලන නායකයකුට වඩා ආධ්‍යාත්මික නායකයකුට ලොකු බලයක් තිබෙනවාය කියා. බිලියන එකකට වැඩි කතෝලිකයන් ප්‍රමාණයක් මෙහෙයවන මේ ආධ්‍යාත්මික නායකයාගේ වචනය විශ්වාස කරන්න, ඒ වචනයට ගරු කරන්න එසැණින්ම ඉදිරිපත් වන විශාල ජන කොටසක් මේ මිහිතලය මත ඉන්නවා. අයතුල්ලා කුමේනි, ටිබෙට් දේශයේ දලයි ලාමා වාගේ තවත් ආධ්‍යාත්මික නායකයන් රැසක් ඉන්නවා. ඔවුන්ට දේශපාලනඥයන්ට වඩා ලොකු බලයක් තිබෙනවා. ඒ අයගේ ක්‍රියා කලාපය සාමය මුල් කර ගත්තු එකක්.

ගරු කථානායකතුමනි, කතෝලික ආගමේ අපට ලොකු ශක්තියක් වුණා, අති උතුම් මැල්කම් රංජිත් අගරදගුරුතුමා අපේ මේ පුංචි දිවයිනේ කාදිනල්වරයකු වශයෙන් පත් කිරීම. එතුමාව කාදිනල්වරයකු වශයෙන් පත් කිරීමට පාප් වහන්සේ ගත්තු උත්සාහය ගැන අපි උන්වහන්සේට හිස නමා නමස්කාර කරනවා; ප්‍රශංසා කරනවා. කාදිනල්වරු 117 දෙනෙකුගෙන් අලුත් පාප් වහන්සේ කෙනෙක් තෝරා පත් කර ගන්න රැස් වෙද්දී මේ පුංචි දිවයිනත් නියෝජනය කරන්න අවස්ථාවක් ලැබීම දේව භාස්කමක් විධියටයි අපි දකින්නේ.

ගරු කථානායකතුමනි, මම කියන්න කැමැතියි, පාප් වහන්සේගේ සේවය සුළුපටු සේවයක් නොවෙයි කියා. උන්වහන්සේ හැම දාම අන්‍ය ආගමිකයන්ට ගරු කරපු නායකයෙක්. නියාස් මවුලවිතුමා, බෙල්ලන්විල විමලරතන නායක ස්වාමීන් වහන්සේ, හින්දු පූජකවරුන් පවා උන්වහන්සේ හමු වුණු බව මට මතකයි. ඒ තරමට උන්වහන්සේ නිහතමානි වුණා. මටත් අවස්ථාවක් ලැබුණා, අතිගරු ජනාධිපතිතුමාත් එක්ක ගිහිල්ලා උන්වහන්සේ බැහැ දැකලා උන්වහන්සේගේ මුදුව සිපාවාර කරන්න. පාප් වහන්සේලා දෙනමකගේ ඒ මුදුව සිපාවාර කරන්න මට අවස්ථාව ලැබුණා.

ගරු කථානායකතුමනි, කතෝලික ජනතාව වෙනුවෙන් මම මේ කාරණය කියන්න කැමැතියි. අපේ පාප් වහන්සේගේ මඟ පෙන්වීම යටතේ මූල ධර්මවාදී සිතුවිලි නැතුව සහජීවනයෙන්, අන්‍ය ආගමිකයන්ට ගරු කරමින් කටයුතු කරන සභාවක් මේ රටේ පවත්වා ගෙන යන්නට අගරදගුරු අති උතුම් මැල්කම් කාදිනල් රංජිත් හිමිපාණෝට පුළුවන් වීම ගැන අපි සන්තෝෂ වෙනවා. නීතියේ තිබෙන අඩු පාඩුවලින් සමහර අය එක එක ආයතන පිහිටුවා ගෙන මූල ධර්මවාදීන් විධියට කටයුතු කරද්දී ඊට හාත්පසින්ම වෙනස්ව, දේව විශ්වාසය පදනම් කර ගෙන, සාමය විශ්වාස කර ගෙන ඇත්ත වශයෙන්ම ක්‍රිස්තුස් වහන්සේගේ මඟ පෙන්වීම යටතේ කටයුතු කිරීම ගැන අපි විශේෂයෙන්ම ආඩම්බර වෙනවා.

ගරු කථානායකතුමනි, මට මතකයි, ජාතික ප්‍රශ්නවලදී අපේ කාදිනල්තුමා කොපමණ සේවාවක් කළාද කියලා. විශේෂයෙන්ම GSP නැති වුණු වෙලාවේ අපේ කාදිනල් හිමිපාණෝ ඒ පිළිබඳව කථා කෙරුවා. අපට ඒ ආදර්ශය තිබෙනවා. විශේෂයෙන්ම අපි විශ්වාස කරනවා සියලු දේ දන්නේ දෙවියන් වහන්සේ ය, දේව කැමැත්ත අනුව සියලු දේ සිද්ධ වෙනවාය කියලා. ඒකයි අපේ ආගමික විශ්වාසය. අපි එහෙම විශ්වාස කළත් අන්‍ය ආගමිකයන්ගේ විශ්වාසයට අපි ගරහන්නේ නැහැ; ඒ පිළිබඳව කිසිදු විවේචනයකුත් නැහැ. අපි ජීවත් විය යුතු විධිය කොහොමද කියන එක කතෝලික සභාවෙන් කියා දී තිබෙනවා.

නව පාප් වහන්සේ පත් කර ගැනීමට කාදිනල්තුමන්ලා 117 නමක් සුදුසුකම් ලබා තිබෙනවා. අපේ කාදිනල්තුමාත් ඒ අතර ඉන්නවා.

ගරු කථානායකතුමනි, පාප් වහන්සේගේ සමු ගැනීම අපට වේදනාවක් වුණත් ආගමික සිද්ධාන්තවලට ගරු කරමින් අපි උන්වහන්සේට දීර්ඝායුෂ ප්‍රාර්ථනා කරමින් මගේ වචන ස්වල්පය අවසන් කරනවා.

[3.58 p.m.]

ගරු ඩී.එම්. ස්වාමිනාදන් මහතා
*மாண்புமிகு டி.எம். சுவாமிநாதன்)
(The Hon. D.M. Swaminathan)

Hon. Speaker, I am very happy to speak a few words today as a Hindu on His Holiness Pope Benedict XVI.

We have just completed the 150th anniversary of Swami Vivekananda who was a great Hindu sage who advocated the principles of universal religion in Chicago. One of the main issues of his speech was though different streams have their sources in different places, all the water ultimately goes into one sea. So, Swami Vivekananda made it very clear that it was the principle of all religions and ultimately it is the belief of God. In fact, Swami Vivekananda made it very clear in his speech that Hinduism is a universal religion.

In the same capacity, I wish to say that Benedict XVI was a great Pope who reigned for a period of about seven years. He was a German; he was born and bred in Germany and he had the influence of Nazi in World War I. Ultimately, he had to join the army for a few years due to compulsory regime. After that, he got out of the clutches of the army and subsequently learnt the theological religion, and was ordained in 1951. He was born on 16th April, 1927, and on the 28th of February at 1900 GMT he will be giving up his holy power as the Pope of the Vatican.

Pope Benedict XVI had to go through many turmoils during his term of office. There was a question of the statement he had made about Islam which ultimately went against him in the Middle-East, and in Somali even a nun was killed. In the same way, he had to tackle so many issues like gay marriages and there were so many evil acts that were brought forward to this world and he had to overcome all those issues in a very cordial manner.

It was due to his fragile and unhealthy body that he is hoping to give up this Papacy on the 28th of this month. But, there is also a statement to say that for the last one year, from March 2012, he was planning to give up the seat as a Papal King. Pope Celestine was the first person who gave up his regime in 1294 as the Pope after reigning for five months. Subsequent to that, Pope Gregory XII abdicated his Papal rights in the year 1415. The present Pope Benedict XVI is the first German for the last 1,000 years to be a Pope and the second non-Italian Pope to be the Pope of Rome. The Pope deals with 1.2 billion Catholics all over the world under his empire. So, it is not very easy for a person to give up this powers as a Pope unless he has the real willpower to understand that he is unable to serve God accordingly. In fact, it was on that basis that the Pope had not issued his ecclesiastical, that is, a sermon or a note given to his Bishops which was supposed to be published many months ago, and delayed same.

The reason for his delay was really the fragile outlook of his health. So, we, as Sri Lankans, and I, as a Hindu, wish him all the very best. Even at the age of 85, although he is giving up his duties, he will continue to serve His Lord in the way that is provided in the history and the annals of the Roman Catholic Church.

Thank you, Sir.

[අ.භා. 4.03]

ගරු දි.මු. ජයරත්න මහතා (අග්‍රාමාත්‍යතුමා සහ බුද්ධ ශාසන හා ආගමික කටයුතු අමාත්‍යතුමා)
(மாண்புமிகு டி.எம்.ஜயரத்ன - பிரதம அமைச்சரும் பௌத்த சாசன, மத அலுவல்கள் அமைச்சரும்)
(The Hon. D.M. Jayaratne - Prime Minister, Minister of Buddha Sasana and Religious Affairs)

ගරු කථානායකතුමනි, අති උත්තම බෙනඩික්ට් පාප් වහන්සේ පාප් තනතුරෙන් ඉවත් වීමට තීරණය කිරීම ගැන මුළු ලෝකයම කම්පාවට පත් වුණා. මොකද, මීට අවුරුදු 600කට උඩදී තමයි පාප් වහන්සේ නමක් ඒ විධියට ඉල්ලා අස් වුණේ. උන්වහන්සේගෙන් මෙහෙම ඉල්ලා අස් වන්න හේතු වුණේ මොකක්ද කියලා ඇහුවාම, "මගේ වයස අනුව සනීප ගතිය මදි නිසා මම ඉල්ලා අස් වනවා" කියන ප්‍රකාශය තමයි කර තිබෙන්නේ. තමන්ට තේරෙනවා නම්, වයස අනුව ඒ වැඩ කොටස් කරන්න බැහැ කියලා එතැනින් ඉවත් වන එක සුදුසුයි කියන එක උන්වහන්සේ ලෝකයටම පෙන්වූවා.

ගරු කථානායකතුමනි, ඒ වාගේම අති උත්තම බෙනඩික්ට් පාප් වහන්සේ පත් වන්න කලින් සිටි ස්වර්ගස්ථ වුණු පාප් වහන්සේගේ නමින් අපේ ගරු මිල්රෝයි ප්‍රනාන්දු ඇමතිතුමා නියෝජනය කරන වෙන්නප්පුව ආසනයේ අපි තැපැල් කාර්යාලයක් විවෘත කළා. එසේ විවෘත කර ඒ නම ප්‍රචලිත කිරීම සඳහා ඇමතිතුමාගේ නායකත්වයෙන් අපි විශාල උත්සවයකුත් පැවැත්වූවා.

ගරු කථානායකතුමනි, අති උත්තම බෙනඩික්ට් පාප් වහන්සේ පසු ගිය කාල සීමාව තුළ දී ලෝකයට නොයෙක් විධියේ අවවාද, අනුශාසනා කළා. මොකද පසු ගිය කාලයේ ලෝකයේ හුඟක් රටවල එක එක ආගම් වශයෙන් නොයෙක් විධියේ කලබලකාරී තත්ත්වයන් ඇති වුණා. කතෝලික ආගම විතරක් නොවෙයි, වෙන වෙන ආගම් වශයෙන්, ජාතීන් වශයෙන්, ප්‍රදේශ වශයෙන් ඇති වුණු ඒ කරදරකාරී තත්ත්වයන් ගැන උන්වහන්සේ කෙළින්ම ප්‍රකාශ කළා, මනුෂ්‍යත්වයේ ශ්‍රේෂ්ඨත්වය ආරක්ෂා කරමින් මේ කලබලකාරී තත්ත්වයන් මනුෂ්‍යයන් විසින් ඇති කරන්න එපා, සාමයෙන් සමාදානයෙන් ඉන්න උත්සාහ කරන්න ඕනෑය කියලා.

ගරු කථානායකතුමනි, ක්‍රිස්තුස් වහන්සේගේ දේශනාවේ තිබෙන ප්‍රධාන වදන් තමයි සාමය, අනුකම්පාව වාගේම කරුණාසහගත බව. ඒ කාරණය මේ අති උත්තම බෙනඩික්ට් පාප් වහන්සේ ලෝකයට ප්‍රකාශ කළා. මොන ආගමේ වුණත්, මොන

[ගරු දි.මු. ජයරත්න මහතා]

ජාතියේ වුණත්, මොන රටේ වුණත් ලෝකයේම ජනතාව සාධාරණව බයෙන් සැකෙන් තොරව ජීවත් වන්න ඕනෑය කියන තත්ත්වයක් ලෝකයට ප්‍රකාශ කිරීමට උන්වහන්සේගේ කාල පරිච්ඡේදයේදී උන්වහන්සේ හුඟාක් උත්සාහ ගත්තා. උන්වහන්සේ මේ තනතුරට පත් නොවුණා නම්, මහාචාර්ය කෙනෙක් වනවා. එහෙම හැකියාවක් තියෙද්දි තමයි මේ පදවියට උන්වහන්සේ තෝරා ගත්තේ.

ගරු කථානායකතුමනි, මම 1994 අවුරුද්දේ ඉඳලා හැම අවුරුද්දකම ඒ ස්ථානයට ගියා. ඒ කාල සීමාව තුළ සිටි පාප් වහන්සේලා මම මුණ ගැහුණා. ඒ වාගේම උන්වහන්සේලා සමඟ සාකච්ඡා කළා. උන්වහන්සේලාගෙන් බොහෝ හොඳ අවවාද, අනුශාසනා අපට ලැබුණා. මම කෘෂිකර්ම ඇමති වශයෙන් සිටි කාලයේදී රෝමයේ තිබුණු ඒ හැම රැස්වීමකටම යනකොට අපි ඔක්කෝම ඒ ස්ථානයට ගිහිල්ලා උන්වහන්සේලාත් එක්ක සාකච්ඡා කළා. කතෝලික ආගමේ මූලස්ථානය හැටියට වතිකානුවේදී උන්වහන්සේලා හැම දාම ලෝකය යථා තත්ත්වයට පත් කිරීමට, ශ්‍රේෂ්ඨ මනුෂ්‍යත්වයක් ඇති කිරීමට ගත් උත්සාහයන් එයින් පැහැදිලි වෙනවා. පාප් වහන්සේ පමණක් නොවෙයි, ක්‍රිස්තියානි ධර්මය අනුව ජීවත් වන සෑම දෙනාම තමන්ගේ ආගම හරියාකාරව ආරක්ෂා කරමින්, තමන්ගේ ආගම අනුව ධර්මානුකූලව ජීවත් වෙමින්, අනෙක් ආගම්වලටත් ගෞරව දක්වමින්, ශ්‍රේෂ්ඨ මනුෂ්‍යත්වයක් ඇති කිරීමට ශ්‍රී ලංකාව තුළ උත්සාහ කිරීම ඉතාම වැදගත්.

ගරු කථානායකතුමනි, අපි හුඟක් සන්තෝෂ වන තවත් කාරණයක් තිබෙනවා. අති උත්තම බෙනඩික්ට් පාප් වහන්සේගේ කාල පරිච්ඡේදයේදී තමයි අපේ අති උතුම් මැල්කම් රංජිත් උතුමාණන්ට කාදිනල් පදවිය ලැබුණේ. ඒකත් අපට ලොකු ආඩම්බරයක්. මෑත කාලය තුළ දී මුළු ආසියාවෙන්ම එතුමාට තමයි ඒ පදවිය ලැබුණේ. රට පුංචි වුණත්, පොඩි පිරිසක් වන්දනාමාන කළත්, ලෝකය ගැන කල්පනා කරලා, මිනිස් වර්ගයා ගැන කල්පනා කරලා ඒ අති උත්තම තත්ත්වය ආරක්ෂා කිරීමට, ඒ පුද්ගලයන්ගේ තත්ත්වයන් ආරක්ෂා කර ඒ තුළින් ආගමානුකූලව සහ ජාතික වශයෙන් මිනිස් වර්ගයා වශයෙන් සේවය හරියාකාරව කරන පුද්ගලයන්ට ඒ ස්ථාන දෙන්න ඕනෑය කියන එක උන්වහන්සේ කල්පනා කළ බව එයින් පෙනෙනවා.

උන්වහන්සේගේ ඉල්ලා අස් වීම ගැන එක පැත්තකින් අපි දුක් වෙන අතර, කාදිනල් පදවියක් අපේ අගරදගුරුතුමාට ලබා දීලා ලෝකයේම ශ්‍රේෂ්ඨ තැනකට ශ්‍රී ලංකාව පත් කිරීමට උන්වහන්සේ ගත් උත්සාහය ගැන එක පැත්තකින් අපි සතුටු වෙනවා. තවදුරටත් අදහස් ප්‍රකාශ කරන්න මට වෙලාවක් නොතිබුණත් හදිසියෙන් හෝ මේ අවස්ථාව ලබා දීම ගැන ගරු කථානායකතුමාට මා ස්තුතිවන්ත වෙනවා. ක්‍රිස්තියානි ධර්මය, කතෝලික ධර්මය ශ්‍රී ලංකාව තුළ පැතිර වීම තුළින් ශ්‍රී ලංකාවේ පවතින ආගම් භේදයන්, ජාති භේදයන්, වෙනත් භේදයන් සියල්ලම නැති භංග කර ක්‍රිස්තියානි ආගමේ උගන්වන ආකාරයේ ධර්මානුකූල සමාජයක්, ශ්‍රේෂ්ඨ සමාජයක් ශ්‍රී ලංකාවේ ගොඩ නැංවීමට සියලු ආශිර්වාදයන් අති උත්තම බෙනඩික්ට් පාප් වහන්සේගේ නාමයෙන් ලැබේවා කියා ප්‍රාර්ථනා කරමින් මම නවතිනවා.

[අ.භා. 4.10]

ගරු විජිත හේරත් මහතා
(மாண்புமிகு விஜித ஹேரத்)
(The Hon. Vijitha Herath)

ගරු කථානායකතුමනි, දහසයවැනි බෙනඩික්ට් ජෝශප් පාප් වහන්සේ හදිසියේ ඉල්ලා අස්වීම ගැන සමස්ත ලෝකවාසී කතෝලික ප්‍රජාවම විමතියට පත් වුණා. කතෝලික ප්‍රජාව විතරක් නොවෙයි, සමස්ත ලෝකවාසී අපි කවුරුත් විමතියට පත් වුණා. එතුමා තමන්ගේ ජීවිතය තුළ විවිධ කුසලතාවන් දක්ෂතාවන් පෙන්නුම් කළ ආගමික නායකවරයෙක්. ඒ වාගේම විවිධ ක්ෂේත්‍ර සම්බන්ධව උන්වහන්සේගේ තිබුණු දැනුම ඒ හැකියාවන් තමන්ගේ පෞද්ගලික සුබ විහරණය සඳහා නොව සමස්ත ලෝකවාසීන්ගේ ආධ්‍යාත්මික සංවර්ධනය සඳහා යෙදවූවා කියන එක අවිවාදිත කරුණක්. මෙවැනි ඉල්ලා අස්වීමක් ඇත්තටම සමස්ත ලෝකයටම මහත් ආදර්ශයක්. සමහර නායකයන් දේශපාලන ලෝකයේ ව්‍යවස්ථාමය වෙනස්කම් හරහා චිරාත් කාලයක් ඒ වගකීම්වල ඉන්න උත්සාහ දරන මොහොතකදී - ලාංකීය දේශපාලනය තුළත් ලෝක දේශපාලනය තුළත් ව්‍යවස්ථාමය වෙනස්කම් හරහා නායකත්වය තුළ රැඳී ඉන්න උත්සාහ දරන මොහොතකදී- ආගමික නායකයෙක් විධියට අද උන්වහන්සේ සමස්ත ලෝකයටම විශාල ආදර්ශයක් සපයා තිබෙනවා.

ගරු කථානායකතුමනි, අපේ රටේ පමණක් නොවෙයි, ලෝකය පුරාම විවිධ ආගමික මතවාදයන් පදනම් කර ගෙන ආගමික ගැටුම් නිර්මාණය වන යුගයක් මේ. එවැනි ආගමික ගැටුම් සමනයට පත් කර ආගමික සහජීවනය ඇති කිරීම සඳහා උන්වහන්සේ විශාල උත්සාහයක්, මෙහෙයක් තමන්ගේ ධූර කාලයේදී සමස්ත ලෝකවාසී ප්‍රජාවට හිමි කර දුන්නා.

ගරු කථානායකතුමනි, ඇත්තටම උන්වහන්සේගේ විවිධ හැකියාවන්වලට, විවිධ කුසලතාවන්වලට සාක්ෂි විධියට 2013 වර්ෂය ආරම්භයේදි නව වසර සඳහා ලෝකවාසී ප්‍රජාව වෙත උන්වහන්සේ ඉදිරිපත් කරනු ලැබූ ශුභාශිංසන පණිවුඩයේ ඉතාමත්ම වැදගත් කරුණු කිහිපයක් අවධාරණය කර තිබෙනවා. එහිදී උන්වහන්සේ ඉතා පැහැදිලිව කියනවා, "ධනවතුන් හා දුප්පතුන් අතර වර්ධනය වන අසමානතාව මඟින් නොසංසුන්තාව හා ගැටුම්කාරී තත්ත්වයන් ලෝකය තුළ ඇති වීම කනගාටුදායකය. මෙසේ වී ඇත්තේ නොහික්මවන ලද ධනවාදය පැතිරීම විසින් ඇති කරන ලද ආත්මාර්ථකාමී සහ පෞද්ගලිකවාදී මනෝභාවයේ ව්‍යාප්තිය නිසාය" කියා. උන්වහන්සේ ඉතා පැහැදිලිව ලෝකයට මේ පණිවුඩය ලබා දීම තුළ ඉතාම වැදගත් කරුණක් අවධාරණය කළා. ධනවතුන් සහ දුප්පතුන් අතර වර්ධනය වන අසමානතාව මඟින් තමයි මේ නොසංසුන්තාව සහ ගැටුම්කාරී තත්ත්වය ලෝකය තුළ ඇති වෙලා තිබෙන්නේ. ඒක ඉතාම කනගාටුදායක තත්ත්වයක්. මේ තත්ත්වය ඇති වෙලා තිබෙන්නේ නිකම් නොවෙයි. නොහික්මවන ලද ධනවාදය පැතිරීම විසින් තමයි මේ ආත්මාර්ථකාමී පෞද්ගලික මනෝභාවයන් ඇති වෙලා තිබෙන්නේ. ඒ නිසා මේ ආර්ථික, සමාජ ක්‍රමවේදයේ පරිවර්තනයක් අත්‍යවශ්‍යයි කියන එක උන්වහන්සේ ඉතා පැහැදිලිව අවධාරණය කර තිබෙනවා. උන් වහන්සේගේ නව අවුරුදු පණිවුඩයේ පස්වන කරුණේ ඉතාම පැහැදිලිව මෙහෙම කියනවා.

The message of His Holiness Pope Benedict XVI for the celebration of the World Day of Peace on 1st January, 2013 states, I quote:

> "It is alarming to see hotbeds of tension and conflict caused by growing instances of inequality between rich and poor, by the prevalence of a selfish and individualistic mindset which also finds expression in an unregulated financial capitalism."

ඒ විධියට උන්වහන්සේ ඉතා පැහැදිලි විස්තරයක් කරනවා.

ගරු කථානායකතුමනි, ඒ වාගේම ආගමික ක්ෂේත්‍රයෙන් පමණක් නොවෙයි, ආධ්‍යාත්මික සංවර්ධනය ඇති කරන්න පුළුවන් වන්නේ භෞතික සංවර්ධනය හා ආධ්‍යාත්මික සංවර්ධනය අතර තුලනාත්මකභාවයක් තිබුණොත් පමණයි කියන එකත්, ඒ

සඳහා විය යුතු වෙනස්කම් පිළිබඳවත් උන්වහන්සේ ඉතා මැනවින් එහි විස්තර කර තිබෙනවා. ඒ පණිවිඩයේම මෙසේද සඳහන් වනවා.

It further states, I quote:

"In the economic sector, states in particular need to articulate policies of industrial and agricultural development concerned with social progress and the growth everywhere of constitutional and democratic states. The creation of ethical structures for currency, financial and commercial markets is also fundamental and indispensable; these must be stabilized and better coordinated and controlled so as not to prove harmful to the very poor. With greater resolve than has hitherto been the case, the concern of peacemakers must also focus upon the food crisis, which is graver than the financial crisis. The issue of food security is once more central to the international political agenda, as a result of interrelated crises, including sudden shifts in the price of basic foodstuffs, irresponsible behaviour by some economic actors and insufficient control on the part of governments and the international community. To face this crisis, peacemakers are called to work together in a spirit of solidarity, from the local to the international level, with the aim of enabling farmers, especially in small rural holdings, to carry out their activity in a dignified and sustainable way from the social, environmental and economic points of view."

උන්වහන්සේ හසළ දැනුමක් සහ හසළ දැක්මක් තිබුණු දාර්ශනිකයෙක්ය, ආධ්‍යාත්මික නායකයෙක්ය කියන එක මින් ඉතා පැහැදිලිව ඔප්පු වනවා. ඒ නිසා තමයි ඒ පණිවුඩයේදී උන්වහන්සේ අවසාන වශයෙන් කියන්නේ, "මූල්‍ය සහ වාණිජ වෙළෙඳ පොළ දුප්පතුන්ට හානිදායක වීම පාලනය කිරීම සඳහා සදාචාරමය නියාමන ව්‍යූහයක්ද, විශ්ව රැකියා සඳහා ධෛර්යවත් නව ප්‍රතිපත්තිද නිර්මාණය කරන්නා වූ නව ආර්ථික මොඩලයක් අවශ්‍ය බව අවධාරණය කරමි." යනුවෙන්. මින් ඉතාම පැහැදිලි වනවා, උන්වහන්සේ කතෝලික බැතිමතුන්ගේ ආධ්‍යාත්මික සංවර්ධනය සඳහා පමණක් නොව, සමස්ත ලෝකවාසීන්ගේ ආධ්‍යාත්මික සහ භෞතික සංවර්ධනය වෙනුවෙන් තමන්ගේ දැනුම, තමන්ගේ ඒ ආගමික පසුබිම මෙහෙය වූ බව.

උන්වහන්සේගේ ඉල්ලා අස් වීම සමස්ත ලෝකයට ලබා දීපු ආදර්ශයක් වාගේම, උන්වහන්සේගේ දැක්ම සහ දර්ශනය තුළින් සමස්ත ලෝකයටම ලබා දීපු පණිවුඩය අපි ආදර්ශයක් කර ගනිමු. උන්වහන්සේට දක්වන උතුම්ම ගෞරවය බවට පත් වන්නේ, උන්වහන්සේගේ අපට-ලෝකයට ලබා දීපු ඒ ආදර්ශය, ඒ ජීවිතය තුළ ඇත්තටම ගැබ් වෙලා තිබුණු ඒ ආදර්ශය අපේ ජීවිතවලට උකහා ගන්න සමත් වුණොත් පමණයි.

උන්වහන්සේගේ ඒ කෘතහස්ත සේවාව වාගේම ආධ්‍යාත්මික සංවර්ධනය වෙනුවෙන් කරන ලද ඒ උත්කෘෂ්ට සේවාව වෙනුවෙන් අපි උන්වහන්සේට දීර්ඝායුෂ ප්‍රාර්ථනා කරන අතර, උන්වහන්සේගේ ඒ ජීව කාලය වඩා ශක්තිමත්ව, ධෛර්යවත්ව ගත කිරීමට ශක්තිය ලැබේවායි ප්‍රාර්ථනා කරනවා. බොහොම ස්තුතියි.

[4.17 p.m.]

ගරු ඩිව් ගුණසේකර මහතා (මානව සම්පත් පිළිබඳ අමාත්‍යතුමා)

(மாண்புமிகு டியூ குணசேகர - மனித வளங்கள் அமைச்சர்)

(The Hon. DEW Gunasekara - Minister of Human Resources)

Mr. Speaker, at the outset, on behalf of the Communist Party of Sri Lanka and on behalf of the Leftist Movement in Sri Lanka, I wish to associate myself with the sentiments expressed by the previous speakers in appreciation of the services rendered by His Holiness Pope Benedict XVI.

On 11th February, when the Cardinals in the Vatican City assembled in the Hall of Consistory, they were stunned by the announcement made by His Holiness Pope Benedict XVI of his impending resignation. It was not surprising that shock waves rippled across the world at this unexpected and unprecedented announcement. His Holiness Pope Benedict XVI will enter the history of the Catholic Church as the one who opted to retire on his own volition, being the first to do so in 600 years, that is, since 1415 when Pope Gregory XII stepped down. In making the announcement, His Holiness Pope Benedict is reported to have said that he would resign in full freedom. He further explained that he no longer has the strength of body or mind to fully serve the Petrine Ministry. Before he assumed duties on 19th April, 2005, he was known as Cardinal Joseph Aloisius Ratzinger.

Mr. Speaker, there are some striking features in his decision to resign, which I greatly admire. Firstly, since 1415, all Popes in the last 600 years passed away in office. Perhaps, he did not want to pass away in office. Secondly, he decided not to participate in the Conclave of Cardinals that will name his successor. This is unprecedented and exceptional. Thirdly, he resigned on his own volition, in "full freedom", to put it in his own words,. Fourthly, he admitted self-critically that the strength of his body and mind did not permit him to stay in ministerial office.

Mr. Speaker, in the estimate of many, His Holiness Pope Benedict XVI has been a figure of controversy for his extremely orthodox views. He was the first German to be elected Pope since the 11th Century, that is, after 10 centuries. Perhaps his initial grounding, the environment and historical conditions under which he grew up may have made him so.

Born in a Bavarian Catholic family, in a predominately Catholic area, less is known in this part of the world about his joining Hitler's Youth Movement in 1939, in his youthful days.

Mr. Speaker, though he was identified as a Conservative within the realm of the Roman Catholic Church, to the outside world he appeared to be, judging from his statements my own assessment is that he was comparatively more liberal, more humane and more objective on some of the global issues.

At the height of the global economic recession, referring to the global financial crisis, Pope Benedict openly called upon the economists to revisit Karl Marx in order to gain an insight from Das Kapital as to what caused the financial crisis. It is my contention that it was

[ගරු ඩිව් ගුණසේකර මහතා]

not because he was a German - Karl Marx himself was a German - but because he was surely an enlightened intellectual who did not want to disguise the global issues with silly excuses or unacceptable reasoning. I am sure, he had in his thoughts Marx's "Theory of Crisis" and the "Theory of Surplus Value". In fact, during the last or previous Budget Debates, with great satisfaction I quoted His Holiness Pope Benedict on the Floor of this House in defence of my arguments in respect of the global financial crisis.

Mr. Speaker, as the Head of the Roman Catholic Church, he led one billion Catholics the world over, the bulk of whom live in the developing world. We are awaiting the white smoke to take a glimpse of the new Pope who, we hope, will be capable of responding to the moral and ecumenical challenges posed by globalization and I shall be the most happiest if Cardinal Malcolm Ranjith would emerge as our next Pope.

Sir, it is our wish that His Holiness Pope Benedict XVI will have a peaceful retirement with happiness, good health and longer life.

Thank you.

[අ.භා. 4.23]

ගරු (වෛද්‍ය) ජයලත් ජයවර්ධන මහතා
(மாண்புமிகு (வைத்திய கலாநிதி) ஜயலத் ஜயவர்தன)
(The Hon. (Dr.) Jayalath Jayawardana)

ගරු කථානායකතුමනි, විපක්ෂ නායක සහ එක්සත් ජාතික පක්ෂ නායක රනිල් වික්‍රමසිංහ මැතිතුමාගේ යෝජනාවක් පරිදි, එක්සත් ජාතික පක්ෂයේ පාර්ලිමේන්තු මන්ත්‍රී කණ්ඩායමේ එකඟත්වය අනුව විපක්ෂයේ ප්‍රධාන සංවිධායක ජෝන් අමරතුංග මැතිතුමා විසින් අද දින මෙම පාර්ලිමේන්තුවට ඉදිරිපත් කරන ලද අති උත්තම දහසයවන බෙනඩික්ට් පාප් වහන්සේගේ සේවය අගය කිරීම ගැන විශේෂයෙන්ම කතෝලික පාර්ලිමේන්තු මන්ත්‍රීවරයෙක් ලෙස යමක් කියන්නට මටත් අවස්ථාවක් ලැබීම මගේ ජීවිතයේ මා ලද භාග්‍යයක් ලෙස සලකන්නට කැමැතියි.

ගරු කථානායකතුමනි, ඔබතුමා රුහුණේ හොඳ බෞද්ධයෙක්. අන්න ඒ වාගේම රනිල් වික්‍රමසිංහ මැතිතුමාත් හෙලේනා විජේවර්ධන මැතිනියගේ පරම්පරාවෙන් පැවත එන හොඳ බෞද්ධයෙක්. ගරු කථානායකතුමනි, ඔබතුමාගේ අනුමැතිය ඇතුව විපක්ෂ නායකතුමා මේ යෝජනාව ගෙන ආවා. අපේ කතෝලික සභාවේ ආධ්‍යාත්මික නායකයා ලෙස අපි ඉතාමත්ම ගෞරවයෙන් සලකන අති උත්තම දහසයවන බෙනඩික්ට් පාප් වහන්සේගේ සේවය අගය කිරීමට මේ උත්තරීතර පාර්ලිමේන්තු ඉතිහාසයේ පළමුවැනි වතාවට අවස්ථාවක් ලබා දීම ගැනත්, ඒ සඳහා අපට අවස්ථාව ලැබීම ගැනත් මා සතුටු වෙනවා. ඒ ගැන මා ස්තුතිවන්ත වෙනවා. ගරු කථානායකතුමනි, ඒ පිළිබඳව මා ඔබතුමාට ස්තුතිවන්ත වෙනවා. මෙම යෝජනාව මේ උත්තරීතර පාර්ලිමේන්තුවට ගෙන ඒමට ක්‍රියා කළ විපක්ෂ නායක රනිල් වික්‍රමසිංහ මැතිතුමාටත්, විපක්ෂයේ ප්‍රධාන සංවිධායක ජෝන් අමරතුංග මැතිතුමාටත්, විපක්ෂය නියෝජනය කරන පාර්ලිමේන්තුවේ ඉදිරි පෙළ මන්ත්‍රීවරයෙක් ලෙසත් කතෝලික මන්ත්‍රීවරයෙක් ලෙසත් මා ස්තුතිය පළ කරන්නට කැමැතියි.

අති උත්තම දහසයවන බෙනඩික්ට් පාප් වහන්සේ කතෝලික සභාව තුළ විප්ලවවාදී ආධ්‍යාත්මික නායකයෙක් වුණා. උන්වහන්සේ මේ නවීන ලෝකයේ කතෝලික දහම ප්‍රචලිත කරන්නට, අපේ රටේ පමණක් නොව සමස්ත ලෝකයේම ජනතාව අතර කතෝලික විශ්වාසය ප්‍රචලිත කරන්නට උදාර නායකත්වයක් ලබා දුන් පාප් වහන්සේ නමක් හැටියටයි මම දකින්නේ. විශේෂයෙන්ම උන්වහන්සේ ආගමික සමඟිය ඇති කරන්නට සියලුම ආගමික නායකයන් සමඟ එකම වේදිකාවක එකට එක්ව ක්‍රියා කරන්නට කටයුතු කළ ආධ්‍යාත්මික නායකයෙක් ලෙස ඉතිහාසගත වනවා.

ගරු කථානායකතුමනි, ඔබතුමා දන්නවා ආගම්වාදය ජාතිවාදයට රුකුලක් බව. ආගම්වාදයත් ජතිවාදයත් බෙදුම්වාදයට රුකුලක්. කතෝලික දහම උගන්වන සාමය, එකමුතුකම, සංහිඳියාව අනුව යමින් ලෝකයේ විවිධ ජාතීන් විවිධ ආගම් අදහන භක්තිකයන් එකම සමාජයක එකම පවුලක් ලෙස ජීවත් වීමේ වැදගත්කම අති උත්තම දහසයවන බෙනඩික්ට් පාප් වහන්සේ අපට පෙන්වා දුන්නා. උන්වහන්සේ විසින් කැඳවන ලද ලෝකයේ ආගමික නායකයන්ගේ ජාත්‍යන්තර සම්මේලනයකට සහභාගි වන්නට මටත් අවස්ථාවක් ලැබුණා.

ගරු කථානායකතුමනි, මා නියෝජනය කරන මීගමුව පුරවරය හඳුන්වන්නේ "පුංචි රෝමය" කියලායි. කතෝලිකයන් බහුතරයක් ජීවත් වන මේ පුංචි රෝමයේ සමස්ත කතෝලික ජනතාව පමණක් නොව, සමස්ත ශ්‍රී ලාංකීය ජනතාවගේ ත්‍යාගයක් ලෙස අපේ රටේ සම්ප්‍රදායානුකූල මූර්ති ශිල්පය අනුව තැනවූ උත්ථාන වූ ජේසුස් ක්‍රිස්තුස් වහන්සේගේ ප්‍රතිමාවේ අනුරුවක් දහසයවන බෙනඩික්ට් පාප් වහන්සේ වෙත පරිත්‍යාග කරන්නට, පූජා කරන්නට ශ්‍රී ලංකාවේ වතිකාන තානාපති අති උතුම් ජෝශප් ස්පිටේරි අගරදගුරුතුමාත් කොළඹ අගරදගුරු අති උතුම් මැල්කම් කාදිනල් රංජිත් හිමිපාණෝගේත් මඟ පෙන්වීම යටතේ මට අවස්ථාවක් ලැබීම මා ලැබූ තවත් භාග්‍යයක් හැටියට මා සලකනවා.

ගරු කථානායකතුමනි, අපේ රටේ ජීවත් වන සිංහල, දෙමළ සහ මුස්ලිම් යන මේ හැම ජන කොටසකටම එක හා සමාන අයිතිය, එක හා සමාන උරුමය, එක හා සමාන අවස්ථාවන් ලබා දිය යුතු, ලැබිය යුතු අවස්ථාවකයි අප සිටින්නේ. අපේ රටේ ප්‍රජාතන්ත්‍රවාදය ශක්තිමත් වෙන්නට ඕනෑ. අපේ රටේ ස්වාධීන කොමිෂන් පිහිටු විය යුතු අවස්ථාවකයි අද අපි ජීවත් වන්නේ. ස්වාධීන මැතිවරණ පැවැත්වීම, ස්වාධීන රාජ්‍ය සේවයක්, ස්වාධීන අධිකරණ සේවයක්, ස්වාධීන පරිපාලන සේවයක් මේ රටට අත්‍යවශ්‍ය අවස්ථාවක පාප් වහන්සේගෙන් අපට ලබා ගත හැකි උපරිම ආදර්ශය නම් ප්‍රජාතන්ත්‍රවාදය සුරැකෙන මානව හිමිකම් සුරැකෙන ශ්‍රී ලාංකීය සමාජයක් බිහි කිරීමයි.

ගරු කථානායකතුමනි, අවසාන වශයෙන් මා මේ කාරණයත් කියන්න කැමැතියි. දහසයවැනි බෙනඩික්ට් පාප් වහන්සේට අපට ලබා දිය හැකි උපරිම ගෞරවය, ආචාරය අපි පිරිනමන්න ඕනෑ. උන්වහන්සේ අපට උගන්වපු, උන්වහන්සේ අපට කියා දුන්නු, උන්වහන්සේ අපට මඟ පෙන්වපු කතෝලික දහමේ තිබෙන මේ අර්ථවත් ආදර්ශය අනුව ශ්‍රී ලාංකීය සමාජය නිර්මාණය කර ගැනීමට මේ පාර්ලිමේන්තුවේ ආණ්ඩු පක්ෂයේත්, විපක්ෂයේත් මන්ත්‍රීවරු පමණක් නොව, රටේ රාජ්‍ය නායකයා ලෙස ජනාධිපති මහින්ද රාජපක්ෂ මැතිතුමාත් ක්‍රියා කළ යුතුය කියන කාරණය මා මේ අවස්ථාවේ දී මතක් කර දෙන්නට කැමැතියි.

ගරු කථානායකතුමනි, දහසයවැනි බෙනඩික්ට් පාප් වහන්සේට අප අදහන ආගම අනුව දෙවියන් වහන්සේගේ ආශීර්වාදයෙන් නිරෝගී වේවා, දීර්ඝායුෂ ලැබේවා කියලා ප්‍රාර්ථනා කරනවා. ශ්‍රී ලංකාව කියන පුංචි රටේ අපේම කාදිනල් හිමිපාණන් වහන්සේ නමක් වන අති උතුම් මැල්කම් රංජිත් හිමිපාණන් වහන්සේට දෙවියන් වහන්සේගේ මිදි උයනේ තවත් උසස් ස්ථානයක, උසස් තනතුරකට පත් වන්නට දෙවියන් වහන්සේගේ ආශීර්වාදය ලැබේවා කියලාත් ප්‍රාර්ථනා කරමින් මා නිහඬ වනවා. බොහොම ස්තුතියි.

[අ.භා. 4.30]

ගරු මිල්රෝයි ප්‍රනාන්දු මහතා (සමාජ සුබසාධන අමාත්‍යතුමා)
(மாண்புமிகு மில்ரோய் பர்னாந்து - சமூக நலன்புரி அமைச்சர்)
(The Hon. Milroy Fernando - Minister of Social Welfare)
ස්තුතියි, ගරු කථානායකතුමනි. විශේෂයෙන්ම මා විපක්ෂයේ ප්‍රධාන සංවිධායකතුමා වන ජෝන් අමරතුංග මැතිතුමාට ස්තුතිවන්ත වෙනවා, දහසයවැනි බෙනඩික්ට් පාප් වහන්සේ කළ සේවය අගය කිරීම සම්බන්ධව පාර්ලිමේන්තුවට යෝජනාවක් ගෙනැල්ලා සාකච්ඡා කරන්න අවස්ථාවක් සලසා දීම පිළිබඳව. ඒ වාගේම එයට ගරු කථානායකතුමා හැටියට ඔබතුමාගේ අවසරය, අපේ ආණ්ඩු පක්ෂයේ ප්‍රධාන සංවිධායකතුමාගේ අවසරය, අනුමැතිය ලබා දීලා අද දවසේ උන්වහන්සේගේ සේවය ඇගැයීමේ යෝජනාව පිළිබඳව සාකච්ඡා කිරීමට අවස්ථාවක් ලබා දීම සම්බන්ධව විශේෂයෙන්ම අපේ ස්තුතිය පිරිනමනවා.

ගරු කථානායකතුමනි, විශේෂයෙන්ම කතෝලිකයෝ හැටියට අප පාප් වහන්සේ ගැන ආඩම්බර වනවා. ශ්‍රේෂ්ඨ නායකයෙක් වන දහසයවැනි බෙනඩික්ට් පාප් වහන්සේ සාමය ගැන තමයි හැම තිස්සේම කථා කළේ. මේ රටේ දෙවැනි ලෝක යුද්ධය පැවති හිට්ලර්ගේ පාලන කාලයේ දී තමයි උන්වහන්සේ මෙලොවට බිහි වුණේ. උන්වහන්සේ දැක්කා, යුද්ධයේ තිබුණු භයානකකම සහ ඒකාධිපති පාලකයකුගේ පාලනයේ තිබුණු දුර්වලකම. එයින් ජනතාවට වුණු අසාධාරණය උන්වහන්සේ දැක්කා. උන්වහන්සේ පාප් තනතුරට පත් වෙන්නත් ඉස්සෙල්ලා ඉඳලාම කථා කළේ මේ ලෝකයේ සාමය ගැනයි.

ගරු කථානායකතුමනි, විශේෂයෙන්ම අපේ ජනාධිපතිතුමාත් සමඟ උන්වහන්සේ බැහැ දකින්න ගිය වෙලාවේ දී උන්වහන්සේගෙන් ප්‍රකාශ වුණේ රටට සාමය, සියලු දෙනාටම ජීවත් වෙන්න පුළුවන් වාතාවරණයක් ඇති වෙන්න ඕනෑය කියලායි. ලෝකයේ වාගේම ශ්‍රී ලංකාවේත් සාමය ඇති වෙන්න ඕනෑ කියලා තමයි උන්වහන්සේ ප්‍රාර්ථනා කළේ. අද පත්තරයක් ගත්තොත් පෙනෙනවා, බාල වයසේ ඉන්න දරුවන්ට සිදු වන අපචාර සම්බන්ධව. ඒ අපචාර සම්බන්ධයෙන් තමයි උන්වහන්සේ නැඟී හිටියේ. මේ අපචාර ලෝකයේ ඇති වන්නට ඉඩ නොදී ඒ දරුවන් ආරක්ෂා කර ගන්න ඕනෑය කියලායි එතුමා කිව්වේ. අපේ දරුවෝ තමයි ලෝකයේ වස්තුව. ඒ දරුවන්ට අපචාර කටයුතු සිද්ධ වන්න ඉඩ නොදී, ඒ ළමයින්ව ආරක්ෂා කර ගන්න කියලා තමයි උන්වහන්සේ හැම දාම කිව්වේ. විශේෂයෙන්ම අද අප එතුමා ගැන ආඩම්බර වෙනවා. එතුමා තමන්ගේ කාල සීමාවේදී ළමයින්ව ආරක්ෂා කර ගන්න කටයුතු කළ ආකාරය ගැන අප ආඩම්බර වෙනවා.

ගරු කථානායකතුමනි, උන්වහන්සේ අද අසනීපයෙන් පසු වෙනවා. ලෝකයේ කිසිම නායකයෙක් කිසිම දවසක තමන්ගේ නිලයෙන් අයින් වෙලා නැහැ. එවැනි යුගයක උන්වහන්සේ මුළු ලෝකයටම ආදර්ශයක් දුන්නා. අපට කරන්න බැරි නම්, අප මහලු නම්, අප ඒ තානාන්තරය තවත් කෙනකුට දිය යුතුයි. උන්වහන්සේ ඒක මුළු ලෝකයටම ප්‍රකාශ කර තිබෙනවා. ඒක විශිෂ්ට ආදර්ශයක් හැටියට අප දකිනවා. කතෝලිකයෝ හැටියට අප සියලු දෙනාම අද අපේ නායකයා ගැන ආඩම්බර වෙනවා. හැම දාම අප අගය කරන අපේ නායකතුමා මුළු ලෝකයටම නියම ආදර්ශයක් දී තිබෙනවා. බලන්න, උන්වහන්සේ පාප් තනතුරෙන් අයින් වෙද්දී ආපසු යන්නේ කාදිනල් තනතුරටයි. ලෝකයේ කොහේවත් කවදාවත් එහෙම සිද්ධ වෙලා නැහැ. බලන්න, මොන තරම් නිහතමානී විධියට තමන් සිටි නිලයෙන් ඉවත් වුණාද කියලා. ඒක ලෝකයේ කවදාකවත්, කොහේවත් සිද්ධ වෙන්නේත් නැහැ. උන්වහන්සේ තමුන්ගේ තිබුණු නිලයෙන් නැවත යන්නේ කාදිනල් තනතුරට. අපේ කතෝලික සභාවෙන්, කතෝලික ආගමෙන් කොයි තරම් ආදර්ශයක් ලෝකයට දීලා තිබෙනවාද කියා එයින් පෙන්නුම් කරන්න පුළුවන්.

එක පැත්තකින් අපේ රටට සාමය උදා කර ගන්න, අපට අගරදගුරු අති උතුම් මැල්කම් රංජිත් හිමිපාණෝ කාදිනල්තුමකු ලෙස පත් කර තිබෙනවා. ඒ වාගේම අපේ රටේ සියලුම කතෝලික පූජකතුමන්ලාට තමන්ගේ ආගම සම්බන්ධව කටයුතු කරන්න ශුද්ධ වූ සභාව හරහා උන්වහන්සේ ඉතා ඕනෑ කමින් අවශ්‍ය කරන පහසුකම් ලබා දී තිබෙනවා.

ගරු කථානායකතුමනි, 1505 දී පෘතුගීසිකාරයෝ එන්න පෙර ශ්‍රාවක තෝමස් මුනිඳුන් ශ්‍රී ලංකාවට පැමිණියා. අවුරුදු 300ක් තිස්සේ අපේ කතෝලික සභාවට කිසිම පූජකතුමෙකු සිටියේ නැහැ. එවැනි කාලයක අපේ ජුසේ වාස් පියතුමා ලංකාවට ඇවිල්ලා අපට ලබා දුන්නා වූ මේ කතෝලික ධර්මය අප ඉදිරියටත් ගෙනි යන්න ඕනෑ. මේ රටේ සියලුම ආගම් අතර සමගිය, සහයෝගය ඇති කර ගෙන අප සියලු දෙනාටම ඉදිරියට යන්න පුළුවන් ගමන් මාර්ගයක් උන්වහන්සේ පෙන්වා දී තිබෙනවා. ඒ නිසා මේ අවස්ථාව ඉතිහාසගත සිද්ධියක් කියා මා හිතනවා. මෙවැනි අගය කිරීමේ යෝජනාවක් මේ පාර්ලිමේන්තුව වැනි උත්තරීතර සභාවක සාකච්ඡා කිරීම ඉතාමත් වැදගත් දෙයක් හැටියට මා සලකනවා. අති උත්තම පාප් වහන්සේ ගැන මෙවැනි යෝජනාවක් ඉදිරිපත් කර, අපට කථා කරන්න අවස්ථාවක් ලබා දීම ගැන අතිගරු ජනාධිපතිතුමාට ස්තුතිවන්ත වෙනවා. ලංකාවේ සියයට 7ක්, 8ක් වාගේ ප්‍රමාණයක් සිටින කතෝලික ජනතාව වන අපට ඒ අවස්ථාව සලසා දීම සම්බන්ධව අතිගරු ජනාධිපතිතුමාට වාගේම ගරු කථානායකතුමා ඇතුළු අපේ ආණ්ඩු පක්ෂයේ හා විපක්ෂයේ සංවිධායකවරුන්ටත්, මන්ත්‍රීවරුන්ටත් විශේෂ ස්තුතිය පුද කරමින්, විශේෂයෙන්ම දහසයවන බෙනඩික්ට් පාප් වහන්සේට තවත් කාලයක් හොඳ ශරීර සෞඛ්‍යයෙන් ජීවත් වන්න වාසනා මහිමය ලැබේවා කියා ප්‍රාර්ථනා කරමින් මා නිහඬ වනවා. ස්තුතියි.

[4.35 p.m.]

ගරු (ආචාර්ය) හර්ෂ ද සිල්වා මහතා
(மாண்புமிகு (கலாநிதி) ஹர்ஷ த சில்வா)
(The Hon. (Dr.) Harsha De Silva)
Mr. Speaker, I consider this a rare privilege to speak a few words on the services rendered by Pope Benedict XVI, who will be resigning at the end of this month.

As a Buddhist, it is unusual for me to speak on matters pertaining to other religions, particularly because of my relative ignorance of those faiths. However, I said "relative" instead of "absolute", because as a Royalist we were exposed to and grew up together with boys of many faiths; be it Catholicism, Hinduism, Islam or Buddhism. I also say "relative" because as a Member of the United National Party, we value and respect the need to integrate our society and respect the religious beliefs of a multiracial society.

Today, not only in Sri Lanka but globally, the society is moving away from that integration towards extremism. Therefore, what we need to strive is to create a tolerant society that provides freedom for every global citizen to practise his or her religion without restriction however, while being conscious of the faiths of others.

As the Leader of the Opposition stated in this House a little while ago, the Holy Father was a man of great knowledge and wisdom, and was working towards such integration globally and also world peace. He was revered by more than a billion Catholics around the world and immensely respected by billions of others for his contribution in this regard. But, he too, as a human being having faced the decline of health, and in the face of the

requirement that he had to commit this entire strength to lead the Catholics around the world to build a peaceful and a moderate global community, decided to hand over the reins to someone else, who could take his good work forward. That is the reason why we see a resignation of a Pope since the 15th Century.

All I wish to say is, immaterial of whether we are Catholics, Buddhists, Hindus or Muslims, we have to work together to create a society, - be it here or globally - a tolerant society where we could avoid wars that create destruction and mass loss of human life.

Therefore, I wish to see a world that is conditioned by the wisdom of all religious leaders. I wish good health for the resigning Pope Benedict XVI and also hope that Cardinal Archbishop Malcolm Ranjith would perhaps be elected as the next Pope. Thank you.

[අ.භා. 4.40]

ගරු සරත් කුමාර ගුණරත්න මහතා (ධීවර හා ජලජ සම්පත් සංවර්ධන නියෝජ්‍ය අමාත්‍යතුමා)

(மாண்புமிகு சரத் குமார குணரத்ன - கடற்றொழில், நீரக வளமூலங்கள் அபிவிருத்தி பிரதி அமைச்சர்)

(The Hon. Sarath Kumara Gunaratne - Deputy Minister of Fisheries and Aquatic Resources Development)

ගරු කථානායකතුමනි, ශුද්ධාසනයේ කටයුතු කළ අති උතුම් සොළොස්වන බෙනඩික්ට් ශුද්ධෝත්තම පියතුමාණන් මුළු ලෝකයටම ආදර්ශයක් දීලා ඉසුඹු ගත් අවස්ථාවේදී උන්වහන්සේ වෙනුවෙන් වචන ස්වල්පයක් කථා කරන්නට, "පුංචි රෝමය" කියා හඳුන්වන මීගමුවෙන් කතෝලික මන්ත්‍රීවරයකු හැටියට පාර්ලිමේන්තුවට පත් වෙලා ආපු මම අද ජීවිතයේ ඉතාම ගෞරවාන්විත අවස්ථාවක් ලබා ගන්නවා.

ගරු කථානායකතුමනි, අද පාර්ලිමේන්තුවට ඓතිහාසික දවසක්. මම හිතනවා අගරදගුරු කාදිනල්තුමා, අපේ වතිකාන තානාපති රදගුරුතුමා ඇතුළු රදගුරු මඬුල්ලත් පාර්ලිමේන්තුවට පැමිණීමේ අවස්ථාවක් ඉතිහාසයේ කිසිම දිනක උදා වෙලා නැහැ කියලා. එයිනුත් පෙන්නුම් කරනවා කතෝලිකයන් හැටියට ශ්‍රී ලාංකික කතෝලික ජනතාව අපේ අති උතුම් සොළොස්වන බෙනඩික්ට් ශුද්ධෝත්තම පියතුමාණන්ට කොතරම් ගෞරවයක් දක්වනවාද කියලා.

ගරු කථානායකතුමනි, ශුද්ධෝත්තම පියතුමාණන් කතෝලිකයන්ගේ නායකයකු පමණක් නොවෙයි. උන්වහන්සේ මුළු ලෝකයටම නායකයෙක්. සාමාන්‍යයෙන් රාජ්‍ය නායකයකුගේ නායකත්වය එක රටකටයි, එහෙම නැත්නම් එක ප්‍රදේශයකටයි යොමු වන්නේ. නමුත් ශුද්ධෝත්තම පියතුමාණන්ගේ හඬ මුළු ලෝකයේම හඬක් හැටියට ප්‍රචලිත වෙනවා. යම් යම් අවස්ථාවල ලෝකයට කථා කරලා වැරැදි දේ වැරැදියි කියලා පෙන්වීමේ හැකියාවක් උන්වහන්සේට තිබෙනවා. උන්වහන්සේ කොයි රටකට ගියත් කතෝලික ද, ඉස්ලාමික ද කියන හැඟීමකින් තොරව ඒ සියලු රට වැසියෝ උන්වහන්සේට ජය ඝෝෂා පවත්වනවා. ඒ නිසා මේ අවස්ථාව පැහැදිලිවම ඉතිහාසගත වන අවස්ථාවක් කියලා මම හිතනවා. දෙවියන් වහන්සේ ඉදිරියේ සිය වැඩ පිළිවෙළ ඉස්සරහට ගෙන යමින් ශුද්ධ වූ පේදුරුතුමාගේ අනුප්‍රාප්තිකයකු ලෙස සේවය කළ උන්වහන්සේ සිය ශරීර සෞඛ්‍ය ගැන කල්පනා කරලා, "මේ අවස්ථාවේ මගේ ශරීර සෞඛ්‍ය පිළිබඳ අයහපත් තත්ත්වය නිසා මා මෙම තනතුරෙන් ඉසුඹු ගන්නවා" කියලා එම තනතුරෙන් ඉසුඹු ගැනීම ලෝකයට ලබා දුන්, විශේෂයෙන් නායකයන්ට ලබා දුන් ඓතිහාසික ආදර්ශයක් කියලා මම හිතනවා.

සමහර රාජ්‍ය නායකයන්, එහෙම නැත්නම් වෙනත් නායකයන් තමන්ගේ බලය රැක ගන්න ආයුධ පවා පාවිච්චි කරන කාලයක් මේ. බලය හිමි නායකයන්ට උන්වහන්සේ ලබා දීපු මේ ආදර්ශය ඉතිහාසගත වනවා කියලා මම හිතනවා.

ගරු කථානායකතුමනි, ශුද්ධෝත්තම පියතුමාණන් විශේෂයෙන් ශ්‍රී ලංකාවට දැක්වූ ආදරය ගැන මා අද උදේ අතිගරු ජනාධිපතිතුමා සමඟ කථා කරපු අවස්ථාවේදීත් මතක් කළා.

අතිගරු ජනාධිපතිතුමා ශුද්ධෝත්තම පියතුමා හමු වන්න ගිය සෑම අවස්ථාවකම එතුමා සමඟ යන්න, ශුද්ධෝත්තම පියනමගේ මුදුව සිපාචාර කරලා ආශීර්වාදය ලබා ගන්න මටත් වරමක් ලැබුණා. එහිදී ශුද්ධෝත්තම පියතුමාණෝ අප සියලු දෙනා සමඟ කළ සාකච්ඡාවට අමතරව, අතිගරු ජනාධිපතිතුමා වෙනම කාමරයකට කැඳවා ගෙන ගිහිල්ලා පැය ගණනක් එතුමා එක්ක කථා කරපු ආකාරය අපි දැක්කා. ශ්‍රී ලංකාවට ආදරය කරපු නායකයකු හැටියට අති උතුම් සොළොස්වන බෙනඩික්ට් ශුද්ධෝත්තම පියතුමාණෝ ඉතිහාසගත වනවා කියලා මම හිතනවා. ලංකාවේ ප්‍රශ්න ගණනාවක් තිබුණු අවස්ථාවක අපේ අති උතුම් මැල්කම් කාදිනල් රංජිත් හිමිපාණෝ සර්ව ආගමික නායකයන් සමඟ ශුද්ධෝත්තම පියතුමා බැහැ දැකපු අවස්ථාවේ, ශුද්ධෝත්තම පියතුමා ලංකාව වෙනුවෙන් ප්‍රකාශයක් කළා, ජාත්‍යන්තරව ලංකාවට සහාය දෙන්න කියලා. උන්වහන්සේ ප්‍රසිද්ධියේ ජාත්‍යන්තර සහාය ඉල්ලුවා ශ්‍රී ලංකාව වෙනුවෙන්.

අතිගරු ජනාධිපතිතුමා කිහිප වරක් ශුද්ධෝත්තම පියතුමා හමු වුණා. ඒ හැම අවස්ථාවකම රටේ සාමය වෙනුවෙන් උන්වහන්සේ ආශීර්වාද කළා. ඒ විතරක් නොවෙයි ගරු කථානායකතුමනි. රටේ පැවැති අවුරුදු තිස්ගණනක යුද්ධය නිමා වුණාට පස්සේ ශුද්ධෝත්තම පියතුමා පැහැදිලිව අතිගරු ජනාධිපතිතුමාට ප්‍රකාශ කළා, යුද්ධයෙන් පසු රටට සාමය ලබා දීමේ වැඩ පිළිවෙළට අවුරුදු ගණනක් යනවා, ඒකට අවශ්‍ය ශක්තිය, උන්වහන්සේගේ ආශීර්වාදය අපේ අතිගරු ජනාධිපතිතුමාට ලබා දෙනවා කියලා. එදා මට මතකයි අගරදගුරු හිමිපාණන් හැටියට පත් කරලා වර්තමාන අපේ කාදිනල් හිමිපාණන් වන මැල්කම් රංජිත් හිමිපාණන් ලංකාවට එවපු අවස්ථාව. ශුද්ධෝත්තම පියතුමා එදා ලබා දුන් ඒ වරම තුළිනුත් අපේ අතිගරු ජනාධිපතිතුමාට පණිවුඩයක් දුන්නා සාමයට අවශ්‍ය කරන ශක්තිය උන්වහන්සේ ලබා දෙනවා කියලා.

ඒ වාගේම මා මේ අවස්ථාවේ දී විශේෂ ස්තුතියක් පිරිනමන්න කැමැතියි, අපේ අතිගරු ජනාධිපතිතුමා අපේ රටට ලබා දුන් සාමය වෙනුවෙන්, දහසයවන බෙනඩික්ට් ශුද්ධෝත්තම පිය අන්තර්ජාතික විශ්වවිද්‍යාලය තව නොබෝ දිනකින් මීගමුව බෝලවලානේ විවෘත කිරීමට කටයුතු කිරීම ගැන. දැන් ඉසුඹු ලැබූ අපේ දහසයවැනි බෙනඩික්ට් ශුද්ධෝත්තම පියතුමාණන් විසින් එය අපේ ශ්‍රී ලංකාවට ලබා දුන් දායාදයක් ගරු කථානායකතුමනි. මම හිතන විධියට ශ්‍රී ලංකාවේ අතිගරු මහින්ද රාජපක්ෂ ජනාධිපතිතුමා ප්‍රමුඛ මේ රජයේ සාමූහික සහජීවනය සහ මිත්‍රත්වය වෙනුවෙනුයි ලෝකයේ වෙනත් කිසිදු රටකට නොලැබුණු එම ජාත්‍යන්තර විශ්වවිද්‍යාලය ශ්‍රී ලංකාවට ලබා දුන්නේ. සාමය වෙනුවෙන් ලබා දුන් එම ජාත්‍යන්තර ආයතනය නිසා මුළු ලෝකයේම අවධානය මේ වනකොට ශ්‍රී ලංකාවට ලැබීමේ මහඟු අවස්ථාවක් උදා වෙනවා. ඒ තුළින් අපේ ලංකාවට ලෝකයේ නොයෙකුත් රටවල්වලින් දේව ධර්මය හැදෑරීම සඳහා විශාල පිරිස් පැමිණෙනවා. අපේ දහසයවන බෙනඩික්ට් ශුද්ධෝත්තම පියනම ශ්‍රී ලංකාවට කොපමණ ආදරය කළ නායකයකුද කියන එක පැහැදිලිව දකින්න අප මේ ලැබූ දායාදයම ඇති කියලා මා හිතනවා.

අපේ අනෙකුත් කථිකයනුත් සඳහන් කළ ආකාරයට පාප් වහන්සේ ලෝකයේ සිදු වන හැම දෙයක් ගැනම කථා කර තිබෙනවා. ගබ්සාව ගැන කථා කළා; බිළිඳුන් මැරීම තුළින් සිදු වන අපරාධය ගැන කථා කළා; සමලිංගික විවාහයන් ගැන කථා කළා; යුද්ධය හා අවි ආයුධ පිළිබඳව කථා කළා. ඒ විතරක් නොවෙයි, උන්වහන්සේ මුළු ලෝකයට අත වැනුවා; මුළු ලෝකයට සාමය පැතුවා; යුරෝපා රටවල සමඟිය ගැන කථා කළා. උන්වහන්සේට අවශ්‍ය වෙලා තිබුණේ මුළු ලෝකය තුළ සාමය ඇති කිරීමයි. ඒ සාමයේ අවශ්‍යතාව ගැන උන්වහන්සේ හැම විටම පැහැදිලිව කථා කළා. උදාහරණයක් විධියට ගත්තොත්, විශේෂයෙන්ම උන්වහන්සේ ජුදා ආගමික රබ්බිවරුන්ගේ ආධ්‍යාත්මික නායකයකු ලෙස රබ්බිවරුන් පිළිගත්තා. විවිධ ජාතීන් උන්වහන්සේට ගෞරව කළේ කොයි ආකාරයටද කියන එක තේරුම් ගැනීමට ඒකම අපට හොඳ උදාහරණයක් වෙනවා.

මේ නව ශුද්ධෝත්තම පාප් වහන්සේ පත් කිරීම සම්බන්ධයෙන් අපේ සමහර මාධ්‍යවලින් එක් එක් අවස්ථාවන්වලදී විවිධ අර්ථ කථනයන් දෙන්න උත්සාහ කරනවා. ගරු කථානායකතුමනි, මා පැහැදිලිව කියන්න කැමැතියි, මේ නව ශුද්ධෝත්තම පාප්තුමකු පත් කර ගැනීම සඳහා පවත්වනු ලබන්නේ නිලවරණයක් නොවෙයි කියා. අපි නියම සිංහල වචනයෙන් කියනවා නම් එය "සුදොතුම් පිය වරණ දැහැන" ලෙසයි හැඳින්වෙන්නේ. ඊට අමතරව අපේ නව සුදොතුම් පියාණන් කෙනකු පත් කිරීම පිළිබඳව "ඡන්දයක්" කියන වචනය පාවිච්චි කරනවා. එය ඡන්දයක් නොවෙයි. මෙය අපි හඳුන්වන්නේ ආගමික වතාවත්ගෙන් සමන්විත "රහස් සම්මුති සභාවක්" විධියටයි. සමහරුන් මෙය "ඉල්ලා අස්වීමක්" ලෙස හඳුන්වනවා. එය එසේ නොවෙයි. මෙය අපි දකින්නේ "තනතුර මුදා හැරීමක්" හැටියටයි. සිංහල භාෂාවෙන් එම වචනය විග්‍රහ වන්නේ එහෙමයි. මෙය ඉතාම විරල අවස්ථාවක්. මේ දක්වා තුන් වරක් පමණයි අපේ ශුද්ධෝත්තම පියතුමන්ලා විශ්‍රාම ගැනීමක් -ඉසුඹු ගැනීමක්- සිදු වෙලා තිබෙන්නේ. ඒ අවසන් අවස්ථාවෙන් අවුරුදු 598කට පසුව තමයි අපේ මේ ශුද්ධෝත්තම පියතුමා මේ තීරණයට අවතීර්ණ වෙලා තිබෙන්නේ.

ගරු කථානායකතුමනි, මේ සම්බන්ධයෙන් විස්තරාත්මක ලිපියක් මා ළඟ තිබෙනවා. ඉදිරියේ දී මේ ඓතිහාසික අවස්ථාව ගැන සනිටුහන් කරන්නට එම ලිපිය මා **සභාගත*** කරනවා. ඔබතුමාට ස්තූතියි.

***සභාමේසය මත තබන ලද ලිපිය:**
சபாபீடத்தில் வைக்கப்பட்ட கடிதம் :
Letter tabled:

අතිඋතුම් සොළොස්වන බෙනදික්ත් ශුද්ධෝත්තම පියතුමා

පෙබරවාරි මස 11 වන දා ලූර්දුවේ අප ස්වාමිදූවගේ අනිවාර්ය අනුස්මරණ දිනයේ දී වතිකානයේ කාදිනල්වරු අබිමුව, අතිඋතුම් සොළොස්වන බෙනදික්ත ශුද්ධෝත්තම පියතුමා, පාප් ධූරයේ ඉසිඹු ගැනීම නිවේදනය කිරීම විශ්මයාර්ථ ප්‍රවෘත්තියක් බවට පත් විය. මෑත කාලීන ඉතිහාසයේ පාප්තුමකු එලෙස ඉසිඹු නො ගැනීම ඊට හේතු විය. ධූරයෙන් විශ්‍රාම ගැනීම පිළිබඳ පැහැදිලි කරමින් ශුද්ධෝත්තම පියතුමා සඳහන් කළේ සිය වයෝවෘද්ධභාවය සහ අයහපත් සෞඛ්‍ය හේතුවෙන් මේ තීරණය ගත් බව යි. පේදුරුතුමන්ගේ අනුප්‍රාප්තිකයා ලෙස ශුද්ධාසනයේ කටයුතු මෙහෙයවීමට තවදුරටත් තමන්ට ශක්තියක් නොමැති බව උන්වහන්සේ අවධාරණය කළ සේක.

එක්දාස් නවසිය හැත්තෑව දශකයේ අගභාගය වනතුරු ජෝශප් රැට්සිංගර් එතරම් කතාබහට හෝ කාගේවත් අවධානයට ලක්වූ පුද්ගලයකු නොවේ. 1927 අප්‍රේල් මස 16 වෙනි දින ජර්මනියේ බැවේරියාවේ උපත ලද මෙතුමා, දරු තුන්දෙනෙකුගෙන් යුත් පවුලේ බාලයාය. දොළොස් වෙන වියේදී තම වැඩිමහල් සොහොයුරාගේ අඩිපාරේ යමින්, 1999 දී පූජකවරය පතා දෙවිසත් හලට ඇතුළත් විය. එදා පැවති ලෝක යුද්ධය නිසා, පූජක පුහුණු කාලය තුළ නොයෙක් කරදර බාධකවලට මුහුණ දුන්නත්, 1951 දී පූජකවරය ලැබීය. 1977 දී මෙතුමා මියුනිච් නගරයේ අගරදගුරු පදවියට පත්ව, පසුව හයවෙනි පාවුළු පාප්තුමන් විසින් කාදිනල් ධූරය සඳහා නම් කරන ලදි. පසුව දෙවන ජුවාම් පාවුළු පාප්තුමාගේ ආරාධනයෙන් වතිකානයේ පරිපාලන කටයුතු වලට හවුල් වූයේය. දෙවන ජුවාම් පාවුළු පාප්තුමා ස්වර්ගස්ථ වෙද්දී, රැට්සිංගර් කාදිනල් තුමා, කාදිනල් මණ්ඩලයේ ප්‍රධානියා වශයෙන් හා කිතුනු විශ්වාසය පිළිබඳ වතිකාන සංසදයේ ප්‍රධානියා ලෙස කටයුතු කරමින් සිටියේය.

ක්‍රි.ව. 1927 අප්‍රේල් මස 16 වන දා උපත ලද වර්තමානයේ 85 වන වියෙහි පසු වන අතිඋතුම් සොළොස්වන බෙනදික්ත ශුද්ධෝත්තම පියතුමා, පාප්ධූරයට පත් වූයේ ක්‍රි.ව. 2005 අප්‍රේල් මස 19 වන දා ය. උන්වහන්සේ පාප් ධූරයෙහි පිහිටුවීමේ මංගල දිව්‍ය පූජා යාගය (Papal Inauguration Mass) ක්‍රි. ව. 2005 අප්‍රේල් මස 24 වන දා වතිකානයේ සා. පීතර චතුරස්‍රයේදී පුද කෙරුණි. ඒ අනුව, උන්වහන්සේ වසර 7 ක් මාස 10 ක් සහ දින 10 ක් පාප් ධූරයේ කටයුතු කරයි.

මින් පෙර සාසන ඉතිහාසයේ පාප්තුමකු ධූරයෙන් විශ්‍රාම ගැනීම පිළිබඳ වාර්තා වන්නේ අවස්ථා 3 ක දී පමණි. ක්‍රි. ව. පළමු සියවසේ ජීවත් වූ සා. පළමුවන ක්ලෙමන්ට් ශුද්ධෝත්තම පියතුමා (පාප් ධූර කාලය ක්‍රි. ව. 92-99) ද ක්‍රි. ව. 1294 දී මාස 5 ක පමණ කාලයක් පාප් ධූරයේ කටයුතු කළ සා. පස්වන සෙලෙස්තයින් ශුද්ධෝත්තම පියතුමා (ක්‍රි.ව. 1215-1296) ද ක්‍රි. ව. 1406-1415 කාලයේ පාප් ධූරය දැරූ අතිඋතුම් දොළොස්වන ග්‍රෙගරි ශුද්ධෝත්තම පියතුමා ද මෙලෙස ස්වාභිමතයෙන් පාප් ධූරයෙන් ඉවත් වූවෝ වෙති. ඒ අවසන් අවස්ථාවෙන් වසර 598 කට පසු අතිඋතුම් සොළොස්වන බෙනදික්ත ශුද්ධෝත්තම පියතුමා, පාප් ධූරයෙන් විශ්‍රාම ගැනීම නවීන ලෝකයේ එවැනි ක්‍රියාදාමයකට යොමු වූ පළමු අවස්ථාව ලෙස ඉතිහාස ගත වන්නකි. අතීත තත්ත්වයට වඩා අතිශය සංකීර්ණ ව්‍යූහයකින් යුතු විශ්වයීය සාන්ත සභාව, මෙහි දී නව අද්දැකීමකට මුහුණ දෙනු ඇතැ' යි අපේක්ෂා කෙරේ.

ලෝකයේ වැඩියෙන්ම බලපෑමක් ඇති කළ හැකි පුද්ගලයා ඇමරිකා එක්සත් ජනපදයේ ජනාධිපති තුමා හෝ එක්සත් ජාතීන්ගේ සංවිධානයේ මහා ලේකම් තුමා හෝ නොව පාප් වහන්සේය. සමස්ත ලෝකයම උන්වහන්සේට ඇමතිය හැකිය. ලෝකයේ සෑම තැනකම උන්වහන්සේට පක්ෂපාතිත්වයක් දක්වන්නන් විසිරී සිටිති. උන්වහන්සේ පත් වී සිටින්නේ මහජන ඡන්දයකින් නොව ශුද්ධාත්මයාණන් වහන්සේගේ ක්‍රියාවේ ප්‍රතිඵලයක් ලෙසයි. එසේ නම් ලොව සිටින බලවත්ම පුද්ගලයා පාප් ධූරය දරන පුද්ගලයායි. නමුත් එම ධූරයෙන් ඉසිඹු ගැනීම කළ හැක්කේ ආධ්‍යාත්මිකව ශක්තිමත් පුද්ගලයෙකුට පමණි (ඉසිඹු නොගන්නා පාප් වහන්සේලා ආධ්‍යාත්මිකව ශක්තිමත් නොවන බව මින් අදහස් නොවේ.)

පාප් ධූරය වැනි ඉතාමත් බලවත් සහ බලපෑමක් (Influential) කළ හැකි තනතුරකින් ඉසිඹු ලැබීම උදාර පුද්ගලයෙකුගේ නිහතමානී ක්‍රියාවකි. සැබෑ බලය තම තනතුරෙන් ඔබ්බට යන්නෙකි. සැබෑ බලපෑම අඩංගු වන්නේ එම තනතුර දරන පුද්ගලයාගේ ආත්මයේ ගුණාත්මක භාවය මතයි. අවසාන විග්‍රහයේදී පුද්ගලයෙකුගේ ශ්‍රේෂ්ඨත්වය පවතින්නේ තමන් දරන තනතුරේ පමණක් නොව, තමන්ගේ චරිතයේ අව්‍යාජත්වයද මතයි. තමන් දරන තනතුරේ වගකීම් ඉටුකිරීම සඳහා අවශ්‍ය චරිත ශක්තියටත් වඩා ගැඹුරු චරිත ශක්තියක් ඇති පුද්ගලයා ඇත්තෙන්ම ශ්‍රේෂ්ඨ පුද්ගලයෙකි.

පූර්වයෙහි මෙවැනි අද්දැකීමක් නොමැතිවීම නිසා ම පාප්තුමාගේ ඉසිඹු ගැනීම පිළිබඳ නොයෙකුත් අදහස් ඉදිරිපත් විය. එය ඇතමෙකුගේ කැළඹීමට, සැකයට සහ විවේචනයට භාජනය වූ බව ද නො රහසකි. අතිඋතුම් සොළොස්වන බෙනඩික් ශුද්ධෝත්තම පියතුමා, පාප්ධූරයෙන් ඉසිඹු ගනුයේ කිසිදු බාහිර බලපෑමක් නොහොත් අප්‍රිය අද්දැකීමක් නිසා නො ව තවදුරටත් ශුද්ධාසනයේ කටයුතු මෙහෙයවීමට උන්වහන්සේට ශක්තියක් නොමැති බව හැඟෙන නිසාවෙනි. වරෙක, එතුමා සාන්ත පස්වන සෙලෙස්තයින් ශුද්ධෝත්තම පියතුමාගේ ශුද්ධ වූ ධාතු අභිමුව සිට ප්‍රකාශ කළේ "සාන්ත පස්වන සෙලෙස්තයින් ශුද්ධෝත්තම පියතුමා, තම හෘදය සාක්ෂියට එකඟව ක්‍රියා කිරීම මගින් දෙවියන් වහන්සේට කීකරුවීම තුළ නො බිය ව ක්‍රියා කිරීමට දැන සිටි" බවයි. (ක්‍රි. ව. 2012 පෙබරවාරි 12) එ බැවින්, පිරිහෙන සෞඛ්‍ය තත්ත්වය මත අපහසුවෙන් ශුද්ධාසනයේ කටයුතු ඉටු කරනු වෙනුවට, එම වගකීම් වඩා විධිමත් ව සපුරාලිය හැකි පුද්ගලයෙකුට දැරීමට අවකාශ සලසා ඉසිඹු ගැනීම, තම හෘදය සාක්ෂියට එකඟ ව සිදු කළ හැකි යැ'යි පාප්තුමා කල්පනා කළ බව පැහැදිලි ය. භාග්‍යවන්ත දෙවන ජුවාම් පාවුලු ශුද්ධෝත්තම පියතුමාගේ සමීප ඇසුර තුළ ලත් අද්දැකීම ඒ කෙරෙහි ධෛර්යවත්ත වූ බව හැඟේ. තවදුරටත් වයෝවෘද්ධවීමෙන්, වේදනාවෙන්, සම්ප්‍රදාය රකිනු පිණිස ස්වර්ගස්ත වන තෙක් පාප්

[ගරු සරත් කුමාර ගුණරත්න මහතා]

ධූරය දැරීමට වඩා, එම ධූරයේ වගකීම් දැරීමට සුදුසු නව පාප් තුමකු යටතේ සාන්ත සභාවේ සුසංවර්ධනය දැකීමට එතුමා අපේක්ෂා කිරීම යුක්ති යුක්තය. විප්ලවවාදී වුව ද කාලෝචිත ය. එය සාන්ත සභාවේ අභිවෘද්ධිය අපේක්ෂාවෙන් ගත් තීරණයකි. උන්වහන්සේ සැබවින් ම සාන්ත සභාවේ සේවකයන්ගේ සේවකයෙකු'යි හැඟේ.

සභාව තුළ සාම්ප්‍රදායික විශ්වාසයට මුල් තැනක් දුන් දහසයවෙනි බෙනඩික්ට් පාප්තුමා දේවධර්මාචාර්යවරයෙකි, භාවනානුයෝගී චින්තකයෙකි, ග්‍රන්ථ කතුවරයෙකි, විශ්ව විද්‍යාල කථිකාචාර්ය වරයෙකි. විශේෂයෙන් ඇමරිකාවේ විශ්ව විද්‍යාල ඇතුළුව ලොව ප්‍රමුඛ පෙළේ විශ්ව විද්‍යාල රාශියක සිටි ප්‍රාඥයින් රාශියක් මෙතුමාව පිළිගනු ලැබූවේ මහා ප්‍රාඥයෙකු ලෙසය. ඒ හැමදේකටම වඩා තම අදහස් පැහැදිලිව හා නිර්භයව ප්‍රකාශ කරමින් කිතුනු විශ්වාසය ප්‍රකාශ කරමින් ආරක්ෂා කළ සභා එඬේරෙකි.

එසේම ගබ්සාව තුලින් අහිංසක බිළිඳු ජීවිත විනාශ කර දැමීමට එරෙහිව විශාල හඬක් නගමින් ගබ්සාවට විරුද්ධව කටයුතු කිරීමත්, සමලිංගික විවාහයන්ට එරෙහිවීමත් මෙතුමාගේ සමයේ ප්‍රබල ලෙස සිදුවිය. යුද්ධය හා අවි ආයුධ සම්බන්ධයෙන්ද සුදතුම් පියා දරනු ලැබූවේ ජනතා හිතවාදී අදහසකි. සාමකාමීත්වය නිතරම අගය කළ අතිඋතුම් සොළොස්වන බෙනදික්ත ශුද්ධෝත්තම පියතුමා බෙදී වෙන් වී විවිධ මතබෙද ඇති වී තිබූ යුරෝපය එක්සේසත් කිරීමත් සභාවෙන් වෙන්ව ගිය කොටස් වෙත දෑත් දිගුකර සුහදශීලීව ඔවුන් දිනා ගැනීමත් සුවිශේෂ කරුණකි. මෙනිසාම එතුමාගේ කාලයේ ලොව කතෝලික ජනගහනය ඉතා ශීඝ්‍රයෙන් වැඩි වන්නට විය. එසේම ඊශ්‍රායෙලයේ ජුදා ආගමික රබ්බිවරුන්ගේ ද (ගුරුවරුන්) ආධ්‍යාත්මික නායකයාණන් ලෙස ඉතා ඉහළ පිළිගැනීමට හා ගෞවරවයට ලක්විය.

කේබල් නිවුස් නෙට්වර්ක් (CNN) වාර්තා අනුව, විශ්‍රාම ගැනීමෙන් අනතුරුව පාප්තුමන් යළිත් 'අතිගෞරවනීය ජෝසප් කාදිනල් රැට්සිංගර් හිමිපාණන්' ලෙස හැඳින්වෙනු ඇත. උන්වහන්සේ තම විශ්‍රාම දිවිය, වතිකාන උද්‍යානයට යාබද 'මාටාර් එක්ලේසියේ' (Mater Eclessiae) තාපසාරාමයේ ගත කරනු ඇතැ'යි ද විස්තර ඉදිරිපත් වේ. එහි දී පෞද්ගලික යැදුමට, භාවනාවට සහ අධ්‍යයන කටයුතු සඳහා කාලය වෙන් කිරීමට ශුද්ධෝත්තම පියතුමා අපේක්‍ෂා කරයි.

මේ පහත කරුණු පිළිබඳව සැලකිලිමත් වන්න:

* නව සුදොතුම් පියාණන් කෙනෙකු පත් කිරීම සභා පවත්වනු ලබන්නේ "පාප් නිලවරණය" **(Election of the Pope on Papal Election)** යනුවෙන් හැඳින්වීම වැරදි සහගත එකකි. එහි නියම සිංහල වචනය වන්නේ "සුදෝතුම් පිය වරණ දැහැන" යන්නයි

* මෙසේ නව සුදොතුම් පියාණන් කෙනෙකු පත් කිරීම සඳහා කාදිනල් හිමිවරුන් එකතුව පවත්වනු ලබන්නේ "ඡන්දයක්" යනුවෙන් සාම්ප්‍රදායිකව ඇතැම් අය අර්ථ දැක්වුවද එය සාමාන්‍ය ඡන්දයක් ලෙස නොව ආගමික වතාවත්ගෙන් සමන්විත "රහස් සම්මුති සභාවක්" **(Conclave)** යනුවෙන් හැඳින්විය යුතු වේ.

* ඇතැමෙක් සුදොතුම් පියාණන් ගේ ඉවත් වීම "ඉල්ලා අස්වීමක්" **(Resignation)** ලෙස හැඳින්වුවද එය සභා සම්ප්‍රදාය අනුව ඉල්ලා අස්වීමක් නොව අයහපත් සෞඛ්‍ය තත්වය නිසා සභාවේ කටයුතු නිසියාකාරව කරගෙන යාමට නව කෙනෙකුට අවස්ථාව ලබා දී "තනතුර මුදා හැරීමක්" **(Renouncing)** ලෙස අර්ථ ගැන්විය යුතුවේ.

[අ.භා. 4.48]

ගරු නෙරන්ජන් වික්‍රමසිංහ මහතා
(மாண்புமிகு நெரன்ஜன் விக்கிரமசிங்க)
(The Hon. Neranjan Wickramasinghe)

ගරු කථානායකතුමනි, විශේෂයෙන්ම කුරුණෑගල දිස්ත්‍රික්කය නියෝජනය කරන පාර්ලිමේන්තු මන්ත්‍රීවරයකු මෙන්ම කුරුණෑගල දියෝකීසියේ ලංකා සභාව නියෝජනය කරන කෙනකු හැටියට මට අද මේ ගෙන එන ලද යෝජනාව සම්බන්ධයෙන් අදහස් දැක්වීමට අවස්ථාව ලැබීම පිළිබඳව පළමුවෙන්ම මගේ සතුට ප්‍රකාශ කරනවා. දහසයවන බෙනඩික්ට් පාප් වහන්සේ විශ්‍රාම ගැනීම පිළිබඳව මා හිතන්නේ මේ ලෝකයේ සිටින ලක්ෂ සංඛ්‍යාත කතෝලික බැතිමතුන් පුදුමයට පත් වන්නට ඇතැයි අපි විශ්වාස කරනවා කියලායි. අපේ කථිකයන් සඳහන් කළ ආකාරයට මීට පෙර මෙවැනි පාප් පදවි අත් හැරීම් ඉතිහාසයේ දෙවරක් සිදු වෙලා තිබෙනවා. පළමුවැනි පාප් පදවිය අත් හැරීම සිදු වෙලා තිබෙන්නේ 1294 දෙසැම්බර් 13වැනිදායි. පස්වන සෙලෙස්තයින් ශුද්ධෝත්තම පියතුමා එදින පදවිය අත් හැර ගිහින් තිබෙනවා.

ඉන් පසුව 1415 වසරේ දොළොස්වන ග්‍රෙගරි පාප්තුමා මේ ආකාරයටම නිලයෙන් ඉල්ලා අස් වී තිබෙනවා. මේ පාප් වහන්සේ නමක් ඉල්ලා අස් වන තුන්වැනි අවස්ථාවයි. මේ පාප් වහන්සේ මේ නිලයට පත් වෙන කොට එතුමාගේ වයස අවුරුදු 78ක් වුණා. ඒ තනතුරට පත් වුණු ඉතාමත් වයස්ගතම ආගමික නායකයකු හැටියට තමයි උන්වහන්සේ මේ තනතුරට පත් වුණේ. මේ මාසයේ 28වැනි දා රාත්‍රී 8.00ට තමයි උන්වහන්සේගේ විශ්‍රාම ගැනීම සිදු වන්නේ. ඒ විශ්‍රාම ගැනීමත් එක්ක දහසයවන බෙනඩික්ට් පාප් වහන්සේ ඒ අසම සම ශුද්ධෝත්තම පදවියට පත් වුණු 265වැනි පාප් වහන්සේ හැටියට තමයි අපට හඳුන්වන්නට පුළුවන් වන්නේ.

ගරු කථානායකතුමනි, 2005 දී දෙවන ජුවාම් පාවුළු පාප් වහන්සේ ස්වර්ගස්ථ වීම නිසා තමයි දහසයවැනි බෙනඩික්ට් පාප් වහන්සේ මේ තනතුරට පත් වුණේ. ජර්මනියේ උපත ලද දහසයවැනි බෙනඩික්ට් පාප් වහන්සේ මේ වන විට 85 හැවිරිදි වියේ පසු වනවා. උන් වහන්සේ විශ්‍රාම ගැනීමට හේතුව හැටියට ප්‍රසිද්ධියේ ප්‍රකාශයට පත් කළේ "වයස්ගත වූ නිසා තම පදවියේ කටයුතු නිසියාකාරව කර ගෙන යාමට නොහැකි තත්ත්වයක් උදා වීම තුළ මේ විශ්‍රාම ගැනීම සිදු වුණා" කියන එකයි. ඒ නිසා ඉතාමත්ම ආදර්ශවත් ආගමික නායකයකු හැටියට උන්වහන්සේ ඉතිහාසගත වෙනවා. විශේෂයෙන්ම ලෝකයේ මෙවැනි විශ්‍රාම ගැනීම් ඉතාමත්ම දුර්ලභයි කියන එක මෙතැන සිටින සියලු දෙනාම දන්නා කාරණයක්.

ගරු කථානායකතුමනි, කෝටි සංඛ්‍යාත ලෝකවාසී කතෝලික බැතිමතුන් සිටිනවාය කියන එක අපි අමුතුවෙන් කියන්න අවශ්‍ය වන්නේ නැහැ. ඒ කෝටි සංඛ්‍යාත කතෝලික බැතිමතුන්ගේ ආගමික නායකයා හැටියට උන්වහන්සේ එවැනි තීරණයක් ගැනීම අනෙකුත් සියලුම ආගම්වලටත් ඉතාමත්ම ආදර්ශවත් කටයුත්තක් හැටියට මා දකිනවා. ඒ වාගේම උන්වහන්සේ පාප් වහන්සේ තනතුරට පත් වීමට කලින් කාදිනල්වරුන්ගේ සංසදයේ ප්‍රධානියා හැටියට දීර්ඝ කාලයක් කටයුතු කළා. ලතින් භාෂාව පිළිබඳව පුළුල් දැනුමක් උන්වහන්සේ තුළ තිබුණා. එවකට ඉතාලියේ සිටි අපේ කාදිනල්වරුන් උන්වහන්සේ හැඳින්වූවේ "දේව ධර්මය පිළිබඳ ඇවිදින විශ්ව කෝෂයක් බඳු චරිතයක්" කියලායි. පාප් පදවියට පත් වෙන්න කලින් සිට දේව ධර්මය පිළිබඳ ලොකු ගෞරවයක් උන්වහන්සේ තුළ තිබුණාය කියන එක මේ අවස්ථාවේ විශේෂයෙන්ම මතක් කරන්න ඕනෑ.

ගරු කථානායකතුමනි, මට මේ අවස්ථාව ලබා දීම පිළිබඳව ඔබතුමාට ස්තුතිවන්ත වෙනවා. විශ්‍රාම යාමෙන් පසු විශ්‍රාම

ජීවිතයේ ඉදිරි කාලය නිරෝගීව, වාසනාවන්ත විධියට ගත කරන්න සියලු ශක්තිය ධෛර්යය උන්වහන්සේට ලැබේවා කියා කුරුණෑගල දියෝකීසිය නියෝජනය කරන කෙනකු හැටියටත්, ඒ වාගේම කුරුණෑගල දිස්ත්‍රික්කය නියෝජනය කරන පාර්ලිමේන්තු මන්ත්‍රීවරයකු හැටියටත් මේ අවස්ථාවේ මම ප්‍රාර්ථනා කරනවා.

[අ.භා. 4.54]

ගරු#අරුන්දික ප්‍රනාන්දු මහතා
*மாண்புமிகு அருந்திக்க பர்னாந்து)
(The Hon. Arundika Fernando)

ගරු කථානායකතුමනි, අති උතුම් දහසයවන බෙනඩික්ට් ශුද්ධෝත්තම පියතුමන්ගේ සමු ගැනීම නිමිත්තෙන් මේ ගෞරවනීය පාර්ලිමේන්තුවේ දී අදහස් කිහිපයක් ප්‍රකාශ කිරීමට අවස්ථාව ලබා දීම සම්බන්ධයෙන් ඔබතුමාට ස්තුතිවන්ත වෙනවා. විශේෂයෙන්ම කතෝලිකයකු හැටියට අපි කුඩා කාලයේ ඉගෙන ගත් ගීතිකාවක් මට මේ අවස්ථාවේදී මතක් වෙනවා. "දහසක් අතරින් මා තෝරා ගත්තා වූ" කියලා ගීතිකාවක් අපි දේවස්ථානයේ ගායනා කරනවා.

මම හිතන හැටියට දහසක් අතරින් තමයි උන්වහන්සේත් තෝරා ගත්තේ. වයස අවුරුදු 78 දී උන්වහන්සේ කිසිසේත්ම අපේක්ෂා නොකළ වෙලාවක උන්වහන්සේට මේ පදවිය ලැබුණා. ගරු කථානායකතුමනි, උන්වහන්සේට මේ පදවිය ලැබුණායින් පසුව අති උත්තම ශුද්ධෝත්තම පාප් වහන්සේ උඩු ගං බලා පිහිනනවාද කියා අපට සමහර වෙලාවට හිතුණා. මේ ලෝකයේ බලවත් රාජ්‍යයන්ගේ අසාධාරණකම් වෙනුවෙන්, මේ ලෝකයේ දුප්පතුන්ගේ අයිතිවාසිකම් වෙනුවෙන්, ඒ වාගේම සර්ව සාධාරණය වෙනුවෙන් එතුමා පැවැත් වූ කථා අපට සිහිපත් වෙනවා.

ගරු කථානායකතුමනි, විශේෂයෙන්ම මේ අවුරුද්ද ආරම්භ වෙනකොට ජනවාරි පළමුවැනි දා උන්වහන්සේ පැවැත් වූ කථාව මා හිතන්නේ ලෝකයේ සර්ව සාධාරණ ඉල්ලීම්, අයිතිවාසිකම් වෙනුවෙන් සාක්ෂියක් දරනවාය කියලායි. ඒකයි මට වෙලාවකට හිතුණේ උන්වහන්සේ උඩු ගං බලා පිහිනනවාද කියා. ලෝකයේ ප්‍රබල රාජ්‍යයන් උන්වහන්සේට බලපෑම් කරාවි ද කියා සමහර වෙලාවට අපට හිතුණා. ගරු කථානායකතුමනි, මා ඉංග්‍රීසි භාෂාවෙන් ඉගෙන ගත් ගීතිකාවක් මේ අවස්ථාවේදී මට මතක් වෙනවා. එහි මේ විධියට සඳහන් වෙනවා:

"When my work is all done
And my race here is run
Let me see by the light
Thou hast shown

That fair city so bright
Where the Lamb is the light
Take my hand, Precious Lord, lead me home"

"මගේ කාර්යය ඉවරයි; මේ ලෝකය වෙනුවෙන් මම කළ කාර්යය ඉවරයි; මේ ලෝකයේ සර්ව සාධාරණය වෙනුවෙන්, දුප්පතුන් වෙනුවෙන්, මේ ලෝකයේ අයිතිවාසිකම් වෙනුවෙන් මම කළ කාර්යය ඉවරයි; මම දැන් දෙවියන් දෙසට හැරෙනවා" කියන එකයි ඒකෙන් කියවෙන්නේ. ඒක තමයි උන්වහන්සේගේ ජීවිතයේ ආදර්ශය. උන්වහන්සේගේ ජීවිතයෙන් අපි සියලු දෙනාටම ආදර්ශයක් ගන්න පුළුවන්. අපි සියලු දෙනාම සමහර විට බලය ලැබුණාම ඒ බලය අත් හරින්න බැරිව කටයුතු කරනවා. මම ඒ බව විශේෂයෙන්ම කියන්න ඕනෑ.

අතිගරු ජනාධිපතිතුමා විශේෂයෙන්ම කිව්වා, අපේ රට අමාරු තත්ත්වයකට පත් වෙලා තිබුණු අවස්ථාවේදී උන්වහන්සේ අපි වෙනුවෙන් සිටියාය කියා. ඒ බව විශේෂයෙන් මතක් කරමින් විශේෂයෙන්ම මේ සඳහා අවස්ථාව සලසා දීම ගැන අතිගරු ජනාධිපතිතුමාටත් ස්තුතිවන්ත වෙමින් මගේ වචන ස්වල්පය අවසන් කරනවා.

කථානායකතුමා
(சபாநாயகர் அவர்கள்)
(Mr. Speaker)

ගරු මන්ත්‍රීවරුනි, විශ්ව කතෝලික සභාවේ උත්තරීතර සසුන් නිල නායකත්වය සඳහා 2005 අප්‍රේල් මස 24වන දින පදවිප්‍රාප්ත වූ 265වැනි අති උත්තම සොළොස්වැනි බෙනඩික්ට් ශුද්ධෝත්තම පියාණෝ 2013 පෙබරවාරි මස 28වැනි දින එම උතුම් ධුරයෙන් විශ්‍රාම ලැබීම වෙනුවෙන් ශ්‍රී ලංකා පාර්ලිමේන්තුවේ දෙපාර්ශ්වයෙන්ම පළ කරන ලද ශුභාශිංසන අනුමත කරමි. වසර අටකට ආසන්න කාල පරාසයක් තුළ ලොව පුරා වෙසෙන බිලියනයකට අධික විශ්ව කතෝලික ජනතාව කිතුනු මග වෙත මෙහෙයවීමෙන් ඉටු කළා වූ ඒ උත්තුංග දූත මෙහෙවර වෙනුවෙන් පාර්ලිමේන්තුවේ කථානායක වශයෙන් මාගේද ප්‍රණාමය පුද කරමින්, අති උත්තම සොළොස්වැනි බෙනඩික්ට් පාප් වහන්සේට දීර්ඝායුෂ පතමින් නිරෝගී දිවියකට දේවාශීර්වාදය ඉත සිතින් ප්‍රාර්ථනා කරමි.

යෝජනාව සභාවට ඉදිරිපත් කරමි. සභාව එකඟද?

ගරු මන්ත්‍රීවරු
(மாண்புமிகு உறுப்பினர்கள்)
(Hon. Members)
Aye.

ප්‍රශ්නය විමසන ලදින්, සභා සම්මත විය.
வினா விடுக்கப்பட்டு ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது.
Question put, and agreed to.

ගරු ජෝන් අමරතුංග මහතා
(மாண்புமிகு ஜோன் அமரதுங்க)
(The Hon. John Amaratunga)

ගරු කථානායකතුමනි, මේ යෝජනාවට ලබා දුන් සහයෝගය ගැන නැවත වතාවක් ඔබතුමාට ස්තුතිවන්ත වෙමින් අද දින මේ පැසසුම් විවාද වාර්තාවේ පිටපතක් පරිවර්තනයක් සමඟ අපේ කතෝලික අපොස්තලික තානාපතිතුමා මඟින් රෝමයේ පාප්තුමා වෙත යැවීමට කටයුතු කරන ලෙසට මා කාරුණිකව ඉල්ලා සිටිනවා.

කල්තැබීම
ஒத்திவைப்பு
ADJOURNMENT

ගරු නිමල් සිරිපාල ද සිල්වා මහතා
(மாண்புமிகு நிமல் சிறிபால த சில்வா)
(The Hon. Nimal Siripala de Silva)

ගරු කථානායකතුමනි, "පාර්ලිමේන්තුව දැන් කල් තැබිය යුතුය"යි මා යෝජනා කරනවා.

ප්‍රශ්නය සභාභිමුඛ කරන ලදී.
வினா எடுத்தியம்பப்பெற்றது.
Question proposed.

කථානායකතුමා
(சபாநாயகர் அவர்கள்)
(Mr. Speaker)

සභාව කල් තැබීමේ යෝජනාව ගරු ආර්. සම්පන්දන් මන්ත්‍රීතුමා. Order, please! මේ අවස්ථාවේදී ගරු නියෝජ්‍ය කාරක සභාපතිතුමා මූලාසනය ගන්නවා ඇති.

අනතුරුව කථානායකතුමා මූලාසනයෙන් ඉවත් වුයෙන්, නියෝජ්‍ය කාරක සභාපතිතුමා මූලාසනාරූඪ විය.

அதன்பிறகு, சபாநாயகர் அவர்கள் அக்கிராசனத்தினின்று அகலவே, பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள் தலைமை வகித்தார்கள்.

Whereupon MR. SPEAKER *left the Chair, and* MR. DEPUTY SPEAKER *took the Chair.*

උතුර සහ නැගෙනහිර නීතියේ ආධිපත්‍ය බිඳ වැටීම
வடக்கு, கிழக்கில் சட்ட ஆட்சியின் சீர்குலைவு
BREAKDOWN OF RULE OF LAW IN NORTH AND EAST

[4.59 p.m.]

ගරු ආර්. සම්පන්දන් මහතා
(மாண்புமிகு ஆர். சம்பந்தன்)
(The Hon. R. Sampanthan)#

Mr. Deputy Chairman of Committees, I move:

"On 15th February 2013 the Association for the Displaced People of Valikamam North staged a Satyagraha - a token hunger strike - at the Tellippallai Durgai Amman Temple premises in Jaffna from 8 a.m. to 4 p.m. to demonstrate against their being prevented by the Sri Lankan Government and the Sri Lankan Armed Forces from resettling on lands owned and historically possessed by them from which they had been evicted on grounds of security during the war. This land is amongst the most fertile lands in Jaffna and these people have been prevented from using their own lands for over 23 years. Despite the war having ended almost four years ago, and despite security considerations not being applicable any longer and despite undertakings given by the Sri Lankan Government to the Supreme Court that these people will be resettled on these lands, this has not happened and the Sri Lankan Armed Forces are strengthening their possession on a part of the said land. The Tamil National Alliance and many other political parties and civil society organizations were invited to join the fast in solidarity with them. TNA Members of Parliament, the Hon. Mavai S. Senathirajah, the Hon. Suresh Premachandran, the Hon. A. Vinayagamoorthy, the Hon. S. Adaikkalanathan, the Hon. Sivasakthi Anandan, the Hon. E. Saravanapavan, the Hon. S. Shritharan and the Hon. M.A. Sumanthiran participated in this hunger strike. Other political party leaders, Dr. Wickramabahu Karunaratne, Mr. Mano Ganeshan, Mr. Azath Salley and others joined the fast. The Leader of the Opposition, Hon. Ranil Wickremasinghe too joined the hunger strike at about 10.30 a.m.

At about 11.30 a.m. the Leader of the Opposition addressed the people. As he began, a few persons disturbed him. Hon. Mavai S. Senathirajah asked them to be quiet. When the Leader of the Opposition finished speaking and was leaving the place, the same persons who tried to disturb him, started shouting at the people saying, "It is finished, now go home." They spoke with a heavy Sinhala accent, and also started to attack the people around them. The people repulsed this and pushed them away from those performing Satyagraha, and they tried to run. One of these persons was caught by the people and handed over to the police. Another ran to an army camp located close-by. The police took the arrested persons away, but when they went near that army camp, army personnel interfered and released him from the custody of the police and took him away. The faces of at least two of these attackers are now in the public domain.

It is clear from the above incident that the armed forces in Jaffna are continuing to aggressively interfere with normal civilian life and are terrorizing the people. On 16th June 2011, the army attacked another peaceful assembly at Allaveddy in Jaffna, not far from the present location. There were five Members of Parliament belonging to the TNA at that meeting. So far no one has been arrested in connection with that incident, although the Government promised action when I raised that matter in Parliament.

The Police continue to file information saying unidentified men in army uniform attacked the TNA meeting and that investigations are going on. No progress has been made for the last one and a half years. Armed forces personnel interfered with the elections to the Local Authorities in the Northern Province and Provincial Council Elections to the Eastern Province. Complaints were made to the relevant authorities but no action has been taken. The present incident was clearly committed by the army personnel and confirms that the oppressive military rule is continuing to date. The Police is not able to counter the army's illegal actions.

This incident demonstrates to the country and the world at large that the rule of law has broken down in the Tamil areas. There is no right to freedom of association and peaceful assembly; there is no right to freedom of opinion and expression; there is no right to equality before the law and the equal protection of the law for the Tamil people. The Police are either totally powerless or are co-conspirators in this assault on democracy and fundamental freedoms of the Tamil people. The army is certainly pursuing an oppressive agenda against the Tamil people. Not only have they grabbed the lands belonging to the Tamil people, but they attack anyone who dares to question them. Armed forces are arrogantly confident that the arm of the law will never reach them and act with a total sense of impunity.

In these circumstances, I move that the Government should take immediate steps to bring the perpetrators of this assault on fundamental freedoms and democratic rights to justice immediately and restore the rule of law that has completely broken down in the Tamil areas in the North and East. We also ask that as per the recommendations of the Lessons Learnt and Reconciliation Commission, the strength of the armed forces, particularly in the North, should be substantially reduced as the only effective way to curb the oppressive presence and the high handedness of the armed forces and to enable the Tamil people to live in their historic habitations with self-respect and dignity".

Mr. Speaker, this is a serious incident that occurred in Jaffna on the 15th of this month. It clearly demonstrates that the army endeavoured to disturb a perfectly non-violent, peaceful demonstration being staged by the Tamil people in Jaffna against the denial of their fundamental rights to return to the land from which they have been evicted on account of the war on grounds of security, which is no longer applicable. Therefore, the people feel that they are entitled to return to their lands.

I do not want to speak at length, Sir, because my Colleagues who were present in Jaffna, who were present at the scene, will be in a position to speak more vividly in regard to this matter. But, I do want to state with a sense of responsibility that this is not the way to reconciliation. This particular incident clearly demonstrates that the Government is not genuinely committed to a process of reconciliation and that the armed forces are determined to achieve more continuous alienation rather than bring about a process of reconciliation.

This Motion will be seconded by one of my Colleagues and others will speak thereafter. I thank you, Sir.

[5.10 p.m.]

ගරු එම්.ඒ. සුමන්තිරන් මහතා
(மாண்புமிகு எம்.ஏ. சுமந்திரன்)
(The Hon. M.A. Sumanthiran)

Sir, I second the Motion that was just moved by the Hon. R. Sampanthan and I wish to state that this incident is not just one of the incidents; this is not an isolated one. This just demonstrates to this country and to the world what goes on in the Tamil areas day in and day out. This has come to the fore because several Members of Parliament were present there, several leaders of other political parties were present there, the Leader of the Opposition was present and therefore it was well covered by the media. But, on other occasions, this kind of oppression and worse goes on in the Tamil areas without the rest of the country coming to know about it or the world being able to see it. In one sense, we would like to thank the Jaffna Security Forces Commander, Major General Hathurusinghe for performing this demonstration for the world to see of what he conducts everyday in Jaffna. As has been pointed out in the Motion itself, on 16th of June, 2011, again on another occasion when five Parliamentarians were present, the army actually came in full uniform, armed to the teeth and with batons beat up and disrupted the meeting. Subsequently, when we had a discussion with the Jaffna Security Forces Commander, he told us that if it was the army that did that, he will ensure that everyone of those who were involved in that assault was court-martialled. We told him that for his sake, we wished that it was actually the army that did it and no one else because if it was someone else, imagine the situation of about 30 to 50 people who are not the army wearing army uniforms and being able to walk around in Jaffna with poles and worse, with automatic weapons.

The police filed an information in the Magistrate’s Court of Mallakam saying that unidentified men in army uniform attacked the TNA meeting. What a joke, unidentified men in army uniform in Jaffna! And, after one and a half years, further reports are filed every time the case comes up in the Magistrate’s Court and the police say, "we are still conducting investigations". The Hon. Minister of Justice was here; he has just left his seat. But, before he crossed over, he made a speech saying that the rule of law breaks down in this country everyday. Now, it is worse than that; worse than when he said those words in the year 2010 and far worse in the Tamil areas.

There was this phenomenon of a "grease man". The Government said all kinds of things. But, this particular incident again demonstrates the truth of those allegations because here too the assailants ran into the army camp and we have photographs to prove that. Just like the "grease man" who, on every occasion ran into the security forces' camps, here too, one ran into the army camp. With regard to the other who was arrested and being taken, the army interfered, got him released and took him into the army camp. With regard to this arrest, the Police Spokesman, when confronted with the photographs that appeared in the newspapers, has said “Yes, I saw the photographs but holding the hand and going is not an arrest”. I suggest, Sir, that the Police Spokesman and senior police officials be sent for basic training to understand and be educated on what an "arrest" is. If this is the best that you can have, a spokesman for the police in this country, I shudder to think what the situation of the ordinary citizen is. The photographs very clearly show one of the assailants at least, having been properly restrained and being taken away by two policemen holding him. If that is not an arrest, then what is? Now, where is that person who was arrested by the police? Why is the police not accountable?

At the end of this month, there is going to be yet another Resolution in the United Nations Human Rights Council in Geneva where there will be a Resolution titled, “Promoting accountability and reconciliation in Sri Lanka”, like the one that was passed last year. All of these incidents, particularly the one that we have focused on today, clearly demonstrate to the world that Sri Lanka is in need of help to promote reconciliation and accountability. There is no accountability.

An Army Court of Inquiry handed over a report to the Secretary to the Ministry of Defence saying that they have conducted some inquiry and found that there is no person called a “disappeared person” in Sri Lanka. That is the worst assault you can deliver to all those mothers, wives, sisters and children who are still looking for their disappeared relatives. Even on this occasion, the day after this incident, in Kilinochchi, when the Hon. Leader of the Opposition was there, hundreds of mothers came and fell at his feet. They told their stories where they were witnesses when their husbands, their sons and their brothers were handed over to the army. It was done in their presence. But, they cannot be found today. Your own Commission, the Lessons Learnt and Reconciliation Commission, records that 1,018 persons have gone missing. Those who gave evidence before the LLRC have shown that after having been surrendered to the security forces, people have gone missing. That number is only from those who gave evidence. There are thousands more like that. So, will this promote accountability? Will this promote reconciliation? There is impunity and it will certainly not promote any kind of reconciliation when a mother who is looking for her son whom she handed over to the security forces is being told by the Government, “No, he did not disappear; there is no such thing that happened”. Very soon, this Government will deny that there was ever a war in this country. Such is the brass with which this Government is getting about. This is not good for the country. That is why we support all measures that are taken by friends of ours, even outside the country, to promote accountability and reconciliation because without that, this Government is on a path to

[ගරු එම්.ඒ. සුමන්තිරන් මහතා]

destruction. We do not mind if it is only the regime that destroys itself but the Government is dragging its people and this country down that slope and we do not want that to happen. If this country is to prosper; if this country is to make a turnaround and go in the right path, then we need all the encouragement, all those nudges; those gentle pushes from the international community even through Resolutions in the United Nations Human Rights Council to promote accountability and reconciliation in Sri Lanka.

Thank you very much.

[අ.භා. 5.20]

ගරු ගුණරත්න වීරකෝන් මහතා (නැවත පදිංචි කිරීමේ අමාත්‍යතුමා)
(மாண்புமிகு குணரத்ன வீரகோன் - மீள்குடியேற்ற அமைச்சர்)
(The Hon. Gunaratne Weerakoon - Minister of Resettlement)

ගරු නියෝජ්‍ය කාරක සභාපතිතුමනි, විපක්ෂය විසින් ඉදිරිපත් කරනු ලැබූ සභාව කල් තැබීමේ යෝජනාව සම්බන්ධයෙන් එතුමන්ලා ඉදිරිපත් කළ කරුණු පිළිබඳව සංක්ෂිප්ත වශයෙන් කරුණු කිහිපයක් ඉදිරිපත් කරන්නයි මා බලාපොරොත්තු වන්නේ. ජාතික ආරක්ෂාව පිළිබඳව කල්පනා කර ගන්නා වූ තීන්දු සම්බන්ධයෙන් නැවත පදිංචි කිරීමේ අමාත්‍යාංශය ලෙස අපට වග කීමක් දරන්නට බැහැ. නමුත් තමුන්නාන්සේලා හැම දෙනාම සිහිපත් කළ යුතුයි, අවුරුදු 30ක් තිස්සේ මහා දුෂ්ට විධියට, තිරිසන් විධියට, ම්ලේච්ඡ විධියට මේ රටේ යුද්ධයක් තිබුණු බව. ඒ යුද්ධය නිසා දෙපැත්තේම ජනතාව විනාශ වුණා. ඒ කාලය තුළ එල්ටීටීඊ ත්‍රස්තවාදින් විසින් නිරායුද අහිංසක මිනිසුන් කොපමණ ඝාතනය කරනු ලැබුවාද? ඒවා පිළිබඳව අද කථා කළ යුතුයි. තමුන්නාන්සේලා සියලු දෙනාම ඒ ගැන -

ගරු මන්ත්‍රීවරයෙක්
(மாண்புமிகு உறுப்பினர் ஒருவர்)
(An Hon. Member)

ඒ සිද්ධිය ගැන මටත් කියන්න පුළුවන්.

ගරු ගුණරත්න වීරකෝන් මහතා
(மாண்புமிகு குணரத்ன வீரகோன்)
(The Hon. Gunaratne Weerakoon)

මෙම සිද්ධියට කලින් සිදු වුණු සිද්ධි ගැනත් කියන්න එපායැ. [බාධා කිරීමක්] හරි. මේ සිද්ධියට කලින් සිදු වුණු සිද්ධි ගැනත් කථා කරන්න ඕනෑ. අවුරුදු 30ක් තිස්සේ තිබුණු යුද්ධයේ ප්‍රතිඵල තමයි මේ ලැබී තිබෙන්නේ. අප අතර වෛරය, ක්‍රෝධය ඇති වුණේ ඇයි? එය ඇති කළේ අපද? එල්ටීටීඊ ත්‍රස්තවාදින් විසින් නිරායුද මිනිසුන් තිරිසන් විධියට ඝාතනය කළා. ජාතින් දෙකක් අතර වෛරය ඇති කළේ අපද? ඒ වෛරයේ ප්‍රතිඵල තමයි දැන් මේ ලැබී තිබෙන්නේ. ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, මහා විනාශකාරී යුද්ධයකින් පස්සේ මෙවැනි සිද්ධීන් ඇති වීම වළක්වන්න බැහැ. [බාධා කිරීමක්] ලෝකයේ වෙනත් රටවලත් එවැනි තත්ත්වයන් තිබුණා. මහා විනාශකාරී යුද්ධවලින් මිනිසුන්ගේ මනස විනාශ වීම නිසා යුද්ධවලින් පස්සේ -පශ්චාත් යුද සමයේ- මිනිස්සු තිරිසන් විධියට කල්පනා කළා. ඒ සියල්ල අදත් මේ සමාජය තුළ ගලා ගෙන යනවා. රටක ජාතික ආරක්ෂාව කියන්නේ න්‍යාය පත්‍රයේ පළමුවන කාරණයයි. එල්ටීටීඊ ත්‍රස්තවාදයෙන් රට නිදහස් කර ගෙන, රටේ ජාතික ආරක්ෂාව පිළිබඳව කල්පනා කරලා රජය හැටියට රාජ්‍ය ආරක්ෂක අමාත්‍යාංශය තීන්දු ගන්නවා.

ගරු නියෝජ්‍ය කාරක සභාපතිතුමනි, නැවත පදිංචි කිරීම පිළිබඳව විපක්ෂය හැම දාම කථා කළා. නමුත් මා කියන්න ඕනෑ, යාපනය දිස්ත්‍රික්කය හැටියට ගත්තොත්, යාපනය දිස්ත්‍රික්කයේ පෞද්ගලික ඉඩම් අක්කර 6,800ක් දැනට ශ්‍රී ලංකා ආරක්ෂක හමුදාව යටතේ තිබෙන බව. මෙම ඉඩම්වල මුල් හිමිකරුවන් - පවුල් 1,256ක පුද්ගලයින් 4,598දෙනෙක්- 2012 දෙසැම්බර් මස 31 දින වන විට යාපනය දිස්ත්‍රික්කයේ විවෘත ශුභ සාධන මධ්‍යස්ථාන 42ක් තුළ පදිංචිව සිටියා. මෙම ශුභ සාධන මධ්‍යස්ථානවල සිටින පිරිසට අමතරව තවත් පවුල් 6,072කට අයත් 21,278ක පමණ පිරිසක් ස්වකීය ඥාතීන් සහ හිත මිතුරන් සමඟ සිටින බව වාර්තා වනවා. ශුභ සාධන මධ්‍යස්ථාන පෞද්ගලික ඉඩම්වල පිහිටා තිබෙනවා.

ඉහත ශුභ සාධන මධ්‍යස්ථානවල පදිංචි පවුල් සඳහා මූලික පහසුකම් සහිතව තනි නිවාස ඒකක පිහිටුවා තිබෙන අතර අවශ්‍ය පොදු පහසුකම්, එනම්, පානීය ජලය සහ සනීපාරක්ෂක පහසුකම් සැපයීම රජය විසින් සිදු කරනු ලබනවා. මෙම මධ්‍යස්ථානවල ප්‍රතිසංස්කරණ කටයුතු නැවත පදිංචි කිරීමේ අමාත්‍යාංශය විසින් සිදු කරන අතර 2013 වසරට රුපියල් මිලියන 5.5ක ප්‍රතිපාදන අපේ අමාත්‍යාංශය හරහා වෙන් කර තිබෙනවා.

ගරු සුනිල් හඳුන්නෙත්ති මහතා
(மாண்புமிகு சுனில் ஹந்துன்னெத்தி)
(The Hon. Sunil Handunnetti)

ඒ මුදල් වෙන් කරලා තිබෙන්නේ නැවත පදිංචි කරවන්නද?

ගරු ගුණරත්න වීරකෝන් මහතා
(மாண்புமிகு குணரத்ன வீரகோன்)
(The Hon. Gunaratne Weerakoon)

නැහැ, නැහැ. නැවත පදිංචි කරන අයගේ ශුභ සාධන කටයුතු සඳහායි ඒ මුදල් වෙන් කර තිබෙන්නේ.

ගරු සුනිල් හඳුන්නෙත්ති මහතා
(மாண்புமிகு சுனில் ஹந்துன்னெத்தி)
(The Hon. Sunil Handunnetti)

නැවත පදිංචි කිරීමේ ක්‍රියාවලියට නේ?

ගරු ගුණරත්න වීරකෝන් මහතා
(மாண்புமிகு குணரத்ன வீரகோன்)
(The Hon. Gunaratne Weerakoon)

ඔව්. ඔව්.

ගරු සුනිල් හඳුන්නෙත්ති මහතා
(மாண்புமிகு சுனில் ஹந்துன்னெத்தி)
(The Hon. Sunil Handunnetti)

නැවත පදිංචි කිරීමේ ක්‍රියාවලිය තවම අවසන් නැහැ නේ?

ගරු ගුණරත්න වීරකෝන් මහතා
(மாண்புமிகு குணரத்ன வீரகோன்)
(The Hon. Gunaratne Weerakoon)

නැහැ. නැවත පදිංචි කරන්න තව ඉන්නවා. ඉතින් මම ඒක කිව්වානේ. නැවත පදිංචි කරන්න තව ඉන්නවා. [බාධා කිරීමක්] ගරු සුනිල් හඳුන්නෙත්ති මන්ත්‍රීතුමා, මම කියන්නම් ඒක, ඉන්න.

මෙම සුබසාධන මධ්‍යස්ථානවල කලින් පදිංචිව සිටි පිරිස්වල මුල් ගම්බිම් පහත සඳහන් පරිදි වරින් වර ආරක්ෂක හමුදා විසින් නිදහස් කර තිබෙනවා. දැන් බොහෝ වෙලාවට මෙතැන කථා කරන්නේ, ආරක්ෂක හමුදාව මේවා යටත් කරගෙන ඉන්නවා, මේවා නිදහස් කර නැහැයි කියලා යි. නමුත් සංඛ්‍යාලේඛන සහිතව මම කියන්නම්.

පවුල් 2043කට අයත් පුද්ගලයන් 6914ක් වලිකාමම් උතුර ප්‍රදේශීය ලේකම් කොට්ඨාසයේ ග්‍රාම නිලධාරි වසම් 04ක පූර්ණ වශයෙන් සහ තවත් ග්‍රාම නිලධාරි වසම් 05ක අර්ධ වශයෙන් 2011 ජූනි මස යළි පදිංචි කර තිබෙනවා.

වන්කානයි සහ සන්දිලිපෙයි යන ප්‍රාදේශීය -[බාධා කිරීමක්] නමුත් ගරු මන්ත්‍රීතුමා හමුදාව විසින් ඇති කරන ලද ප්‍රශ්නය ගැන නොවුණත් ඇයි මේක පාදක වෙන්නේ නැත්ද ඒකට? අපේ අමාත්‍යාංශය හැටියට තමුන්නාන්සේලාත් සමඟ සංහිඳියාව ඇති කර ගන්න අප කොච්චර මහන්සි ගත්තා ද? [බාධා කිරීමක්] නැහැ. පොඩ්ඩක් ඉන්න. ඔබතුමා ඒ වෙලාවේ හිටියේ නැහැ. [බාධා කිරීමක්] මම පිළිගන්නේ නැහැ. ඒක මට පිළිගන්න පුළුවන්කමක් නැහැ. මා කියන්නේ මෙයයි. මා කියන්නේ තමුන්නාන්සේලා මේ පොඩි සරල කාරණයක් අර ගෙන හැම වෙලාවේම කථා කරනවා. නමුත් දෙමළ සන්ධානයේ මන්ත්‍රීතුමන්ලා සමඟ මේ සංහිඳියාව ඇති කර ගන්න අපේ අමාත්‍යාංශයෙන් කොච්චර මහන්සි ගත්තා ද? තමුන්නාන්සේ දන්නේ නැහැ ඒක. ගරු මාවෛයි සේනාධිරාජා මන්ත්‍රීතුමාගෙන් අහන්න. ගරු අඩෛක්කලනාදන් මන්ත්‍රීතුමාගෙන් අහන්න. 2010 වර්ෂයේ ගංවතුර ආ වෙලාවේ අපි ගංවතුරේ බැහැලායි පවුල් 10,000කට අවශ්‍ය භාණ්ඩ බෙදුවේ. එදා තමුන්නාන්සේ හිටියේ නැහැ. ජනතාව අතර සංහිඳියාව ඇති කර ගන්න තමයි අප ඒක කළේ.

මතක තියා ගන්න. [බාධා කිරීමක්] ගරු මන්ත්‍රීතුමා, යුද්ධයකින් පස්සේ ඇති වෙච්ච තුවාල තව තව පාරන්න එපා. තමුන්නාන්සේලා පක්ෂයක් හැටියට අතිගරු ජනාධිපතිතුමාත් සමඟ සාකච්ඡා කර විසඳුමකට එන්න. ඒක නේද කරන්න ඕනෑ. [බාධා කිරීමක්] දේශපාලන වශයෙන් තමුන්නාන්සේලාගේ න්‍යාය පත්‍රවලට යන්නේ නැතිව තමුන්නාන්සේලාට පුළුවන්, අතිගරු ජනාධිපතිතුමා සමඟ ඒ ප්‍රශ්නය බෙහොම සංහිඳියාවෙන් කථා කරන්න. කථා කර මේ ප්‍රශ්නය බේරුම් කර ගන්න. තවත් යුද්ධයකට අරඅඳින තත්ත්වයකට තමුන්නාන්සේලා මේ රට පත් කරන්නට එපා. වෙච්ච දෙය හොඳටම ඇති. තිස් වසරක යුද්ධය නිසා මුළු උතුර හා නැඟෙනහිර ප්‍රතිසංස්කරණය කරන්න කෝටි සංඛ්‍යාත මුදලක් අවශ්‍යයි. ඒ තුවාල පාරන්නේ නැතිව සංහිඳියාවකට එන්න. එයයි කළ යුත්තේ. තමුන්නාන්සේලාගේ දේශපාලන අරමුණු සාර්ථක කර ගන්න මේ සංහිඳියාව අහෝසි කරන්න එපා. ඇයි අපට කථා කරන්නට බැරි? 2010 අවුරුද්දේ ගරු මාවෛයි සේනාධිරාජා මන්ත්‍රීතුමාටයි, ගරු අඩෛක්කලනාදන් මන්ත්‍රීතුමාටයි, මටයි උතුරට ගිහින් ගංවතුරේ බැහැලා පවුල් දහ දාහකට අවශ්‍ය ද්‍රව්‍ය බෙදන්න පුළුවන් වුණා නම්, ඇයි අපට එකතු වෙලා මේක කථා කරන්නට බැරි? එම නිසා මා තමුන්නාන්සේලාට අවසාන වශයෙන් මේ කාරණය කියනවා. [බාධා කිරීමක්] අපේ ගරු ප්‍රවීණ දේශපාලනඥයෙක් වන ගරු ආර්. සම්පන්දන් මන්ත්‍රීතුමා ඉදිරිපත් කළ මෙම කල් තැබීමේ යෝජනා පිළිබඳව- [බාධා කිරීමක්] තමුන්නාන්සේලා මේවා ඇදගෙන ආපසු සෝද සෝදා මඩේ දාන්න එපා. ප්‍රශ්න ඇති කර මේ රට ආපසු විනාශයකට ගෙන යන්නට එපා. එකතු වෙලා කථා කරන්න. තමුන්නාන්සේලාට පුළුවන් එකතු වෙලා කථා කරන්න. [බාධා කිරීමක්] මම නොවෙයි. මේ රටේ නායකයා හැටියට අතිගරු ජනාධිපතිතුමාත් එක්ක තමුන්නාන්සේලා එකතු වෙලා කථා කර, මේ ගැන විසඳුමකට එන්න. යුද්ධයෙන් ඇති වුණු ප්‍රතිඵල ගැන නැවත නැවතත් කථා කර මේ රට විනාශ කරන්න එපා.

ගරු මන්ත්‍රීවරයෙක්
(மாண்புமிகு உறுப்பினர் ஒருவர்)
(An Hon. Member)
අපි ඔබතුමාටයි කියන්නේ.

ගරු ගුණරත්න වීරකෝන් මහතා
(மாண்புமிகு குணரத்ன வீரகோன்)
(The Hon. Gunaratne Weerakoon)
ඔබතුමන්ලා එකතු වෙලා කථා කරන්න. මම නොවෙයි නේ නායකයා. තමුන්නාන්සේලාගේ නායකයා ගරු ආර්. සම්පන්දන් මන්ත්‍රීතුමා නේ. එතුමාට ඇයි මේවා ගැන ගිහින් කථා කරන්නට බැරි ? තමුන්නාන්සේලා කථා කරන්න.

ගරු සුරේෂ් ප්‍රේමචන්ද්‍රන් මහතා
(மாண்புமிகு சுரேஷ் பிரேமச்சந்திரன்)
(The Hon. Suresh Premachandran)
Can I ask you a question? Do we have democracy -

ගරු ගුණරත්න වීරකෝන් මහතා
(மாண்புமிகு குணரத்ன வீரகோன்)
(The Hon. Gunaratne Weerakoon)
මම කථා කළාට පස්සේ තමුන්නාන්සේගේ අවස්ථාවේදී තමුන්නාන්සේ කථා කරන්න. මතක තියා ගන්න තිස් අවුරුද්දක යුද්ධයකින් පසුව ප්‍රජාතන්ත්‍රවාදය පූර්ණ වශයෙන් ස්ථාපිත කිරීම ලෝකයේ කිසිම රටක වෙලා නැහැ. ඇෆ්ගනිස්ථානයට මොකද වෙලා තියෙන්නේ? ඉරාකයට මොකද වෙලා තියෙන්නේ? ප්‍රජාතන්ත්‍රවාදය ස්ථාපිත කරලාද? නැහැ. අනෙක් රටවලට සාපේක්ෂව බලන විට ශ්‍රී ලංකාව තුළ අපේ රජය ප්‍රජාතන්ත්‍රවාදය ස්ථාපිත කර තිබෙනවා. [බාධා කිරීමක්]

තමුන්නාන්සේලා කොහොමද නැහැ කියන්නේ? ලෝකයේ අනෙක් රටවල් ගන්න කෝ. මහා යුද්ධ තිබුණ රටවල් ගන්න. ඒවායේ ප්‍රජාතන්ත්‍රවාදය ස්ථාපිත කරලාද? නැහැ. එහෙම බැලුවාම අපේ රට, අපේ රජය ප්‍රජාතන්ත්‍රවාදය යම් මට්ටමකින් ස්ථාපිත කරලා තිබෙනවා. අඩු පාඩුකම් නැත්තේ නැහැ ගරු සුමන්තිරන් මන්ත්‍රීතුමා. අඩු පාඩුකම් ඔබතුමන්ලාගේත් තිබෙනවා, අපේත් තිබෙනවා. මේවා ගැන කථා කළ යුතුයි. විවෘතව කථා කරලා, විවෘතව සංවාදයකට ඇවිල්ලා මෙය විසඳනවා හැරෙන්නට මේ වාගේ ක්‍රියාදාමයකින් මේ ප්‍රශ්නය කවදාවත් විසඳන්නට බැහැ නේ. මේකෙන් වෙන්නේ තව තවත් අප අතර හිත් අමනාපකම් ඇති වෙලා, වෛරයක් ඇති වෙන එක නේ.

අපේ රටේ රාජ්‍ය නායකයා වන අතිගරු මහින්ද රාජපක්ෂ මැතිතුමා සමඟ තමුන්නාන්සේලා එක වරක්, දෙ වරක්, තුන් වරක් නොවෙයි දස වරක් හෝ සාකච්ඡා කරලා සංහිඳියාවකට එන්න කියන ඉල්ලීම කරමින් මගේ කථාව අවසන් කරනවා. [බාධා කිරීමක්] තවත් කථා කරන්න. ලෝකයේ රටවල් එහෙම තමයි කථා කරලා තිබෙන්නේ. එක වරම විසඳුණාද ලෝකයේ රටවල ප්‍රශ්න? විසි වරක් වුණත් කථා කරලා තමයි ඒවා විසඳා ගන්න ඕනෑ.

[අ.භා. 5.31]

ගරු සුනිල් හඳුන්නෙත්ති මහතා
(மாண்புமிகு சுனில் ஹந்துன்னெத்தி)
(The Hon. Sunil Handunnetti)
ගරු නියෝජ්‍ය කාරක සභාපතිතුමනි, ගරු සම්පන්දන් මන්ත්‍රීතුමා ගෙන එන ලද කාලීන වශයෙන් ඉතා වැදගත් වන සභාව කල් තැබීමේ විවාදයේදී මම කරුණු කිහිපයක් මතු කරන්නට බලාපොරොත්තු වෙනවා. විශේෂයෙන් 65 වන නිදහස් දිනය සමරන්න අතිගරු ජනාධිපතිතුමා ගියේ ත්‍රිකුණාමලයට. එතුමා ත්‍රිකුණාමලයට යන්න බලපෑ හේතුව තමයි, සියලු ජනතාව -සිංහල, දෙමළ, මුස්ලිම් සියලු ජනතාව- බොහොම සමඟියෙන්, සහෝදරත්වයෙන් ඉන්නවා යැයි කියන සංකේතය ජාත්‍යන්තර ප්‍රජාවට දෙන්න පුළුවන් හොඳම තැන එතැන බවට තෝරා ගැනීම. එතැනට ගිහින් එතුමා කිව්වා, අද අපේ රටේ කැටකිරිල්ලටත්

[ගරු සුනිල් හඳුන්නෙත්ති මහතා]

නිදහස තිබෙනවාය කියා. කැටකිරිල්ල කියන්නේ සතෙක්; කිරිල්ලක්. ඇත්ත, අද අපේ රටේ නිදහස තිබෙනවා කැටකිරිල්ලට, ගේකිරිල්ලට, ගේකුරුල්ලාට, කපුටාට, ගිරවාට, මයිනාට, ඉබ්බාට, හාවාට, ගෙම්බාට. ඒ වාගේ අයට නිදහස තිබෙනවා. ඒ මොකද, ගරු නියෝජ්‍ය කාරක සභාපතිතුමනි, කැටකිරිල්ල හිතන්නේ නැහැ, කැටකිරිල්ල ලියන්නේ නැහැ, කැටකිරිල්ල කියන්නේ නැහැ. අද නිදහස තිබෙනවා හිතන්නේ නැති, ලියන්නේ නැති, කියන්නේ නැති අයට. නමුත් කවුරු හෝ ඉන්නවා නම් හිතන කෙනෙක්, කවුරු හෝ ඉන්නවා නම් ලියන කෙනෙක්, කවුරු හෝ ඉන්නවා නම් තමන්ට හිතෙන දේ කියන කෙනෙක් අන්න ඒ අයට නිදහස නැහැ. ඒක උතුරේත් අවස්ථා ගණනාවකදී ඔප්පු කරලා තිබෙනවා. ඒක දකුණේත් ඔප්පු කර තිබෙනවා. ඒක "සන්ඩේ ලීඩර්" පත්තරයේ මාධ්‍යවේදියා හරහාත් ඔප්පු වෙනවා. තවත් බොහෝ සිදුවීම් හරහා දිනපතා ඔප්පු වෙනවා. ඒ නිසා උතුරේ තිබෙන ප්‍රජාතන්ත්‍ර විරෝධී දේශපාලන වටපිටාව, ඒ පරිසරය පිළිබඳව ඇත්තටම අද අපි මේ සභාවේදී සාකච්ඡා කරන්නට ගැනීම කාලෝචිතයි.

විශේෂයෙන්ම ජනාධිපතිතුමා උතුරේ හා නැඟෙනහිර කැටකිරිල්ලටත්, ගේකිරිල්ලටත්, තිරිසනුන්ටත් නිදහස තිබෙනවා කියලා කියන වෙලාවේදී උතුරේ හා නැඟෙනහිර පළාත්වල කථා කරන, හිතන සිංහල, දෙමළ සහ මුස්ලිම් සියලු ජනතාවට තිබෙන නිදහස ගැන අපි කථා කරන්නට ඕනෑ. මොකක්ද ඒ අයට තිබෙන නිදහස? අද ඒ අයට නිදහස නැති බව තමයි මේ ඔප්පු කරන්නේ. ඔබතුමන්ලා සාමකාමීව, සාධාරණව උද්සෝෂණය කිරීමේ අයිතිය පිළිගන්නවා නම් ඒ ප්‍රහාරයට ආපු අය කවුද කියලා රටට ලෝකයට කියන්නට බැරි වෙන්න විධියක් නැහැ. ඒ උද්සෝෂණයෙන් කරන ඉල්ලීම ඔබතුමන්ලා පිළිනොගන්න පුළුවන්. ඒ කරන ඉල්ලීම ආණ්ඩුව පිළිනොගන්නට පුළුවන්. මම මාධ්‍යවල දැක්කා සරවනපවන් මන්ත්‍රීතුමා පැහැදිලිව කියනවා අසවල් පුද්ගලයා අත් අඩංගුවට ගන්න කියලා. ප්‍රහාරයට ආපු අය මෙන්න මේ පුද්ගලයා කියලා පෙන්වා දෙද්දී, ඔහු අත් අඩංගුවට ගත්ත බව පෙන්වලා ඒ අය ගෙනිහින් නැවත නිදහස් කරලා තිබෙනවා. මේක තමයි ඇත්ත දේ.

උතුරේ සහ නැඟෙනහිර පහර දීම් ගණනාවක් සිදු වෙලා තිබෙනවා. පැහැර ගෙන යෑම් ගණනාවක් සිදු වෙලා තිබෙනවා. සාමකාමී උද්සෝෂණවලට පහර දීලා තිබෙනවා. ඒ එක සිදුවීමකදීවත් මෙන්න මේ පුද්ගලයා අත් අඩංගුවට ගත්තා කියලා රටට ඉදිරිපත් කරලා තිබෙනවාද?

ගරු නියෝජ්‍ය කාරක සභාපතිතුමනි, යාපනයේදී මම පෞද්ගලිකව පහර කෑමකට ලක් වුණා. ඒවා පොලිස් වාර්තා පොත්වල ලියැවුණා. ඒක වුණේ උතුරේ අතුරුදහන් වූවන් පිළිබඳව කථා කරන්න ගිහිල්ලායි. අය වැය විවාදය දවසේ ජනාධිපතිතුමා පාර්ලිමේන්තුවට ආ වෙලාවේ මගේ ළඟට ඇවිත් සුව දුක් විමසුවා. ජනාධිපතිතුමා සුනිල් හඳුන්නෙත්තිගේ සුව දුක් විමසන ෆොටෝ එකක් ඊළඟ දවසේ පත්තරේ දැම්මා. ඩග්ලස් දේවානන්ද ඇමතිතුමා දැන් මේ ගරු සභාවට ඇවිත් ගියා. එතුමාත් අපිව බලන්න ආවා. හැබැයි ජනාධිපතිතුමා කිව්ව දෙය තමයි ඒ අය අත් අඩංගුවට ගන්නවාය කියන එක. වාර්තාවක් ඉදිරිපත් වෙලා තිබෙනවා. පොලිස් වාර්තාව ඇවිත් තිබෙනවා. පොලිස්පතිවරයා වාර්තාවක් ඉදිරිපත් කර තිබෙනවා. කවුද අත් අඩංගුවට ගත්තේ? කැටකිරිල්ලට නිදහස තිබුණාට, ගේකිරිල්ලට නිදහස තිබුණාට උතුරේ කථා කරන්න මිනිසුන්ට නිදහස නැහැ කියන්නේ ඒකයි. සාමකාමී උද්සෝෂණවලට එනවා, පහර දෙනවා, ඡායාරූප තිබෙනවා; වීඩියෝ පට තිබෙනවා. පොලිස් නිලධාරින් ඉන්නවා. නමුත් අත් අඩංගුවට ගත්ත කෙනෙක් නැහැ. ඉදිරිපත් වුණු කෙනෙක් නැහැ. රටට ඉදිරිපත් කරපු කෙනෙක් නැහැ.

තමුන්නාන්සේලා ප්‍රජාතන්ත්‍රවාදී නම්, තමුන්නාන්සේලා වගකීම් සහගත නම් ඒ ප්‍රජාතන්ත්‍රවාදීභාවය, ඒ වගකීම් සහගතභාවය අබමල් රේණුවකින් හරි තිබෙනවාය කියලා ඔප්පු කරන්න ඕනෑ නම්, ජනාධිපතිතුමා ත්‍රිකුණාමලයේදී කියපු තිරිසනුන්ට තිබෙන නිදහස උතුරු සහ නැඟෙනහිර ප්‍රදේශයේ මිනිසුන්ට තිබෙනවාය කියලා ඔප්පු කරන්න ඕනෑ නම් අඩු තරමේ මේ සිදුවීමේදීවත් ඒ දෙය කරන්න පුළුවන්. මොකක්ද ඒ අයත් එක්ක තිබෙන බැඳීම? ඒ පහර දීමට එන්නේ නීත්‍යනුකූලව පඩි ගන්න හමුදාවේ පොලීසියේ අය නොවෙයි නම්, ආණ්ඩුවේ භාණ්ඩාගාරයෙන් -ජනතාවගේ සල්ලිවලින්- පඩි ගන්න අය නොවෙයි නම්, ඒ අය මැරයෝ නම්, තක්කඩියෝ නම්, ඒ අය ප්‍රජාතන්ත්‍ර විරෝධී මිනිස්සු නම්, ඒ අය උතුරු නැඟෙනහිර නීතිය අතට ගත්ත මිනිස්සු නම් ඒ අය ගැන හෙළිදරවු කරන්න ආණ්ඩුවට බැරි ඇයි? අප අහන්නේ ඒ අයත් එක්ක මේ ආණ්ඩුවේ තිබෙන බැඳීම මොකක්ද කියලායි. ඒ අය හමුදා කඳවුරකට, හමුදා නිවාසයකට, හමුදාව ඉන්න තැනකට දුවගෙන ගිහිල්ලා මොකක්ද කියන්නේ? තමුන්නාන්සේලා ලෝකයට කියන්නේ මොකක්ද? කලින් කථා කළ ගරු ඇමතිතුමා කිව්වා යුද්ධයෙන් පස්සේ නැවත තුවාල පාරන්න එපාය කියලා. කවුද එතකොට පාරන්නේ? අත් පත් කර ගෙන ඉන්න තමන්ගේ ඉඩකඩම් ලබා දෙන්න, එහෙම නැත්නම් ඥාතියා හොයා දෙන්න, තමන්ගේ මිය ගිය කෙනාට, අතුරුදහන් වුණු කෙනාට මොකද වුණේ කියලා කියන්න, තමන් පදිංචි වෙලා සිටි ඉඩම්වලින් එළවන්න එපා කියලා කියන එකද පාරන එක? එහෙම නැත්නම් සාමකාමීව උද්සෝෂණය කරන තැන්වලට කඩා පැනලා කාන්තාවන්ට, මිනිසුන්ට ගහන එකද? තමුන්නාන්සේලා ගිහින් ලෝකයට කියන ප්‍රජාතන්ත්‍රවාදය මොකක්ද?

තමුන්නාන්සේලා LLRC වාර්තාවේ මෙන්න මේවා ඉෂ්ට කරනවා කියලා මහා ලොකුවට පොරොන්දු වුණු, සහතික වුණු, දිවුරපු දේවලුයි, අද කෙරෙන දේවලුයි අතර පරතරයක් නැද්ද? ඒ පරතරය පියවන්න තිබෙන ක්‍රියා මාර්ගය මොකක්ද? ඒ වෙනුවෙන් ඉතා සරල ක්‍රියා මාර්ගයක්වත් තමුන්නාන්සේලාට ගන්න බැහැ. තමුන්නාන්සේලා මේ අය රටට ඉදිරිපත් කළොත්, මේ අය මැරයෝද, නැත්නම් ආණ්ඩුවේ පඩි ලැයිස්තුවේ මාසයේ අන්තිමට පඩි ගන්න මැරයෝද කියලා එළිදරවු වෙනවා. ඒක තමයි ඇත්ත දෙය. ඒ නිසා තමයි මේ අය අහු වුණාට පස්සේ ආරක්ෂා කරන්නේ. අප අහන එකම ප්‍රශ්නය මේකයි. උතුරේ සහ නැඟෙනහිර මේ සිදු වීම් හැම එකේදීම තමුන්නාන්සේලාට මෙන්න මේ දෙය කරන්න බැරි වුණේ ඇයි? මෙන්න මේ අහවලා තමයි මේ පහර දීමට ආවේ, එයාව පොලීසියෙන් අත් අඩංගුවට ගත්තා, මෙන්න පුද්ගලයා කියලා එක පුද්ගලයෙක් ඉදිරිපත් කරන්න තමුන්නාන්සේලාට බැරි වෙලා තිබෙනවා. ඒකට හේතුව මොකක්ද? ඒකට හේතුව, අද උතුරේ හා නැඟෙනහිර රජයේ, පොලීසියේ, අධිකරණයේ නීති පද්ධතියේ පාලනයක් නොතිබීමයි. අද ඒ ප්‍රදේශවල ඉතා පැහැදිලිව මිලිටරි මට්ටමේ පාලනයක් තිබෙනවා. බිය කරපු ත්‍රස්ත පාලනයක් හැටියටම තමයි එය තිබෙන්නේ. අද එතැන ක්‍රියාත්මක වන්නේ රාජ්‍ය ත්‍රස්තවාදයක්. ඒක පැහැදිලියි. ඊට වඩා දෙයක් නැහැ. එහෙම නැත්නම්, ඒක රාජ්‍ය ත්‍රස්තවාදයක් නොවෙයි නම්, අප අහන සාධාරණ ප්‍රශ්නය තමයි ප්‍රජාතන්ත්‍රවාදීව, සාමකාමීව උද්සෝෂණය කරන ස්ථානවලට විවෘතව කඩා පනින අය කවුද කියලා රජයකට එළිදරවු කරන්න බැරි ඇයි කියන එක. එසේ කරන්න බැරි එකම හේතුව ඒ අය ආරක්ෂා කරන්නේ රජය වීමයි. ඒ අය රජය ආරක්ෂා කරන්න හේතුව මොකක්ද? වෙන මොකක්වත් නොවෙයි. අද තමුන්නාන්සේලා විග්‍රහ කර ගන්නා විධියට යුද්ධයෙන් පස්සේ උතුරේ හා නැඟෙනහිර පළාත් දෙකේ දේශපාලනය කරන්න ඕනෑ ආණ්ඩුවයි, ආණ්ඩුවට ගැතිකම් කරන අයයි විතරයි. වෙන කාටවත් බැහැ. සිංහල, දෙමළ සහ මුස්ලිම් කවුරු හෝ වේවා ආණ්ඩුවයි, ආණ්ඩුවට ගැතිකම් කරන අයයි විතරයි උතුරේ හා නැඟෙනහිර දේශපාලනය කරන්න ඕනෑ.

වෙනත් දේශපාලන මත දරන්න බැහැ. දේශපාලන මත දරනවා නම් ආණ්ඩුවේ මතය විතරයි. ඒක ප්‍රජාතන්ත්‍රවාදීද? ඒකෙන් තමුන්නාන්සේලා කොහොමද ජාත්‍යන්තරය ඉදිරියට ගිහින් මානව හිමිකම් රකිනවා කියලා කියන්නේ? අපි දන්නා විධියට එක්සත් ජාතීන්ගේ මානව හිමිකම් ප්‍රඥප්තිවල මානව හිමිකම් රකිනවා කියන්නේ සියලු මතවලට, වෙනස් මතවලට, විවිධ මතවලට, අදහස්වලට ඉඩ දෙන එක. ඕනෑම දේශපාලන මතයක් දරන්න පුද්ගලයෙකුට තිබෙන පූර්ණ නිදහසට, ඒ අයිතියට -ඒ මතයත් එක්ක ආණ්ඩුව එකඟ නොවෙන්න පුළුවන්; වෙනස්කම් තිබෙන්න පුළුවන්- ගරු කරන්න ඕනෑ. අද තමුන්නාන්සේලා හදන්නේ උතුර හා නැඟෙනහිර පළාත් දෙකේ ආණ්ඩුවේ මතය විතරයි මතය, වෙන මතයක් දරන්න බැහැ කියන තත්ත්වයක් ඇති කරන්නයි. එක්කෝ තමුන්නාන්සේලා උත්සාහ දරනවා උසාවි වාරණ ගන්න; උසාවි නියෝග ගන්න; සාමකාමී උද්ඝෝෂණයක් කඩාකප්පල්කාරී ක්‍රියාවක් හැටියට නම් කරන්න. එහෙම බැරි නම් මැර කණ්ඩායම් ගෙනැවිත්, මැර හමුදා ගෙනැවිත් පහර දීම් කරනවා. මේක තමයි අවස්ථා ගණනාවකදී සිද්ධ වුණේ. ඉතාම පැහැදිලිව ඒක ඇතුළත පෙන්වන එක දෙයක් තිබෙනවා.

මොකක්ද අද තමුන්නාන්සේලා කියන දේ? උතුර හා නැඟෙනහිර දෙපළාතෙම දේශපාලන මතයක් තිබෙනවා නම් තියෙන්න ඕනෑ ආණ්ඩුවේ මතය විතරයි. ඒක කැටකිරිල්ලට නිදහස තිබුණත් ගේකිරිල්ලට නිදහස තිබුණත් තිබෙන්න ඕනෑ ඒ මතයයි. ගේකිරිල්ල වුණත් වෙනත් මතයක් කථා කළා නම්, කැටකිරිල්ල වුණත් වෙන සින්දුවක් කිව්වා නම්, තමුන්නාන්සේලාට විරුද්ධ සින්දුවක් කියනවා කියා හැඟුණා නම් කැටකිරිල්ලත් ඉවරයි, ගේකිරිල්ලත් ඉවරයි. ඒක තමයි සිද්ධ වන්නේ. ඒක නිසා අපි ඉතාම පැහැදිලිව කියනවා, අද තමුන්නාන්සේලාගෙන් ප්‍රජාතන්ත්‍රවාදය ඉල්ලන එක විහිලුවක් බව. මේ ආණ්ඩුවේ හමුදාවලින් ප්‍රජාතන්ත්‍රවාදය ඉල්ලන එක විහිලුවක්. නමුත් මෙතැන කථා කරන එකේ සාධාරණයක් තිබෙනවා. මෙතැන හෝ කථා කරන්න නැත්නම් වෙන කථා කරන්න තැනක් තමුන්නාන්සේලා දෙන්නේ නැහැ. ප්‍රජාතන්ත්‍ර විරෝධී දේශපාලන භාවිතාව අද උතුර හා නැඟෙනහිර පළාත්වල සිදු වෙනවා. ඒකට එරෙහිව උතුර හා නැඟෙඟෙනහිර පළාත්වල ජනතාව විතරක් නොවෙයි, වෙනස් දේශපාලන මත දරන සියලු දෙනා එකතු වෙන්න ඕනෑ කියන දේ අවධාරණය කරමින් මේ යෝජනාවට අපේ සහාය පළ කරමින් මගේ අදහස් දැක්වීම අවසන් කරනවා. බොහොම ස්තුතියි.

[பி.ப. 5.42]

ගරු හුනෛයිස් ෆාරූක් මහතා
(மாண்புமிகு ஹுனைஸ் பாறூக்)
(The Hon. Hunais Farook)
பிஸ்மில்லாஹிர் ரஹ்மானிர் ரஹீம்.

கௌரவ குழுக்களின் பிரதித் தவிசாளர் அவர்களே, கௌரவ உறுப்பினர் சம்பந்தன் ஐயா அவர்களால் பிரேரிக்கப் பட்ட, சிறுபான்மை இனத்துக்கு மறுக்கப்படுகின்ற விடயங்கள் தொடர்பிலான இந்த ஒத்திவைப்புப் பிரேரணையில், சிறுபான்மையிலும் சிறுபான்மை இனத்தைச் சேர்ந்தவன் என்ற வகையில் பேசுவதற்கு இந்த நேரத்தைப் பயன் படுத்துவது பொருத்தமாக இருக்குமென்று நினைக்கின்றேன்.

கடந்த காலத்தில் ஒரு வரலாறு இருந்தது. சிறுபான்மை இனத்துக்கு ஒரு பாதிப்பு என்றால், அல்லது ஒரு சிறுபான்மை இனத்தின் உரிமைகள் மறுக்கப்படும்பொழுது அடுத்த சிறுபான்மை இனம் அதற்காகக் குரல் கொடுக்கும். அதாவது, முஸ்லிம்களுக்குப் பாதிப்பு ஏற்பட்டபொழுது தமிழ்ப் பாராளு மன்ற உறுப்பினர்கள் அதற்காகக் குரல் கொடுத்திருக் கிறார்கள்; தமிழர்களுக்கு ஒரு பாதிப்பு வரும்பொழுது முஸ்லிம் பாராளுமன்ற உறுப்பினர்கள் குரல் கொடுத்திருக்கிறார்கள். ஒரு சந்தர்ப்பத்தில் முஸ்லிம்களுக்கு பிரச்சினை ஏற்பட்ட பொழுது அதற்காக அண்ணன் அமிர்தலிங்கம் அவர்கள் பாராளுமன்றத்தில் குரல் கொடுத்திருக்கிறார். ஆனால், இன்று ஓர் இனம் மற்ற இனத்தைத் துவம்சம் செய்கின்ற ஒரு நிலையைத்தான் எங்களால் பார்க்கக்கூடியதாக இருக்கின்றது. ஓர் இனத்தின் உரிமையை மறுக்கின்ற அல்லது ஓர் இனத்துக்கு நடக்கின்ற அநியாயத்தைப் பார்த்து சந்தோசப் பட்டு அதில் குளிர்காய்கின்ற ஒரு நிலைமையைப் பார்க்கும்பொழுது மிகவும் மனவேதனையாக இருக்கின்றது. கடந்தகால வரலாற்றில் இடம்பெற்ற அந்த நல்ல மனிதர்களைப் போன்ற உறுப்பினர்கள் சிலர் தமிழ்த் தேசியக் கூட்டமைப்பில் இருக்கின்றார்கள்; இல்லையென்று சொல்ல வில்லை. ஆனால், முஸ்லிம் சமூகம் அங்கு குடியேற்றத் துக்காகச் செல்லும்பொழுது அல்லது முஸ்லிம் சமூகத்தின் உரிமைகளைப்பற்றிக் கதைக்கின்றபொழுது அதற்கு எதிராகப் பிழையான விதத்தில் குரல் கொடுக்கின்ற ஒரு சிலரைப் பார்க்கும்பொழுது மிகவும் வேதனையாக இருக்கின்றது.

1990ஆம் ஆண்டு முஸ்லிம்கள் வடக்கிலிருந்து பலவந்தமாக வெளியேற்றப்பட்டார்கள். அந்த முஸ்லிம்கள் விடுதலைப் புலிகளுக்கு செய்த அநியாயம் என்ன? விடுதலைப் புலிகள் இராணுவத்தினரைத் தாக்கியபொழுது, அவர்கள் முஸ்லிம்களிடம் கப்பம் அறவிட்டபொழுது, முஸ்லிம்களின் சொத்தை அவர்கள் பயன்படுத்தியபொழுது, முஸ்லிம்களின் வளங்களை அவர்கள் சுரண்டியபொழுதெல்லாம் மௌனமாக இருந்தார்கள் முஸ்லிம் மக்கள். அவர்கள் உணவு கேட்டபொழுது சோறு சமைத்துக்கொடுத்திருக்கிறார்கள்; அவர்கள் பணம் கேட்டபொழுது பணம் கொடுத்திருக் கிறார்கள். இவ்வாறு முஸ்லிம் மக்கள் அவர்களைப் பாதுகாத்த வரலாறுதான் இருக்கின்றது. அவ்வாறிருந்தும், உடுத்த உடையோடு 24 மணித்தியாலங்களுக்குள் முஸ்லிம்களை அவர்கள் வெளியேற்றியதற்குக் காரணம் என்ன? அந்த நேரத்தில் அதற்கு நியாயம் கற்பித்த, அதற்கு உறுதுணையாக இருந்த ஒரு சிலர் இன்று அரசியலில் இருந்துகொண்டு அன்று அவர்கள் என்ன நாடகத்தை நடித்து அதனை வழிநடத்தினார்களோ, அதை இன்றும் தொடருவதை எங்களால் காணக்கூடியதாக இருக்கின்றது. அவ்வாறு வெளியேற்றப்பட்ட முஸ்லிம்கள் 22 வருட காலம் அகதி முகாம்களில் சொல்லொணாத் துன்பங்களை அனுபவித் தார்கள். அவர்கள் அவ்வாறு துன்பங்களை அனுபவிப்ப தற்கான நியாயம் என்ன?

சுதந்திரப் போராட்டத்தில் முஸ்லிம்கள் பங்கு கொண்டார்கள். இந்த நாடு சுதந்திரமடைவதற்கு அவர்களின் பங்களிப்பு அதிகமாக இருந்தது. அதேபோன்று தமிழ்ச் சகோதரர்களுடைய கோரிக்கைகள் நியாயமாக இருக்கும் பொழுது அதற்கு ஒத்துழைப்புக்கொடுத்து அதற்காக வாதாடி, அந்தப் போராட்டத்துக்கு உயிரையும் கொடுத்த வரலாறுகள் இருக்கின்றன. இவற்றுக்கெல்லாம் பரிகாரமா, அந்த 22 வருடகால அகதி வாழ்க்கை? என்று கேட்கின்றேன். யுத்தம் முடிந்ததும் முஸ்லிம்கள் தங்கள் வாழ்விடங்களுக்கு மீண்டும் செல்லும்பொழுது இதைவிடப் பரிதாபகரமான நிலையை எங்களால் காணக்கூடியதாக இருக்கின்றது. இந்த யுத்தத்தின் பங்காளிகளாக இருப்பவர்கள் - அது தமிழராக இருக்கலாம், முஸ்லிம்களாக இருக்கலாம், அல்லது சிங்களவர்களாக இருக்கலாம் - நிம்மதியாக, அச்சமின்றி நடமாடக்கூடிய ஒரு சூழலை உருவாக்கி நாட்டில் சமாதானத்தை ஏற்படுத்த வேண்டும்.

[ගරු හුනෙයිස් ෆාරූක් මහතා]

இன்று எந்தவித பாதுகாப்பும் இல்லாமல் யாரும் - அது தமிழ்க் கூட்டமைப்பு உறுப்பினர்களாக இருக்கலாம், ஆளுங்கட்சியைச் சேர்ந்தவர்களாக இருக்கலாம் அல்லது வேறு கட்சியைச் சேர்ந்தவர்களாக இருக்கலாம் - யாழ்ப்பாணத்துக்குச் சென்று வரலாம். கடந்த வாரம் எந்தவித பாதுகாப்பும் இல்லாமல் நாங்கள் - ஐக்கிய தேசியக் கட்சியைச் சேர்ந்த பாராளுமன்ற உறுப்பினர்கள், ஆளுங்கட்சிப் பாராளுமன்ற உறுப்பினர்கள், அதேபோன்று கூட்டமைப்பைச் சேர்ந்த கௌரவ சுமந்திரன் அவர்களுடைய செயலாளர் ஆகியோர் - வட பகுதியின் அபிவிருத்திக் களநிலவரத்தைப் பார்ப்பதற்காக பஸ்ஸில் பிரயாணம் செய்தோம். அனைவரும் ஒரு பஸ் வண்டியிலே கிளிநொச்சிக்குச் சென்றிருந்தோம். கௌரவ குழுக்களின் பிரதித் தவிசாளர் அவர்கள், அப்பிரதேசங்களில் மேற்கொள்ளப்பட்ட அபிவிருத்தி நடவடிக்கைகளைப் பார்வை யிடுவதற்காக அங்கு செல்வதற்குரிய சகல ஏற்பாடுகளையும் செய்து தந்தார். அதற்காக இச்சந்தர்ப்பத்திலே நாங்கள் அவருக்கு எமது நன்றியுடன்கூடிய பாராட்டுகளைத் தெரிவித்துக்கொள்கின்றோம்.

அவ்வாறே, நாங்கள் முல்லைத்தீவுக்குச் சென்றிருந்தோம். முல்லைத்தீவிலுள்ள கேப்பாப்புலவு பிரதேசத்துக்குச் சென்றோம். அங்குள்ள இராணுவத்தினரால் ஐம்பது வீடுகள் கட்டப்பட்டு வருகின்றன. 7 இலட்சம் ரூபாய் பெறுமதியான வீடு கட்டுவதற்கு அரசாங்கம் மூன்றேகால் இலட்சம் ரூபாய் பணம் கொடுக்கின்றது. அங்குள்ள இராணுவத்தினர் மூன்றே முக்கால் இலட்சம் ரூபாய் பெறுமதியான சரீர உதவிகளைச் செய்துகொண்டிருக்கின்றார்கள். இவ்வாறான நல்ல நிலைமை யொன்றை உருவாக்குவதற்காக முஸ்லிம் சமூகத் தினரும் பாடுபட்டு உழைத்திருக்கின்றார்கள். ஆனால், முஸ்லிம் மக்கள் தாம் வாழ்ந்த பிரதேசங்களில் மீள்குடியேறச் செல்லும்பொழுது, முஸ்லிம்கள் தமிழர்களின் காணிகளை ஆக்கிரமிப்புச் செய்வதாகச் சில பாராளுமன்ற உறுப்பினர்கள் பத்திரிகை களில் அறிக்கை விடுகின்றார்கள். சில இனவாத பௌத்த அமைப்புக்கள், சிங்களவர்களின் காணிகளை முஸ்லிம்கள் அபகரிப்பதாகக் கூறுகின்றன. நான் நேற்றைய 'சுடர் ஒளி' பத்திரிகையில் "வட மாகாணத்தில் மீள்குடியேறுகின்ற முஸ்லிம்கள் ஆக்கிரமிப்புச் செய்கின்றார்கள்" என்னும் தலைப்பில் ஒரு செய்தி வெளியாகியிருந்ததைப் பார்த்தேன். இன்று இந்த நாட்டில் சமாதானம் உருவாவதற்குக் காரணமாக இருந்ததற்காகவா, நீங்கள் இவ்வாறு கூறுகின்றீர்கள்? எனக் கேட்கின்றேன். எங்களுக்கும் மானம், இரத்தம், துணிவு என்பன இருக்கின்றன. நாங்கள் கொதித் தெழுந்தால் மிக மோசமான நிலைமை உருவாகும். அடக்கு முறைக்கும் ஓர் அளவு இருக்க வேண்டும்.

வவுனியாவில் சாளம்பைக்குளம் கிராமம் யாருடைய தென்று, அப்பிரதேசத்தில் தொன்றுதொட்டு வாழ்ந்து வருபவர்களிடம் கேட்டால் தெரிந்துகொள்ளலாம். 1990ஆம் ஆண்டில் முஸ்லிம்கள் சாளம்பைக்குளக் கிராமத்திலிருந்து வெளியேற்றப்பட்டபொழுது அப்பிரதேசத்தில் 5-6 தமிழ் குடும்பங்கள் மாத்திரமே இருந்தன. முஸ்லிம் மக்கள் வெளியேற்றப்பட்ட பின்னரே அப்பிரதேசத்தில் தமிழ் மக்கள் குடியேறியிருக்கிறார்கள். அவர்களை நாங்கள் மனிதா பிமானத்துடன் பார்க்கின்றோம். நாங்கள் அவர்களை அங்கிருந்து வெளியேற வேண்டுமெனக் கூறி அந்தக் காணிகளிலிருந்து துரத்தவில்லை. வன்னி மாவட்ட அபிவிருத்திக் குழுவுக்குப் பொறுப்பாகவிருக்கின்ற கௌரவ அமைச்சர் றிஸாத் பதியுதீன் அவர்கள் அம்மக்களிடம், "நீங்கள் இருக்கின்ற இடத்திலேயே இருங்கள்; ஆனால், உங்களுடைய காணிக்கு அருகில் முஸ்லிம் மக்கள் குடியிருப்பதற்கு அனுமதியுங்கள்" எனக் கேட்டிருக்கின்றார். அவ்வாறு முஸ்லிம் மக்கள் அவர்களுடைய காணிக்கருகில் உள்ள காட்டைத் திருத்திக் குடியிருந்ததனால், தமிழ் தேசியக் கூட்டமைப்புப் பாராளுமன்ற உறுப்பினர் ஒருவர், "தமிழ் மக்களுடைய காணிகளை முஸ்லிம்கள் ஆக்கிரமிப்புச் செய்கின்றார்கள்" என பத்திரிகையில் அறிக்கை விடுகின்றார். ஏன், இத்தகைய அறிக்கையொன்றை விடவேண்டும்? எனக் கேட்கின்றேன். முஸ்லிம் மக்கள் தொன்றுதொட்டு வாழ்ந்த காணிகளைத் தமிழ் மக்கள் ஆக்கிரமிப்புச் செய்து குடியிருந்தவேளையில் முஸ்லிம்கள் அதற்கெதிராகக் குரல் கொடுக்காமல், பத்திரிகைகளில் எவ்வித அறிக்கையும் வெளியிடாமல், அவர்களை விரட்டியடிக்காமல் இருந்ததற்குப் பரிசாகவா, இந்தத் தமிழ்த் தேசியக் கூட்டமைப்பு உறுப்பினர் பத்திரிகை யில் இவ்வாறான அறிக்கையை வெளியிடுகின்றார்? என நான் கேட்கின்றேன்.

அதேபோன்று யுத்தம் முடிவுக்கு வந்த பின்னர் மடுப் பிரதேசத்தில் சுமார் 150 சிங்களக் குடும்பங்கள் குடியேற்றப் பட்டபொழுது மடுப் பிரதேசத்தின் அபிவிருத்திக்குழுத் தலைவராக இருக்கின்ற நான், அப்பிரதேசத்திலுள்ள காணிகளை இறைவனுக்குப் பயந்து அவர்களுக்கு நியாயமான முறையில் பகிர்ந்தளித்து தேவையான சகல வசதிகளையும் ஏற்படுத்திக் கொடுத்திருந்தேன். இவ்வாறு செய்ததற்காகவா, இந்த பௌத்த இனவாத அமைப்பு அங்குள்ள காணிகளை முஸ்லிம் மக்கள் ஆக்கிரமிப்புச் செய்கின்றார்கள் என்று கூறுகின்றது? எங்களுக்கு இன்னமும் ஒரு தீர்வு கிடைக்கவில்லை. LLRC அறிக்கையில், "வடபகுதியில் வாழ்ந்த முஸ்லிம்களின் பிரச்சினை, 1990ஆம் ஆண்டு ஒக்ரோபர் மாதம் 30ஆம் திகதி LTTE யினரால் வடபகுதியில் வாழ்ந்த முஸ்லிம் சமூகம் பலவந்தமாக வெளியேற்றப் பட்டதிலிருந்து ஆரம்பமாகியது; இப்பிரதேசங்களில் ஓர் இனத்தை அழிக்கும் திட்டத்தின்கீழ் LTTE யினரின் துப்பாக்கி முனையில் முஸ்லிம்கள் பாதிப்புக்குள்ளாகினர்" எனக் குறிப்பிடப்பட்டிருக்கிறது. LLRC அறிக்கையின் 9.1.9.2. பிரிவில், "ஓர் இனத்தை அழிக்கின்ற முயற்சியில் LTTE யினர் ஆயுதமுனையில் முஸ்லிம்களை வெளியேற்றியிருக்கின் றார்கள்" எனக் குறிப்பிடப்பட்டிருக்கின்றது. LTTE யினர் மேற்கொண்ட அந்த நடவடிக்கையின் ஒரு கட்டமா அல்லது அதன் தொடர்ச்சியா, தமிழ்த் தேசியக் கூட்டமைப்புப் பாராளுமன்ற உறுப்பினர் களில் ஒரு சிலர் இவ்வாறு முஸ்லிம் மக்களின் மீள்குடியேற்றத்தின்மீது மண் அள்ளிப்போடும் விடயம்? எனக் கேட்கின்றேன்.

இந்திய வீடமைப்புத் திட்டத்தின்கீழ் வீடுகள் பங்கீடு செய்யப்பட்டுக் கொடுக்கின்றபொழுது முஸ்லிம் பயனாளிகள் கூடுதலாகத் தெரிவுசெய்யப்பட்டு வீடுகள் கையளிக்கப் படுகின்றது எனத் தமிழ்த் தேசியக் கூட்டமைப்பு உறுப் பினர்கள் சிலர் கூறுகின்றார்கள். இவர்களால் முடியுமாயின் அதனை நிரூபித்துக் காட்டட்டும். உதாரணமாக, மன்னார் மாவட்டத்திலுள்ள முசலி பிரதேசத்தில் அமைந்துள்ள தம்பட்டமுதலிக்கட்டு என்னும் எனது கிராமத்தில் 275 குடும்பங்கள் இருக்கின்றன. அதற்கு அருகில் கொக்குப் படையான் என்ற தமிழ்க் கிராமம் இருக்கின்றது. நாங்கள் இந்த இரண்டு கிராமங்களையும் இந்திய வீட்டுத் திட்டத்துக்காகத் தெரிவுசெய்தபொழுது, கொக்குப்படையானில் கிட்டத்தட்ட 175 குடும்பங்கள் இருந்தன. அவற்றில் கிட்டத்தட்ட 150 -160 பேருக்கு கல்வீடுகள் இருந்தன. அவற்றை அரசாங்கம் மற்றும்

ஏனைய நிறுவனங்கள் கட்டிக்கொடுத்திருக்கின்றன; இன்னும் கிட்டத்தட்ட 15-20 குடும்பங்களுக்கே வீடுகள் தேவையாக இருந்தன. எனது கிராமத்தை எடுத்துக்கொண்டால், அங்குள்ள 275 குடும்பங்களில் ஒன்பது குடும்பங்களுக்குத்தான் வீடுகள் இருந்தன. எனவே, பயனாளி தெரிவில் தம்பட்ட முதலிகட்டு வுக்கு 170 வீடுகள் தேவையாக இருந்த அதேவேளை, கொக்குப்படையானில் 15 வீடுகள் தேவையாக இருந்தன. இது யார் செய்த தவறு? இது நாங்கள் நியாயமாக நடந்ததன் விளைவு! ஆரம்பத்தில் பயனாளிகளைத் தெரிவு செய்த பொழுது, தமிழர்களுக்கு முன்னுரிமை வழங்கப்பட்டது. அதாவது, முஸ்லிம்கள் தங்களது சொந்தக் கிராமங்களுக்குச் சென்று குடியேறுவதற்கு முன்னர், தமிழ் மக்கள் தங்களது கிராமங்களுக்குச் சென்று குடியேறுவதற்கு எமது வன்னி மாவட்ட அபிவிருத்திக் குழுத் தலைவரும் கௌரவ அமைச்சருமான றிஸாட் பதியுதீன் அவர்கள் காணிகளை ஒதுக்கிக் கொடுத்திருந்தார்.

இதேபோன்று அரிப்புத்துறை கிராமத்தை எடுத்துப் பாருங்கள்! அங்கு வாழுகின்ற 80 - 85 வீதமானவர்களுக்கு வீடு கொடுக்கப்பட்டிருக்கின்றது. அருகிலுள்ள அல்லிராணிக் கோட்டைக்குப் பக்கத்தில் இருக்கின்ற முஸ்லிம் கிராமங்களை எடுத்துப் பாருங்கள்! அங்குள்ள எவருக்கேனும் ஒரு வீடுகூட இன்னமும் கிடைக்கவில்லை. எனவே, பயனாளி தெரிவில் இங்கு கூடுதலானவர்கள் தெரிவுசெய்யப்படுவார்களா? அல்லது அங்கு கூடுதலானவர்கள் தெரிவுசெய்யப் படுவார்களா? என்று அங்கலாய்க்காமல் உண்மை நிலை என்ன என்பதை practicalஆகப் பார்க்கவேண்டும். பத்திரிகை யில் வெளிவருவதையோ அல்லது யாராவது சொல்வதையோ கேட்டுவிட்டு, இவ்வாறு பத்திரிகைகளில் அறிக்கை விடக்கூடாது. இவ்வாறு அறிக்கை விடுவது இனமுறுகலை ஏற்படுத்தும்; இனவிரிசலை ஏற்படுத்தும். இவ்வாறான வர்களின் அறிக்கைகள், உரைகள் இந்த நாட்டில் மீண்டும் ஓர் இரத்தக் களரி ஏற்படுவதற்கு, இரத்த ஆறு ஓடுவதற்கு வழிவகுக்கும். இங்கே தமிழ்த் தேசியக் கூட்டமைப்பு உறுப்பினர்களான மாண்புமிகு சம்பந்தன் ஐயா அவர்களும் நான் மதிக்கின்ற மாண்புமிகு சுமந்திரன் அவர்களும் இருக்கின்றார்கள். இவர்கள் நியாயம் தெரிந்தவர்கள்; நல்லெண்ணம் கொண்டவர்கள். எனவே, இவர்களாவது முஸ்லிம் பாராளுமன்ற உறுப்பினர்கள் மற்றும் அமைச்சர்கள் போன்ற எமது தலைவர்களை முதலில் அழைத்துப் பேச வேண்டும் என்று அன்பாகவும் பணிவாகவும் கேட்டுக் கொள்கிறேன். *[இடையீடு]* முதலில் நாங்கள் பேசிக் கொள்வோம். இனப்பிரச்சினைத் தீர்வு என்பது வட மாகாணத்தில் தமிழர்களுக்கான, தமிழ் பேசுபவர்களுக்கான தீர்வாக இருக்க வேண்டும். அதாவது அது வெறுமனே தமிழ் மக்களுக்கான, கிறிஸ்தவ மக்களுக்கான, இந்து மக்களுக்கான மற்றும் முஸ்லிம் மக்களுக்கான தீர்வாக இல்லாமல் தமிழ் பேசும் மக்களுக்கான தீர்வாக இருப்பதற்கு முதலில் நாங்கள் ஒன்றாக இருந்து கதைக்க வேண்டும். அதற்குப் பின்னர் நாங்கள் அரசாங்கத்துடன் பேசியோ, ஜெனீவாவுக்கு அல்லது வேறு எங்கேயாவது சென்று பேச்சுவார்த்தை நடத்தியோ, எங்களது உரிமைகளைக் கேட்போம் என்று இந்த நேரத்திலே தெரிவித்து, இதற்குப் பிறகாவது பிழையான அறிக்கைகளை, இனவாதத்தைத் தூண்டுகின்ற அறிக்கைகளைப் பத்திரிகை களில் வெளியிடாமல் ஏதாவது பிரச்சினை என்றால் நாங்கள் ஒன்றிணைந்து பேசி அதனைத் தீர்த்துக் கொள்வோம் என்று கேட்டு, விடைபெற்றுக்கொள்கின்றேன். நன்றி, வஸ்ஸலாம்.

නියෝජ්‍ය කාරක සභාපතිතුමා
(குழுக்களின் பிரதித் தவிசாளர் அவர்கள்)
(Mr. Deputy Chairman of Committees)

நன்றி. The next speaker is the Hon. Mavai S. Senathirajah. Before he starts, will an Hon. Member propose the Hon. R. Yogarajan to the Chair?

ගරු අල්හාජ් ඒ.එච්.එම්. අස්වර් මහතා
(மாண்புமிகு அல்ஹாஜ் ஏ.எச்.எம். அஸ்வர்)
(The Hon. Alhaj A.H.M. Azwer)

I propose that the Hon. R. Yogarajan do now take the Chair.

ගරු හුනෙයිස් ෆාරුක් මහතා
(மாண்புமிகு ஹுனைஸ் பாறூக்)
(The Hon. Hunais Farook)

විසින් ස්ථිර කරන ලදී.
ஆமோதித்தார்.
Seconded.

ප්‍රශ්නය විමසන ලදින්, සභා සම්මත විය.
வினா விடுக்கப்பட்டு ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது.
Question put, and agreed to.

අනතුරුව නියෝජ්‍ය කාරක සභාපතිතුමා මූලාසනයෙන් ඉවත් වුයෙන්, ගරු ආර්. යෝගරාජන් මහතා මූලාසනාරූඪ විය.

அதன்பிறகு, குழுக்களின் பிரதித் தவிசாளர் அவர்கள் அக்கிராசனத் தினின்று அகலவே, மாண்புமிகு ஆர். யோகராஜன் அவர்கள் தலைமை வகித்தார்கள்.

Whereupon MR. DEPUTY CHAIRMAN OF COMMITTEES left the Chair, and THE HON. R. YOGARAJAN took the Chair.

මූලාසනාරූඪ මන්ත්‍රීතුමා
(தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்கள்)
(The Presiding Member)

Order, please! The Hon. Mavai S. Senathirajah will speak now.

ගරු මාවෛ සෝ. සේනාධිරාජා මහතා
(மாண்புமிகு மாவை. சோ. சேனாதிராஜா)
(The Hon. Mavai S. Senathirajah)

Sir, I will speak last.

මූලාසනාරූඪ මන්ත්‍රීතුමා
(தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்கள்)
(The Presiding Member)

Okay. Then, the next speaker is the Hon. Alhaj A.H.M. Azwer.

[5.56 p.m.]

ගරු අල්හාජ් ඒ.එච්.එම්. අස්වර් මහතා
(மாண்புமிகு அல்ஹாஜ் ஏ.எச்.எம். அஸ்வர்)
(The Hon. Alhaj A.H.M. Azwer)

Bismillahir Rahmanir Raheem.

Mr. Presiding Member, just before this Adjournment Motion was moved, there was a Motion before this House appreciating the services rendered to humanity by Pope Benedict XVI and both sides of the House voiced their sentiments. I too wanted to record my appreciation, on

[ගරු අල්හාජ් ඒ.එච්.එම්. අස්වර් මහතා]

behalf of the Muslims of Sri Lanka, of the services he has rendered. I also had the rare occasion of having an audience with His Holiness the Pope when I was a member of the delegation led by His Excellency President Mahinda Rajapaksa to Vatican. I am also happy to say that Pope Benedict XVI is a man of peace and always advocated the religion of peace. He had certain conferences -

ගරු එම්.ඒ. සුමන්තිරන් මහතා
(மாண்புமிகு எம்.ஏ. சுமந்திரன்)
(The Hon. M.A. Sumanthiran)
Sir, I rise to a point of Order.

මූලාසනාරූඪ මන්ත්‍රීතුමා
(தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்கள்)
(The Presiding Member)
Yes, what is your point of Order?

ගරු එම්.ඒ. සුමන්තිරන් මහතා
(மாண்புமிகு எம்.ஏ. சுமந்திரன்)
(The Hon. M.A. Sumanthiran)
Sir, there is an Adjournment Motion before the House, but the Hon. Member is speaking on the previous Motion that was over. As usual, he is late.

මූලාසනාරූඪ මන්ත්‍රීතුමා
(தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்கள்)
(The Presiding Member)
Hon. Azwer, please confine yourself to this Adjournment Motion.

ගරු අල්හාජ් ඒ.එච්.එම්. අස්වර් මහතා
(மாண்புமிகு அல்ஹாஜ் ஏ.எச்.எம். அஸ்வர்)
(The Hon. Alhaj A.H.M. Azwer)
Hon. Sumanthiran, you get money, you get guineas from the diaspora and appear before the court. You have no business here. You had better shut your mouth and wait there. I will show you the way.

මූලාසනාරූඪ මන්ත්‍රීතුමා
(தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்கள்)
(The Presiding Member)
Hon. Azwer, please maintain decorum.

ගරු අල්හාජ් ඒ.එච්.එම්. අස්වර් මහතා
(மாண்புமிகு அல்ஹாஜ் ஏ.எச்.எம். அஸ்வர்)
(The Hon. Alhaj A.H.M. Azwer)
Hon. Sumanthiran, you wait! Sir, I am coming to that. What type of advocate is this person? He is misleading the entire Tamil community. He is the worst

[මූලාසනයේ අණ පරිදි ඉවත් කරන ලදී.]
[அக்கிராசனக் கட்டளைப்படி அகற்றப்பட்டுள்ளது]
[Expunged on the order of the Chair.]

in the Tamil community. I say, shut your mouth and wait there. I will teach you what the Standing Orders are.

Sir, I would also place on record my appreciation of His Holiness the Pope. Similarly, the Hon. R. Sampanthan should have brought in a Motion of Appreciation for the great services rendered by His Excellency Mahinda Rajapaksa under the "Mahinda Chintana" for the development of the Northern Province. That is what they should have done. That is why I am making a forward statement.

Sir, what does "Mahinda Chintana" say? On page 76 of the "Mahinda Chintana," under the subheading "Beyond the Palmyrah Grove," it states, I quote:

> "I extend my hand of cooperation to you and your children with sincere love and affection, without being confined to the narrow boundaries of ethnic and religious differences."

His Excellency went to Jaffna and declared, "I will not let anyone create another era where men and women go missing and children getting abducted. I will not allow that. Also, I will not allow terrorism to raise its head". Hon. R. Sampanthan, not even you or your grandfather will be able to do that.

Sir, it further states, I quote:

> "Having understood fully your struggle for survival against various odds, I will take action to expeditiously solve your problems."

His Excellency made these statements. Hon. Sampanthan, you are a great man, you can understand, not like the other person who is behind you.

The Jaffna-Mannar railway line will be reconstructed. The *silbara kotan* were taken away from the railway line. The Tigers destroyed the railway line, took away *silbara kotan* and made bunkers. That is what they were. Are you still going to support them? No. Turn a new era and come to your proper senses. The whole world is watching what you are doing today.

Sir, strange circumstances bring together strange bedfellows. The Hon. Sunil Handunnetti is the saviour of the TNA; the TNA is the saviour of the Hon. Ranil Wickremasinghe; the Hon. Ranil Wickremasinghe is squatting in a hut in Jaffna and he is the saviour of the TNA, the LTTE and the JVP.

How many were murdered by them? It was an agony. The people suffered. The Muslims were driven away, as the Hon. Hunais Farook said. - [*Interruption.*] What does the Hon. Sampanthan say? He says, "Restore the Rule of Law that has completely broken down in the Tamil areas in the North and East". This is a rubbishy statement, I should say. Such statements should not come from a person of the calibre of the Hon. Sampanthan who calls himself a leader. Then, he says that there is no right for freedom of association. He is only contradicting his own statement. The Hon. Ranil Wickremasinghe has gone there; some others too have gone; they have had a

meeting but the Hon. Sampanthan says, "there is no freedom".

Sir, today, as has never been in the history of this country, the North and the East are being tremendously developed. Mega development schemes have been launched in the North. But, what are they doing? Today, in a very theatrical fashion, they are staging a drama in order to convince those who are going to assemble in Geneva. That is their motive behind. You will never succeed, Hon. Sampanthan or Savithri, or whoever advocates them. I do not know the name. Whom are you all representing? You all are representing the diaspora. From where are you getting the money? You all are getting money from the diaspora. After 30 years of war which was a bleeding blood bath, Hon. Sampanthan, do you want to see your grand children suffer? Of course, your children are very happy in London and educated very well. You go to Norway. You all fly to Tamil Nadu and enjoy their hospitality. ஜெயலலிதா உங்களை "வாருங்கள்!" என்று அழைக்கின்றார்; கருணாநிதி உங்களைப் பார்த்து, "நாங்கள் அன்புக்கரம் நீட்டுகின்றோம்" என்று சொல்கின்றார். Has the TNA asked a single question in this House about developing a small road or pathway? They were blaming Major General Hathurusinghe. But, the "Daily News" of 30th January, 2013 states in a headline, I quote:

> "Upliftment of Jaffna Amazes U.S. Reps
> Troop deployment should be at Government's behest
> No involvement of Army in Civilian administration.."

Now, the cat is out of the bag. Major General Hathurusinghe is doing such great work. He is a man of peace. He is developing their area. He loves children. He loves the people of that area and the people love him. This is the difference. You must understand it. Sir, under that same headline the "Daily News" goes on to state, I quote:

> "The 10 member delegation comprising US Ambassador in Colombo Michele J Sison, Deputy Assistant Secretary of State for South and Central Asian Affairs James Moore, Deputy Assistant Secretary of Defence for South and South Asia Wikram Singh, Deputy Assistant Secretary of State in the Bureau of Democracy, Human Rights and Labour Jane B. Zinnerman and other officials was briefed on the present situation in Jaffna in terms of security, economic development, rehabilitation and resettlement and social harmony by Maj. Gen. Hathurusinghe."

You do not want a man of truth to tell the truth to the international community. But, the Americans went there; English people went there; the Australian High Commissioner and recently the French people also went there. They all came and appreciated the development process in the rebuilding of Jaffna. We are developing that area also, not only Hambantota.

Look at the A9 road. Were you not able to go on that road? Even you - the Members of the TNA - were not able to go there. How many road blocks were there earlier? You had to pay taxes. At that time, people who had come from the Eastern Province with the Holy Quran had been stopped at the Manampitiya Bridge. Dogs were smelling the Holy Quran. That was the state of affairs at that time but due to the efforts of His Excellency Mahinda Rajapaksa, the great President of Sri Lanka, the Leader who has an unsurpassed honour in the whole of Asia, we have been able to redeem the country from that position. We are a free nation now. On freedom of speech, we have too much -

මූලාසනාරූඪ මන්ත්‍රීතුමා
(தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்கள்)
(The Presiding Member)
Hon. Member, you have one more minute.

ගරු අල්හාජ් ඒ.එච්.එම්. අස්වර් මහතා
(மாண்புமிகு அல்ஹாஜ் ஏ.எச்.எம். அஸ்வர்)
(The Hon. Alhaj A.H.M. Azwer)
Okay. Sir, I must say what the Major General Hathurusinghe has said. I further quote:

> " The visiting US delegation unreservedly commended the progress made in key sectors in Jaffna including the de-mining process, rehabilitation etc., in the aftermath of defeat of terrorism, Security Forces Headquarters-Jaffna Commander Major General Mahinda Haturusinghe said.
>
> Major General Hathurusighe pointed out to the delegation that the Security Forces have reduced strength in Jaffna substantially since 2009.
>
> The Jaffna Commander also said that the Army did not get involved in any way in civilian administration."

That is a reply to the Hon. Sampanthan's Motion.

Sir, it further states, I quote:

> " He added that the Governing mechanism was similar to that in the South with all responsibilities discharged by regular administrators.
>
> He also pointed out that the Army was planning to reduce the troops strength further."

Sir, the North and the East are being governed by Governors. Who are the top administrators? There are female Government Agents, Tamil Grama Niladharis and Divisional Secretaries. All the five provinces are principally manned by Tamil officers of the top rank. Sir, we have to tell this to Madras; we have to tell this to Tamil Nadu; we have to tell this to Norway and we have to tell this to the diaspora. We have to tell them how much of development has taken place in Jaffna. Who is doing all this development work? Who is getting money? The TNA does not want money. They return the money to the Treasury but those Government Agents who love their people and primarily, the Tamil ladies, are doing this work. Even the Mayor of Jaffna is a lady. You know it.

Sir, the "Daily News" of 16th February, 2013, states, I quote:

> "Court of Inquiry investigating controversial Channel 4 claims conclude : Shelling deaths due to LTTE."

[ගරු අල්හාජ් ඒ.එච්.එම්. අස්වර් මහතා]

But, what do these people go and say to the international fora? They say that it has been done by the armed forces. I say once again, Sir, it was all done by the LTTE.

Thank you.

[අ.භා. 6.07]

ගරු (වෛද්‍ය) ජයලත් ජයවර්ධන මහතා
(மாண்புமிகு (வைத்திய கலாநிதி) ஜயலத் ஜயவர்தன)
(The Hon. (Dr.) Jayalath Jayawardana)

මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, ගරු ආර්. සම්පන්දන් මන්ත්‍රීතුමා විසින් මේ සභාවට ඉදිරිපත් කරන ලද සභාව කල් තැබීමේ යෝජනාව සම්බන්ධයෙන්, එක්සත් ජාතික පක්ෂයේ ඉදිරි පෙළ මන්ත්‍රීවරයෙකු හැටියට මා එක්සත් ජාතික පක්ෂය වෙනුවෙන් අදහස් කිහිපයක් එක් කරන්නට කැමැතියි. මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, උතුරේ සංවර්ධනය ගැන කථා කළා. උතුරේ පාරවල් ඉදි කිරීම් ගැන කථා කළා. උතුරේ අනෙකුත් යෝධ සංවර්ධන වැඩ පිළිවෙළවල් ගැන කථා කළා. මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, උතුරේ ජනතාවට අවශ්‍ය වන්නේ නිදහසයි; භයක්, සැකක් නැතුව ජීවත් වීමේ අයිතියයි; ප්‍රජාතන්ත්‍රවාදී අයිතියයි; ඔවුන්ගේ මානව හිමිකම් සුරක්ෂිත කිරීමේ අයිතියයි. දශක තුනක් අවතැන් වුණු ඒ අහිංසක මිනිස්සුන්ට මේ රටේ ගෞරවනීය පුරවැසියන් ලෙස තමන්ගේ උපන් ගම්බිම්වල ජීවත් වෙන්නට අවශ්‍ය මානුෂික පහසුකම්, සෞඛ්‍ය පහසුකම්, වෛද්‍ය පහසුකම්, පානීය ජල පහසුකම් අවශ්‍ය වනවා වාගේම ඔවුන්ට ජීවනෝපායක්ද අවශ්‍ය වෙනවා. දකුණේ තිබෙනවා වාගේම, මධ්‍යම කඳුකරයේ තිබෙනවා වාගේම ඒ අයගේත් එදිනෙදා කටයුතු කර ගන්න මහජන නියෝජිතයන් පත් කර ගැනීමේ අයිතිය ඒ අයට තිබෙන්න ඕනෑ.

මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, උතුරු පළාත් සභා මැතිවරණය දහතුන්වන ආණ්ඩුක්‍රම ව්‍යවස්ථා සංශෝධනය යටතේ පවත්වන එක රජයේ වගකීමක් සහ යුතුකමක් කියලා මම මේ අවස්ථාවේදී කියන්න කැමැතියි. මහින්ද රාජපක්ෂ ජනාධිපතිවරයාට උතුරේ ජනතාව ගැන අවංකවම ආදරයක් තිබෙනවා නම්, ඔවුන් ගැන අවංකවම හිතනවා නම් මේ ආණ්ඩුව ඔවුන්ගේ දේශපාලන අයිතිය, ඔවුන්ගේ ප්‍රජාතන්ත්‍රවාදී අයිතිය ආරක්ෂා කර දිය යුතුයි කියන කාරණය මම මේ අවස්ථාවේදී මතක් කර දෙනවා. මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, විපක්ෂ නායකතුමා යාපනයට ගියා. එතුමා යාපනයට ගිය අවස්ථාවේදී උතුරේ ජනතාවගේ ඡන්දයෙන් පත් වුණු දෙමළ ජාතික සන්ධානයේ මන්ත්‍රීවරුන් හමු වුණා. මොකක්ද එහි තිබෙන වරද? එතුමා බොහොම ප්‍රසිද්ධියේ ගියේ; ප්‍රජාතන්ත්‍රවාදීවයි ගියේ. මොකක්ද සිදු වුණේ? මේ රටේ උතුරේ මහ ජනතාවගේ ඡන්දයෙන් පත් වුණු දෙමළ ජාතික සන්ධානයේ ගරු මන්ත්‍රීවරුන්ගේ සාමකාමී උපවාසයට මේ රටේ විපක්ෂ නායකවරයා සහභාගි වුණාම, ඒ සාමකාමී උපවාසයට බාධා කරන්න ඔත්තුකරුවන් යවනවා. ඒ අයව පොලීසියෙන් අල්ලා ගන්නවා. මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, පොලීසියෙන් අල්ලා ගත්තාම ඒ අයව බේරා ගන්නවා. හමුදාව ඒ අයව අරගෙන යනවා. එක ඔත්තුකරුවෙක් මේ කලබලය ඇති කරලා කොහාටද දිව්වේ? හමුදා කඳවුරක් ඇතුළට. එහෙම නම් ඒ ගැන අපට සාධාරණ සැකයක් ඇති වෙනවා. දකුණේ සිංහල මන්ත්‍රීවරයෙකු හැටියට මටත් සාධාරණ සැකයක් ඇති වෙනවා, මේ ඔත්තුකරුවන් මෙහෙයවූයේ හමුදාවද කියන කාරණය පිළිබඳව. හමුදාවේ සියලු දෙනාම නොවෙයි. හමුදාවේ උසස් නිලධාරීන්ගෙන් ඉතාමත්ම සුළු කොටසක් දේශපාලන අතකොළුවන් බවට පත් වෙලා සාමය ඉවත දාන්නට, කඩා දාන්නට කටයුතු කරනවා. ජනතාවගේ ප්‍රජාතන්ත්‍රවාදී අයිතියෙන් පත් වුණු මන්ත්‍රීවරුන්ට, විපක්ෂ නායකතුමාට සාමකාමීව උපවාසයක් කරන්න අයිතියක් තිබෙනවා. උතුරේ වේවා, දකුණේ වේවා රටේ නීතිය අනුව සාමකාමීව උපවාසයක් කරලා තමන්ගේ විරෝධය පෙන්වීමේ අයිතිය මේ රටේ ජනතාවට තිබෙන්නට ඕනෑ.

ඒ අය සිංහල ද මුස්ලිම් ද එහෙම නැත්නම් ද්‍රවිඩ ද කියන එක නොවෙයි ප්‍රශ්නය. මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, ඔබතුමාත් ද්‍රවිඩ ජාතික ගරු මන්ත්‍රීවරයෙක්. අපි ආඩම්බර වෙනවා, ඔබතුමා මූලාසනයේ සිටින අවස්ථාවක දකුණේ සිංහල මන්ත්‍රීවරයෙක් හැටියට මට මෙවැනි කථාවක් කරන්න අවස්ථාවක් ලැබීම පිළිබඳව. ශ්‍රීතරන් මන්ත්‍රීතුමා යාපනයේ දිස්ත්‍රික්කයෙන් පත් වුණු මන්ත්‍රීවරයෙක්. දෙමළ ජාතික සන්ධානයේ මන්ත්‍රීවරයෙක් හැටියට එතුමා කිලිනොච්චි දිස්ත්‍රික්කය නියෝජනය කරනවා. ඒ මන්ත්‍රීතුමා මේ පාර්ලිමේන්තුවේ කළ කථාවක් පිළිබඳව ත්‍රස්ත විමර්ශන ඒකකය එතුමාගෙන් ප්‍රශ්න කරනවා. මේ පාර්ලිමේන්තුවේ ගරු මන්ත්‍රීවරුන්ට අදහස් ප්‍රකාශ කිරීමට අයිතියක් නැද්ද? හරි හෝ වැරදි හෝ පක්ෂව හෝ විපක්ෂව හෝ උතුරේ මන්ත්‍රීවරුන්ට මේ පාර්ලිමේන්තුවේ තමන්ගේ ජනතාව වෙනුවෙන් තමන්ගේ අදහස් ප්‍රකාශ කරන්න අයිතියක් නැද්ද? ත්‍රස්ත විමර්ශන ඒකකය ඒ මන්ත්‍රීවරයාගෙන් ප්‍රශ්න කරනවා.

මම දන්නා තරමට ශ්‍රීතරන් මන්ත්‍රීතුමා ඒ පිළිබඳව මේ පාර්ලිමේන්තුවේ වරප්‍රසාද ප්‍රශ්නයක් නඟලා තිබෙනවා. විපක්ෂ නායකතුමා යාපනයට ගියා; එතුමා දෙමළ ජාතික සන්ධානයේ ගරු මන්ත්‍රීවරුනුත් එක්ක ශ්‍රීතරන් පාර්ලිමේන්තු මන්ත්‍රීතුමාගේ කිලිනොච්චියේ පිහිටි කාර්යාලයට ගියා. බොහොම ප්‍රජාතන්ත්‍රවාදීව ගියා. හැබැයි, පසුවදා හරියට පැය 24කට පසු පුරා පැය තුනක් ත්‍රස්ත විමර්ශන ඒකකයේ තබා ගෙන ශ්‍රීතරන් මන්ත්‍රීතුමාගෙන් ප්‍රශ්න කරනවා. මෙන්න වක්‍රව සහ ඍජුව මේ රටේ විශේෂයෙන්ම උතුරේ පත් වුණු පාර්ලිමේන්තු මන්ත්‍රීවරුන්ට කරන තර්ජන, ගර්ජන, ඒ අයට කරන බලපෑම්. ඒ ගැන මම පැහැදිලිවම මේ ගරු සභාවට ප්‍රකාශ කරන්න කැමැතියි.

මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, මම දැක්කා, පොලීසිය මේ සැකකරුව, මේ කුමන්ත්‍රණකරුව අත් දෙකෙන් අල්ලා ගෙන යන හැටි දැක්වෙන ඡායාරූපයක් "දි අයිලන්ඩ්" පත්තරයේ මුල් පිටුවේම පළ කර තිබෙනවා. පොලිස් අත් අඩංගුවට ගත්ත සැකකරුව හමුදාව ඇවිත් කොහොමද බලහත්කාරයෙන් අරගෙන යන්නේ? මොකක්ද, හමුදාවට තියෙන අයිතිය, මොකක්ද හමුදාවට තියෙන බලය, ඒ සැකකරුව පොලිස් අත් අඩංගුවෙන් අරගෙන යන්නට? ඒ වාගේම තවත් සැකකරුවෙක්, තවත් කුමන්ත්‍රණකරුවෙක් හමුදා කඳවුර අස්සට රිංගනවා. මේ ශ්‍රී ලංකාවේ හමුදාවෙන් මම ඉල්ලීමක් කරනවා, "මේ සැකකරුවන් දෙන්නාව වහාම -හමුදා කඳවුර ඇතුළට ගිය සැකකරුවත්, පොලිස් අත් අඩංගුවේ සිට හමුදාව විසින් මුදා ගත් සැකකරුවත් වහාම- පොලිස් අත් අඩංගුවට භාර දෙන්න" කියලා. එහෙම නැත්නම් මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, අපි කොහොමද දෙමළ ජනතාවට සාධාරණය ඉෂ්ට කරන්නේ? කොහොමද, සංහිඳියාව ඇති කරන්නේ? අද බලන්න, උතුරේ අවතැන් වුණු ජනතාව වෙනුවෙන් ඉන්දියාව නිවාස 50,000ක් ඉදි කිරීම සඳහා මූල්‍ය ආධාර ලබා දීලා තිබෙනවා. නමුත් මේ වන තුරු ඒ නිවාස ඉදි කිරීම සඳහා අවශ්‍ය කරන පහසුකම්, අවශ්‍ය කරන ඉඩම් රජය ලබා දීලා නැහැ. මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, ඔබතුමා ඉන්දියානු සම්භවයක් ඇති ගරු මන්ත්‍රීවරයෙක්.

මූලාසනාරූඪ මන්ත්‍රීතුමා
(தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்கள்)
(The Presiding Member)

Order, please! The Hon. Deputy Chairman of Committees will now take the Chair.

අනතුරුව ගරු ආර්. යෝගරාජන් මහතා මූලාසනයෙන් ඉවත් වුයෙන්, නියෝජ්‍ය කාරක සභාපතිතුමා මූලාසනාරූඪ විය.

அதன் பிறகு, மாண்புமிகு மாண்புமிகு ஆர். யோகராஜன் அவர்கள் அக்கிராசனத்தினின்று அகலவே, குழுக்களின் பிரதித் தவிசாளர் அவர்கள் தலைமை வகித்தார்கள்.

Whereupon THE HON. R. YOGARAJAN *left the Chair and* MR. DEPUTY CHAIRMAN OF COMMITTEES *took the Chair.*

ගරු (වෛද්‍ය) ජයලත් ජයවර්ධන මහතා
(மாண்புமிகு (வைத்திய கலாநிதி) ஜயலத் ஜயவர்தன)
(The Hon. (Dr.) Jayalath Jayawardana)

උතුරේ පමණක් නොවෙයි, මධ්‍යම පළාතෙත් ඉන්දියානු සම්භවයක් ඇති ද්‍රවිඩ සහෝදර සහෝදරියන් 4,000කට නිවාස 4,000ක් ඉදි කිරීම සඳහා මේ යෝජනාවට අදාළ ඉන්දියානු නිවාස ව්‍යාපෘතිය යටතේ පහසුකම් ලැබෙනවා. මම වගකීමෙන් යුතුව කියනවා, ඒ ඉන්දියානු සම්භවය තිබෙන එක ද්‍රවිඩ සහෝදරයෙකුටවත් මධ්‍යම පළාතේ ඒ ගෙවල් 4,000න් එක ගෙයක් හදන්නවත් එක බිම් අඟලක් මේ ආණ්ඩුව ලබා දීලා නැහැ කියලා. මෙන්න දෙමළ ජනතාවට සාධාරණය ඉෂ්ට කරන හැටි!

අද මේ පාර්ලිමේන්තුවේ වරප්‍රසාද පාවිච්චි කරලා, දකුණු ඉන්දියාවේ මහ ඇමතිනි ජයලලිතා මහත්මියට අපේ සමහර අය දොස් කියනවා; කරුණානිධි මහත්මයාට දොස් කියනවා. අමතක කරන්න හොඳ නැහැ, -ඩග්ලස් දේවානන්ද ඇමතිතුමා මා සමඟ එකඟ වේවි. - දකුණු ඉන්දියාවේ පමණක් ශ්‍රී ලාංකීය ද්‍රවිඩයන්ගේ සරණාගත කඳවුරු 111ක් තිබුණු බව. ඒ කඳවුරු 111හි ලක්ෂයකට එහා අපේ රටේ ද්‍රවිඩ සහෝදර සහෝදරියෝ දශක ගණනාවක් සරණාගතයින් හැටියට ජීවත් වුණා. තවත් ලක්ෂයක් සරණාගතයින් හැටියට දකුණු ඉන්දියාවේ නෑදෑයින් මිත්‍රයන් එක්ක ජීවත් වුණා. ඒ සියලු දෙනාම බලා ගත්තේ ඉන්දියාවේ මධ්‍යම රජයේ ආශිර්වාදය මත, ඉන්දියාවේ මධ්‍යම රජයේ අවසරය මත, ඒ අනුග්‍රහය මත තමිල්නාඩු ප්‍රාන්ත රාජ්‍යයයි කියන එක අමතක කරන්න එපා. ඒ ද්‍රවිඩ ජනතාව, අපේ රටේ අසරණ වුණු ද්‍රවිඩ ජනතාව අවුරුදු ගණනාවක් දකුණු ඉන්දියාවේ බලා හදා ගත්තා පමණක් නොවෙයි ගරු නියෝජ්‍ය කාරක සභාපතිතුමනි, ඒ ද්‍රවිඩ ජනතාවගේ දරුවෝ අද වෛද්‍යවරු වෙලා ඉන්නවා; ඉංජිනේරුවෝ වෙලා ඉන්නවා; ගණකාධිකාරීවරු වෙලා ඉන්නවා. ඒ සියලු දෙනාටම ඒ පහසුකම් ලැබුණේ දකුණු ඉන්දියාව අපට දක්වපු විශේෂ සැලකිල්ල නිසායි. අන්න ඒ නිසා මේ අවස්ථාවේදී කෙළෙහිගුණ දන්නා සිංහල මන්ත්‍රීවරයකු හැටියට තමිල්නාඩු ප්‍රාන්තයටත්, ඉන්දියානු රජයටත් මගේ ස්තුතිය එක්සත් ජාතික පක්ෂය වෙනුවෙන් පුද කරන්න කැමැතියි.

ගරු නියෝජ්‍ය කාරක සභාපතිතුමනි, මේ රටේ ද්‍රවිඩ ජනතාවට සාධාරණය ඉෂ්ට වෙන්න ඕනෑ. එල්ටීටීඊ සංවිධානයේ ත්‍රස්තවාදය පරාජය කළ එක ඇත්ත. ඩග්ලස් දේවානන්ද ඇමතිතුමා මා සමඟ එකඟ වෙයි. එතුමා හැම දාම කියනවා, දහතුන්වන ආණ්ඩුක්‍රම ව්‍යවස්ථා සංශෝධනය උතුරේත් වහාම ක්‍රියාත්මක කළ යුතුයි කියලා. ඔබේ ජනාධිපතිතුමා දහතුන්වන ආණ්ඩුක්‍රම ව්‍යවස්ථා සංශෝධනයට එහා ගිය දේශපාලන විසඳුමක් ලබා දෙන්න එකඟ වුණා. කෝ ඒ දේශපාලන විසඳුම? උගත් පාඩම් හා ප්‍රතිසංධානය පිළිබඳ වූ ජනාධිපති කොමිෂන් සභා වාර්තාවේ නිර්දේශ ක්‍රියාත්මක කිරීම කෝ? [බාධා කිරීමක්] අන්න ඒ නිසා මා කියනවා, උගත් පාඩම් හා ප්‍රතිසංධානය පිළිබඳ වූ ජනාධිපති කොමිෂන් සභා වාර්තාවේ නිර්දේශ වහාම ක්‍රියාත්මක කිරීමට මහින්ද රාජපක්ෂ ජනාධිපතිවරයාගේ ආණ්ඩුව ක්‍රියා කරන්නට ඕනෑ කියලා. එසේ කරන්නේ නැතුව-

නියෝජ්‍ය කාරක සභාපතිතුමා
(குழுக்களின் பிரதித் தவிசாளர் அவர்கள்)
(Mr. Deputy Chairman of Committees)

Hon. Member, you have already taken three minutes more. Please wind up.

ගරු (වෛද්‍ය) ජයලත් ජයවර්ධන මහතා
(மாண்புமிகு (வைத்திய கலாநிதி) ஜயலத் ஜயவர்தன)
(The Hon. (Dr.) Jayalath Jayawardana)

අවසාන වශයෙන් මා මේ කරුණ කියා නවත්වනවා. ද්‍රවිඩ ජනතාවට බොරු කරලා, රවට්ටලා, ඒ ද්‍රවිඩ ජනතාව මර්දනය කරන්න උත්සාහ කරනවා නම්, කෙළෙහි ගුණ දන්න සිංහලයෝ හැටියට අප එයට විරුද්ධ වනවාය කියන එක මේ අවස්ථාවේදී මා ප්‍රකාශ කරන්න කැමැතියි.

නියෝජ්‍ය කාරක සභාපතිතුමා
(குழுக்களின் பிரதித் தவிசாளர் அவர்கள்)
(Mr. Deputy Chairman of Committees)

The next speaker is Hon. Ajith Kumara. You have only five mintues.

[අ.භා. 6.19]

ගරු අජිත් කුමාර මහතා
(மாண்புமிகு அஜித் குமார)
(The Hon. Ajith Kumara)

ගරු නියෝජ්‍ය කාරක සභාපතිතුමනි, මේ පාලකයන්ගේ වුවමනාව වෙලා තිබෙන්නේ අද මුළු රටම මිලිටරිකරණය කරන්න. ඒක ඉතාම තදබල ලෙස උතුරේත්, නැඟෙනහිරත් අපට පෙනෙන්න තිබෙනවා. විශේෂයෙන්ම අද උතුරේ සිවිල් පාලනයක් වෙනුවට military පාලනයක් ක්‍රියාත්මක කරන්නේ. උතුරේ military පාලනය ක්‍රියාත්මක කරන්න අද මේ පාලකයන්ට පහසු වෙලා තිබෙනවා. මොකද, military පාලනය දකුණේ සාධාරණීකරණය කරන්න ඔවුන්ට අවස්ථාව ලැබිලා තිබෙනවා. ඒ නිසා අද දකුණෙත්, උතුරෙත්, නැඟෙනහිරත් සියලුම ජනතාව මිලිටරිකරණයට විරුද්ධව, සිවිල් පරිපාලනයක් වෙනුවෙන් හඬ නැඟිය යුතුයි, ඒකාබද්ධ විය යුතුයි කියා අප හිතනවා. අප දන්නවා අද මිලිටරිකරණය ක්‍රියාත්මක කරන්නේ සමස්ත හමුදාව සහ පොලීසිය මැදිහත් වෙලා නොවන බව. ඉතාම පාක්ෂික, ගැති කණ්ඩායමක් පාවිච්චි කරලා, නිල නොලත් විධියට කණ්ඩායම් පාවිච්චි කරලා තමයි මිලිටරිකරණය ක්‍රියාත්මක කරන්නේ. ගරු නියෝජ්‍ය කාරක සභාපතිතුමනි, අද මේ රටේ ඒ ප්‍රශ්නය සාකච්ඡා වන්නේ ප්‍රභූවරයෙකු හෝ මන්ත්‍රීවරයෙකු යම් උද්ඝෝෂණයක් කළොත් ඒ පාලනයේ බලහත්කාරයට යටත් වුණාම, ඒ බලපෑමට යටත් වුණාම තමයි. නමුත් අද දෛනිකව උතුරේත්, නැඟෙනහිරත් ජනතාව පීඩාවට පත් වනවා. මෙවැනි අවස්ථාවක ඒ ගැන සාකච්ඡා කරන්න, අවධානයට ලක් කරන්න පුළුවන් වීම සම්බන්ධව මා සතුටු වනවා.

අද උතුරේ සිවිල් පාලනයක් නැහැ. අද තිබෙන්නේ military පාලනයක්. අද උතුරේ ජනතාව පදිංචි කරලා ද? නැහැ. පදිංචි කළ ජනතාවටත් ජීවත්වීමේ අයිතිය තිබෙනවා ද? ජීවත් වන්නේ ගෙවල්වල ද? ඒ වාගේම ඒ අයට අද ඉස්කෝලයක්, රෝහලක් තිබෙනවා ද? ඒ නිසා අධ්‍යාපන, සෞඛ්‍ය පහසුකම් ලැබීමේ අවස්ථාව තිබෙනවා ද? ඥාතීන්, මිත්‍රයන් ඉන්නවා ද? රජයේ සාමාන්‍ය පරිපාලනය තිබෙනවා ද? ඒ විතරක් නොවෙයි, ඔවුන්ට තමුන්ගේ ගමේ ජීවත් වන්න පුළුවන් වෙලා තිබෙනවා ද? තමුන්ගේ ප්‍රදේශයේ ජීවත් වන්න පුළුවන් වෙලා තිබෙනවා ද? අද ඔවුන්ගේ ඉඩම් උදුරා ගෙන, ඔවුන්ගේ ජීවත් වීමේ අයිතිවාසිකම උදුරා ගෙන, මහා බලහත්කාර ක්‍රියාවක් සිදු කර තිබෙනවා. ඒ නිසා අද නැවත පදිංචි කිරීමක් ගැන, අලුත් ජීවිතයක් ගැන ඔවුන්ට බලාපොරොත්තුවක් නැහැ. එහෙම අවතැන් කරපු ජනතාවට, එහෙම අනාථභාවයට පත් කරපු ජනතාවට තමන්ගේ ජීවත්වීම වෙනුවෙන්, අයිතිය වෙනුවෙන්, අයිතිවාසිකම වෙනුවෙන් කථා කරන්නවත් නිදහසක් නැහැ. අද එයත් නැති කරලා තිබෙනවා. තමන්ගේ අයිතිය ලැබෙන්නේ නැත්නම් ඒ වෙනුවෙන් පාරට බැහැලා උද්ඝෝෂණය කරන අයිතියත් මේ පාලකයෝ ප්‍රජාතන්ත්‍ර විරෝධී විධියට නැති කරලා තිබෙනවා.

[ගරු අජිත් කුමාර මහතා]

අපට මතකයි, උතුරේ යුද්ධය ඉවර කරපු වෙලාවේ දකුණට ආවා දෙමළ තරුණ තරුණියෝ අම්මලා, තාත්තලාත් එක්ක. පුනරුත්ථාපනය කරන්න කියලා හමුදා භාරයට ගත්තා. මම එදත් ඒ සම්බන්ධව පාර්ලිමේන්තුවේදී ඇහුවා. නමුත් උත්තරයක් දුන්නේ නැහැ. ඒ තරුණ තරුණියන්ගෙන් කී දෙනෙකු නැවත ගෙදරට යැව්වාද? දහස් ගණනක් ගෙදරට යැව්වේ නැහැ. මේ පාලකයෝ, පුනරුත්ථාපනය කරන්න භාර ගත්ත අය වග කියන්න ඕනෑ ඒකට. අද ඒ අයට වග කියන්නේ නැහැ. ඒ විතරක් නොවෙයි. අද උතුරේ දෙමළ ජනතාව වෙනුවෙන්, රටේ ජනතාව වෙනුවෙන් කථා කරන මිනිසුන්ට කථා කිරීමේ ඒ අයිතිය දෙනවා ද? උතුරේ ජනතාවට ජීවත් වීමේ අයිතිය දෙන්න නම්, උතුරේ ජනතාව උද්ඝෝෂණය කරන එක නවත්වන්න නම්, ඔවුන් කථා කරන එක නවත්වන්න නම්, පාලකයෝ කරන්න ඕනෑ මොකක්ද? පාලකයෝ කරන්න ඕනෑ ඔවුන් මර්දනය කරන එක නොවෙයි. ඔවුන්ගේ අයිතිවාසිකම් පිළිබඳව සාකච්ඡා කරලා, ඔවුන්ගේ අයිතිවාසිකම් ලබා දෙන්න වැඩ පිළිවෙළක් හදන එකයි. ඒක නොවෙයි කරන්නේ. මේ පාර්ලිමේන්තුවේදී දැන් ආණ්ඩු පක්ෂයේ අය කථා කරන්නේ, උතුරේ ජනතාවට කිසිම ප්‍රශ්නයක් නැති විධියට; ඒ ජනතාවට කිසිම පීඩනයක් නැති විධියට. අපට ආරාධනා කරනවා උතුරට යන්න කියලා. උතුරට යන්න පුළුවන් වෙලා තිබෙනවාද ඕනෑම කෙනෙකුට? මා අහනවා තමුන්නාන්සේලාගෙන්, ජනවාරි 15වැනිදා සිද්ධිය ගැන. විපක්ෂයේ පාර්ලිමේන්තු මන්ත්‍රීවරු, පක්ෂ නායකයෝ, දේශපාලන පක්ෂ ගිය වෙලාවේ ප්‍රහාරයක් එල්ල වුණා; බලපෑමක් කළා. ඊට කලින් පාර්ලිමේන්තු මන්ත්‍රීවරයෙකු විධියට මා ගිය වෙලාවේ ප්‍රහාරයක් එල්ල වුණා. කවුද පහර දුන්නේ? කවුද උතුරේ පාලනය කරන්නේ?

ගරු නියෝජ්‍ය කාරක සභාපතිතුමනි, අද නිකම් පාලනයක් නොවෙයි තිබෙන්නේ. Military පාලනයක් කිව්වේ ඒකයි. හමුදාව, පොලීසිය සන්නද්ධව මැදිහත්වීමක් කරන තැන මෙතුමන්ලාට පහර දෙන කෙනෙකු අල්ලා ගන්න බැහැ. ඒ ගැන අපි ඇහුව හැම වෙලාවේම කිව්වේ, අපි දන්නේ නැහැ; ඔප්පු කරන්න කියලා. නමුත් මා වග කීමකින් කියනවා. එක පැත්තකින් මේ රටේ ව්‍යවස්ථාපිත ඒකාධිපතිත්වයක් තිබෙනවා. විධායකය, ව්‍යවස්ථාදායකය හා අධිකරණය යන සියල්ල තමන්ගේ අතට අරගෙන මුළු රටේම පාලනය අද උතුරෙන් පටන් අරගෙන ව්‍යවස්ථාදායකය ඒකාධිපතිත්වයකට යන military පාලනය ක්‍රියාත්මක කරන්න හදනවා. අද ඒ මිලිටරිකරණයට විරුද්ධව මේ රටේ ජනතාව කථා නොකර හිරි වට්ටන්න, සිංහල, දෙමළ සහ මුස්ලිම් ජාතිවාදය අවුස්සන්න මේ පාලකයෝ සැලසුම් කරනවා. ඔවුන්ට ඒක වාසියි. ඒ නිසා වර්ගවාදය අවුස්සලා, ජාතිවාදය අවුස්සලා මේ රටේ ජනතාව හිරි වට්ටනවා. ඒ නිසා අපි ඉල්ලා සිටිනවා මේ රටේ පීඩිත සිංහල, දෙමළ සහ මුස්ලිම් සියලු ජනතාවගෙන්, හිරි වැටෙන්න එපා කියා. මේ උතුරේ කරන දේ හෙට දකුණට එනවා. ඒකට පෙළ හදා ගෙනයි එන්නේ.

අපට මතකයි, මීට අවුරුදු කීපයකට කලින් ලලිත් කුමාර වීරරාජ්ට උතුරේදී පහර දුන්නා. ඇයි පහර දුන්නේ? උතුරේ අසාධාරණයට ලක් වුණු මිනිසුන් වෙනුවෙන් කථා කළාට.

එදා ඒ පහර දුන් අය අත් අඩංගුවට ගත්තාද? එදා කිව්වා, මේ සන්නද්ධ හමුදා නොවෙයි, ආරක්ෂක අංශ නොවෙයි කියලා. අන්තිමට ඔහු පැහැර ගෙන ගියා. ඔහු අතුරුදහන් වුණා. ඊළඟට යාපනය විශ්වවිද්‍යාලයේ කාන්තා නේවාසිකාගාරවලට පැනලා පහර දුන්නා. කවුද ඒ ගැහුවේ? අද වන කොට හොයා ගෙන තිබෙනවා ද? යාපනය විශ්වවිද්‍යාලයේ ශිෂ්‍යයෝ බලහත්කාරයෙන් අරගෙන ගියා. ත්‍රස්තවාදය ඉවරයි කියන ආණ්ඩුව ත්‍රස්තවාදය වැළැක්වීමේ පනත යටතේ ඔවුන් රඳවා ගත්තා. එහෙනම් military පාලනයක් නොවෙයිද තිබෙන්නේ? ඊළඟට 2011 දෙසැම්බර් 10 වැනිදා ලලිත්ව පැහැර ගත්තා; කුගන්ව පැහැර ගත්තා. ඒ සිද්ධිය පිළිබඳව උද්ඝෝෂණයක් කරන්න ගිය වෙලාවේ මට පහර දුන්නා; වාහනයට පහර දුන්නා. කවුද පහර දුන්නේ? ඒ අය අත් අඩංගුවට ගත්තා ද? නැහැ. ඊට පස්සේ 2012 ඔක්තෝබර් 07වැනිදා ලෝක ළමා දිනය සමරන්න ගිය නිදහස උදෙසා කාන්තා ව්‍යාපාරයට පහර දුන්නා.

නියෝජ්‍ය කාරක සභාපතිතුමා
(குழுக்களின் பிரதித் தவிசாளர் அவர்கள்)
(Mr. Deputy Chairman of Committees)

Now, wind up, please! දැන් අවසන් කරන්න ගරු මන්ත්‍රීතුමනි.

ගරු අජිත් කුමාර මහතා
(மாண்புமிகு அஜித் குமார)
(The Hon. Ajith Kumara)

ගරු නියෝජ්‍ය කාරක සභාපතිතුමනි, මට විනාඩි දෙකක් දෙන්න. 2013 ජනවාරි මාසයේ සම අයිතිය ව්‍යාපාරය සිංහල, දෙමළ, මුස්ලිම් ජනතාවගේ අයිතිවාසිකම් වෙනුවෙන් කථා කරන්න උතුරට ගිය වෙලාවේ පහර දුන්නා. ඒ පහර දුන්නේ සන්නද්ධ හමුදාවේ, පොලීසිය ඇතුළේ ඉඳලා ආපු අය. හරි පැහැදිලියි. විපක්ෂයේ මන්ත්‍රීවරු ගිය වෙලාවේ ඒ පහර දුන්නු අය අත් අඩංගුවට ගත්තාම හෙළිදරව් වුණා, ඒ අය මේ රජය තමන්ගේ උවමනාවට හසුරුවන ආරක්ෂක අංශවල සාමාජිකයින් කියලා. ඒ නිසා උතුරේ "උදයන්" පත්තරයට පහර දුන්නේ, "යාල් තිනකුරල්" පත්තරයට පහර දුන්නේ, මාධ්‍යවේදින්ගේ බයිසිකල්වලට ගිනි තැබුවේ, ලලිත් කුමාර්ව පැහැර ගත්තේ, දෙමළ තරුණයන් පැහැර ගෙන ගිහිල්ලා මරා දැම්මේ, උතුරේ අහිංසක මිනිස්සුන්ව මර්දනය කරන්නේ මේ උද්ඝෝෂණයට පහර දුන්නු, මැදිහත් වුණු ඒ ආරක්ෂක අංශයේ, මේ පාලකයන්ගේ - [බාධා කිරීම්] ආරක්ෂක ලේකම්, ආරක්ෂක ඇමතිවරයා ඇතුළු මේ රජය, මේ පාලකයන් මේවාට වග කියන්න ඕනෑ.

[பி.ப. 6.26]

ගරු රිසාඩ් බදියුදීන් මහතා (කර්මාන්ත හා වාණිජ කටයුතු අමාත්‍යතුමා)
(மாண்புமிகு றிஸாட் பதியுதீன் - கைத்தொழில், வாணிப அலுவல்கள் அமைச்சர்)
(The Hon. Risad Badhiutheen - Minister of Industry and Commerce)

பிஸ்மில்லாஹிர் ரஹ்மானிர் ரஹீம்.

கௌரவ குழுக்களின் பிரதித் தவிசாளர் அவர்களே, கௌரவ சம்பந்தன் ஐயா அவர்கள் இங்கு கொண்டு வந்திருக்கின்ற ஒத்திவைப்புப் பிரேரணையின்மீது பேசச் சந்தர்ப்பம் தந்தமைக்கு நன்றி கூறியவனாக என்னுடைய உரையை ஆரம்பிக்கின்றேன். வட மாகாணத்திலிருந்து இடம்பெயர்ந்த மக்களுடைய காணிகள் சமாதானச் சூழலுக்குப் பிறகும் அவர்களின் குடியேற்றத்துக்காக வழங்கப்படாமை யையிட்டு அங்கு நடைபெற்ற உண்ணாவிரப் போராட்டம் குழப்பப்பட்டமை பற்றியும் அதனுடன் சம்பந்தப்பட்ட சம்பவங்கள் குறித்தும் இந்தப் பிரேரணையில் சுட்டிக் காட்டப்பட்டுள்ளது. இப்பிரேரணை தொடர்பாகப் பேசிய இருதரப்புப் பாராளுமன்ற உறுப்பினர்களும் ஒன்றுக்கொன்று நேர்மாறான கருத்துக்களை முன்வைத்ததை நாங்கள் கேட்டுக் கொண்டிருந்தோம். நானும் அந்த மாகாணத்தை - அந்தப் பிரதேசத்தைச் சேர்ந்தவன் என்ற வகையிலே ஒரு சில கருத்துக்களைக் கூற விரும்புகின்றேன்.

இன்று எல்லோரும் அச்சமில்லாமல் வாழ்கின்ற ஒரு சமாதானச் சூழல் ஏற்பட்டுள்ளது. இந்தச் சூழலிலே தமிழ் பேசும் மக்கள் நிம்மதியாக வாழ வேண்டும். கடந்த முப்பது வருடங்களுக்கு முன்னர் இனங்களுக்கிடையிலே ஏற்பட்ட

முறுகல் மற்றும் யுத்தம் காரணமாக நாட்டில் இரத்த ஆறு ஓடி, தமிழ், சிங்கள முஸ்லிம் இளைஞர்கள் பல அழிவுகளுக்கும் துன்பதுயரங்களுக்கும் முகம்கொடுத்தார்கள். ஆனால், இனப் பிரச்சினைத் தீர்வுகுறித்து அவ்வப்போது பதவியிலிருந்த அத்தனை அரசாங்கங்களும் பேச்சுவார்த்தைகளை ஆரம்பித்த போதிலும் இறுதியிலே அந்தப் பேச்சுவார்த்தைகள் எல்லாம் தோல்வியில் முடிந்ததை நாங்கள் பார்த்தோம். 1987இல் இந்திய - இலங்கை உடன்படிக்கை மேற்கொள்ளப்பட்டது. அதன் பின்னராவது ஒரு நிம்மதி ஏற்படும் என்று வடக்கு, கிழக்கிலே வாழ்ந்த மக்கள் எண்ணியிருந்தார்கள். ஆனால், அந்த உடன்படிக்கை அமுல்படுத்தப்படாமையாலும் விடுதலைப் புலிகள் அதை ஏற்றுக்கொள்ளாமையினாலும் அந்த நிலைமை ஏற்படவில்லை. இந்த நேரத்தில் ஆயுதப் போராட்டத்தில் ஈடுபட்டிருந்த சகோதரக் குழுக்களுக்கிடையில் மோதல் உருவாகி அவற்றில் பல குழுக்கள் அழிந்தன.

பின்னர் தமிழ் பேசும் முஸ்லிம் மக்களும் எந்தவொரு காரணமுமில்லாமல் வடக்கிலிருந்து வெளியேற்றப்பட்டார்கள். இன்று இருபது வருடங்களுக்குப் பிறகு நாட்டில் ஏற்பட்டுள்ள சமாதானச் சூழலில் மீண்டும் அவர்கள் அங்கு குடியேறிக் கொண்டிருக்கின்றார்கள். அதேநேரம் யுத்தத்தின்போது இடம்பெயர்ந்து முள்ளிவாய்க்காலிலிருந்து வெளியேற்றப்பட்டு நலன்புரி முகாம்களில் சொல்லொணாக் கஷ்டங்களையும் துன்பங்களையும் அனுபவித்துக்கொண்டிருந்த மூன்று இலட்சத்துக்கும் மேற்பட்ட தமிழ் மக்கள் அங்கு மிதிவெடிகள் அகற்றப்பட்ட நிலையில், தமது சொந்த மண்ணில் குடியேற்றப்பட்டு வாழ்ந்துகொண்டிருக்கின்றார்கள். இருந்த போதிலும், பல வருடங்களாக அல்லது இரண்டு தசாப்தங்க ளாகத் தமது சொந்தக் காணிகளிலே குடியேறுவதற்கான சந்தர்ப்பம் வலிகாமத்திலுள்ள மக்கள் சிலருக்கு கிடைக்கவில்லை. அதனால், அண்ணன் மாவை சேனாதிராஜா அவர்கள் நீதிமன்றம் சென்று பெற்ற தீர்ப்பின் அடிப்படையில் அவர்கள் அங்கு மீள்குடியேறக்கூடிய ஒரு சந்தர்ப்பம் வந்தபோதிலும், அவர்களால் மீள்குடியேற முடியவில்லை என்று இங்கு சுட்டிக்காட்டப்பட்டுள்ளது. இடம்பெயர்ந்து அகதியாக வாழ்ந்தவன் என்ற வகையிலும் அகதி முகாமிலே படுத்துறங்கியவன் என்ற வகையிலும் அகதி வாழ்க்கை என்பது மிகவும் கடினமானதும் துன்பகரமானதும் என்பதை நான் அறிவேன். எவ்வளவு வசதி வாய்ப்புகள் இருந்தாலும் ஒருவர் எங்களைப் பார்த்து அகதி என்று சொல்கின்றபோது அது எங்களுடைய உள்ளத்தைத் தாக்கும்; தாக்கியிருக்கின்றது. எனவே, எங்களைப் பொறுத்தவரையில் நாங்கள் நிம்மதியாக வாழவேண்டுமென்று ஆசைப்படுகின்றோம்; தமிழ் பேசும் மக்களுக்கு ஒரு நியாயமான தீர்வு வழங்கப்படவேண்டு மென்பதிலும் நாங்கள் உறுதியாக இருக்கின்றோம்.

அதேபோல, வட மாகாணத்திலே முஸ்லிம், தமிழ் மக்களுக்கிடையில் கடந்த காலங்களில் பாரிய பிளவுகள், பிரச்சினைகள் இருக்கவில்லை. முஸ்லிம்கள் வெளியேற்றப் பட்ட பிறகு தமிழ் மக்கள் எத்தனையோ பேர் புத்தளத்துக்கு வந்து, குறிப்பாக மாண்புமிகு மாவை. சோ. சேனாதிராஜா போன்றவர்கள், அந்த மக்களுடைய விடயத்தில் நியாயமாகப் பேசியதை இந்தச் சபையிலே நான் சொல்லவேண்டும். அதேபோல, மாண்புமிகு டக்ளஸ் தேவானந்தா அவர்கள் தனது சொந்த நிதியிலே அந்த முஸ்லிம்களுக்காக ஒரு கிராமத்தை உருவாக்கிக் கொடுத்ததையும் நான் நன்றியோடு கூறிக் கொள்ள விரும்புகின்றேன். இவ்வாறு தமிழ்த் தலைமைகள், அதேபோல தமிழ் மக்கள், இந்த முஸ்லிம் சமூகம் அனுபவித்த கஷ்டங்களின்பொழுது கவலைப்பட்டிருக்கிறார்கள்; உதவி யிருக்கிறார்கள். அன்று தைரியத்தோடு பேசக்கூடிய ஒரு சந்தர்ப்பம் இல்லாமையால் அவர்களால் பேசமுடியாமல் இருந்திருக்கலாம். ஆனால், இன்றைய இந்தச் சூழலில் நிலைமை மாற்றமாக உள்ளது.

மாண்புமிகு உறுப்பினர் ஹுனைஸ் பாறூக் அவர்கள் ஆத்திரத்தோடு சில விடயங்களை இங்கு கூறினார். அவருடைய பேச்சிலே சில நியாயங்கள் இருக்கின்றன. இங்கே மூத்த அரசியல் தலைவர்கள் இருக்கிறீர்கள்! நீங்கள் எவ்வாறு ஒரு சமூகத்தின் விடுதலைக்காக அல்லது ஒரு சமூகத்தின் உரிமைக்காகப் பாடுபடுகின்றீர்களோ, முயற்சிக்கின்றீர்களோ, நியாயம் வேண்டுமென்று ஆசைப்படுகின்றீர்களோ, அதே போல பாதிக்கப்பட்ட முஸ்லிம் மக்களும் சொந்தக் காணியிலே, சொந்தக் கிராமத்திலே, அல்லது அருகிலுள்ள கிராமத்திலே குடியேற ஆசைப்படும்பொழுது அவர்களுக்குக் கைகொடுத்து ஒத்துழைப்புக் கொடுக்கவேண்டிய தார்மீகப் பொறுப்பு உங்களுக்கு இருக்கிறது என்பதை உணர்ந்து கொள்ள வேண்டும். அந்த வகையில் நாங்கள் எதிர்காலத்திலே ஒற்றுமையாக வாழவேண்டுமென்று விரும்புகின்றோம். யுத்தத்தின் காரணமாக 30 வருடங்களாக எங்களுடைய மக்கள் எல்லாவகையிலும் பாதிக்கப்பட்டிருக்கிறார்கள். எனவே, அந்த மக்கள் இனியும் இழப்பதற்கு எதுவும் இல்லை. எனவே, நியாயபூர்வமான ஒரு தீர்வுக்காக நீங்கள் ஒத்துழைக்க வேண்டும். அதேபோல, உங்களிலும் சிறுபான்மையான முஸ்லிம் சகோதரர்களையும் நீங்கள் அரவணைத்து, அவர் களுடைய பிரச்சினைகள் என்ன? அவர்களுக்கு என்ன தேவை இருக்கின்றது? என்பவற்றைக் கேட்டறிய வேண்டும். "பிற மாவட்டத்தைச் சேர்ந்த ஒரு முஸ்லிம் குடும்பத்தைக்கூட நாங்கள் குடியேற்ற அனுமதிக்கமாட்டோம்" என்ற சில அறிக்கைகளைப் பார்க்கும்போது மிகவும் வேதனையாக இருக்கின்றது. "முஸ்லிம் குடியேற்றம் நடைபெறுகிறது, முஸ்லிம்கள் பலவந்தமாகக் குடியேறுகிறார்கள், புதிய புதிய குடியேற்றம் நடைபெறுகிறது" என்றெல்லாம் தமிழ்த் தேசியக் கூட்டமைப்பைச் சேர்ந்த சில பாராளுமன்ற உறுப்பினர்கள் அறிக்கைகள் விடுவது, முஸ்லிம்கள் மத்தியிலே ஆத்திரத்தைத் தூண்டுவதனால் அவர்களும் அவ்வாறு ஆத்திரப்பட்டவர் களாக இருக்கிறார்கள். எனவே, அவ்வாறான அறிக்கைகள் விடுவதைத் தவிர்த்து, ஏதாவது பிரச்சினைகள் இருந்தால் இருதரப்பும் கலந்துரையாடி அந்த விடயங்களைத் தீர்க்க முன்வரவேண்டுமென்று அன்பாக வேண்டிக்கொண்டு, இந்தச் சந்தர்ப்பத்தைத் தந்தமைக்கு நன்றிகூறி, விடைபெறுகின்றேன்.

නියෝජ්‍ය කාරක සභාපතිතුමා
(குழுக்களின் பிரதித் தவிசாளர் அவர்கள்)
(Mr. Deputy Chairman of Committees)
Hon. Ariyanethran, you have eight minutes.

[பி.ப. 6.33]

ගරු පී. අරියනේත්‍රන් මහතා
(மாண்புமிகு பா. அரியநேத்திரன்)
(The Hon P. Ariyanethran)

இன்று எமது தலைவர் அவர்கள் கொண்டுவந்த பிரேரணை தொடர்பாக விவாதிக்கச் சந்தர்ப்பமளித்தமைக்கு நன்றியைத் தெரிவித்துக்கொள்கின்றேன். வட மாகாணத்தில் கடந்த வாரம் இடம்பெற்ற சம்பவம் உண்மையில் கண்டிக்கத்தக்க விடயமாகும். இராணுவ ஆட்சி வட மாகாணத்தில் மட்டுமல்ல, கிழக்கு மாகாணத்திலும் தொடர்ச்சியாக நடைபெறுகிறது. அவ்வாறான ஆட்சிக்குள்தான் அம்மாகாண மக்களான நாங்களும் வாழ்ந்துகொண்டிருக்கின்றோம். இப்பொழுதும் கிழக்கிலுள்ள அம்பாறை, மட்டக்களப்பு, திருகோணமலை ஆகிய மாவட்டங்களில் இருக்கின்ற இளைஞர்கள் பலர் இராணுவத்தினரால் விசாரணை செய்யப்படுவதும் கடத்திச்

[ගරු පී. අරියනේත්‍රන් මහතා]

செல்லப்படுவதும் தொடர்ச்சியாக நடைபெற்றுக்கொண்டிருக்கின்றன. இறந்த பொதுமக்களுக்கு அஞ்சலி செலுத்தக்கூட முடியாத சூழ்நிலையில்தான் வடக்கு, கிழக்கில் இருக்கின்ற தமிழர்களாகிய நாங்கள் வாழ்ந்துகொண்டிருக்கின்றோம். குறிப்பாக, கடந்த மாதம் 28ஆம் திகதி, கொக்கட்டிச்சோலை படுகொலை நடைபெற்ற நினைவு தினமாகும். அதனை அனுஷ்டிப்பதற்காகக் கொக்கட்டிச்சோலை கலாசார மண்டபத்துக்கு நாங்கள் சென்றபோது, அந்த நிகழ்வு இடம்பெறுவதற்குப் 15 நிமிடங்களுக்கு முன்பாகத் திடீரென்று அங்குகூடிய பொலிஸார் அந்த மண்டபத்தைப் பூட்டி, அங்கிருந்த மக்களை வெளியேற்றிவிட்டுச் சென்றதாக அறிந்தோம். இவ்வாறான தொடர்ச்சியான அடக்குமுறைகளின் மத்தியில்தான் வடக்கு, கிழக்கில் உள்ளவர்கள் வாழ்ந்துகொண்டிருக்கிறார்கள்.

இச்சபையிலே எனக்கு முன்னர் பேசிய உறுப்பினர்கள் இந்தப் பிரேரணையில் குறிப்பிடப்பட்ட விடயம் தொடர்பாக, அதாவது இச்சமாதான காலத்தில் நடைபெறுகின்ற சனநாயக மீறல் சம்பவங்கள் பற்றிய குற்றச்சாட்டுகளுக்குப் பதில் கொடுப்பதற்குப் பதிலாக, கடந்த முப்பது வருட யுத்த காலத்தில் நடைபெற்ற கொடுமைகளையும் அதன் தாக்கங்களையும் யுத்தம் முடிவுக்குக் கொண்டுவரப்பட்ட பின்னர் நடைபெறும் அபிவிருத்திகளையும் பற்றியே பேசினார்கள். அரசாங்கம் விடுதலைப் புலிகளை முற்றாக அழித்துவிட்டதாகக் கூறி நான்கு வருடங்கள் முடிவடைந்துள்ள நிலையிலும் இன்றும் சமாதானம் இல்லாத ஒரு சூழ்நிலையில்தான் நாங்கள் வாழ்ந்துகொண்டிருக்கின்றோம். மேதகு ஜனாதிபதி அவர்கள் இந்த நாட்டின் 65ஆவது சுதந்திரதினக் கொண்டாட்டத்தைத் திருகோணமலையில் அழகாக நடத்தி, உரையாற்றிவிட்டுச் சென்றிருக்கிறார். அதன் காரணமாக வடக்கு, கிழக்கு மக்களுக்குச் சுதந்திரம் கிடைத்துவிட்டதென யாராவது எண்ணினால், உண்மையிலேயே அது மடைத்தனம் என்றே குறிப்பிட வேண்டும். தமிழர்களுக்கு இன்னமும் சுதந்திரம் கிடைக்காததை நாங்கள் அனுபவ வாயிலாக அறியக் கூடியதாக இருக்கின்றது.

இன்றைய தினப் பத்திரிகைகளான 'வீரகேசரி', 'தினக்குரல்', 'சுடர் ஒளி' ஆகியவற்றின் முதற்பக்கத்தில், 2009 மே மாதம் நடைபெற்ற யுத்தத்தில் விடுதலைப் புலிகளின் தலைவர் வேலுப்பிள்ளை பிரபாகரனின் 12 வயது மகன் எவ்வாறு படுகொலை செய்யப்பட்டான் என்ற செய்தி சித்தரித்துக் காட்டப்பட்டுள்ளது. அந்தச் செய்தியை அரசாங்கம் முற்றாக நிராகரித்திருக்கின்றது. ஆனால், தமிழ்த் தேசியக் கூட்டமைப்பினராகிய நாங்கள் இதனை யார் செய்தார்கள் என்பதனை அறிவதற்குச் சர்வதேச விசாரணை ஒன்று அவசியம் எனவும் இச்சம்பவம் எவ்வாறு இடம்பெற்றதென்பதை அவ்விசாரணைமூலம் தெரியப்படுத்த வேண்டுமெனவும் தெளிவாகக் கூறுகின்றோம். அந்தச் செய்தியை மறுத்து அதனை இல்லாமல் செய்வதென்பது இலகுவான காரியமல்ல. ஒரு புகைப்படத்தை அல்லது ஒரு 'வீடியோ'வை அது உண்மையானதா அல்லது போலியானதா என்பதை இரசாயனப் பகுப்பாய்வுமூலமாக ஆராய்ந்தறியக்கூடிய நவீன யுகத்தில் இன்று நாங்கள் வாழ்ந்துகொண்டிருக்கின்றோம். ஆகவே, இந்த 12 வயதுச் சிறுவன் எவ்வாறு படுகொலை செய்யப்பட்டான்? இதற்கு யார் பொறுப்பு? ஏன் அவ்வாறு கொலை செய்யப்பட வேண்டும்? பத்திரிகைகளில் வெளிவந்த படமானது, இந்த நாட்டில் எந்த வகையில் சிறுவரின் உரிமை மதிக்கப்படுகின்றது என்பதைச் சித்தரித்துக் காட்டுகின்றது. ஆகவே, இது தொடர்பாகச் சர்வதேச அளவிலான முழுமையான விசாரணை தேவை என நான் பகிரங்கமாக இந்தச் சபையிலே கேட்டுக்கொள்கின்றேன். இத்தகைய சூழ்நிலையிலே தமிழ் மக்களாகிய நாங்கள் பீதியுடன்தான் வாழ்ந்துகொண்டிருக்கின்றோம்.

"இப்போது தமிழ் மக்களுக்குச் சுதந்திரம் கிடைத்து விட்டது" என்று சொல்கின்றார்கள். ஆனால், எந்தவொரு நிகழ்வையும்கூடச் சுதந்திரமாக நடத்த முடியாத ஒரு சூழ்நிலையில்தான் நாங்கள் இருந்துகொண்டிருக்கின்றோம். கடந்த கிழக்கு மாகாண சபைத் தேர்தலை எடுத்துப் பாருங்கள்! அந்தத் தேர்தலின்பொழுது நாங்கள் எத்தனையோ அடக்குமுறைகளுக்கு மத்தியில்தான் தேர்தல் பிரச்சார நடவடிக்கைகளை மேற்கொண்டோம். அரசாங்கக் கட்சியில் போட்டியிட்ட வேட்பாளர்களுக்குத் தேவையான வரப் பிரசாதங்கள் மற்றும் பூரண பாதுகாப்பு வழங்கப்பட்டிருந்தன என்பதையும் அதேவேளை, எதிர்த்தரப்பில் போட்டியிட்ட எங்களைப் போன்ற தமிழ்த் தேசியக் கூட்டமைப்பு வேட்பாளர்கள் எவ்வாறெல்லாம் தாக்கப்பட்டனர் என்பதையும் நாங்கள் ஒட்டுமொத்தமாக ஆராய்ந்து பார்த்தால் உண்மை தெளிவாகும். குறிப்பாக, கடந்த 4 வருடங்களாக எத்தனையோ இராணுவ அடக்குமுறைகளுக்கு மத்தியில்தான் நாங்கள் வாழ்ந்துகொண்டிருக்கின்றோம்.

எனக்கு முன்னர் உரையாற்றிய மாண்புமிகு உறுப்பினர் டாக்டர் ஜயலத் ஜயவர்தன அவர்கள், தமிழ்த் தேசியக் கூட்டமைப்பு உறுப்பினர் மாண்புமிகு ஸ்ரீதரன் அவர்களுக்கு நடந்த கொடுமைகளைப் பற்றிக் குறிப்பிட்டிருந்தார். தமிழ்த் தேசியக் கூட்டமைப்பு உறுப்பினர்கள் பாராளுமன்றத்திலே சுதந்திரமாக உரையாற்றிவிட்டு வீட்டுக்குச் செல்ல முடியுமா? என்பதே இன்று கேள்விக்குறியாக இருக்கின்றது. அந்த வகையிலான ஓர் அடக்குமுறைக்குள்தான் நாம் வாழ்ந்து கொண்டிருக்கின்றோம். மேலும், யாழ்ப்பாணத்திலுள்ள இராணுவத் தளபதிகூட வடபகுதியைச் சேர்ந்த உறுப்பினர் மாண்புமிகு சரவணபவன் அவர்களை மிகவும் கீழ்த்தரமாக விமர்சித்திருக்கின்றார். அதுமட்டுமன்றி "கூட்டமைப்பின் யாழ். மாவட்ட உறுப்பினர்கள் முட்டாள்கள்" என்றும் அந்த இராணுவத் தளபதி கூறியிருக்கின்றார். முட்டாள் யார், நல்லவர் யார் என்பதைத் தீர்மானிப்பது, தென்பகுதியிலிருந்து வடபகுதிக்கு வந்து இராணுவ ஆட்சி நடத்துபவரின் பொறுப்பல்ல. வட பகுதியில் வாழ்கின்ற மக்களே அங்கு நல்லவர் யார் இருக்க வேண்டுமென்பதைத் தீர்மானித்து வாக்களித்தவர்கள் என்பதை இந்த இராணுவத் தளபதி புரிந்துகொள்ள வேண்டும். வெறுமனே தெற்கிலிருந்து இறக்குமதியாகி எமது நிலத்தை ஆக்கிரமித்துக்கொண்டு, எங்களை முட்டாள்கள் என்று சொல்வதற்கு இவர்கள் யார்? என்று நான் கேட்க விரும்புகின்றேன். இவ்வாறான ஓர் அடாவடித்தனமான இராணுவ ஆட்சியின் கீழ்தான் வடக்கு, கிழக்கிலுள்ள தமிழ் மக்களாகிய நாம் வாழ்ந்து கொண்டிருக்கின்றோம். ஆகவே, இலங்கை அரசாங்கத்தின் தலைவர் மேதகு ஜனாதிபதி அவர்களினாலோ அல்லது அமைச்சரவையில் இருக்கின்ற அமைச்சர்களினாலோ எங்களுக்குத் தீர்வு பெற்றுத் தரமுடியுமென நான் நினைக்கவில்லை. இது தொடர்பாகச் சர்வதேச ரீதியிலான ஒரு தீர்வு வேண்டும் என்பதுதான் எமது நிலைப்பாடு. அந்த நிலைப்பாட்டிலிருந்து நாங்கள் ஒருபொழுதும் விலக மாட்டோம் என்பதைக் கூறி, சந்தர்ப்பளித்தமைக்கு மீண்டுமொருமுறை நன்றி தெரிவித்து, விடைபெறுகின்றேன். வணக்கம்.

[பி.ப. 6.39]

ගරු මාවෛ සෝ. සේනාධිරාජා මහතා
(மாண்புமிகு மாவை. சோ. சேனாதிராஜா)
(The Hon. Mavai S. Senathirajah)

கௌரவ குழுக்களின் பிரதித் தவிசாளர் அவர்களே, கடந்த 15ஆம் திகதி தெல்லிப்பளை துர்க்கை அம்மன் ஆலயத்துக்கு முன்பாக நடைபெற்ற ஒரு புனிதமான அகிம்சைவழிப் போராட்டத்தை இராணுவத்தைச் சேர்ந்தவர்கள் சீருடையற்ற நிலையில் எவ்வாறு அங்கு புகுந்து குழப்புவதற்கு முயற்சித்தார்கள்? அதனுடைய பின்னணி என்ன? அதன் விளைவு என்ன? என்பதைப் பற்றிய ஓர் ஒத்திவைப்புப் பிரேரணையை எங்களுடைய தலைவர் மாண்புமிகு சம்பந்தன் அவர்கள் இச்சபையில் கொண்டுவந்தமைக்கு நான் நன்றி கூறுகின்றேன். மாண்புமிகு சம்பந்தன் அவர்கள் அதனைச் சமர்ப்பித்து உரையாற்றியதற்குப் பிறகு, அதற்குப் பதிலளிக்கவேண்டியது அரசாங்கத்தின் பொறுப்பு வாய்ந்த ஒரு மூத்த அமைச்சரினுடைய கடமை. அவரின் அந்தப் பதிலை நாங்கள் எதிர்பார்க்கிறோம். ஆனால், "நாங்கள் பொறுப்பு வாய்ந்தவர்களாக இருக்கிறோம்" என்று சொல்லிக் கொள்பவர்கள் அந்தப் பிரேரணையினுடைய சாராம்சத்தையே தொட்டுப் பார்க்காமல், அதைப்பற்றியே புரியாதவர் களைப்போல், வெவ்வேறு விடயங்களைப் பற்றிப் பேசிக் கொண்டிருக்கின்றார்கள். இது இன்னொரு பிரச்சினையாக இருக்கிறது.

இன்று இங்கே பாராளுமன்ற உறுப்பினர் ஹுனைஸ் பாறூக் அவர்கள் பேசியதற்கும் அமைச்சர் றிஸாத் பதியுதீன் அவர்கள் உரையாற்றியதற்கும் இடையில் வேறுபாடுகள் இருக்கின்றன. ஏதோ, இன்றைக்கு திரு. றிஸாத் பதியுதீன் அவர்கள் நிதானமாகப் பேசியிருக்கிறார். அதற்காக முன்னர் அவர் அப்படிப் பேசவில்லையென்று நான் சொல்லவில்லை. அவர் எங்களைப் பலமுறை அழைத்து, இதனை நாங்கள் பேசித் தீர்க்கவேண்டுமென்று சொல்லியிருக்கிறார். அதற்கு நானும் சம்மதம் தெரிவித்திருக்கிறேன்; நாங்கள் பேசுவதற்கு ஆயத்தமென்று சொல்லியிருக்கிறோம். ஆனால், நாங்கள் இச்சபையில் கொண்டுவந்த ஒரு பிரேரணைக்கு விரோதமாக, எங்களுடைய உணர்வுகளுக்கு மதிப்புக்கொடுக்காமல், உண்மைக்குப் புறம்பான விடயங்களை நீங்கள் பேசிக் கொண்டிருக் கின்றீர்கள். நீங்கள் இங்கு என்ன மன உணர்வோடு பேசினீர்களோ, அதேபோலத்தான் எங்களுக்கும் அந்த உணர்வு வருகின்றது. மிகமோசமாக ஜனநாயகத்தைச் சிதைக்கின்ற ஓர் அரசாங்கத்தின் ஆட்களாக இருக்கின்ற இராணுவத்தினர், அங்கே மீண்டும் ஒரு வன்முறையைத் தூண்டுகின்றவகையில் செயற்படுகிறார்கள். இவ்வாறு நடந்தது ஒருமுறையல்ல, பல தடவைகள் நடைபெற்றிருக் கின்றன. நீங்கள் அவற்றைக் கருத்திற்கொள்ளாமல் பேசினால், உங்களுக்கு ஏற்படுகின்ற பாதிப்புக்களைவிட, எங்களுக்கு இன்னும் அதிகமான பாதிப்பு ஏற்படும் என்பதை நாங்கள் இங்கு சுட்டிக்காட்ட விரும்புகின்றோம். அதனை நீங்கள் பொருட்படுத்தாமல் பேசவேண்டாம். அமைச்சர் றிஸாத் பதியுதீன் அவர்கள் அதனைக் கருத்திற்கொண்டிருப்பார் என நான் நம்புகின்றேன்.

இருபத்தைந்து ஆண்டுகளுக்கு முன்னர் வலிகாமம் வடக்கிலிருந்து கிட்டத்தட்ட 86,000க்கும் மேற்பட்ட மக்கள் வெளியேற்றப்பட்டிருக்கின்றார்கள். 1987ஆம் ஆண்டு தொடக்கம் 1990ஆம் ஆண்டு வரையிலும் அந்த வெளியேற்றம் தொடர்ந்து இடம்பெற்றிருக்கின்றது. "நாங்கள் எல்லோரையும் குடியேற்றிவிட்டோம்" என்று இன்றைக்கும் அரசு உண்மைக்கு மாறான செய்தியைச் சொல்லிவருகிறது. உண்மையாகவே, இன்றைக்கும் யாழ். குடாவுக்குள்ளேயே 23 ஆண்டுகளுக்கும் மேலாக முகாம்களுக்குள் மக்கள் வாழுகின்றார்கள். திரு. றிஸாத் பதியுதீன் அவர்களுக்குத் தெரியும், இடம்பெயர்ந்த முஸ்லிம் மக்கள் புத்தளத்துக்கு வந்து தங்கியிருந்தபொழுது, நான் அங்கு பல தடவைகள் சென்றிருக்கின்றேன். அந்த நேரத்தில், வீடமைப்புக்குப் பொறுப்பாக இருந்த அமைச்சர் களிடம், "அந்தப் பிரதேசத்திலே அவர்களுக்கு வீடுகளைக் கட்டிக்கொடுங்கள்; அவர்கள் சொந்தப் பூமிக்குச் செல்லும்பொழுது, அந்த வீடுகளை அவர்களுடைய பிள்ளை களுக்குக் கொடுக்க முடியும்" என்று வாதிட்டவன் நான். இது திரு. அஸ்வர் அவர்களுக்கும் தெரியும். நீங்கள் நடத்திய மகாநாடுகளிலும் இந்தப் பாராளுமன்றத்திலும் அவ்வாறே பேசியிருக்கின்றேன். அப்பொழுது, அங்கிருந்த மக்களுக்கு அந்த நிலத்தைக் கொடுக்க விரும்பாமல் அவர்கள் இருந்ததையும் நான் இங்கு குறிப்பிட வேண்டும்.

வலிகாமத்தில் இடம்பெயர்ந்த மக்களின் காணி தொடர்பாக 2003ஆம் ஆண்டு உச்ச நீதிமன்றத்திலே வழக்குத் தாக்கல் செய்யப்பட்டு, 2006ஆம் ஆண்டில் பிரதம நீதியரசர் சரத் என். சில்வா அவர்களுடைய தலைமையில் ஓர் இடைக்காலத் தீர்ப்பு வழங்கப்பட்டது. நீங்களும் அதுபற்றிக் குறிப்பிட்டீர்கள். திரு. சுமந்திரன், திரு. கனகஈஸ்வரன், பாலேந்திரா நிறுவனத்தைச் சேர்ந்த திரு. கணேசலிங்கம், திரு. விநாயகமூர்த்தி போன்றவர்கள் அந்த வழக்கில் வாதாடியிருக்கிறார்கள். சில மாதங்களுக்கு முன்னர் - சென்ற ஆண்டிலே - 45 கிராம சேவையாளர் பிரிவுகளில் 21 கிராம சேவையாளர் பிரிவைச் சேர்ந்தவர்கள் மீளக் குடியேற அனுமதிக்கப்பட்டதற்குப் பிறகு ஓர் இணக்கம் ஏற்பட்டது; நீதிமன்றத்துக்குப் பதில் கொடுத்திருக்கிறார்கள். அது சம்பந்தமாக வர்ணம் ஊட்டப்பட்ட ஒரு வரைபடம் தயாரிக்கப்பட்டது. பலாலி விமானத்தளத்துக்கு அண்மித்த பகுதிவரை 2ஆவது கட்டமாக மீள்குடியேற்றப்பட வேண்டுமென்று அதிலே குறிப்பிடப்பட்டிருக்கிறது. ஆனால், இன்று இராணுவத்தினர் என்ன செய்கின்றார்கள்? முஸ்லிம் மக்களுக்கும் தமிழ் மக்களுக்கும் சொந்தமான நிலங்கள் இராணுவத்தினால் அபகரிக்கப்பட்டிருக்கின்றன. குறிப்பாக, தமிழ் மக்களுக்குரிய தனிப்பட்ட காணிகள் இராணுவத் தினரால் அபகரிக்கப்பட்டு அங்கு அவர்கள் மீளக் குடியேறுவதற்குத் தடை ஏற்படுத்தப்படுகிறது. இப்பொழுது மீளக்குடியேறக் காத்திருப்பவர்களுக்கு இது வயிற்றெரிச்சலை ஏற்படுத்தியிருக்கின்றது. 25 ஆண்டுகளாக வெளியிடங்களில் வாழ்ந்த அந்த மக்களை அவர்களுடைய சொந்த நிலங்களில் மீளக் குடியேற்றாமல் எந்தவொரு திட்டமுமின்றி புதுப்புது இடங்களில் அரசாங்கம் தான் நினைத்தவாறு குடியேற்ற நினைக்கிறது. முஸ்லிம் மக்களுக்கும் தமிழ் மக்களுக்கும் இடையிலே மனக்கசப்பை உண்டாக்கக்கூடிய நடவடிக் கைகளை அரசாங்கம் தூண்டிக்கொண்டிருக்கின்றது. அதற்கு நாங்கள் இடமளிக்கக்கூடாது. நாங்களும் நீங்களும் சேர்ந்து அந்தந்த மாவட்டங்களில் இருப்பவர்களுடன் பேசி இதற்கான ஒரு தீர்வை எடுக்க வேண்டும். அதற்கு நாங்கள் ஆயத்தம் என்பதை நான் திட்டவட்டமாகக் கூறுகின்றேன். நீங்கள் அழைப்பு விடுத்தால் அந்த அழைப்பை நாங்கள் ஏற்போம்.

உங்களுடைய தலைவராக இருந்த மர்ஹூம் எம்.எச்.எம். அஷ்ரஃப் அவர்கள்மீது எங்களுக்கு நல்ல மதிப்பு இருந்தது உங்களுக்குத் தெரியும். தமிழீழத்தை அவர் ஆதரித்தார். முஸ்லிம் மக்களுக்கும் சுயநிர்ணய அடிப்படையில் உரிமை வழங்கப்பட வேண்டும் என்பதற்காக முஸ்லிம் ஐக்கிய முன்னணியை அமைத்துச் செயற்பட்டார். அந்த வகையில், 1977ஆம் ஆண்டு தேர்தலில் அக்கட்சி சார்பாக எங்களுடன் நின்றவர்களை என்னால் உங்களுக்கு நினைவூட்ட முடியும்.

[ගරු මාවෙයි සෝ. සේනාධිරාජා මහතා]

இன்றைக்கும் அதே மனநிலையோடு நாங்களும் நீங்களும் பேச வேண்டும். நாங்கள் எத்தனையோ முறை உங்கள் வாசற்படிகளுக்கு வந்திருக்கிறோம்; உங்கள் வீடுகளில் பேசியிருக்கிறோம். நீங்கள் பேசாமல் இருக்கலாம். ஆனால், நீங்கள் பேசவேண்டுமென்றுதான் நாங்கள் நினைக்கிறோம். உங்களோடு பேச நாங்கள் ஆயத்தம்! அப்படியொரு அரசியல் தீர்வை எட்டுவதற்கு நீங்களும் நாங்களும் இணங்கிச் செயற்பட வேண்டும். முதலில் நீங்கள் அதற்கு இணங்க வேண்டும். அரசாங்கத்தின் நிகழ்ச்சிநிரலுக்கேற்ப நீங்கள் வேலை செய்யவேண்டாமென்று நான் உங்களைக் கேட்டுக்கொள்ள விரும்புகிறேன். இதுதான் இதிலுள்ள பிரச்சினை!

அரசாங்கத்தின் இன்றைய நிகழ்ச்சி நிரல் என்ன? முஸ்லிம் மக்களுக்கு என்ன நடக்கின்றது? உங்களுடைய காணிகள் எடுக்கப்படவில்லையா? இன்றைக்கு உங்களுடைய மதத்தின் மீது எவ்வளவுதூரம் பௌத்த மதத்தினர் தாக்குதலை ஏற்படுத்திக்கொண்டிருக்கிறார்கள்! ஆனால், அமைச்சர்களாக இருக்கின்ற நீங்கள் அரசாங்கத்துக்குப் பூரணமாக ஆதரவு கொடுக்கிறீர்கள். இப்பொழுது 'ஹலால்' பிரச்சினை! பாராளுமன்றத்தில் அது சம்பந்தமாக எதிர்க்கட்சித் தலைவரினால் எழுப்பப்பட்ட கேள்விக்குப் பாராளுமன்றச் சபை முதல்வர் பதில் சொல்லியிருக்கிறார். அதேவேளை, எங்களுடைய தலைவரும் 'ஹலால்' பிரச்சினை சம்பந்தமாகப் பத்திரிகைகளுக்கு அறிக்கை விடுத்திருந்தார். நீங்களும் அதற்குக் குரல் கொடுக்கின்ற விடுதலைவாதிகளாக மாற வேண்டும். மாறாக எங்களைத் தாக்குவதால் நாங்களும் நீங்களும்தான் பலவீனப்படுவோம். இதை நீங்கள் மறந்து விடக்கூடாது. நீங்கள் அந்த விடயத்தில் ஒன்றுபட்டு நிற்க வேண்டும்.

யாழ்ப்பாணத்தில் மனித உரிமைகள் சம்பந்தமாக நடைபெற்ற கூட்டங்களில் மீள்குடியேற்றப் பிரச்சினை பற்றி நான் பலமுறை கூறியிருக்கிறேன். அமைச்சர் டக்ளஸ் தேவானந்தா அவர்களிடம்கூட அது சம்பந்தமாக நான் குறிப்பிட்டிருக்கிறேன். மீள்குடியேற்றப் பிரச்சினைகளில், மனிதாபிமானப் பிரச்சினைகளில் நாங்கள் ஒன்றுபட்டுச் செயற்பட ஆயத்தமென்று சொல்லியிருக்கிறோம். ஆனால், அதற்கு மாறான பல விடயங்கள் நடந்துகொண்டிருக்கின்றன. கௌரவ அமைச்சர் குணரத்ன வீரக்கோன் அவர்கள் இன்றைய இந்தப் பிரேரணைமீது இதைப்பற்றிப் பேசுவார் என்று நாங்கள் நினைத்தோம். ஆனால், அவர் வேறு கதையைச் சொல்லியிருக்கிறார். என்றாலும் அவர்மீது எங்களுக்கு மரியாதை இருக்கின்றது.

வலிகாமம் வடக்கில் மட்டுமல்ல, அங்கு பல இடங்களிலும் இராணுவ முகாம்கள் அமைந்துள்ள மிகவும் வளமான பகுதிகள் இன்றைக்கு அபகரிக்கப்பட்டிருக்கின்றன. அங்குள்ள 24 கிராம சேவையாளர் பிரிவுகளை உள்ளடக்கிய 59.5 சதுர கிலோ மீற்றர் பரப்பளவில் அரைவாசிக்கும் அதிகமான பகுதிகள் பலாலி விமானத்தளம், மயிலிட்டி மீன்பிடித்துறைமுகம் என்பவற்றின் விஸ்தரிப்புக்காகவும் அபகரிக்கப்படுகின்றன. இந்த நிலையில், நீங்கள் அபிவிருத்தி பற்றிப் பேசுகிறீர்கள். இன்றைக்கு அந்த மக்களுடைய நிலங்களில் விவசாயம் செய்கின்ற இராணுவத்தினர் அந்த உற்பத்திப் பொருட்களை அதிகாலை ஐந்து மணிக்கே அங்கிருக்கின்ற சந்தைகளுக்குக் கொண்டுசென்று வியாபாரத்தை ஆரம்பித்து விடுகின்றார்கள். அங்கு எங்களுடைய நிலத்திலே விவசாயம் செய்வதோடு வியாபாரமும் நடக்கின்றது. ஆனால், எங்களுடைய மக்கள் இன்றைக்கும் அங்கு பட்டினியோடும் பசியோடும் வெறுமனே முகாம்களுக்குள் கிடக்கின்றார்கள். முஸ்லிம் மக்கள் குறித்து இங்கே கூறப்பட்டதுபோல அங்கே அவர்களும் கையிலே காசற்றவர்களாக இருக்கின்றார்கள்.

யாழ்ப்பாணக் குடாநாட்டிலே தனியாருக்குச் சொந்தமான 115 காணிகள் இராணுவத்தினரின் பாவனைக்குத் தேவை என்று கோரிக்கை விடுக்கப்பட்டிருக்கின்றது. முல்லைத்தீவில் மட்டும் புதுக்குடியிருப்பு என்ற கிராமத்திலே 22 இடங்களில் உள்ள 1,649 ஏக்கர் நிலம் தங்களுக்குத் தேவை என்று இராணுவத்தினரால் கோரப்பட்டிருக்கின்றது என்ற செய்தி இன்று எங்களுக்குக் கிடைத்துள்ளது. ஆனால், அங்கிருக்கின்ற நிலம் எதிர்காலத்தில் மக்களுக்குப் பிரித்துக் கொடுப்பதற்கே போதாமல் இருக்கின்றது. அதேநேரம் கரைதுறைப்பற்றிலே 8,077 ஏக்கர் நிலம் எடுக்கப்பட்டிருக்கின்றது. அங்கு இராணுவம் தங்களுடைய முகாம்களை அமைத்திருக்கின்றார்கள். நான் சொல்வது தவறு, அவ்வாறு நடக்கவில்லை என்று இந்த அவையிலே யாராவது அமைச்சர்கள் சொல்லட்டும் பார்க்கலாம்!

அடுத்தது முல்லைத்தீவு-ஒட்டுசுட்டான் பிரதேசத்திலே 5,485 ஏக்கர் நிலம் இராணுவத் தேவைக்காகக் கோரப்பட்டிருக்கின்றது. இதுபற்றி அந்தப் பிரதேச செயலாளரிடம் கேளுங்கள்! அதுபோல், யாழ்ப்பாணம் பிரதேசச் செயலாளரிடம் கேட்டுப் பாருங்கள், அங்கு இராணுவத்தினர் எவ்வளவு நெருக்கடிகளைக் கொடுக்கின்றனர் என்று. எதற்காக அவர்கள் இவ்வளவு தனியார் காணிகளை எடுக்கின்றார்கள்? பலாலி மற்றும் காங்கேசன்துறைத் துறைமுகத்தைப் பொறுத்தவரையில் ரணில் விக்கிரமசிங்க அவர்கள் பிரதமராகவும் மாரப்பன அவர்கள் பாதுகாப்பு அமைச்சராகவும் இருந்தபொழுது அவர்களுடன் நாங்கள் அவற்றைப் பற்றிப் பேசியிருக்கின்றோம். அதேநேரம் *சார்க்* மகாநாட்டுக்கு வந்த இந்தியப் பிரதம அமைச்சர் மன்மோகன் சிங் அவர்களிடம் அந்தப் பிரதேசங்கள் பற்றிய கடிதமொன்றைக் கொடுத்து, பேச்சுவார்த்தையும் நடத்தியிருக்கின்றோம்.

மேதகு ஜனாதிபதி மற்றும் கௌரவ சபாநாயகரது பிரதேசமான அம்பாந்தோட்டை-வீரகெட்டிய விவசாய நிலத்திலே விமானத்தளம் ஒன்று நிறுவுவதற்குத் தீர்மானிக்கப்பட்டபொழுது அங்குள்ள விவசாயிகள் எதிர்ப்பு நடவடிக்கைகளில் ஈடுபட்டதையடுத்து அந்த இடத்தை விடுத்து, வேறிடத்திலே அந்த விமான நிலையம் அமைக்கப்பட்டிருக்கின்றது. ஆனால், எங்கள் பகுதியிலுள்ள விமான நிலையத்தை வேறிடத்தில் கொண்டுபோய் அமையுங்கள் என்று நாங்கள் சொல்லவில்லை. அந்த விமான நிலையத்துக்கு அங்குள்ள தமிழ் மக்களுடைய குடியிருப்பு நிலங்களை, விவசாய நிலங்களை எடுக்காமல், அங்குள்ள பரவைக்கடல் பகுதியை எடுத்து அதனை விஸ்தரியுங்கள் என்றுதான் சொல்கின்றோம். இது சம்பந்தமாக எத்தனையோமுறை நாங்கள் உங்களுடன் பேசியிருக்கின்றோம். ஆனால், மாற்று வழிகள் பற்றி யோசிப்பதற்கோ அது சம்பந்தமாக எங்களுடன் பேசுவதற்கோ நீங்கள் ஆயத்தமாக இல்லை. இன்று அந்த நிலத்துக்கும் மக்களுக்கும் நஷ்டஈடு கொடுப்போம் என்று சொல்கின்றீர்கள். அபிவிருத்தி பற்றிப் பேசுகின்ற நீங்கள் அந்தக் குடிமக்களுடைய நிலத்தை எடுக்காமல், அவர்களுக்கே அதனை வழங்கிவிட்டு, அந்த விமானத் தளத்தை அந்தக் கடற் பிரதேசத்தில் தாராளமாக விஸ்தரிக்கலாம். அதேபோல்தான் அங்கு துறைமுக விஸ்தரிப்பும் இடம்பெற வேண்டும். முஸ்லிம் மக்களுக்கு நிலம் வழங்குகின்ற விடயத்தில் கிழக்கிலே கல்முனைப் பிரதேசத்தில் எத்தனையோ மாற்றுவழிகளையும் திட்டங்களையும் மேற்கொள்ளலாம். இராணுவத்தினர்

எங்களுடைய மக்களின் நிலத்தைச் சுரண்டி, அதனை ஆக்கிரமித்து அதில் விவசாயத்தையும் வியாபாரத்தையும் செய்வதோடு, தங்கள் பிரதேசத்தில் இருப்பவர்களையும் கூட்டி வந்து அங்கு கடற்றொழிலையும் விவசாயத்தையும் செய்ய விடுவதுதான் அபிவிருத்தியா? என்று நான் கேட்க விரும்பு கின்றேன். இதுதான் இப்போதுள்ள பிரச்சினை.

நாங்கள் - தாய்மார் உட்பட அங்குள்ள மக்களுடன் சேர்ந்து - ஒரு விண்ணப்பத்தைக் கொடுக்க கடந்தமுறை தெல்லிப்பளை துர்க்கையம்மன் ஆலயத்திலிருந்து சென்றபோது பொலிஸாரும் இராணுவத்தினரும் எங்களைத் தாக்க முற்பட்டார்கள், அந்தக் கூட்டத்தைத் தடை செய்தார்கள். அங்கு உண்ணாவிரதம் இருக்க வந்தவர்கள் திரும்பிச் சென்ற வாகனத்துக்கு என்ன செய்தார்கள்? அதனைப் பெரிய கற்களைக் கொண்டு அடித்து நொருக்கியதுடன் அந்த மக்கள்மீது கழிவெண்ணெயை வீசினார்கள். அங்கிருந்த பெண்களுடைய உடைகள் அசுத்தமாகி துர்நாற்றம் வீசுகின்ற அளவுக்கு கழிவெண்ணெய் வீசப்பட்டது. அதனால் இம்முறை இடம்பெற்ற போராட்டத்தில் பங்குபற்றுவதற்குத் தங்களுக்கு அச்சமாக இருக்கின்றது என்று அவர்கள் சொன்னார்கள். இருந்தாலும், இம்முறை ஆயிரக்கணக்கில் பெண்கள் கூடியிருந்தார்கள். "எங்களுடைய நிலத்தை எங்களுக்குத் தாருங்கள்" என்றுதான் அவர்கள் கேட்கின்றார்கள். அவ்வளவுதானே! ஆனால், இந்தப் பிரச்சினையைத் தீர்ப்பதற்கான மாற்றுத் திட்டங்கள் பற்றி யோசிப்பதற்கு, எங்களோடு பேசுவதற்கு நீங்களோ ஆயத்த மில்லை. எதற்காக? அம்பாந்தோட்டையிலே சிங்கள விவசாயிகளுடைய நிலத்தை விட்டுவிட்டு வேறு இடத்தில் விமானத்தளம் அமைக்க முடியுமென்றால், ஏன் தமிழர் களுடைய விவசாய நிலத்தை மட்டும் இராணுவத் தேவைக் கென்று சொல்லி எடுக்கின்றீர்கள்?

இன்று பலாலி விமானத்தளத்துக்குக் கிட்ட உள்ள நிலங்களில் 'யோகட்' தொழிற்சாலை அமைக்கின்றார்கள். ஹோட்டல்களையும் விகாரைகளையும் கட்டுகிறார்கள். இவை யெல்லாம் பாதுகாப்புக்காகவா கட்டப்படுகின்றன? தயவு செய்து எதற்காக என்று சொல்லுங்கள்? இந்த அபிவிருத்திகள் சிறு கைத்தொழில் அமைச்சின்கீழா அல்லது Tourism and Hotel Management அமைச்சின்கீழா வருகின்றன? நீங்கள் எங்களுடைய மக்களுக்குச் சொந்தமான பூமியிலே இவற்றை யெல்லாம் அபிவிருத்தியென்று கூறிச் செய்வதாக இருந்தால், ஏன் அந்தக் காணிகளை அம்மக்களிடம் கொடுக்கக்கூடாது? எனக் கேட்கின்றேன். நாங்கள் இதுபற்றிக் கேட்பது தவறா?

சீருடை தரிக்காமல் சாதாரண உடையுடன் வந்து நின்று, அங்கு தமது காணிகளைக் கோரி கண்ணீர்விட்டுக்கொண்டு உண்ணாவிரதம் இருந்த மக்களைத் தாக்கியிருக்கிறார்கள். இதோ, என் கையிலிருக்கின்ற இந்தப் புகைப்படங்களைப் பாருங்கள்! இந்தப் படங்களைப் பொய்யென்று சொல்கிறார் ஓர் இராணுவ அதிகாரி. பொலிஸ் அதிகாரி அறிக்கை விடுகிறார், தாங்கள் ஒருவரையும் கைதுசெய்யவில்லை என்று. நீங்கள் யாரை ஏமாற்றப்பார்க்கின்றீர்கள்? நீங்கள் பார்ப்பதற்காக இப்புகைப்படங்களை நான் இச்சபையிலே *சமர்ப்பிக்கத் தயாராக இருக்கின்றேன். நீங்கள் அவற்றைப் பார்வையிடலாம். நான் அக்காட்சியை நேரடியாகப் பார்த்த படியால் அதனை நிரூபிப்பதற்குத் தயாராக இருக்கிறேன். அவர் அங்கே சத்தம் போட்டுப் பேசியபொழுது நான் அவரிடம் சத்தம்போட்டுப்பேசாமல் இருக்குமாறு கூறியிருந்தேன். அவர் உடனடியாகப் பெண்களைத் தாக்க முயற்சித்து குழப்பம் விளைவித்திருக்கிறார். இந்தச் சம்பவம் தொடர்பாக எமது கட்சி உறுப்பினர் கௌரவ சரவணபவன் அவர்கள் பொலிஸ் நிலையத்திலே முறைப்பாடு செய்திருக்கிறார்.

'உதயன்' பத்திரிகை நிறுவனமும் பத்திரிகையாளர்களும் குறிவைத்துத் தாக்கப்பட்டிருக்கின்றார்கள். 'உதயன்' பத்திரி கையின் படப்பிடிப்பாளர் - நிருபர் தாக்கப்பட்டு, அவருடைய 'கமரா'வைப் பறித்து உடைத்திருக்கிறார்கள். படச்சுருள்கள் கழற்றி எடுக்கப்பட்டு எச்சரிக்கப்பட்டுள்ளது.

නියෝජ්‍ය කාරක සභාපතිතුමා
(குழுக்களின் பிரதித் தவிசாளர் அவர்கள்)
(Mr. Deputy Chairman of Committees)
Order, please! You have one more minute.

ගරු මාවෛ සෝ. සේනාධිරාජා මහතා
(மாண்புமிகு மாவை. சோ. சேனாதிராஜா)
(The Hon. Mavai S. Senathirajah)#
ஆகவே, இன்று நடந்துகொண்டிருப்பது என்ன? இந்தப் புகைப்படங்களும் நாங்கள் பொலிஸ் நிலையத்தில் செய்த முறைப்பாடுமே இச்சம்பவம் நடந்தமைக்குச் சான்றாக உள்ளன. இவ்வாறு அங்கே நிகழ்ந்தவை ஒன்றிரண்டு சம்பவங்களல்ல. கௌரவ சுமந்திரன் அவர்களும் அவற்றைப்பற்றிச் சொல்லியிருக்கிறார். நான் அனைத்துச் சம்பவங்களையும் இச்சபையிலே அடுக்கடுக்காகச் சொல்லிக் கொண்டிருக்க விரும்பவில்லை. இராணுவத்தினர் என்ன செய்கின்றார்கள்? உள்ளூராட்சிமன்றத் தேர்தல் காலத்தின்பொழுது நாங்கள் அளவெட்டியிலே ஓர் அறையில் சிறு கூட்டம் நடத்திக்கொண்டிருந்தபொழுது முழுப்படை யினரும் அங்கு வந்து எம்மைத் தாக்க முற்பட்டார்கள். கிளிநொச்சியிலே நடைபெற்றது என்ன? கிளிநொச்சியிலே வீடுவீடாகச் சென்று மக்களை அரசுக்கு வாக்களிக்க வேண்டுமென அச்சுறுத்தினார்கள். இவை சாதாரணமான விடயங்களா? ஜனநாயகம் மீண்டது என்று சொல்கின்றீர்கள்! பாராளுமன்ற உறுப்பினர்களாகிய நாங்கள் குரல் எழுப்பினால் அதற்கு இராணுவத்தினரும் பொலிஸாருமே பதிலளிக்கின் றார்கள். இதுதான் ஜனநாயகமா?

නියෝජ්‍ය කාරක සභාපතිතුමා
(குழுக்களின் பிரதித் தவிசாளர் அவர்கள்)
(Mr. Deputy Chairman of Committees)
நன்றி. உங்களுடைய உரையை நிறைவுசெய்து கொள்ளுங்கள்.

ගරු මාවෛ සෝ. සේනාධිරාජා මහතා
(மாண்புமிகு மாவை. சோ. சேனாதிராஜா)
(The Hon. Mavai S. Senathirajah)#
மன்னிக்க வேண்டும். தயவுசெய்து எனக்கு இன்னும் ஒரு நிமிடம் தாருங்கள்.

இவைதான் எங்களுடைய கேள்வி. இவற்றுக்கு யார் பதில் சொல்வது? எங்களுக்கு இராணுவத்தினர் பதிலளிப்பதாக விருந்தால் அங்கு இராணுவ ஆட்சிதான் நடைபெறுகிறது என்று அர்த்தமில்லையா? எனவேதான், நீங்கள் அங்குள்ள மக்களுடைய கண்ணீரைத் துடைக்க வேண்டுமானால், அந்த மக்களுக்குச் சொந்தமான காணிகளிலிருக்கும் இராணுவத் தினரை வெளியேற்றி, அவர்களைத் தமது காணிகளிலே குடியேறுவதற்கு அனுமதியளிக்க வேண்டுமென நாங்கள் கோருகின்றோம். இதனை நீங்கள் தெளிவாகப் புரிந்துகொள்ள வேண்டும். இதுதான் எங்களுடைய கோரிக்கை.

மேலும், குறிப்பிட்ட உண்ணாவிரதத்தின்போது நடை பெற்ற சம்பவங்களைச் சித்தரிக்கும் *புகைப்படங்களையும்

[ගරු මාවෙෙ සෝ. සේනාධිරාජා මහතා]

அதுபற்றிப் பொலிஸாரிடம் செய்துகொண்ட *முறைப் பாட்டினதும் அப்பற்றுச்சீட்டினதும் பிரதிகளையும் பாராளு மன்ற *ஹன்சாட்* அறிக்கையில் பதிவுசெய்வதற்கான அனுமதியை நீங்கள் வழங்க வேண்டுமெனக் கேட்டு, விடைபெற்றுக்கொள்கின்றேன். நன்றி.

[பி.ப. 6.59]

ගරු ඩග්ලස් දේවානන්ද මහතා (සම්ප්‍රදායික කර්මාන්ත හා කුඩා ව්‍යවසාය සංවර්ධන අමාත්‍යතුමා)
(மாண்புமிகு டக்ளஸ் தேவானந்தா - பாரம்பரிய கைத் தொழில்கள், சிறு தொழில்முயற்சி அபிவிருத்தி அமைச்சர்)
(The Hon. Douglas Devananda - Minister of Traditional Industries and Small Enterprise Development)

கௌரவ குழுக்களின் பிரதித் தவிசாளர் அவர்களே, இன்றைய ஒத்திவைப்புப் பிரேரணை மீதான விவாதத்தில் கலந்துகொண்டு உரையாற்றுவதற்குச் சந்தர்ப்பம் வழங்கிய மைக்கு முதலில் நன்றி தெரிவித்துக்கொள்கின்றேன். நாம் வெறுமனே தமிழ் பேசும் மக்களின் அரசியல் உரிமைகளுக்காக மட்டும் குரல் கொடுத்து உழைத்துவரும் ஒரு கட்சியினர் அல்ல. மாறாக, அரசியலுரிமை உட்பட எமது மக்களின் அபிவிருத்தி, வாழ்வியல் எழுச்சி, வறுமை மீட்சி, இன ஐக்கியம், இன சமத்துவம், மக்களுக்கான அடிப்படை ஜனநாயக சுதந்திரம் ஆகிய இவை அனைத்துக்குமாகவே குரல் கொடுத்தும் உழைத்தும் வருகின்றோம். இவற்றுக்காகவே நாம் போராடியும் வாதாடியும் வருகின்றோம். இதன் காரணமாகவே பலத்த சவால்களுக்கு மத்தியிலும் மக்கள் கடந்த இருபது வருட காலமாகத் தொடர்ந்தும் எங்களைத் தெரிவுசெய்து வருகின்றார்கள்.

குறிப்பாக, எமது மக்களின் அடிப்படை ஜனநாயக உரிமைகள் குறித்து இந்தச் சபையிலே சில கருத்துக்களை நான் முன்வைக்க விரும்புகின்றேன். விரும்பியபடி பேசவும் எண்ணியபடி எழுதவும் விரும்பிய அரசியல் வழிமுறையை ஆதரிக்கவும் உரிமைகள் மறுக்கப்படும்போது ஜனநாயக வழிமுறையில் போராட்டம் நடத்தவும் எங்கும் எந்தவொரு சாதாரண குடிமகனுக்கும் அடிப்படை ஜனநாயக சுதந்திரம் தேவை. இத்தகைய ஜனநாயக மாற்றத்தை உருவாக்குவதற்கு நாம் எமது மண்ணில் அளப்பரிய சேவையாற்றி வந்திருக்கின்றோம். எமது மக்களின் ஜனநாயக உரிமைகள் யாரால் மறுக்கப்பட்டாலும் நாம் அதற்கு எதிராக பாகு பாடின்றிக் குரல்கொடுத்து வந்திருக்கின்றோம். தங்கத்தால் செய்யப்பட்ட கத்தி என்பதற்காக அதை வயிற்றில் குத்தி, ரணமாக்க எவரும் ஒத்துக்கொள்ள மாட்டார்கள்.அதுபோலவே தமிழ் பேசும் மக்களின் உரிமைப் போராட்டம் என்ற பெயரில் இங்கு நடத்தப்பட்ட ஜனநாயக மறுப்புக்களை நாம் ஒருபோதும் ஏற்றுக்கொண்டவர்கள் அல்லர். அதை கைகட்டி, வாய்பொத்தி நின்று நாம் ஒருபோதும் வேடிக்கை பார்த்துக்கொண்டு இருந்தவர்களும் அல்லர். தமது தலைவர் களையும் தம்மோடு இருந்த சக உறுப்பினர்களையும் கொன்றொழித்து, போராடுவதற்கான நியாயங்களையும் ஜனநாயக உரிமைகளையும் மறுத்தவர்களோடு கூட்டுச்சேர்ந்து நாம் ஒருபோதும் செயற்பட்டவர்களும் அல்லர். இதேவேளை, அரச படையினரால் எமது மக்களுக்கான ஜனநாயக உரிமைகள் மறுக்கப்பட்டாலும் அதுகுறித்துப் பேசவேண்டிய இடத்தில் பேசவோ, வாதாட வேண்டிய இடத்தில் வாதாடவோ நாம் ஒருபோதும் தயங்கியதில்லை. வன்முறைத் தாக்குதல் நடத்தப்படுவதாகக் கூறி நாடாளுமன்றத்தில் விவாதம் நடத்துவதென்பது, அதுபற்றி ஊடகங்களில் செய்திகள் வெளிவந்தால் போதும் என்றளவில் விளம்பர அரசியலாக இருந்துவிடக்கூடாது. வன்முறைகள் தடுத்து நிறுத்தப் படவேண்டும் என்பதற்காக உழைப்பதே ஓர் அரசியல் தலைமைக்கு இருக்கவேண்டிய பொறுப்பாகும். ஆகவே, எங்களுடைய மக்களுக்கு எங்கு அநீதி இழைக்கப் படுகின்றதோ, அதை நாம் உரியமுறையில் சம்பந்தப்பட்ட வர்களோடு பேசித் தீர்த்துவருகின்றோம். அதற்காக இலங்கையில் மழை பெய்துகொண்டிருக்க, அமெரிக்காவிலும் கனடாவிலும் ஐரோப்பாவிலும் ஆபிரிக்காவிலும் குடை பிடிக்கும் அரசியல் சுயலாப சித்துவிளையாட்டுக்களில் நாம் ஈடுபட்டவர்கள் அல்ல.

"அழுதும் பிள்ளையை அவளே பெறவேண்டும்" என்பது போல், எமது மக்களுடைய பிரச்சினைகள் எதுவாக இருப்பினும் நாம் அரசாங்கத்துடன் பேசியே அதற்குத் தீர்வு காண முடியும் என்று நம்புகின்றோம். *[இடையீடு]* நான் உங்களுக்கு நல்ல வழியைக் காட்டுகின்றேன். கொஞ்சம் கேட்டுக்கொள்ளுங்கள்! ஏன் குழப்புகின்றீர்கள்! *[இடையீடு]* நீங்கள் கதைக்கும்போது நான் உங்களைக் குழப்பவில்லையே. *[இடையீடு]* கருணா அவர்கள் அமெரிக்காவுக்குப் போனமாதிரி எனக்குத் தெரியவில்லை. ஆபிரிக்காவுக்குப் போகவில்லை. நான் இங்கு சமீபத்தில் ஆபிரிக்காவுக்குப் போனவர்களைப் பற்றித்தான் கதைக்கிறேன். *[இடையீடு]* அவரா? எது? அதாவது, அரச பக்கத்திலிருந்து போகின்றவர்களுடைய நோக்கங்கள் வேறு. ஆனால், இங்கு மழைபெய்ய அங்கு குடைபிடிக்கப் போகின்றவர்களுடைய நோக்கங்கள் வேறு. *[இடையீடு]* உயர் பாதுகாப்பு வலயங்கள் நிரந்தரமாகிவிடும்; எவரும் அங்கு மீள்குடியமர்த்தப்பட மாட்டார்கள் என தமிழ்த் தேசியக் கூட்டமைப்பினர் கூறிவந்தார்கள். ஆனாலும் அழிவு யுத்தம் முடிவுக்குக் கொண்டுவரப்பட்ட பின்னர், உயர் பாதுகாப்பு வலயங்கள் யாவும் படிப்படியாக நீக்கப்பட்டு வருகின்றன. நாங்கள் தமிழ்த் தேசிய இராணுவத் தளபதியினுடைய வீட்டையும் ஒரு கட்டத்தில் விடுவித்திருக்கின்றோம். *[இடையீடு]* அதையும் நாங்கள் விடுவோம்.

ගරු රිසාඩ් බදියුදීන් මහතා
(மாண்புமிகு றிஸாத் பதியுதீன்)
(The Hon. Risad Badhiutheen)
யார் அவர் ?

ගරු ඩග්ලස් දේවානන්ද මහතා
(மாண்புமிகு டக்ளஸ் தேவானந்தா)
(The Hon. Douglas Devananda)
எங்களுடைய

[මූලාසනයේ අණ පරිදි ඉවත් කරන ලදී.]
[அக்கிராசனக் கட்டளைப்படி அகற்றப்பட்டுள்ளது]
[Expunged on the order of the Chair.]

தமிழ்த் தேசிய இராணுவத் தளபதி. *[இடையீடு]* இல்லை. நீங்கள் பொறுப்பாக இருக்கின்றபடியால்தான் பொறுப்பாகச் சொல்றேன். அன்றைக்கும் TNA. இன்றைக்கும் TNA என்றால், அன்றைக்கு Tamil National Army. இன்றைக்கு Tamil National Alliance. இந்த இரண்டையும் பற்றித்தான் நான் சொல்கின்றேன். *[இடையீடு]* இல்லை, நீங்கள் பேசலாம்.

**** පුස්තකාලයේ තබා ඇත.***
** நூனிலையத்தில் வைக்கப்பட்டுள்ளது.*
** Placed in the Library.*

ගරු එම්.ඒ. සුමන්තිරන් මහතා
(மாண்புமிகு எம்.ஏ. சுமந்திரன்)
(The Hon. M.A. Sumanthiran)
Sir, I rise to a point of Order.

නියෝජ්‍ය කාරක සභාපතිතුමා
(குழுக்களின் பிரதித் தவிசாளர் அவர்கள்)
(Mr. Deputy Chairman of Committees)
Order, please! There is a point of Order being raised. What is the point of Order?

ගරු එම්.ඒ. සුමන්තිරන් මහතා
(மாண்புமிகு எம்.ஏ. சுமந்திரன்)
(The Hon. M.A. Sumanthiran)
Sir, the Hon. Minister is referring to an Hon. Member by name and casting aspersions. I move that that be expunged from the Hansard. - [*Interruption.*]

නියෝජ්‍ය කාරක සභාපතිතුමා
(குழுக்களின் பிரதித் தவிசாளர் அவர்கள்)
(Mr. Deputy Chairman of Committees)
If there is anything against the Standing Orders, that will be expunged from the Hansard. Hon. Douglas Devananda, you carry on.

ගරු ඩග්ලස් දේවානන්ද මහතා
(மாண்புமிகு டக்ளஸ் தேவானந்தா)
(The Hon. Douglas Devananda)
அன்று TNA ஆனது Tamil National Army. இன்று TNA ஆனது Tamil National Alliance. அன்று அவர் தளபதியாக இருந்தவர்.

ගරු සුරේෂ් ප්‍රේමචන්ද්‍රන් මහතා
(மாண்புமிகு சுரேஷ் பிரேமச்சந்திரன்)
(The Hon. Suresh Premachandran)
Hon. Minister, what is your problem?

ගරු ඩග්ලස් දේවානන්ද මහතා
(மாண்புமிகு டக்ளஸ் தேவானந்தா)
(The Hon. Douglas Devananda)
No problem. அதைத்தான் சொல்லிக்கொண்டிருக்கிறேன். உயர் பாதுகாப்பு வலயங்கள் நிரந்தரமாக்கப்பட்டுவிடும்; எவரும் மீள்குடியமர்த்தப்பட மாட்டார்களென தமிழ்த் தேசியக் கூட்டமைப்பினர் கூறிவந்தார்கள். ஆனாலும், அழிவு யுத்தம் முடிவுக்குக் கொண்டுவரப்பட்ட பின்னர் உயர் பாதுகாப்பு வலயங்கள் யாவும் படிப்படியாக நீக்கப்பட்டன. *[இடையீடு]* அவருடைய வீடு முதற்கட்டத்திலேயே விடுவிக்கப்பட்டு விட்டது. In the first stage itself, they have allowed the Hon. Mavai S. Senathirajah's house. But, he could not get his house because he had some family problems.

නියෝජ්‍ය කාරක සභාපතිතුමා
(குழுக்களின் பிரதித் தவிசாளர் அவர்கள்)
(Mr. Deputy Chairman of Committees)
Order, please! Hon. Members, do not disturb the Hon. Minister. Hon. Douglas Devananda, you carry on with your speech.

ගරු එම්.ඒ. සුමන්තිරන් මහතා
(மாண்புமிகு எம்.ஏ. சுமந்திரன்)
(The Hon. M.A. Sumanthiran)
Sir, I rise to a point of Order.

නියෝජ්‍ය කාරක සභාපතිතුමා
(குழுக்களின் பிரதித் தவிசாளர் அவர்கள்)
(Mr. Deputy Chairman of Committees)
Hon. Sumanthiran, what is your point of Order?

ගරු එම්.ඒ. සුමන්තිරන් මහතා
(மாண்புமிகு எம்.ஏ. சுமந்திரன்)
(The Hon. M.A. Sumanthiran)
Sir, the Hon. Minister is reading off a script given to him by somebody. That was just demonstrated - [*Interruption.*]

නියෝජ්‍ය කාරක සභාපතිතුමා
(குழுக்களின் பிரதித் தவிசாளர் அவர்கள்)
(Mr. Deputy Chairman of Committees)
No, that is not a point of Order. As a lawyer, you should know that. Please sit down. - [*Interruption.*]

ගරු අල්හාජ් ඒ.එච්.එම්. අස්වර් මහතා
(மாண்புமிகு அல்ஹாஜ் ஏ.எச்.எம். அஸ்வர்)
(The Hon. Alhaj A.H.M. Azwer)
Sir, I rise to a point of Order.

නියෝජ්‍ය කාරක සභාපතිතුමා
(குழுக்களின் பிரதித் தவிசாளர் அவர்கள்)
(Mr. Deputy Chairman of Committees)
Hon. Azwer, what is your point of Order?

ගරු අල්හාජ් ඒ.එච්.එම්. අස්වර් මහතා
(மாண்புமிகு அல்ஹாஜ் ஏ.எச்.எம். அஸ்வர்)
(The Hon. Alhaj A.H.M. Azwer)
Sir, he is disturbing our Minister. He cannot be allowed to do that. What type of a lawyer is he?

නියෝජ්‍ය කාරක සභාපතිතුමා
(குழுக்களின் பிரதித் தவிசாளர் அவர்கள்)
(Mr. Deputy Chairman of Committees)
That is also not a point of Order. Hon. Douglas Devananda, please carry on. - [*Interruption.*] Hon. Minister, please stick to the subject.

ගරු ඩග්ලස් දේවානන්ද මහතා
(மாண்புமிகு டக்ளஸ் தேவானந்தா)
(The Hon. Douglas Devananda)
கௌரவ குழுக்களின் பிரதித் தவிசாளர் அவர்களே, கொலை, கொள்ளை, கற்பழிப்பு சம்பந்தமான வழக்குகள் பேசி காசு உழைப்பவர் இப்படித்தான் பேசுவார். அவருக்கு எந்தவகையிலும் மக்களின் நலன்கள்மீது அக்கறை இல்லை. அவர் உடுவில் பெண்கள் பாடசாலையில் என்ன ஆட்டம்போட்டார் என்பது அவருக்குத் தெரியும். அந்த ஆட்டத்தை நாங்கள் தடுத்ததால் அவருக்கு மிகவும் ஆத்திரமாக இருக்கிறது. உடுவில் பெண்கள் பாடசாலையில் நீங்கள் போட்ட ஆட்டம் எங்களுக்குத் தெரியாதா? மண்டையன் குழுத் தலைவரும் தன்னைப் பற்றிச் சொல்லச் சொல்கிறார்!

නියෝජ්‍ය කාරක සභාපතිතුමා
(குழுக்களின் பிரதித் தவிசாளர் அவர்கள்)
(Mr. Deputy Chairman of Committees)
Hon. Azwer, please sit down. Hon. Mavai S. Senathirajah and Hon. Sumanthiran, please sit down. நீங்கள் பேசும்போது அவர் உங்களை disturb பண்ண வில்லைத்தானே!

ගරු එම්.ඒ. සුමන්තිරන් මහතා
(மாண்புமிகு எம்.ஏ. சுமந்திரன்)
(The Hon. M.A. Sumanthiran)
Sir, I rise again to a point of Order. - [*Interruption*.]

නියෝජ්‍ය කාරක සභාපතිතුමා
(குழுக்களின் பிரதித் தவிசாளர் அவர்கள்)
(Mr. Deputy Chairman of Committees)
I cannot allow you because you are not raising a point of Order. Hon. Douglas Devananda, you have limited time. So, please go ahead. - [*Interruption*.]

ගරු ඩග්ලස් දේවානන්ද මහතා
(மாண்புமிகு டக்ளஸ் தேவானந்தா)
(The Hon. Douglas Devananda)
இவர்கள் எல்லோரும் இந்தமாதிரித்தான் மக்களை ஏமாற்றுகிறார்கள். மக்களுடைய காசைச் சுரண்டிய 'சப்ரா' வும் குரல் கொடுக்க முனைகிறார். சக்வித்தி சப்ரா - *[இடையீடு]*

නියෝජ්‍ය කාරක සභාපතිතුමා
(குழுக்களின் பிரதித் தவிசாளர் அவர்கள்)
(Mr. Deputy Chairman of Committees)
Hon. Sumanthiran, please sit down. Hon. Douglas Devananda, you have just about to run out of time. - [*Interruption*.]

ගරු එම්.ඒ. සුමන්තිරන් මහතා
(மாண்புமிகு எம்.ஏ. சுமந்திரன்)
(The Hon. M.A. Sumanthiran)
Sir, again I rise to a point of Order. - [*Interruption*.]

නියෝජ්‍ය කාරක සභාපතිතුමා
(குழுக்களின் பிரதித் தவிசாளர் அவர்கள்)
(Mr. Deputy Chairman of Committees)
Hon. Sumanthiran, what is your point of Order?

ගරු එම්.ඒ. සුමන්තිරන් මහතා
(மாண்புமிகு எம்.ஏ. சுமந்திரன்)
(The Hon. M.A. Sumanthiran)
I raised a point of Order saying that the Hon. Minister cannot read off a script. You know that. He is re-reading - [*Interruption*.]

නියෝජ්‍ය කාරක සභාපතිතුමා
(குழுக்களின் பிரதித் தவிசாளர் அவர்கள்)
(Mr. Deputy Chairman of Committees)
No, that is not a point of Order. Hon. Douglas Devananda, you carry on. Your time is limited. Hon. Nimal Siripala de Silva is also due to speak.

ගරු ඩග්ලස් දේවානන්ද මහතා
(மாண்புமிகு டக்ளஸ் தேவானந்தா)
(The Hon. Douglas Devananda)
என்னுடைய பேச்சை முடிக்க முதல், கடந்த மாதம் *[இடையீடு]*

නියෝජ්‍ය කාරක සභාපතිතුමා
(குழுக்களின் பிரதித் தவிசாளர் அவர்கள்)
(Mr. Deputy Chairman of Committees)
Hon. Azwer, please sit down.

கௌரவ டக்ளஸ் தேவானந்தா அவர்களே, உங்களுடைய நேரம் முடிந்துவிட்டது. தயவுசெய்து உங்களுடைய பேச்சை முடித்துக்கொள்ளுங்கள்.

ගරු ඩග්ලස් දේවානන්ද මහතා
(மாண்புமிகு டக்ளஸ் தேவானந்தா)
(The Hon. Douglas Devananda)
இவர்களுடைய பொய், பித்தலாட்டங்களுக்கு உதாரணம், ஒருமுறை கௌரவ உறுப்பினர் சுமந்திரன் அவர்களுடைய பேச்சை இன்னொரு உறுப்பினரின் *[இடையீடு]* கௌரவ, கௌரவ, கௌரவ சுமந்திரன் அவர்கள் *[இடையீடு]* அதி கௌரவ, அதி கௌரவ, அதி கௌரவ சுமந்திரன் அவர்களுடைய ஒரு பேச்சை, அவர் பேசாத பேச்சையே -

ගරු එම්.ඒ. සුමන්තිරන් මහතා
(மாண்புமிகு எம்.ஏ. சுமந்திரன்)
(The Hon. M.A. Sumanthiran)
Sir, I rise to a point of Order.

ගරු අල්හාජ් ඒ.එච්.එම්. අස්වර් මහතා
(மாண்புமிகு அல்ஹாஜ் ஏ.எச்.எம். அஸ்வர்)
(The Hon. Alhaj A.H.M. Azwer)
Sir, I rise to a point of Order.

නියෝජ්‍ය කාරක සභාපතිතුමා
(குழுக்களின் பிரதித் தவிசாளர் அவர்கள்)
(Mr. Deputy Chairman of Committees)
Order, please! I will not allow any points of Order to be raised. Please sit down. Time is running out. Hon. Douglas Devananda, you have only five minutes left.

ගරු ඩග්ලස් දේවානන්ද මහතා
(மாண்புமிகு டக்ளஸ் தேவானந்தா)
(The Hon. Douglas Devananda)
Okay.

இடம்பெயர்ந்த எமது மக்கள் தமது சொந்த இடங்களில் மீளக் குடியேற்றப்பட்டு வருகின்றார்கள். *[இடையீடு]* "நாட்டில் உயர் பாதுகாப்பு வலயம் எதுவும் இனி இருக்க முடியாது" என்று மேதகு ஜனாதிபதி மஹிந்த ராஜபக்ஷ அவர்கள் பகிரங்கமாகவே அறிவித்திருந்தார். இதன் பிரகாரம் யுத்தம் முடிவடைந்ததன் பின்னர் வலி. வடக்கில் இதுவரையில் ஒன்பது கிராம சேவையாளர் பிரிவுகளில் முழுமையாகவும் எட்டுக் கிராம சேவையாளர் பிரிவுகளில் பகுதியாகவும் மீள்குடியேற்றம் நடைபெற்றுள்ளது. எஞ்சியிருக்கின்ற பிரதேசங்களிலும் எமது மக்கள் விரைவில் மீள்குடியேற்றப்பட இருக்கின்றார்கள். இதுகுறித்து *[இடையீடு]* நாங்கள் விரைவில் செய்வோம்; செய்து கொண்டிருக்கின்றோம். ஆனால், உங்களுக்கு அது விருப்பமில்லை. ஏனென்றால், ஆட்கள் சாவதும் ஆட்கள் கஷ்டப்படுவதும் ஆட்கள் துன்பப்படுவதும்தான் உங்களுக்கு விருப்பம். அதன்மூலம்தான் நீங்கள் அரசியல் செய்யலாம். சவப்பெட்டிக் கடைக்காரரின் விருப்பம் என்ன? ஆட்கள் சாக வேண்டும் என்பது. உங்களுடைய விருப்பமும் அதுதான். ஆட்கள் செத்தால்தான் உங்களுக்கு வியாபாரம் நடக்கும். *[இடையீடு]* இதுகுறித்து *[இடையீடு]* அதாவது, இந்த

[මූලාසනයේ අණ පරිදි ඉවත් කරන ලදී.]
[அக்கிராசனக் கட்டளைப்படி அகற்றப்பட்டுள்ளது]
[Expunged on the order of the Chair.]

[இடையீடு] நான் சிலருக்குப் பட்டப்பெயர் வைத்திருக் கின்றேன். *[இடையீடு]*

சம்பந்தப்பட்ட விடயம் குறித்து நாம் ஜனாதிபதி அவர்களு டனும் பாதுகாப்பு அமைச்சின் செயலாளர் கோட்டாபய ராஜபக்ஷ அவர்களுடனும் மற்றும் யாழிலுள்ள படை அதிகாரிகளுடனும் தொடர்ச்சியாகப் பேசி வருகின்றோம். இந்நிலையில் தாம் போராடியதனால் மட்டுமே வலி. வடக்கில் மீள்குடியேற்றம் நடந்ததாக மக்களுக்கும் உலகத்துக்கும் பொய்ப் பிரசாரங்களை அவிழ்த்து விடுவதற்காகவே தமிழ்த் தேசியக் கூட்டமைப்பினர் கங்கணம்கட்டி வருகின்றார்கள். *[இடையீடு]* ஆம்! என்னவென்று சொன்னால் *[இடையீடு]* ஆணுறை அரசியல்வாதியும் குரல் கொடுக்கின்றார்போல் தெரிகின்றது. *[இடையீடு]* அதாவது, கிளிநொச்சி மக்கள் என்ன சொல்கின்றார்கள் என்றால் "பாராளுமன்றத்திலே ஆவேசம்! கிளிநொச்சியிலே ஆபாசம்!" என்று. *[இடையீடு]* That is what I told him. - [*Interruption*.] Youtube - [*Interruption*.]

கோழி கூவிப் பொழுது விடிவதில்லை. தமிழ்த் தேசியக் கூட்டமைப்பு போராட்டம் நடத்தி இங்கு எதுவும் நடப்பதாக இல்லை. முருங்கை பெரிதானாலும் தூணுக்கு உதவப் போவதில்லை. அதுபோல் கூட்டமைப்பினர் எப்படிக் கூக்குரலிட்டாலும் அதனால் மக்களுக்கு எதுவித பலனும் இல்லை. மாறாக, இருப்பதையும் இழப்பதற்குத்தான் அவர்களின் செயற்பாடுகள் துணைபோகின்றன. இவர்கள் மக்களுக்கு நன்மை செய்யாவிட்டாலும் பரவாயில்லை, அவர்களை மீண்டும் ஓர் அவலத்துக்குள் இட்டுச்செல்லாமல் இருப்பதே எமது மக்களுக்குச் செய்யும் பேருதவியாகும். *[இடையீடு]* ஏனென்றால் -

ගරු සුරේෂ් ප්‍රේමචන්ද්‍රන් මහතා
(மாண்புமிகு சுரேஷ் பிரேமச்சந்திரன்)
(The Hon. Suresh Premachandran)
இது என்ன தேவாரமா?

ගරු ඩග්ලස් දේවානන්ද මහතා
(மாண்புமிகு டக்ளஸ் தேவானந்தா)
(The Hon. Douglas Devananda)
அந்த உண்ணாவிரதப் போராட்டத்தை வலி. வடக்கி லிருந்து இடம்பெயர்ந்த, இன்னமும் மீள்குடியேற வேண்டிய எமது மக்களே உணர்வுபூர்வமாக ஒழுங்குசெய்து நடத்தி யிருந்தனர். அந்த மக்களின் உணர்வுகளையும் அவர்களின் நியாயமான விருப்பங்களையும் அந்தப் போராட் டத்தை ஒழுங்குசெய்திருந்த மீள்குடியேற்ற மக்களுக்கான பொது அமைப்புக்களைச் சேர்ந்த பிரதிநிதிகளின் கோரிக்கைகளையும் நாம் மதிக்கின்றோம். ஆனால், தமிழ்த் தேசியக் கூட்டமைப்பினர் "கறையான் புற்றெடுக்க கருநாகம் குடிகொண்டது" போன்று கபட நோக்கத்துடன் அந்தப் போராட்டத்தைத் தாமே ஒழுங்குசெய்திருப்பதாகக் கூறி, அதில் கலந்துகொண்டு தமது வழமையான அரசியல் விளம்பரங்களை அரங்கேற்றியிருக்கின்றார்கள். *[இடையீடு]* இதேவேளையில் அப்போராட்டத்தில் நடைபெற்ற தாக்குதல் சம்பவத்தை நாம் வன்மையாகக் கண்டிக்கிறோம். வலிகாமம் வடக்கில் நடத்தப்பட்ட தாக்குதல் சம்பவம் தொடர்பாக நாம் அரசுடன் பேசிவருகின்றோம். இதேபோன்று வன்முறைகளில் ஈடுபடு பவர்கள் யாராக இருப்பினும், அவர்களைத் தடுத்து நிறுத்தி, எமது மக்களின் நியாயமான, ஜனநாயக ரீதியிலான போராட்டங்களை அரசாங்கம் தொடர்ந்தும் அங்கீகரிக்கும் என நான் உறுதியாக நம்புகின்றேன். இந்தச் சந்தர்ப்பத்தில் நான் இன்னொரு விடயத்தையும் ஞாபகமூட்ட விரும்புகின்றேன். 1983ஆம் ஆண்டு *[இடையீடு]* நான் சொல்வதைக் கொஞ்சம் கேளுங்கள்! இதனைக் கேட்டு வரலாற்றை ஒருமுறை திருப்பிப் பாருங்கள்!

ගරු එම්.ඒ. සුමන්තිරන් මහතා
(மாண்புமிகு எம்.ஏ. சுமந்திரன்)
(The Hon. M.A. Sumanthiran)
Sir, I rise to a point of Order.

නියෝජ්‍ය කාරක සභාපතිතුමා
(குழுக்களின் பிரதித் தவிசாளர் அவர்கள்)
(Mr. Deputy Chairman of Committees)
Order, please! There is a point of Order being raised. Hon. Member, what is your point of Order?

ගරු එම්.ඒ. සුමන්තිරන් මහතා
(மாண்புமிகு எம்.ஏ. சுமந்திரன்)
(The Hon. M.A. Sumanthiran)
Sir, the Hon. Minister is referring to an Hon. Member by name and casting aspersions. I move that it be expunged from Hansard. - [*Interruption.*]

නියෝජ්‍ය කාරක සභාපතිතුමා
(குழுக்களின் பிரதித் தவிசாளர் அவர்கள்)
(Mr. Deputy Chairman of Committees)
If there is anything against the Standing Orders, that will be expunged from Hansard.

ගරු ඩග්ලස් දේවානන්ද මහතා
(மாண்புமிகு டக்ளஸ் தேவானந்தா)
(The Hon. Douglas Devananda)
1983ஆம் ஆண்டில் தமிழர் விடுதலைக் கூட்டணித் தலைவர் அமிர்தலிங்கம் அவர்கள் வீரமாகாளி அம்மன் கோவிலில் உண்ணாவிரதம் இருந்த வேளையில் புலிகள் சோற்றுப் பாசல் எறிந்து குழப்பியபோது வாலைச்சுருட்டிக் கொண்டு மௌனியாக இருந்தவர்கள், இன்று தாக்குதல் சம்பவத்தைக் கண்டிக்கின்ற சூழ்நிலை ஏற்பட்டிருப்பதையிட்டு நான் மிகவும் மகிழ்ச்சியடைகின்றேன். "எதிரி எதனை விரும்புகிறானோ அதனை நீ செய்யாதே" என்னும் மேற்கோளை நான் இங்கு குறிப்பிட விரும்புகின்றேன். எமது மக்களின் நிம்மதியான வாழ்வுக்கும் நியாயமான அரசியல் தீர்வுக்கும் தமிழ்த் தேசியக் கூட்டமைப்பே இன்று பிரதான தடையாக இருந்து வருகின்றது. பொன்னான சந்தர்ப்பங் களைக் குழப்பியடித்துத் தமிழ் மக்களுக்குத் துரோகம் இழைத்தவர்கள் இவர்கள். சர்வகட்சி மகாநாட்டின் தலைவராக இருந்த மாண்புமிகு அமைச்சர் திஸ்ஸ விதாரண அவர்கள்கூட அண்மையில் யாழ்ப்பாணத்தில் நடைபெற்ற கருத்தரங் கொன்றில் உரையாற்றும்பொழுது, தமிழ் பேசும் மக்களின் அரசியல் தீர்வுக்குத் தடையாக தமிழ்த் தேசியக் கூட்டமைப் பினரே இருந்து வருகிறார்கள் என்ற அனுபவத்தைப் பகிரங்கமாகக் கூறியிருந்ததை நான் இங்கு ஞாபகப்படுத்த விரும்புகின்றேன்.

ගරු සුරේෂ් ප්‍රේමචන්ද්‍රන් මහතා
(மாண்புமிகு சுரேஷ் பிரேமச்சந்திரன்)
(The Hon. Suresh Premachandran)
அவர் அப்படி ஒருபொழுதும் கூறியிருக்கமாட்டார்.

ගරු ඩග්ලස් දේවානන්ද මහතා
(மாண்புமிகு டக்ளஸ் தேவானந்தா)
(The Hon. Douglas Devananda)
அவர் அப்படிக் கூறியிருக்கிறார். உங்களுடைய பத்திரிகைகளிலும் அதைப்பற்றிய செய்திகள் வெளிவந்திருக் கின்றன. *[இடையீடு]* யாழ்ப்பாணத்திலே நேற்று முன்தினம் புத்திஜீவிகளும் கல்விமான்களும் கலந்துகொண்ட கருத்தரங் கொன்றில் அமைச்சர் அவர்கள் வெளிப்படையாகவே

[ගරු ඩග්ලස් දේවානන්ද මහතා]

இதனைக் கூறியிருந்தார். நான் அவருடைய கூற்றைத்தான் இங்கு கூறியிருக்கிறேன். நீங்கள் அவர் கூறிய கூற்றைக் கேட்க மறுத்து, இச்சபையிலே உங்களுடைய புலமையைக் காட்டுவதில் எவ்வித அர்த்தமுமில்லை. *[இடையீடு]* கடந்த காலங்களிலே உங்களுக்கு எத்தனையோ வாய்ப்புக்கள் கிடைத்திருந்தன. நீங்கள் அவற்றைத் தவறவிட்டுவிட்டீர்கள். இலங்கை-இந்திய ஒப்பந்தம் உங்களுக்குக் கிடைத்த ஒரு பொன்னான வாய்ப்பு. புலிகள் இயக்கத்தினர் அந்தப் பொன்னான வாய்ப்பைத் தமது சுயலாப அரசியலுக்காகத் தூக்கியெறிந்துவிட்டார்கள். நீங்களும் அந்தப் பொன்னான வாய்ப்பைக் குழப்பித்தள்ளிவிட்டீர்கள். *[இடையீடு]* அதன் பின்னர் நீங்கள் வால் பிடித்த புலிகள் இயக்கம் தமக்குக் கிடைத்த எவ்வளவோ வாய்ப்புக்களைத் தவற விட்டுவிட்டது. நீங்கள் அவற்றைப் பற்றிக் கதைப்பதற்குத் தயாராக இல்லை. உங்களுக்குக் கிடைத்த வாய்ப்புக்களை எவ்வாறு, எவ்விதம் நீங்கள் துஷ்பிரயோகம் செய்துள்ளீர்கள் என்ற வரலாறு மக்களுக்குத் தெரியும். *[இடையீடு]*

ஆகவே, தயவுசெய்து நீங்கள் நான் சொல்லும் உண்மையான விடயங்களைச் செவி மடுத்துக் கேளுங்கள்! நீங்கள் உண்மையை அறிந்தால்தான் நல்லமுறையில் எதனையும் வழிநடத்த முடியும். *[இடையீடு]* பேராசிரியர் என்ன சொன்னார்? தமிழ்த் தேசியக் கூட்டமைப்பினருடன் தான் நேரடியாகக் கதைத்தபொழுதிலும் அவர்கள் பேசுவதற்கு வரவில்லை என்றும் அவர்கள்தாம் தீர்வு காண்பதற்குத் தடையாக இருக்கின்றார்கள் என்றும் அவர் சொன்னார். அதனைத்தான் நான் உங்களுக்குக் கூறினேன். அதாவது, நேற்று முன்தினம் யாழ்ப்பாணத்திலே நடைபெற்ற புத்திஜீவிகளின் சந்திப்பின்பொழுது பேராசிரியர் கூறிய விடயங்களையே நான் இங்கு உங்களுக்குக் கூறினேன். *[இடையீடு]* ஆகவே, நீங்கள் இதுபற்றிப் பேராசிரியருடன் தான் கதைக்க வேண்டும். கடந்த காலங்களிலே எவ்வளவோ வாய்ப்புக்கள் கிடைத்தன. நீங்கள் அந்த வாய்ப்புக்களைச் சின்னாபின்னமாக்கி விட்டீர்கள்.

மறுபடியும் இங்கு ஒரு வன்முறைக்களம் உருவாக்கப்பட்டு எமது மக்கள் வதைபட வேண்டுமென்பதும் அதனை வைத்து உணர்ச்சி பொங்கும் அரசியல் நடத்தி எமது மக்களின் வாக்குகளை அபகரித்து தமது பாராளுமன்ற சுகபோகங்களை அனுபவிக்க வேண்டும் என்பதுமே தமிழ்த் தேசியக் கூட்டமைப்பின் விருப்பமாகும். அன்று அளவெட்டியிலும் இன்று தெல்லிப்பளையிலும் நடத்தப்பட்ட தாக்குதல் சம்பவங்களே தமிழ்த் தேசியக் கூட்டமைப்புக்குக் கிடைத்த பெரும் வெற்றியாகும். *[இடையீடு]* அப்பாவி மக்கள்மீது வன்முறைகள் நடத்தத் தூண்டிவிட்டு, அதில் சுயலாப அரசியல் வெற்றிகளை அறுவடை செய்வதே அவர்களின் இலக்காகும். இதுவே இவர்களது வரலாறுமாகும். *[இடையீடு]* "பாராளுமன்றத்தில் ஆவேசம்! கிளிநொச்சியில் ஆபாசம்!" *[இடையீடு]*

ගරු අල්හාජ් ඒ.එච්.එම්. අස්වර් මහතා
(மாண்புமிகு அல்ஹாஜ் ஏ.எச்.எம். அஸ்வர்)
(The Hon. Alhaj A.H.M. Azwer)
யார் ஆணுறை அரசியல்வாதி? *[இடையீடு]* ஆணுறை அணிந்தால், தமிழினம் அழியும்! *[இடையீடு]* -

ගරු මන්ත්‍රීවරයෙක්
(மாண்புமிகு உறுப்பினர் ஒருவர்)
(An Hon. Member)
அது உங்களுக்கு ஹராம்! *[இடையீடு]*

නියෝජ්‍ය කාරක සභාපතිතුමා
(குழுக்களின் பிரதித் தவிசாளர் அவர்கள்)
(Mr. Deputy Chairman of Committees)
Hon. Azwer, please sit down. - [*Interruption.*] Hon. Minister, you carry on.

ගරු ඩග්ලස් දේවානන්ද මහතා
(மாண்புமிகு டக்ளஸ் தேவானந்தா)
(The Hon. Douglas Devananda)
அதாவது, பாராளுமன்றத்தில் ஆவேசம்! கிளிநொச்சியில் ஆபாசம்! *[இடையீடு]*

ගරු අල්හාජ් ඒ.එච්.එම්. අස්වර් මහතා
(மாண்புமிகு அல்ஹாஜ் ஏ.எச்.எம். அஸ்வர்)
(The Hon. Alhaj A.H.M. Azwer)
கௌரவ அமைச்சர் அவர்களே, யார் என்று சொல்லுங்கள்! *[இடையீடு]*

ගරු සුරේෂ් ප්‍රේමචන්ද්‍රන් මහතා
(மாண்புமிகு சுரேஷ் பிரேமச்சந்திரன்)
(The Hon. Suresh Premachandran)
இதுதான் ஹராம்! *[இடையீடு]*

ගරු ඩග්ලස් දේවානන්ද මහතා
(மாண்புமிகு டக்ளஸ் தேவானந்தா)
(The Hon. Douglas Devananda)
நீங்கள் என்னிடமா கேட்டீர்கள்? *[இடையீடு]* உடுவிலில் வேறொரு பிரச்சினை.

அழிவு யுத்தம் நடந்துகொண்டிருந்த சூழலில் எமது மக்கள் அளவற்ற வன்முறைகளுக்கு முகம்கொடுக்க வேண்டிய துயரங்கள் இங்கு நடந்தன. ஆனாலும், பலத்த சூறாவளியாக வீசிய அந்த வன்முறைகள் ஓய்ந்து, சிறுசிறு மழைத் தூறல்கள் இங்கு விழுந்துகொண்டிருக்கின்றன. துப்பாக்கிகளும் 'ஷெல்' வீச்சுக்களும் வேட்டோசை நடத்தி, மனித அவலங்களைத் தோற்றுவித்த கொடிய வன்முறைச் சூழல் இன்று இல்லை. அதற்காக அழிவு யுத்தத்தை முடிவுக்குக் கொண்டுவந்ததன் மூலம் அழிவுதரும் வன்முறைச் சூழலைத் தடுத்து நிறுத்திய ஜனாதிபதி மஹிந்த ராஜபக்ஷ அவர்களுக்கு நான் மறுபடியும் நன்றி கூற விரும்புகின்றேன். *[இடையீடு]* கைதட்டுங்கள்! இதேவேளை, இன்று *[இடையீடு]* அதுதான் - இதெல்லாம் நான் அடிக்கடி சொல்லுகின்ற விடயங்கள். உடுவில் பெண்கள் பாடசாலையில் என்ன ஆர்ப்பாட்டம் நடந்தது என்பதெல்லாம் நான் இங்கு அடிக்கடி சொல்லுகின்ற விடயங்கள். *[இடையீடு]* அழிவு யுத்த காலத்தில் நடந்த கொடிய வன்முறைகள் ஓய்ந்து, இன்று முன்னாள் தமிழ்த் தலைவர்களான தந்தை செல்வா, தேசியத் தலைவர் அமிர்தலிங்கம் மற்றும் தற்போதைய சிங்கக்கொடி சம்பந்தன் காலத்து வன்முறைகளே நடந்து கொண்டிருக்கின்றன. இதனை இங்கிருக்கின்ற தமிழ்த் தேசியக் கூட்டமைப்பினரும் ஏற்றுக்கொள்வார்கள் என்று நினைக்கின்றேன்.

ஆயுதப் போராட்ட இயக்கங்கள் தோன்றுவதற்கு முன்னராக அஹிம்சாமூர்த்திகளின் காலத்தில் நடந்த ஜனநாயக மறுப்புகளையும் ஏனென்று கேள்வி கேட்டவர்கள் தாக்கப்பட்ட வரலாற்று உண்மைகளையும் எமது மக்கள் மறந்திருக்க மாட்டார்கள். அப்போது அஹிம்சை வழியில் போராடுவதாகக் கூறிய தமிழ் கட்சிகளின் தலைவர்கள் பகிரங்க மேடைகளில் வெற்றி வீரமுழக்கங்கள் இடுவார்கள். இளைஞர்கள் அந்தத் தலைவர்களை நோக்கிக் கேள்விகளைக் கேட்பார்கள். அந்தக் கேள்விகளுக்கு பதில் சொல்ல முடியாமல்

திண்டாடிய அந்தத் தலைவர்கள் கேள்வி கேட்ட இளைஞர்களைப் பார்த்துச் சொல்லுவார்கள், "தம்பிமார் கேட்கும் கேள்விகளுக்கு மேடைக்குப் பின்னால் நிற்கும் எங்களது தொண்டர்கள் தனித்தனியாகப் பதில் கொடுத்துக் கொண்டு இருக்கின்றார்கள்" என்று கூறி, கேள்வி கேட்ட இளைஞர்களை மேடைக்குப் பின்னால் அனுப்பி வைப்பார்கள். *[இடையீடு]* மேடைக்குப் பின்னால் காத்திருந்த -

ගරු එම්.ඒ. සුමන්තිරන් මහතා
(மாண்புமிகு எம்.ஏ. சுமந்திரன்)
(The Hon. M.A. Sumanthiran)
Sir, I rise to a point of Order.

නියෝජ්‍ය කාරක සභාපතිතුමා
(குழுக்களின் பிரதித் தவிசாளர் அவர்கள்)
(Mr. Deputy Chairman of Committees)
What is the point of Order, Hon. Sumanthiran?

ගරු එම්.ඒ. සුමන්තිරන් මහතා
(மாண்புமிகு எம்.ஏ. சுமந்திரன்)
(The Hon. M.A. Sumanthiran)
Sir, about 30 minutes ago, I heard the Chair telling the speaker that there was only five minutes more. So, I need a clarification.

නියෝජ්‍ය කාරක සභාපතිතුමා
(குழுக்களின் பிரதித் தவிசாளர் அவர்கள்)
(Mr. Deputy Chairman of Committees)
The Hon. Nimal Siripala de Silva informed me that the Hon. Douglas Devananda is taking his time also. So, do not worry about that.

ගරු එම්.ඒ. සුමන්තිරන් මහතා
(மாண்புமிகு எம்.ஏ. சுமந்திரன்)
(The Hon. M.A. Sumanthiran)
Okay, very well.

ගරු ඩග්ලස් දේවානන්ද මහතා
(மாண்புமிகு டக்ளஸ் தேவானந்தா)
(The Hon. Douglas Devananda)
நான் நினைத்தேன், அவர் உடுவிலில் தான் என்ன செய்யப்போகின்றார் என்பதைச் சொல்ல எழும்புகிறாரென்று. *[இடையீடு]* தம்பிமார் கேட்கும் கேள்விகளுக்கு மேடைக்குப் பின்னால் நிற்கும் எங்களது தொண்டர்கள் தனித்தனியாகப் பதில் கொடுத்துக் கொண்டிருக்கின்றார்கள் என்றும் கூறி கேள்வி கேட்கும் இளைஞர்களை மேடைக்குப் பின்புறமாக அனுப்பி வைப்பார்கள். மேடைக்குப் பின்னால் காத்திருந்த அஹிம்சாமூர்த்தி தலைவர்களின் தொண்டர்கள் கேள்வி கேட்ட இளைஞர்களை நையப்புடைத்து அவர்களைப் பின்வழியாகக் கூட்டத்திலிருந்தே அடித்துத் துரத்திய வரலாறுகளை யாரும் மறந்துவிடப்போவதில்லை. *[இடையீடு]* யார்?

ගරු අල්හාජ් ඒ.එච්.එම්. අස්වර් මහතා
(மாண்புமிகு அல்ஹாஜ் ஏ.எச்.எம். அஸ்வர்)
(The Hon. Alhaj A.H.M. Azwer)
அவர் போகின்றார்!

ගරු ඩග්ලස් දේවානන්ද මහතා
(மாண்புமிகு டக்ளஸ் தேவானந்தா)
(The Hon. Douglas Devananda)
அவர் போகின்றாரா? நான் உடுவிலைப் பற்றி ஒன்றும் கதைக்கவில்லை. இருங்கள்! *[இடையீடு]* நீங்கள் கண்ணாடிக்கு முன்னால் இருந்து வாசிக்கின்றீர்கள். நான் உங்களுக்கு முன்னால் இருந்து வாசிக்கின்றேன். *[இடையீடு]*

தமது அரசியல் போட்டியாளரான அல்பிரட் துரையப்பா அவர்களைத் துரோகி என்றும் துரோகிகளுக்கு இயற்கை மரணம் இல்லையென்றும் கூறி, துரையப்பாவைக் கொன்றொழிக்குமாறு அன்றைய தமிழ்த் தலைவர்களே பிரபாகரனைத் தூண்டிவிட்டிருந்தனர். அன்றிலிருந்து வன்முறைகள் ஆயுதக் கலாசாரமாக மாறி எமது தமிழ்ச் சமுதாயத்தைச் சீரழிக்கத் தொடங்கியிருந்ததை யாரும் மறுக்க முடியாது. *[இடையீடு]* எமது மக்களின் ஜனநாயக உரிமைகள் மறுக்கப் பட்டு, அவர்கள் துப்பாக்கி முனையில் அச்சுறுத்தப்பட்ட கொடிய வரலாறுகளையும் யாரும் மறக்க முடியாது. தாம் வளர்த்துவிட்ட வன்முறைக்குத் தாமே பலியாகிப்போன துயரங்களைத் தமிழ்த் தலைவர்கள் அறுவடை செய்து கொண்டதுதான் மிகப் பெரிய துயரமாகும்.

ஜனநாயக மறுப்பின் உச்சக்கட்ட நிலையில் ஆரம்பித்த ஆயுதக் கலாசாரத்தில் அனைத்து வன்முறைகளும் நடத்தப் பட்டன. இன்று துப்பாக்கிகளினால் அராஜகம் நடத்தாத, படுகொலைகள் நடத்தப்படாத அடிதடி வன்முறைக் கலாசாரம் ஒன்று மீண்டும் உருவாகி வருகின்றது. அதாவது ஜனநாயகப் போராட்டங்களை நடத்துவோர்மீது துப்பாக்கிகளைப் பிரயோகிப்பதற்கு மாறாக கழிவு எண்ணெய் ஊற்றுவது, அடிதடி தாக்குதல் நடத்துவதென இங்கு நிலைமை மாறியிருக்கின்றது. இந்த முன்னேற்றகரமான சூழலை மேலும் மாற்றியமைத்து, நடக்கின்ற அடிதடி வன்முறைகளிலிருந்து எமது மக்களையும் தேசத்தையும் மீட்டு, முழுமையான ஜனநாயக உலகு நோக்கி வழிகாட்டிச் செல்லவே நாம் விரும்புகின்றோம். ஆனாலும் தமிழ்த் தேசியக் கூட்டமைப் பினர் இருக்கின்ற முன்னேற்றகரமான சூழ்நிலையிலிருந்து எமது மக்களை மறுபடியும் ஓர் ஆயுதக் கலாசார, ஜனநாயக மறுப்புச் சூழலுக்குள் இழுத்துச் செல்ல விரும்புகின்றனர். அதன்மூலம் தமது சுயலாப அரசியலை நடத்தி வாழ்நாள் வரையிலான நாடாளுமன்ற உறுப்பினர் என்ற நாற்காலிக் கனவுகளை நிறைவேற்றத் துடிக்கின்றனர். ஆகவே, தமிழ்த் தேசியக் கூட்டமைப்பினர் தமிழ் பேசும் மக்களின் ஜனநாயக உரிமைகளைப் பெறுவதில் உண்மையாகவே விருப்பமுடைய வர்களாக இருந்தால், அரசோடு பேசி அரசியல் தீர்வு காண்பதற்கு ஒத்துழைப்பு வழங்க முன்வர வேண்டுமென நான் வழமைபோல் பகிரங்க அழைப்பு விடுக்கின்றேன். நிரந்தர அரசியல் தீர்வு ஒன்றின்மூலமே இங்கு நடக்கின்ற அனைத்துப் பிரச்சினைகளிலுமிருந்து எமது மக்கள் முழுமையாக விடுபட முடியும் என்று நாம் உறுதியாக நம்புகின்றோம். அரசியல் உரிமைப் பிரச்சினைத் தீர்வுக்கு விருப்பம்கொண்டு இணங்கி வரக்கூடிய தமிழ்க் கட்சிகளோடு அரசாங்கம் பேச்சுவார்த்தை நடத்தினால், அந்தத் தீர்வு குறித்த நடைமுறையை விரைவாக நாங்கள் முன்னெடுப்போம் என்றும் நான் இங்கு கூறிக்கொள்ள விரும்புகின்றேன்.

இங்கு சில உறுப்பினர்கள் சில அபிப்பிராயங்களைச் சொல்லியிருந்தார்கள். அளவெட்டி மற்றும் தெல்லிப்பளை ஆகிய இரு இடங்களில் தாக்குதல் மேற்கொள்ளப்பட்டதாக இந்த ஒத்திவைப்புப் பிரேரணையில் குறிப்பிடப்பட்டுள்ளது. இது தொடர்பாக எங்களுடைய அரசாங்கம் ஆராய்ந்து கொண்டிருக்கின்றது. அவ்வாறு தவறுகள் நடந்திருந்தால் நிச்சயம் அதுகுறித்துத் தண்டிக்கப்படும். *[இடையீடு]* அது நடந்துகொண்டிருக்கின்றது. ஆனால், சில உண்மைகளைக் கண்டறிவதற்குச் சிலவேளை காலம் செல்லலாம். சிலவேளை அந்த உண்மைகளை உடனே கண்டறியலாம்.

නියෝජ්‍ය කාරක සභාපතිතුමා
(குழுக்களின் பிரதித் தவிசாளர் அவர்கள்)
(Mr. Deputy Chairman of Committees)
Hon. Douglas Devananda, please wind up now. Your time is over. We have to adjourn the House.

ගරු ඩග්ලස් දේවානන්ද මහතා
(மாண்புமிகு டக்ளஸ் தேவானந்தா)
(The Hon. Douglas Devananda)
Give me two more minutes, Sir. - [*Interruption*.]

නියෝජ්‍ය කාරක සභාපතිතුමා
(குழுக்களின் பிரதித் தவிசாளர் அவர்கள்)
(Mr. Deputy Chairman of Committees)
Okay. You can have only one more minute.

ගරු ඩග්ලස් දේවානන්ද මහතා
(மாண்புமிகு டக்ளஸ் தேவானந்தா)
(The Hon. Douglas Devananda)
Okay. கௌரவ உறுப்பினர் அரியநேத்திரன் அவர்கள் - *[இடையீடு]* நான் உடுவிலைப் பற்றிக் கதைக்கவில்லை. ஏன் அவசரப்படுகின்றீர்கள். *[இடையீடு]*

නියෝජ්‍ය කාරක සභාපතිතුමා
(குழுக்களின் பிரதித் தவிசாளர் அவர்கள்)
(Mr. Deputy Chairman of Committees)
Why? என்ன problem?

ගරු එම්.ඒ. සුමන්තිරන් මහතා
(மாண்புமிகு எம்.ஏ. சுமந்திரன்)
(The Hon. M.A. Sumanthiran)
No, no. His time is over.

නියෝජ්‍ය කාරක සභාපතිතුමා
(குழுக்களின் பிரதித் தவிசாளர் அவர்கள்)
(Mr. Deputy Chairman of Committees)
No, there is one more minute.

ගරු ඩග්ලස් දේවානන්ද මහතා
(மாண்புமிகு டக்ளஸ் தேவானந்தா)
(The Hon. Douglas Devananda)
பிரபாகரனுடைய மகன் இறந்தது பற்றிச் சொல்லப்பட்டது. அப்படி நடந்திருந்தால் அது கவலைக்குரிய விடயம். ஆனால், கடந்த காலத்தில் நீங்கள் ஏற்றுக்கொண்ட தலைவர்கள் எத்தனையோ சிறுவர்களைக் கொன்றிருக்கின்றார்கள். என்னுடைய தம்பியைக்கூட -

නියෝජ්‍ය කාරක සභාපතිතුමා
(குழுக்களின் பிரதித் தவிசாளர் அவர்கள்)
(Mr. Deputy Chairman of Committees)
Thank you very much, Hon. Minister. Now, the time is 7.30 p.m.

එකල්හි වේලාව අ.භා. 7.30 වුයෙන් ගරු නියෝජ්‍ය කාරක සභාපතිතුමා විසින් ප්‍රශ්නය නොවිමසා පාර්ලිමේන්තුව කල් තබන ලදී.

පාර්ලිමේන්තුව ඊට අනුකූලව, 2013 පෙබරවාරි 21 වන බ්‍රහස්පතින්දා අ.භා. 1.00 වන තෙක් කල් ගියේ ය.

அப்பொழுது, பி.ப. 7.30 மணியாகிவிடவே குழுக்களின் பிரதித் தவிசாளர் அவர்கள் வினா விடுக்காமலேயே பாராளுமன்றத்தை ஒத்திவைத்தார்.

அதன்படி பாராளுமன்றம், 2013 பெப்ருவரி 21, வியாழக்கிழமை பி.ப. 1.00 மணிவரை ஒத்திவைக்கப்பட்டது

It being 7.30 p.m., MR. DEPUTY CHAIRMAN OF COMMITTEES adjourned Parliament without Question put.

Adjourned accordingly until 1.00 p.m. on Thursday, 21st February, 2013.

සැ.යු.

මෙම වාර්තාවේ අවසාන මුද්‍රණය සඳහා ස්වකීය නිවැරදි කළ යුතු තැන් දක්වනු රිසි මන්ත්‍රීන් මින් පිටපතක් ගෙන නිවැරදි කළ යුතු ආකාරය එහි පැහැදිලිව ලකුණු කොට, පිටපත ලැබී දෙසතියක් නොඉක්මවා **හැන්සාඩ්** සංස්කාරක වෙත ලැබෙන සේ එවිය යුතුය.

குறிப்பு

உறுப்பினர் இறுதிப் பதிப்பிற் செய்யவிரும்பும் பிழை திருத்தங்களைத் தமது பிரதியில் தெளிவாகக் குறித்து அதனைப் பிழை திருத்தப்படாத பிரதி கிடைத்த இரு வாரங்களுள் **ஹன்சாட்** பதிப்பாசிரியருக்கு அனுப்புதல் வேண்டும்.

NOTE

Corrections which Members suggest for the Final Print should be clearly marked in their copy and sent to be Editor of HANSARD within two weeks of receipt of the uncorrected copy.

Contents of Proceedings :

Final set of manuscripts Received from Parliament :

Printed copies dispatched :

දායක මුදල් : පාර්ලිමේන්තු විවාද වාර්තාවල වාර්ෂික දායක මිල රු. 2178කි. පිටපතක් ගෙන්වා ගැනීම අවශ්‍ය නම් ගාස්තුව රු. 18.15කි. තැපැල් ගාස්තුව රු. 2.50කි. කොළඹ 6, කිරුළපන, පාමංකඩ පාර, අංක 102, පියසිරි ගොඩනැගිල්ලේ රජයේ ප්‍රකාශන කාර්යාංශයේ අධිකාරී වෙත සෑම වර්ෂයකම නොවැම්බර් 30 දාට ප්‍රථම දායක මුදල් ගෙවා ඉදිරි වර්ෂයේ දායකත්වය ලබා ගෙන විවාද වාර්තා ලබාගත හැකිය. නියමිත දිනෙන් පසුව එවනු ලබන දායක ඉල්ලුම් පත් භාර ගනු නොලැබේ.

சந்தா ; ஹன்சாட் அதிகார அறிக்கையின் வருடாந்த சந்தா ரூபா 2,178. ஹன்சாட் தனிப்பிரதி ரூபா 18.15. தபாற் செலவு ரூபா 2.50. வருடாந்த சந்தா முற்பணமாக **அத்தியட்சகர், அரசாங்க வெளியீட்டலுவலகம், இல. 102, பியசிறி கட்டிடம், பாமன்கடை வீதி, கிருளப்பனை, கொழும்பு 6** என்ற விலாசத்திற்கு அனுப்பி பிரதிகளைப் பெற்றுக்கொள்ளலாம். ஒவ்வோராண்டும் நவம்பர் 30 ஆந் தேதிக்கு முன் சந்தாப்பணம் அனுப்பப்பட வேண்டும். பிந்திக் கிடைக்கும் சந்தா விண்ணப்பங்கள் ஏற்றுக்கொள்ளப்படமாட்டா.

Subscriptions : The annual subscription for Official Report of Hansard is Rs. 2,178. A single copy of Hansard is available for Rs. 18.15. (Postage Rs. 2.50) Copies can be obtained by remitting in advance an annual subscription fee to the SUPERINTENDENT, GOVERNMENT PUBLICATIONS BUREAU, No. 102,Piyasiri Building, Pamankada Road, Kirulapone, Colombo 6. The fee should reach him on or before November 30 each year . Late applications for subscriptions will not be accepted.

ශ්‍රී ලංකා රජයේ මුද්‍රණ දෙපාර්තමේන්තුවේ මුද්‍රණය කරන ලදී.